

**تیکستی کوردی**

دهزگای چاپ و بلاوکردنهوهی



زنجیرهی پُشنبیری

\*

**خاوهنی ئیمتياز: شهوكت شيخ به زدين**

**سهرنووسيار: به دران ئه همد ههيب**

\*\*\*

ناوونيشان: دهزگای چاپ و بلاوکردنهوهی ئاراس، شهقامی گولان، ههولير

# تېكىستى كوردى

كۆكردنەۋە و بلاو كوردنەۋە

ئەلبېرت فون لوكوك

بېشەكى و لە چاپدانەۋە

نەجاتى عەبدوللا

\* پيشكەشە بەخوشكەكانم. لۆكۆك "

\* چاپى كوردى ئەم كتيبه وهك ريزلينان بهو ماموستا قەدر گەورانەى  
كورد: محەمەد عەلى قەرەداغى، محەمەد عەلى سولتانى،  
عەبدولرەقىب يوسف، محەمەد رەئوف توكەلى، محەمەدى مەلا كەرىم  
ديارى و پيشكەشە. نەجاتى عەبدوλλά

ناوى كتيب: تيكستى كوردى

كۆكردنەوه و بلاوكردنەوهى: ئەلبيرت فون لۆكۆك

يەكەم چاپى ئەلمانى: Kurdiche Texte, gesammelt und  
herausgegeben von A. v. Le Coq, Berlin, 1903

پيشەكى و لە چاپدانەوهى: نەجاتى عەبدوλλά

بلاوكراوهى ئاراس - ژمارە: ۶۵۵

دەرھينانى ھونەرىي ناوہوہ: سەنگەر عەبدولقادر

بەرگ: مەريەم موتەقيبان

ھەلەگرى: شيرزاد فەقى ئيسماعيل

چاپى يەكەم، ھەولير ۲۰۰۷

لە كتيبخانەى گشتيى ھەولير ژمارە (۱۲۰۵) ى سالى ۲۰۰۷ ى دراوہتى

# KURDISCHE TEXTE

gesammelt und herausgegeben von

A. v. Le Coq.



Erster Teil.

Berlin 1903 • Gedruckt in der Reichsdruckerei.

کۆچی یهکههه بهرگی کتیبهکه بهنهلمانی، بهرلین، ۱۹۰۳

# KURDISCHE TEXTE

gesammelt und herausgegeben von

A. v. Le Coq.



Zweiter Teil.

Berlin 1903 · Gedruckt in der Reichsdruckerei.

كۆیی دووهم بهرگی كتیبهكه بهنهلمانی، بهرلین، ۱۹۰۳

## II

### *ikāyātān; ġāfar oylu seidi biā.*

#### *Ĥikayēi zāmbūl ferōš.*

! ferōš zāmbūlā tēne • cārīsū bāzārā digārēne • gul χānīm lā qāsrā s. qf di-  
qā delā dehabēne • sābrū qarār lā sār nāmīne • rūḥē dūcū qalē demīne • vā  
'išne • laukē zāmbūl ferōš vādegerēne • dugō tu wāre maslahāte bā tādīm • māti  
'āne • vī lasēti ālā'llāhi sālhi qudrātī • ġūkā dñim χaukā mā-tē • nā min ||  
hāle • nā min χālti nā min χāte husnatā • yūsuf nā lā māle ūstē min ārzū 5  
• birēbne lā māle gul χātūn az tōbadārim • χātūnī pur harṭi ḥarmetī pur bā  
'oāsi • zā min faqūi tū lāyāqā lānee mīri • gul χātun az tōbadārim • zāmbūl  
'aqfā • tū kārāmke wāre kūskā mīre • bā tādīm zūfū harṭe • zā tārū cēkim  
• lā mīr ḥarāme lātā ḥalāle wākē || sīrā • az bāvōeme nūnge mīre qāidū zen- 10  
zindānā kūrā mīrā ḥaft sālā būkeme yāsīrā • zāmbūl ferōš laukā bārāvā tu  
ū raiḥānu sēvā • rāmusā ḥārdō lāvā zā tārū cāiyū sārḥāte • zāmbūl ferōš laukā  
kāramke wāre kūskā pāsē bāhāi zāmbūlā bēbēze ze ḥūsenatā debūm kārrū  
ī lā ḥūrmātī bāsā mākā vō ḥikāyātī tōpā sultān mīrād lā qūlā cāvā ket • az  
maslahātī nāχozim • vī (vī) māti || dawlātī āġār ġalānnāma bāġēn ketī • 15  
rōyā qiamātī • tīrsā-min pādīsāhī qudrātī tu wāre • sār maslahātī biḥṭi vī  
dūne χaukē-min tē ālā'llāhi sālhi qudrāte • ḥūsā dīlāh am dāstī ḥav biġārīnī •  
ḥānnātī allāh kārtm zā rōyā qīāmātī • gul χātūn az tōbadārim • lāwējk • laukā  
tānd kurdūke kirāse • wāi maḥbūbu tū zā bār dāstī-min kūda χalāsaw • gul  
badārim maḥbūbi • az tōbadārim || zāmbūl ferōš lāwūke kōtūke lā bāzenō dārpā 20  
tu wāre tāvā zūfū māmīke zāmbūl ferōš lāwūkē bā tēne kurdūke • kirās lā-  
ferōš zāmbūlā tēne • ġūnd bā ġūnd digārēne • gul χātun lā zōr dewēne • gul  
ādārim lā sār rābbī ḡābārīn • lā rōyā qīāmātī az ūstū χoārīm gul χātun  
• zāmbūl ferōš laukā bā rāvā az ḥairān dāvū lāvā • gul χātun az tōbā-  
ūl ferōš laukā dāurtē || • dāstā qarḡulā qāmūsā māmīke min ze tārū bāχ- 25  
itun az tōbadārim lā rē, rābbī ḡābārīn • lā qīāmātī ūstū χoārīm gul χātun  
• zāmbūl ferōš laukā seyāde dā ūstūlā zāmbūl dōāde • gul χātun zūfū  
ānīm az tōbadārim lā sār rābbī ḡābārēm • zāmbūl ferōš hāte ḥayātī az dūrum  
• detīrsim ze qīāmātī tō biskin vā ḡāsrātī gul χātun az tōbadārim • lā sār  
• zāmbūl ferōš zāmbūlā || wēne • lā qōnāyā mīr-χā dūne • ḡānnātā derāwēn 30  
ūbne • gul χātun qasrā mīr bādārīne • gul χātun dā tōbadārim lā sār rīā  
• sāvi rāse dā sāvoda zāmbūl ferōš dī zā wēdā • ḡalānnām rāse āri tādā •  
ī tōbadārim lā sār rīā ḥaqqē ḡābārīm • zāmbūl ferōš nākt dō rikaātī nimē  
kir • yā rābbī min χijūl māke gul χātun az tōbadārim lā sār rīā ḥāqqu

# تېكىستى كوردى

كۆكردنەوۋە بىلا و كوردنەوۋە  
ئە. ف. لۇكۆك

يەكەم بەرگ

بەرلین ۱۹۰۳ لە چاپخانەى ئىمپراتورىا چاپكراوۋە

ودرگىترانى دەقاودەقى سەر بەرگى كىتپە نەلمانىيەكە



## پیشهکی

۱

هر دواى يه كگرتنه وهى ئەلمانيا و دامه زاندى دهولتهى ئەلمان به ماويهكى كه، ئەم ولاته توانىي ببيتته هيزيكى بهرچاو و پيشكه وتوى ئەروپى و زور به خيراىي له دوا چارهگى سدهى نوژدهه مدها گهيشته ئەو ئاستهى كه له گورپانى نيودهوله تيدا كيپركى له گهله بهریتانیای فەخیمه و هیزه كۆلۆنیا له ئەروپا يييه كانى ديكه بكات له ناوچهى رۆژه لاتدا. ئەلمانیا دهرفتهى لاوازیي ئيمپراتورىاي عوسمانىي قوزتبوو به شوين ئەوهدا دهگهرا شوين پيى خوئى له رۆژه لاتدا قايم بكات. له ههشتايه كانى سدهى نوژدهه مدها سياسهتى تاوسهندن بهر رۆژه لات Drang nach Osten ئەلمانىاي وهكو خهنىمى بریتانیا و رووسیا له ناوچهى رۆژه لات نیشان دهدا.

پیشه سازىي ئەلمان زور به تاو به رهو پيشه وه دهچوو و له م پروانگه يه وه ئەلمانیا پيوستى يه كى زورى به بازار هه بوو، بو ئەم مه به سته بازار نه بوو له بازارى ئيمپراتورىاي عوسمانى گه وره تر كه ئەلمانه كان به ته واوى چاويان تى بريبوو. سالى ۱۸۸۱، ئەلمانیا يه كه مین نومايندهى خوئى نارد بو ئيمپراتورىاي عوسمانى و دواتر سالى ۱۸۸۸ له گهله گهيشتنى وليامى دوهم (\*)، بو دهسه لات پيوهندييه بازارگانى يه كانى عوسمانى - ئەلمانى پيشكه وتنيكى گهره يان به خووه وه بينى. له دووه مین سه فه رى وليه مى دوهم بو كۆنستان تينپول، داواى له سولتان عه بدولحه ميد كرد ئيمتيازى هيللى ئاسنه پيى كۆنيا - به غدا و به سره بداته ئەلمانیا. عوسمانى يه كان تالوى زورىان به دهست سياسهتى كۆلۆنیاىي بهریتانیا و رووسیا چه شتبوو، بويه ده يانويست ريگه بو هيزيكى خهنىمى ئەم دهوله تانه بکه نه وه بو ئەوهى وه بهر هه مه ينانى خوئى تيدا بكات و له و ريگه يه وه بهرزه وه ندى تايبه تى خوئان بپاريزن.

(\*)William II

دەبىي لە ناو چوارچىۋەسى ئەم پەيوەندىيە توندوتۆلەي بازارگانى - سىياسىي نىۋان ئەلمانىا و ئىمپراتورىيە عوسمانى بىرۋانينە پىۋەندىيە كەلتورىيەكانى نىۋان ئەم دوو ۋلاتە. ھەرلە دەستپىكى ھەشتايەكانى سەدەي نۆزدەھەمدە شۆينەوارناس و مېژوونووسەكانى ئەلمان ھاوكات لەگەل بايەخ پىدانى سىياسەتكارانى ئەلمانىا بەم ۋلاتە، بايەخيان بەئىمپراتورىيە عوسمانى داوہ.

ناوچەي زنجيرلى لە كوردستانى باكور و نزيك سنوورى نىۋان توركيە و سوورىا لەوہتاي سالى ۱۸۸۸ جىگەي سەرنج و ھەلكۆلىنى شۆينەوارناسىي ئەلمانەكان بووہ. كارل ھيومان، لوشان، والتەر ئەندرىي و فليكس جاكۆبى لە رېگەي كۆمەلەي رۆژھەلاتىي ئەلمان (\*) پېشتر گەلېك ھەلكۆلىنى شۆينەوارناسىيان لەم شارەدا كوردبوو.

ئاركيۋلۇگە ئەلمانەكان لەم شارەدا قەلایەك و شوورەيەكى زەبەلاحي خاوەن سى دەرگە و سەد قوللەيان دۆزىيەوہ لەگەل پىنج پەيكەرى گەورەي شىرى لە بەرد داتاشراو. شارى زنجيرلى كەوتۆتە باشوورى رۆژھەلاتى توركيە و لە ۱۰ كىلۆمەترى ئىصلاحيە و ۹۸ كىلۆمەترى رۆژئاواي شارى غازى عەنتابەوہيە. پايزى سالى ۱۹۰۱ كۆمەلەي رۆژھەلاتىي ئەلمان چوارەمىن ھەلمەتى ھەلكۆلىنى شۆينەوارناسىي لەم شارەدا بەرپۆە برد. ئەوہ لەم ھەلمەتەدا بوو كە شۆينەوارناسى ئەلمانى ئەلبېرت فون لوكوك، ئامادەكار و كۆكەرەوہي ئەم كىتپەي بەردەستان، دەرفەت دەقوزىتەوہ كۆمەلېك دەستنووسى نايابى كوردى كۆدەكاتەوہ لەگەل خۇيدا دەيانباتەوہ بەرلىن و دواتر ھەموو ئەو ھەكايەت و داستانانەي ناو ئەم يەكەم بەرگە و ھەرۋەھا ئەم دوو پاشكۆيەش كە لەم كىتپەدا بىلاوكرائونەتەوہ، بەسەر يەكەوہ سالى ۱۹۰۳ لە دوو بەرگدا لە بەرلىن بىلاوكرائونەتەوہ. لوكوك بەگويەرى پېشەكەي كىتپەكەي ديارە ھەر لەو ماوہيەدا بەيارىدەي يوسف ئەفەندى كە وەك مامۇستاي زمانى كوردى باسى دەكات خۆي فيرى زمانى كوردى كوردوہ و ھەرۋەھا بە كۆمەكى عومەرى كورپى عەلى كۆسا تۋانىويە بەسەر يەكەوہ بىست ھەكايەت و داستانى كوردى دانسقە بنووسىتەوہ كە ھەموويان لەم بەرگى يەكەمەدا بىلاوكرائونەتەوہ. دواتر لە شام (دىمەشق) دوو دەستنووسى گەلېك ناوازە و گرانبەھاي بەردەست خستوہ كە ھەردووكيان كراونەتە پاشبەندى كىتپەكە. راستىيەكەي ئەوہي لوكوك يەكەم دەستنووسى بە يەك دەستنووس لە قەلەم داوہ، ئەوہيان دوو دەستنووسە بەسەر يەكەوہ كە يەكەميان دەستنووسى "نوبھارا بچووكان" و دووہميشيان دەستنووسى "عەقىدا ئيمانى" ي

(\*)Deutsche Morgenländische Gesellschaft (DMG).

ئەحمەدى خانى (۱۶۵۰-۱۷۰۷) يەكە ھەردووکیان لە دەستنووسە دەگمەن و نایابەکانى ئەحمەدى خانین. کۆپییەکی دەستنووسی "نوبھارا بچوکان" کە ئیستە لە کتیبخانەى ماربۆرگ لە ئەلمانیا بەکۆدى ژمارە Ms. Or. Quart. 1054. SB Marburg/Berlin پارێزراوە و بەقسەى دکتۆر کەمال فوئاد ئەم دەستنووسە پۆژى ۱۸ ی ئایارى ۱۹۰۲ لە دیمەشق بەردەست خراوە و دواتر لە رێگەى لۆکۆک گەیشتوووتە کتیبخانەکە(۱).

ئەم دەستنووسە کە لە پاشکۆى یەکەمى ئەم کتیبە بلاوکراوتەو و یەکیکە لە دەستنووسە زۆر باوەرپێکراو و تەواوەکانى "نوبھارا بچوکان" و "عەقیدا ئیمانى" ی ئەحمەدى خانى(۲).

ھەرچى دەستنووسی دووھى پاشکۆى کتیبەکە یە بریتییە لە مەلوودنامە یەکی کوردی کە بەزمانى کوردی خەلکی عێراق نووسراوتەو. ئەم دەستنووسەش بەگۆیرەى زانیاریەکانى دکتۆر کەمال فوئاد ئیستە لە کتیبخانەى ماربۆرگ بە کۆدى:

Ms. Or. Quart. 1056. SB Marburg/Berlin ھەلگیراوە و گوايە لە نووسینى مەلابی باتەبى (۱۶۷۵ - ۱۷۶۰) یە(۳).

ئەم دوو دەستنووسە لەو گەنجینە بى ھاوتایەن کە نرخیان بۆ ئەدەبى کوردی تەواو نابیت.

(1) Kamal Fuad, *Kurdische handschriften*, Franz Steiner verlag GMBH, Wiesbaden, 1970, p.112.

(۲) دەستنووسیکی دیکەى ھەردوو تیکستی "نوبھارا بچوکان" و "عەقیدا ئیمانى" ی ئەحمەدى خانى ئیستە لە کتیبخانەى بریتانى British Library لەگەل دەستنووسیکی فارسى و تورکی و عەرەبى بەسەر یەکەو پارێزراوە. بەشى کوردی دەستنووسەکەى کتیبخانەى بریتانى بریتییە لە "نۆبار" و "عقاید" کە تەنیا دە لاپەرەى دەستنووسەکە بریتییە لە "نۆبار" و چوار لاپەرەشى تابیەتە بە "عقاید". بۆ زانیاری زياتر بروانە، ئەنوەرى سولتانى. "۲۱ دەستنووسی کوردی (و فارسى سەبارەت بە کورد) لە کتیبخانەکانى بەریتانیا"، چاپى کتیبى ئەرزان، سوید، ۱۹۹۷، لا: ۹۳-۹۵.

(3) Kamal Fuad, *Ibid*, p.114

هاوزمانه خوښه وېسته کانم،

په کيک له وکتېبانه ي که ماوه يه کی زور بوو سهرنجی منی بو خوی راکیشابوو، ئاماده کردن و وهرگېران و له چاپدانه وې ئه م کتېبه بوو که، په کيکه له کتېبه هره دانسقه و دهگمه نه کانی کوردی که به داخه وه و او بو ماوه ی (۱۰۴) سال به سهر بلاوکردنه وې تېپه ر ده بې که چی تا ئېسته کتېبخانه ی کوردی له م کتېبه ناوازه به بېه ش بوو. ئه م کتېبه ئه گه ر به هق بوايه ده بوو گه ليک زوتر چاپی کوردی بلاو بکرا بوايه وه به لام که ئه مه تا ئېسته نه کراوه، پيم و ابی بلاوکردنه وې له ئېسته دا که ميک ئه و ئه رکه سووک ده کاته وه که ده بوايه گه ليک به ر له ئېسته بکرا بوايه. ئه لېبېرت فون لوكوکي و شوينه وارناسی ئه لمانی خوا کاری راست بکات به م کاره ی خزمه تيکی گه ليک گه وره ی پيشکesh به کتېبخانه ی کوردی کردوه.

خوينه ری خوښه وېست، ئه م کتېبه ی به رده ستان سالی ۱۹۰۳ له به رلين له دوو به رگدا به ناوی "تيکستی کوردی" Kurdische Texte بلاو کراوه ته وه. ئه وه ی بو ئيمه گرینگه ئه م به رگی په که مه يه که و او ئېسته که ئيمه به سه ريه که وه بلاوی ده که ينه وه. هه رچی به رگی دووه می ئه م کاره يه بو کورد هيج گرینگيه کی ئه وه ای نييه و هه ر ته نها تره نسکريپسيونی ئه م حه کايه ت و داستانه ی به رگی په که مه به لاتينييه کی ئه لمانی زور قورس که خویندنه وه ی هه ر زور ماندوو که ره. دواتر له به شی پاشکوی به رگی دووه م له جياتی (کوپی کردنی) "توبهارا بچووکان" ی ئه حمه دی خانی " و مه ولودنامه" مه لایي باته يی هاتووه حه کايه تی "دنيا گوزهل" ی کردوته زازایی و زازاییه که شی به پیتی لاتینی ئه لمانی نووسیوه ته وه. هه رچی پاشکوی دووه می به رگی دووه مه بریتيه له حه کايه تی يوسف عه زيز به ديالیکتی زازایی و به تره نسکريپسيونی لاتینی ئه لمانی، لا: ۶۶-۶۷، که ئه م دوو داستانه هه ر دوو کیان به پیتی عه ره بی له م به رگی په که مه دا بلاو کراونه ته وه. دواتر هاتووه له لاپه ره ۷۰ تا ۷۱ ژماره بنچينه ييه کانی Die Kardinalzahlen له ژماره ۱ تا ۱۰۰ و دواتر سه ته کان تا هه زار و هه زاره کانی تا سه ت هه زار به ئه لمانی، کوردی زازایی و کوردی بابان و لولوی نووسیوه ته وه. دواي ئه وه فه ره نگوکيکی زور بچووکي بریک له وشه کانی به هه رسی ديالیکتی کوردی زازا، کوردی بابان و کوردی لولو و به رامبه ره کی به ئه لمانی

نووسيوهتەو، كە ھەمووی بەسەریەكەو ۴۳۶ وشە و رستەن. دوايەمىن بەشيش فەرھەنگۆككى ئەلمانى، كوردى بابان، زازايىيە. بەداخەو ۋەك ئامادەكار و بلاوكرەوئى ئەم تىكستانە لە پيشەكەيە ئەلمانىيەكەدا باسى دەكات ئەم كارە دەبوايە سى بەرگ بوايە، بەلام ھەرچونىك بى و لەبەر ھەر ھۆيەك بووبى، بەرگى سىيەم كە دەبوايە تەرجمەى تىكستە كوردىيەكان بى بۆ سەر زمانى ئەلمانى بلاو نەكرائەو.

خويئەرى خۆشەويست، ئيمە سەرەتا ئەو ھەمان لە بەرچا و گرتبوو كە ھەموو تىكستەكان بەرپۆنووسى كوردى ئەمپۆ بنووسىنەو، بەلام دواتر ھەر زوو لەبەر كۆمەلەك ھۆ لەم بىرۆكەيە پەشيمان بووينەو:

يەكەم: چاپكردنەوئى تىكستەكان ۋەكو خويان پيشاندانى كوردى نووسىنى چاپكراوى (۱۰۴) سال زياترى بەر لە ئىستەمانە كە لەو سالانەدا ژمارەى كتيبي چاپكراوى كوردى لە پەنجەكانى دەست زياتر نەبوو ئەگەر كەمترىش نە بووبىت. بۆيە لە چاپدانەوئى كتيبيەكە ۋەكو خوي بۆ ليكۆلەرەو و زمانزان و شارەزايانى بوارى تىكست و فيلولۆژى بايەخىكى زۆر تايبەتى دەبى، بۆيە بەھىچ شيوەيەك دەستكارى رپنووسەكەمان نەكرد و ئەم كارە سەربارى ئەوانە بۆ خوي لە بوارى نووسىنى پەخشانى چاپكراوى كوردى، كارىكى بى وئىنەيە و يەككە لەو گەنجينەيانەى كە بۆ ليكۆلەينەوئى رپنووسى كوردى و زمانى كوردى بەر لە سەت و چوار سال نرخی تەواو نابىت.

دووم: چاپكردنەوئى نووسىنەوئى تىكستەكان بەرپۆنووسى نوئى ھەموو ئىستاتىكا و جوانىيەكى كۆنى تىكستەكانى دەشواند و ئيمە لامان وابوو جارئ ھىنانەوئى ئەم كتيبيە بۆ ناو كتيبخانەى كوردى ئەركىكى زۆر بەپەلەيە و چىتر دواخستن ھەلناگرئ.

سىيەم: ئيمە لامان وايە تا كتيبيەكە ۋەكو خوي چاپ و بلاو نەكرىتەو و نەگاتە ناو كتيبخانەى كوردى، بلاوكرەنەوئى بەرپۆنووسى كوردى ئەمپۆ كارىكى چاك نىيە. ئەمە دواتر دەكرئ بەشئەيى چاوى پيدا بخشينرئتەو و چاپى تازەترى بۆ بكرئ.

ھاو زمانە خۆشەويستەكانم،

ئىستە دواى بلاو بوونەوئى ئەم گەنجينەيە ئاوتىكى چەندىن سالەم ھاتە دى و زۆرىش خۆشچالەم ئەو شەرەفە بەر من كەوت وا (۱۰۴) سال دواى بلاو بوونەوئى كتيبيەكە، جارىكى دىكە كورد بۆ خوي تىكستەكان دەھىنئتەوئى ناو كتيبخانەى كوردى و دووبارە گرینگىيان پى دەدا و بلاويان دەكاتەو. يادى لۆكۆك، يوسف ئەفەندى و عومەرى كورپى

عەلى كۆسا بەرز و پيروۆز و رۇحيان شاد بى كە بەھەموويان ئەم گەنجينەيان لە دەست  
لافاوى رۆژگار پاراست كە ئەگەر ئەوان نەبوونايە رەنگە ئەمرۆ ئەم گەنجينەيەشمان وەك  
سەدان گەنجينەى ديكە لە دەست بچووبوايە، بۆيە ليرەوہ ياديان بەرز و پيروۆز و  
ديمانەيان بەخير.

نەجاتى عەبدوﻟﻻ

پارىس، ۲۵ ئابى ۲۰۰۷

## سەرچىلىك ئەبارەى ژيان و كارەكانى

### ئەلبېرت فون لوكوك

۱۸۶۰-۱۹۳۰

ئەلبېرت فون لوكوك: ئاركىئولوگ و چىنناسى ئەلمان پۇرۇشى ۸ سېپتامبەرى ۱۸۶۰ سالى لە بەرلىن لە دايك بووه. لوكوك لە بنەمالەيەكى دەولەمەند پەرورەدە بووه و باوكى بازىرگانى شەراب بووه. لە ۲۱ سالى پەوانەى لەندەن و ولاتە يەكگرتووهكانى ئەمريكا دەكرى و لەوى بېرىك وانەى پزىشكى دەخوينى. شەش سال دواتر، لە تەمەنى ۲۷ ساليدا دەگەرپتەوه ئەلمانيا و لە بەرلىن لە قوتابخانەى زمانە پۇژھەلاتيەكان خەرىكى دەرسى زمانەكانى عەرەبى، توركى و فارسى دەبى. پايزى سالى ۱۹۰۱ بەشدارى لە "چارەمىن" هەلمەتى هەلكۇلىنى شوينەوارناسى ئەلمانى دەكات بۇ ماوهى چوار مانگ لە كوردستانى باكور لە ناوچە كوردنشىنەكانى زنجيرلى دەمىننيتەوه. لوكوك ھەر لەويدا دەرفەت دەقۇزىتەوه و ناسياوى لەگەل يۇسف ئەفەندى ناويك پەيدا دەكات كە وا ديارە فيرى زمانى كوردى كر دووه و لە پيشەكيبە ئەلمانىيەكەدا ھەر بە "مامۇستاي زمانى كوردىم" ناوى دەبات و لەو رېگەيەوه كۆمەلىك دەستنوس و بەيازى نايابى كوردى كۆدەكاتەوه كە دواى گەرانەوهى سالى ۱۹۰۳ لە بەرلىن لە دوو بەرگدا بلاويان دەكاتەوه. سالى ۱۹۰۲ پيۈەندى بەديپارتومانى (بەش) ھونەرى ھىندى دەكات لە مۇزەخانەى ئىتنولوژى بەرلىن و سەرەتا ۋەكو خۇبەخشكار و بەبى پارە كار دەكات.

لە سېپتامبەرى ۱۹۰۴، دواى نەخۇشى Grünwedel سەرپەرشتىي "دووهمىن" گەشتى شوينەوارناسى ئەلمانى دەكات و سەرەتا بۇ سان پېترەسبوورگ و حكومەتى تسار رېگەيان پى دەدا بچنە ناو سيبيريا و توركستانى رپوسيا. ھەر لەم گەشتەدا بوو كە كۆمەلىك تابلۇ، دەستنوسى ناياب بۇ مۇزەخانەى بەرلىن كۆدەكەنەوه. لوكوك لە گەشتەكانى بۇ ناسياى ناوہراست و بەتايبەتيش بۇ رۇژئاواى باكورى چين بايەخىكى زۇر بەبوارەكانى ئاينى بودايى دەدا و كۆمەلىك كەرستەى نايابى بۇ مۇزەخانەى بەرلىن كۆكرەوه كە بەداخەوه لە رۇژاننى بۇمبابارانى سالى ۱۹۴۴ بەشكى زۇريان لە ناوچوون.

لۆكۆك له سالهكانى يهكهم جهنگى جيهان كورپه تاقانهكهى له دهست دهدا و بهشيكى زورى ئهوه گهنجینهيهى كه بۆ مۆزمهخانهى ئيتنۆلۆژى بهرلين كۆى كردبۆوه يان بههۆى بۆمبارانى هاوپهيمانهكان (ئهمريكى و بریتانى) له ناوچوون يا سۆفیه تیهكان دزیيان. كارهكانى لۆكۆك زیاتر تايبەتن به شوینه واراناسیى تورکستانى چین و ئاسیای ناوهراست و تهنها دوو كارى لهسهر كورده كه يهكیکيان ئهوه كتیبهيه كه وا له بهردهستی ئیوهدايه و هاوكات يهكهمین كتیبهى ئهلبیتر فۆن لۆكۆك-یشه بهئلمانى و ئهوى ديكهشيان وتاریكى كورته لهسهر قزلباشهكان و عهلهويیهكان كه سالانى (۱۹۱۲-۱۹۳۳) له گۆوارى ئەلمانى (ئهرشیقى رۆژههلات) (\*) دا له لاپیزىگ بلا و كراوه تهوه.

لۆكۆك ههر له بهرلين له تهمهنى (۷۰) سالیدا، له نیسانی ۱۹۳۰ كۆچى دوايى دهكات. يادى لۆكۆك بهرز و پيروۆز بیئت.

---

(\*) Kyzilbasch und Yäschilbasch, In Orientalisches Archiv III, Leipzig, 1912/1913, s.61-65.



## بیبلیوگرافیای بهره‌مه‌کانی

### ئه‌لبیرت فون لۆکۆک

- 1- Kurdische Texte :gesammelt und herausgegeben in der Urshrift und in Transkription, Berlin :Reichsdruckerei, 1903, 2 vol. (96& 118p), 1903(\*).
- 2- Fragment einer manichäischen Miniatur mit uigurischem Text der Ruinenstadt Idiüt Schahri bei Turfan (Ost-Turkistan), Berlin, Reichsdruckerei, 1908.
- 3- Ein manichäisch-uigurisches Fragment aus Idiquit-Schahri, Ed.G. Reimer, 1908.
- 4- Mongolische Briefe aus Idiquit-Schähri bei Turfan, Ramstedt, Gustaf John (1873-1950)/ s.n, Berlin, Extrait de : "Sitzungsberichten der Preussischen Akademie der Wissenschaften Phil.-Hist. Klasse", (1909)No. XXXII, 1 vol. (p.838-848, lp1.).
- 5- Köktürkisches aus Turfan (Manuskriptfragmente in Köktürkischen "Runen" aus Toyoq und Idiquit-Schähri (Oase von Turfan), Ed. G. Reimer, 1909
- 6- Exploration archéologique à Tourfan Imprimerie nationale. Journal asiatique, Sept./ Oct, 1 vol (5-18p.), 1909.
- 7-Ein christliches und ein manichäisches Manuskriptfragment in türkischer Sprache aus Turfan (Chinesisch-Turkistan), Ed. Koniglich Preussische Akademie der Wissenchaften, 1909.
- 8- A short account of the origin, journey and results of the first Royal prussian (second German) expedition to Turfan in Chinese Turkistan, Extrait de: "Journal of the Royal Asiatic Society", (1909, April), 1 vol. (pp. 299-322), 1909.
- 9- Exploration archéologique à Tourfan, Ed. E. Leroux, Paris, Extrait de la 0191 ,(p32) ,VXXXt ,temiuG eésuM ud noitasiragluv ed euqéhtoilbiB
- 10- Dr. Stein's Turkish Khuastinift from Tun-Huang, s.n London, Tiré à Part du: "Journal of the Royal Asiatic Society", April 1911, p. 277-314.
- 11- Sprichwörter und Lieder aus der Gegund von Turfan, mit einer dort aufgenommenen Wörterlist, Ed. B.G Teubner, Leipzig, Berlin, 1911 (100p).
- 12- Kyzilbasch und Yäschilbasch In Orientalisches Archiv III, Leipzig, 1912/1913, s. 61-65.
- 13- Chotscho:Facsimile-wiedergaben der wichtigeren Funde der ersten Königlich Preussischen Expedition nach Turfan in Ost-Turkistan, im

(\* ) ئه‌مه‌یان ئه‌م کتیبه‌ی بهره‌ستتانه.

Aufträge der Generalverwaltung der Königlichen Museen aus Mitteln des Baessler-Institutes Le Coq, Albert von (1860-1930)/ D. Reimer (E. Vohsen)/ 1913.

- 14- Königlich Preussische Turfan-Expeditionen: Volkskündliches aus Ost-Turkistan. /Mit einem Beitrag von O. von Falke 1916.
- 15- Volkskündliches aus Ost-Turkistan. Mit einem Beitr. von O. v. Falke (K. Preuss Turfan-Exped.), 1916.
- 16- Osttürkische Gedichte und Erzählungen, Collected by A. v. Le Coq., Budapest, Reprint from Keleti Szemle, 1919.
- 17- Die buddhistischen Spätantiken in Mittelasien. Neue Bildwerke. III. von Ernst Waldschmidt mit geleitworten von Otto Kümmel, Heinrich Lüders u. Friedrich-Sarre, Ed. D. Reimer u. E. Vohsen/ 1922-1933 (Teil 1-7), 1922-1923.
- 18- Türkische Manichaica aus Chotscho. III, nebst einem christlichen Bruchstück aus Bulaïq, Verlag der Akademie der Wissenschaften: In Kommission bei Walter de Gruyter u. Co/1922.
- 19- Zwei osttürkische Manuscriptkarten. Unter Mitwirkung von A. v. Le Coq herausgegeben von A. Herrmann./ {by Herrmann, Albert}. In : Hedin (Sven A.) Asiatic Explorer. Southern Tibet, etc. vol. 8. pt. 3. 1917-22. 4° & fol.
- 20- Die buddhistische spätantike in Mittelasien, Ed. D. Reimer {etc.} / 1922-33.
- 21- Die buddhistische Spätantike in Mittelasien 2, Die manichaïsche Miniature, 1922.
- 22- Die Buddhistische Spätantike in Mittelasien 3, Die Wandmalereien, ED. D. Reimer, E. Vohsen, Berlin, 1924 (56p)
- 23- Ergebnisse der KGL. Preussischen Turfan-Expeditionen... Die Buddhistische Spätantike in Mittelasien, {s.n.}, 1922- 1924.
- 24- Bilderatlas zur kunst und kulturgeschichte Mittel-Asiens, Ed. D. Reimer, Berlin, 1925, (107p).
- 25- Das Li-Kitäbi: herausgeben von A. v. Le Coq Li ji. German & Uighur. Körösi Csoma-archivum, Hannover: Orient-Buchhandlung Heinz Lafaire, Extracted from: Körösi Csoma-archivum, 1. Band, 6. Heft, 20. Mai, p. {439}- 488, 1925.
- 26- Auf Hellas Spuren in Ostturkistan : Berichte und Abenteuer der II. und III. deutschen Turfan- expedition : mit 108 Abbildungen im Text und auf 52 Tafeln sowie 4 Karten, Ed. J. C. Hinrichs, Leipzig, 1926.
- 27- Türkische Namen und Titel in Indien. 1 vol. (7p.), 1927.
- 28- Von Land und Leuten in Ostturkistan. Berichte und Abenteuer der 4. deutschen Turfanexpedition: Mit 156 Abbildungen im Text und auf 48 Tafeln sowie 5 Karten, 1928.

## پیشہ کی چابی نہ لمانی

وہختایہک لہ پایزی سالی ۱۹۰۱ «کۆمیتہی رۆژھەلات»، چوارەمین ھەلمەتی ھەلکۆلینی شوینەوارناسییان بۆ زنجیرلی ئامادەکرد، منیشیان داووت کرد تا وەك شاگردێك بە مەبەستی کۆکردنەوہی کۆمەلێک تیکست بۆ تۆژینەوہی زمانی کوردیی دانیشتووی ئەم ناوچە، پێوەندی بە شانەکەوہ بکەم.

وێرای ئەوہی کہ من تا ئەو کاتانہ، ھەرگیز سەرواسختم لەگەڵ زمانی رەسمیی ئەم بەشە باکوری سووریا، تورکیا و یان ھیشتا لەگەڵ دیالیکتە کوردییەکاندا ھەر نہبوو و تەنیا بۆ ماوہی دوو سمیستەر لە سیمینارەکانی زمانہ رۆژھەلاتییەکاندا ەرہبی و فارسیم خویندبوو، کہچی بپارم دا ئەم داووتە قبول بکەم و ھاوہلیی شانەکەم کرد تا شوینی مەبەست کہ زنجیرلی بوو و لەویدا تا کۆتایی ماوہی دیاریکراوی ھەلکۆلینە شوینەوارناسییەکە کہ لە لایەن «کۆمیتہی رۆژھەلات» ەوہ دەستنیشان کرابوو، مامەوہ. دوای ئەوہی کہمێک فییری تورکی بووم، بەشیکێ کاتەکەم بۆ ئەو تیبینیانہی لیرەدا پێشکەش کراون و بەشیکیشی بۆ کارەکانی ھەلکۆلینەکە تەرخان کرد. وەختایەک ماوہی ھەلکۆلینەکە کہ سەرەتا بۆ چوار مانگ دەستنیشان کرابوو تەواو بوو، سەرۆکی شانەکە رینۆینیی ئەوہی بۆ ھات کہ بۆ ماوہیەکی زیاتر لە زنجیرلی بمینیتەوہ، من پشوم وەرگرت و لەگەڵ مامۆستای کوردیم، یوسف ئەفەندی لە رینگەئەسکەندەرییە چووینە بەیرووت و دیمەشق و لەویدا تیبینی تیکستەکانم بەیاریدە دوو بەرپز کہ زمانی تورکی ھەر وہا زمانی ئەوروپیشیان دەزانی تەواوکرد، ئەو ئامادەکارییە دواتر منی خستە ئاستیک کہ بتوانم تیکستەکانم وەر بگێرم.

ئەو دوو بەرپزی کہ باسم کردن بریتی بوون لە سەرەتا قەشەئە کاتۆلیکی ئەرمەنی، ژۆنان باتیست مورادیان (\*) لە بەیرووت کہ لە میونخ خویندبووی و زمانی ئەلمانیی بەنوسین و قسەکردنەوہ دەزانی، پاشان بەرپز سەلیم، خەیر، ئەتاشەئە گشتیی حکومەت لە بەیرووت کہ دواتر ھاوہلیی کردم بۆ دیمەشق. من ئەم دەرفەتە دەقۆزمەوہ بۆ ئەوہی لە نوێوہ لە بەرامبەر ئالیکاریی دۆستانەیان سوپاسگوزاریی خۆم بۆ ئەم دوو بەرپزە دەربەرمەوہ.

ئەنجامی کارەکانم بۆ سی گروپ دابەش بوو: یەکەمیان تیکستە کرمانجییەکان کہ لە

(\*) Johann Baptist Muradian.

زنجيرلى له ناو كوردەكانى ئەوئى كۆم كوردبونەو، دووهميان تەرجمەمى بىرئىك لەو تىكىستە كرمانجىيانە بەزمانى ھۆزى زازا لەگەل كۆكراوھىكى وشەكان بە زازابى، كوردبى بابان و كرمانجىي رۆژئاوا، كە من لە ديمەشق نووسىبوومەو، سىيەمیان كۆكراوھىكى چكۆلەى دەستخەتى كوردى بوو كە توانىم لە لايەن مەلايەكى ئىصلاحىيە بەردەستى بخەم. ئەم كارەى كە لىرەدا پىشكەش كراوھى لە سى بەرگى بەسەريەكەوھ پىكھاتوو، كە يەكەمیان ژمارەيەك تىكىستە كە لە زنجيرلى بەدەست و خەتى مامۇستاكەم يوسف ئەفەندى جەلكى نووسراونەتەو، ھەروھە تىكىستى زازابى كە ھى ھاوريكەى ديمەشق-م، عومەرى كورپى عەلى كۆسا-يە بەپىتى عەرەبى نووسراوھتەو، لە پاشكۆى (زەيلى) ئەم يەكەم بەرگەدا فۆتوليتۆگرافى دوو دەستنووسى جوانى كوردى دەبىنرەن، واتە نووبھارا ئەحمەدى خانى و ھەروھە مەولودى نەبەوى كە وا پى دەچى ھى مەلايى باتەيى بى (\*).

دووھم بەرگ ھەمان تىكىستەكان بەترەنسكريبسىونىنكرابى و لە پاشكۆكەشدا ھەرگىراوى دوو لەم تىكىستە ترەنسكريبسىونىنكرابانە بۆ زازابى و دواتر چەند ھەكايەتتىكى چكۆلە بە زازابى و كوردبى بابان كە لە توركيەوھ ھەرگىراون، لەگەل كۆكراوھىكى قەول بە زازابى، ھەروھە بەكوردبى بابان و لۆلۆ. ھاوكات لەگەل رېنويىنى زۆر ورد لەسەر ناوھرۆك و ھەروھە لەسەر بنچىنەى ئەم كۆكراوانە بەرودوا لە پىشەكىي بەرگى سىيەمدا خراونەتە پوو. لە بەرگى سىيەم<sup>(۴)</sup> بۆ بەكۆتايى ھىنانى كارەكە ھەرگىراوى ئەم تىكىستە راگويزراوانە ئەوئەندەى تىيدا سەركەوتوو بووم بەدەست دراون. بەھەمان شىوھ زانىارى لەسەر ئەو فاكتانەى كە لە تىكىستەكان دىنە پىشەوھ ئەوئەندەى وردەكارىيان پىويست بوويى باس كراون. دەبى فەرھەنگۆكىكى تەواوكەرى وشە نوپىيەكانىشى بەگەل بدرى.

دواى ئەم بەرچاوخستە كورتەى ناوھرۆكى كىتپەكە ئەوھى بۆ من ماوھتەوھ ئەوھى كە خۆم بە بەختەوھە بزەنم بۆ ئەوھى سوپاسگوزارىيى خۆم بۆ ھەموو ئەوانە ھەربىر كە لەم ھەولەمدا يارمەتى و كۆمەكىيان پى كردووم. لە ناو ژمارەيەك لەوانەى كە دەبى سوپاسگوزارىيان بى بىجگە لەو بەرپزانەى كە پىشتەر ناوم بردوون، دەبى بەتايبەت ناوى پروفىسۆر دوكتور مارتەن ھارتمەن بىبەم كە، بەشىوھىكى ھەرە دۆستانە لە رېگەى پىوھەندىگرتنى ناوازەى گرینگ و ھەروھە بۆ پوونكردەنەوھەكان كە زۆر لە پىزانىن شايانترە.

(\* بىروانە: Jaba, Recueil de Notices et récits Kourde, لا. ۱۳، تىبىنى: "۴. مەولوودە

كرمانجىيەكە لە لايەن محەمەد باتەيى، خەلكى باتەيى ھەرىمى ھەكارى نووسراوھ. بۆ زانىارىيى

زىتر دەربارەى مەلايى باتەيى بىروانە لاپەرە ۸ى ھەمان نووسراو.

(۴) راستىيەكەى ئەم بەرگى سىيەمە چاپ نەكراوھ و بلاو نەكراوھتەوھ.

بە دىخۇشىيەۋە سوپاسگوزارىيى خۆم ئاراستەي بەرپىز كۆنسولى گشتى دوكتور شروئيدەر و ھەروھە بۆ بەرپىز راۋىژكارى ۋەرگىر ھۇفمان لە بەيرووت دەردەبىرم، ھەر بەھەمان شىۋە بۆ بەرپىز كۆنسولى دىمەشق لوتىك، بۆ زۆر نىشاندانى خۇشنىۋىدىيان، زىاد لەۋە لەسەرمە بەتايبەتى سوپاسى خۆم ئاراستەي سەرۆكى «كۆمىتەي پۇژھەلات»، بەرپىز راۋىژكارى تايبەتىي پروفىسور دوكتور فون كوفمان بكەم بۆ ئەۋ پىشۋازىكرىدەنى لە چەندىن دەرفەتدا نواندى.

دوچار لە كۇتايىدا پىۋىستە سوپاسگوزارىيى خۆم ئاراستەي سەرۆكى شاندىكە، بەرپىز يارىدەدەرى بەرپىۋەبەر پروفىسور دوكتور فون لوشان بكەم بۆ ھەموو ئەۋ دۇستايەتتەيى كە لە بەرامبەرما نواندى.

بەرلىن، نۇۋەمبەرى ۱۹۰۲



# كرمانجى

حه كايهت و داستان

كو كردنه وهى له لايهن

ياغب ئوغلى يوسف-ى بيلپيونار

له گهه له كايه تيكي زازايى

عومهرى كورى عهلى كووساى چه رموق





## فهرست

قسم اول

۱

### حکایتان یاغب اوغلی یوسب افندی جلك

صفحه	
۱	حکای دنیا کوزلی
۴	شیخ موس و اینجه یوسب دسطانی
۸	حکای رشوان
۱۱	حکای تشی
۱۴	حکایه عشرت
۱۷	حکای کونده

ب

### حکایتان جعفر اوغلی سید افندی بیا

۱۹	حکای زنبل فروش
۲۱	دستانی می عوان
۲۳	دستانی میری عکاری جبل افا
۳۱	دستانی یاسن بک
۳۹	دستانی دیمز اوغلی کوچک حسن افا
۴۲	حکای می الان
۵۴	حکای یوسب عزیز دو برایه هفه بون
۵۶	دستانی محمد یمین
۵۹	دستانی سودالی
۶۱	دستانی حسین اقایه زل

پ

حکایتان علي کونده دلك

صفحه	
٦٣	حکای ممي الان .....
٦٨	حکای زمل فروش .....

ت

حکای حافظ

٦٩	زمل فروش .....
----	----------------

قسم ثاني

حکایت عمر ابن علي کوسا

٧٢	حکایت ابراهيم پاشا لفظي ظاننا .....
----	-------------------------------------

ذيل

١	کتاب نوبار لاحد الحاني .....
٤٩	مولد النبي الهاشمي بلغة الكردي اهل العراقي .....

## حكايتان ياغب اوغلي يوسب افندي جلك

بسم الله الرحمن الرحيم

### حكاى دنيا كوزلى

وخطي زمانده ايزنجيكي هبو دوه لاوكه خه هبو شنكه خه هبو داككه خه بري هبو فقرا بو هروه دوچوه بشطكي ايزكه دانن دوه غروشه دوفرزن په كچن مشبو رويكي ديسا چوه ايزيكاه بنداريكه ترك فيراه چوه شونه هككي ديه هكي هلائي هاتي مال بره چارشويه يهوديكي دوکو في هكي بدمه دوکو از نادم يهود دوکو سد غروش به ديدم دوکو تو به مندکني دوکو از دوسد غروش بدمم ديسا دوکو تو به مندکني نهايت پنچي سد غروش بدمم ايزنجي مسکر ايسکو زه راست بده دوکو بده باراه پنچسد غروش دايه اتي هاتي زه خراه خرچکر سوه داه دوچوه شوناه هيكي ديسا ديه هيککي اتي هاتي داه يهود پنچسد غروش هروه هيککي دانيه پنچسد غروش ديداه رويکي چنداه شنکه بر زه يهودراه دهاتي يهوديه شنکفاه شوراخه دیکرنه يکه دوکو مرکده ماه هره شوني طره هيکي دکه بركه بکوله طر کسکي له دینغه ۱۰ اورکومش ديوه دهره دزندن هکاه دیکه ميرک دهره چالکه دیکوله سر دینخمه طره ديه هيکي بکه نکرا دیکره دینه مال بدمکه هروه هيککه دیکه ايزنجي ديمره يهودي شنکراه ديوه طره شر شکه شنک ديوه روه پنچسد غروش دینه باهودي ديوه يا طويه شر شکي يا جاگدن نمه جمده شنک شر شدیکه ديشه دیکه دیکلته سر دل لاوکه ايزنجي دوخون يهودي ايفاري طه جم شنکه ديوه کاني طره شنکه ديد بره ديوه کاني سري ديل ديوه لاويي من خوارين ديوه طره ۱۰ شي دو بوخوه يا دو لاوکاه بوکوشي يا جاگدن نمه جمده ديوه ازاه شر شکم داپراه لاوکاه ديزه لاوکاه رادیکه به شفي درفه ديوه داگده به يهودفا ايوه بکوشنه دهرين باشارکي نوني حلبه رودن لاوکه دل خواري روه پنچسد غروش بري خداه ديوينه داپراه خه دميره ديوه راه

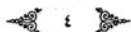


امي ھىنى اسلايمبول دھرن رە بە دو جاہ ديوہ براہە ديل خواري ديوي طوہ بە فيراداە  
 ۲۰ ھرە ازە بە فيداە ھرم يکە دھرە مصرە يکشي دھرە استنبول ايکي سري خواري داخل  
 مصرە بوہ شاہ مصرە ميرو بو دولت قوشي بردان چوہ سرە ايکو سري خواري دانشدي  
 دوکو ازمشبو شاشبو بە شونداە دېرن برديدان ديسا ھاتي لە سرە لاويکە دانشد دوکو افني  
 نيو لاويکي کيرنە خانکە فشاردين طر برادان دە بخارەراہ دھاتي سري لاويکي دانشد لاويکە  
 بېرن کنجي لە کيرن پادشامە افە اطاعت کيرن ماہ وە شاھلني بکە تو ورە ايکي ديل خواري  
 ۲۵ دغرو چوہ استنبولە روہ پنجسد غروش خە ھبو دنيا کوزلي دينخە پنجسد غروش بوہ  
 ھر و پنجسد غروش دېر دنيا کوزلي ديدي دوه رواہ سير ديکري شفخە حزار بو حزار  
 ديدياە دوچوہ جم دنيا کوزلي ھيلاکە قوناغە ديشکري باشا پارە لاوک ناتە شفقە لاويک ديسا  
 چو جم بککە دوکو ازاه کمە تو زە ميني زە جين مرە اراقنە حفت سالا ماہ داہ لاويک  
 لاويک فرشاہ ديل زە دفداە کت دوشوت خوہ کير داقولداي نکرە کيردي افنە در لاويک  
 ۳۰ سواداە رابو ايشە درفاہە براخە مسکر پرە تونني چوہ جم دنيا کوزلي قويداد روکي  
 دوراە مسکر پارە تونني دوکو از سرخە ھلم ھرم چوہ مسکر سە مروہ طنە دھاتە جم دوکو  
 کوداە دھرنە دوکو باغە مير فاه سفرا فاه قامچا فاه کولکناہ زە ماہ امي لسر ھفە نني دوکو  
 في طرە باثم کي زە وە زوہ کشتي سفراہ وە اہ باش کولکخە طير افني اوہ تراہ کولکە کە  
 دا سرخە کيسي ناوينە سفرە کو اجل مبارک درلو درلو طعام بدين ايکشي لەنشد بە قامچي  
 ۳۵ لخە لە فلان درە من دینە ھر سە پە طرە چون في کولک کشانده سرخە لە سفرە نشد بە  
 قامچي لەخسد دوکو لجم دنيا کوزلي دە دوخازم ھاتي باہ دنيا کوزلي کولک داہ سرخە  
 کيسي نەديد بە روہ پارە زە دوکاچي ددېرن دوکو دنيا کوزلي جالکي کوستر سکا  
 بشيوز غروش بە شفي دھاتي ديککە جم دنيا کوزلي خوہ لەبو حسرتە دوکو ازاه دمە توہ  
 ميني قاندرمش ديکەر دوکو ورە بلە في سفر نە بلە سفرە ناہ قامچي لخد کو دريکي کيس  
 ۴۰ قە توني دە دوخازم چاکي اکلي ايسز دە دوخازم چاکي اکلي ايسز داني روکي دودا دنيا  
 کوزلنا کيفو زوقە کيرن باشي شفقە دنيا کوزلي سفرە نشد قامچي لخد قوناغە دە  
 دوخازم قوناغە داني لاويک راوہ سرخە نە دنيا کوزلي نە قامچە نە سفرە اخي کولک  
 داہ سرخە لودرە کيرەہ حوزکە دپە مسکر سە کوکرجين لسر پيا بون خە تازي  
 کيرن بونە سە بککە کتتە حوزە مکر بککي شاہ پيرەہ بونە دزيکي ھاتي کنجي  
 ۴۵ ايکي برن کولک سرخە کير بککە مسکر مروکي لجم دوداە کنجي خە لخە کيرن  
 فران يا بچوکو دە حوزداە ماہ سود خار شودرە نمدر قاندرمش کير کنجي دانه دوه  
 قيناد دانه دوکو فناہ ھلنە لە کيدرە سقلمش بوہ توطمش بکە ازي حازرم از بککە شاہ  
 پيرانم ھر ايشک زە دست من ددر بککي لاويک ھلنە دوه ناف بقچکي سيفاہ سيفکە



- دېگە ددە لاويك ديوە كرىكى واخى ديوي دنيا كوزلي زە فقلس ماله كرم في زە  
 ۵۰ كرمە كر سيفكە دىن دىدى ديسا ديوە مروە ھەبكە سېغى زە واناە دىداي ديوي  
 بەرە قوناغى دنيا كوزلي بدە طينە قوناغە پلانكى ھفسارىكى دىسطنە سفاه دىفروش پە  
 دنيا كوزلي مسكر سېغە زىدىن ديوي اوينە ازاه گاه بسطنم طينە سيفكە سە دىكە  
 ددى دنيا كوزلي دوخاە ديوە كرىكە پالن لىدىكە ھفسر دىكە سري زردونداە دىكشە  
 حتىٰ مصرە قام چى سفرة ھلتە دەرە مصرە شاە مصرە قوناغە لاويك بگرە كىفراە  
 دىكشە خلكى بارىكى دىنە وە دو باراە طنە افارى چوھر پوش بە سري دىنخە خېرە  
 ۵۵ دىنە شاە مصرە ديويىن مروىكى جىوانىكە خىە ھىي خلكى بارىكى طنە اوي دوە باراە  
 طينە افارى ىم نادى شاە مصرە دوکو بانكىن ماە ورە بائى دىكن ديوي ازى كرى خە  
 نىلم نارم خېر دانىە شاە مصرە دوکو ماە بە كرىفاه ورە كر دىكشانە زردونداە چو جم  
 شاە مصرە دوكو لاويك تو چا ظالملى دىكى ىم نادى جىوانە خلكى بارىكى طنە تو  
 ۶۰ دوداە طىنى ديوي ماله من نىي از چرىكم لاويك ناسدىكە شاە مصرە براىخە دوكو  
 خلتف بگە ازى ككايە كرىخە زە طراە بىوم دوكو خلتف ھركىسك چوہ دىكو وخطىكە  
 باقى من ھبو امى اىزنكى دانىە دوفرطنە روىكى بنى جالىكە ھكىكە دىوينە دىنە پنچسە  
 غروش دىدە ياهودىكى ديوي طر اونە مال دىنە مال باقىن دمرە دكا من طر شر شدىكە  
 براكى مى دىن ھىي سري اوہ دوخوہ دل ازى دوخوم براىە من دەرە مصرە اشى  
 ۶۵ دەرەمە استىۆلە دنيا كوزلي ھىي دىنخە پنچسە غروش من اول اىلا اخرنە قدر ديويە  
 سارلىش ھفە ديويىن ديويە دوہ براىە مى رجا دكم سفكە فى كره دى ماە دىسا دنيا كوزلي  
 بە سيفكە دىد ديوي دنيا كوزلي قوناغى عىر چكرى دىدە براىخە دنيا كوزلي نكاح دىكە  
 تويە كىكى شاە پىران دشوطنە كىكى دىە وە ھىن دنيا كوزلي زىندەرە وە ز براىە خىدن  
 امر خدە نكاح دىكە چل دولە چل زرنى لئە مار دىكە عمري باش كىفو زوقە داشون  
 ۷۰ دەرەن ياهود دكوشىن داكاخە دىكوشىن شونداە طنە مصرە شكخفا زوقە كىفى دىكرن اوہ  
 كشتە بر مرازخە ھونشى پىكىن طمام اولشدر بوھكايە ورە كو امى ھرنى اىككن  
 اوچبوز اون يد تارخىدە يوسف افدى ككاسى مى كوكلە افدىە طىع اولمشدر  
 فى ۱۵ سار ۳۱۷م



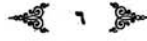


### شىخ موس و اينجه يوسب دىستانى

شىخ موس اغاھ عشىرتكە بوھ پىسام خە اينجه يوسب پرى باقبو اغالىي ژە دست شىخ موس كردي شىخ موس حفت برا بون اينجه يوسب دوھدە برا بون خاككە شىخ موس ھو نافخە ستي بوھ دوکو اختيارە اينجه يوسب شاندينە جم شىخ موس بە امري خدە ستي بىدە كوه نادە بە هنري پىخە بە شورخە زورە زور ازي ژە بسطم دوچونە جم شىخ ۵ موس كوتن طويە صديە امر خدە بە اينجه يوسب ديه كوه بوھ بىلگفە ھونە بىدن امي حفت براني حفت كچكاه بىدن اغالرە خيدن كشتك چونە جم اينجه يوسب كوه دوزدە حزار مال دوزدە حزار سوار ھرن زورە زور ستي اونن لاسكن فاه شوراه شىخ موس بسطي تىكرار شىخ موس باھە برايه خە كر كو سترە بوين چە داقتە خە ھي ما لە خكە كوني كر كين ھىدراھ اونن بارىكن سري ھىدراھ دانە دست ستە بر مالە اينجه يوسب راھ بىكشە شىخ ۱۰ موس ھر شش برافاھ سوار بون راھ ھيلە كوچە كيتن ختايي ھىدراھ كىندرە كوني كفە كو جوھرە راوھ پشي كوچە ستي بە زورە بوھ سوھ بو سوھ زو بو ستي ھىساري ھىدراھ دست خكر تىي موشتە سي ارزرومە حررر شامە دىر كوني اينجه يوسبراھ راورد ختاوھ ھىدراھ كىندري كون آخىد اينجه يوسب سر خە ھلائي خدە بشوطنە مالاھ شىخ موس ستە داقتە كە ھىكرو سري ھىدراھ دىكشە اينجه يوسب مسكر چاف لسري كولي خونە دستاھ داري ۱۵ رەمە ازە فرداھ وىداه دىزىنە توني بىسترك كر كين كو پكي دچنە شش براخە ميسان شيري بە ھىسارە اىھ جار بىجار خە لە خانە زىن دىخنە شىخ موس بانكر پىسام دىرا كولي سور ھىھاتي ژە دراھ كو دو جوھري ببە ژە خراھ توبە دكي ژە نادى اوجى حورنە كردي افطي سر سرخراھ حفت روياف حفت شفا كوچە كىشاند بە رفاھ دىرباسە نافي توپراغي پر كالاھ يزىد بو لدركە كوني دوزدە سوني فكردي چت پردە شوراني كىشاند دە براھ خىر دانە پر كلە ماللكە ۲۰ خانەدان اىھ ھاتي لسر دە دانىھ پر كلە كوه راون ام چىد سوار امي ھىرني جىكە مرويا ھاتىن سر شىخ موس پىا بون دو شاىكە بالفى ژە راھ دائن نايىن ژە راھ اننى قھوھ فخوران برا ھىر يكە سر بزداھ چون پر كلە را بو دستخە بوشتە ستە كو كي برا من شىخ موس عىبە آفە دستى في ايزىدىكە بىجە را بو مسين دست خە كر آف لە دستە پر كلە كر پر كلە دست خە شوشت چاكە سرخراھ مسكر چافي سورتە ستي كىتە عاقل بو قە قارش مشكر خىدمتىچى لە مسكر پر كلە ۲۵ ھان لىانكداھ كر بو لاسكن ستي دىھ كو رىند بو نا من سر من بوخە دىساھ ازي ددرىم سر من دە بلاھە ھان رىفا چوھ پاش پرداھ خىدمتىچى ھىر يكە دە دستا بىلكاھ كرتن برن يانە اودە زمانكە سىكنە عاقل ھاتي سر ھان راون ھىسا چىكىن امي ھىرني چون كىشد مالە خە ھان پر كلە پىنجى شش خىدمتىچى ناف عشىرە يزىد خانە رىسپە مال مزىن كھالزي خە كىشتك ملا وىرن

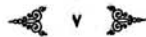


- تو ورە شېخ موس برايكە خە عبدال اوستي بشكە لاكن پرخە وخطي افدانه كبراه بوہ كبري  
 ۳۰ پر كلە بردان سر برە لاكن عبدېل كبرخە لە بر وان بردان سر برە لاكن باش شقان بانكر  
 لبوہ شقانو پزخە لسر برە بە دركېن پزي پر كلە امكە آفدني لاكن عبدېل كو پزي من  
 نوبە ايه مينە ازي پزخە سېپچە ازە بەدرکېم لاكن شقاني پر کلم پز ايه پر كلە اف پر كلە از  
 نېلم توہ افدي عسلدە جسېدە بلسزە لاكن عبدال چلکە شېرانه اف شوراه غايت لە کوچھاتە  
 شر کرن پزان هفە دو شقاني پر كلە پنجي شش لە عبدل لە جفان لاكېن عبدېل بە توپز سر  
 شقاني پر كلە خسد كوشت هفالاكە رېفان چون خبر کرن دانه پر كلە افغالي نوھاتي شقاني خە  
 ۳۵ بە زورە نوبې آفە بر سر شقاني دە كوشت نھایت پر كلە هرن ويە ميتي فشرن لاكېن از كە  
 تباكە بودمە وە ياخود شقاني وان ياخود كافان وە ياخود خدمتچي وان سر بست ملا لە ناف  
 طوبراغېمن بکرن اكر كيشان لە شکر دعلدر كو بيوني ازي كوكي پر قازمېن ازي بکولم  
 لاكېن دوہ سوار نوبې مرويا شاندر سر شېخ موس ملا ورە قونشمشوبوني ماہ اوہ لور بسکئە  
 ۴۰ تو ورە مېنو پر كلە چقاس حفدە حزار خاني يزېد خانە چقاس اغالرخە و كھاخە كشتك لە  
 سرە پر كلە هاتنە هفە پر كلە كو اغالزو مالي شېخ موس ويە هاتي سر مە كچكي دە مالداه يا  
 وېرن هوئي من بکوشېن ياخود راون چقاس مالە ملكي يزېد خانە هي كشتكە بدن زە مرآه  
 بوخازن وخطكە نداه بە زورە مرآه لە بسطنان حتئاً وپچاغە شېخ موس سوار بي هاتي  
 مالاہ پر كلە پيا بوہ نھایت كشتك راون ديوان داوستان شېخ موس هاتي بوپور كري  
 ۴۵ پر كلە رونشد نھایت سە رواہ قربان عزتە آكرم شرآه كر شېخ موس قلبە خداه كوت  
 براكە من شقانكي پر كلە كوشت بلكي سي في دعوي از وە ساندم شېخ موس كو پر  
 كال برايە من دېكسز كر شفاندە كوشت دعوا بېرن پر كلە كو شېخ موس ياخود براكە  
 شفاندە رويە هرېكە دە مرويا بکوشە دېر دە عشرتسآه تو هاتي سر مە داني سوپە دە  
 حفدە حزار مالە پر كلە كشتك ويە كە بندست دەرا شېخ موس كوه قلبە خداه ايشكي  
 ۵۰ دفي شورداہ ويە هي لە نشد هسپە خە هاتي مالاخە حشددە رويا سکنن سد پنجي سوار  
 چون مالي شېخ موس پيا بون اماہ پر كلە كوت اغالزو كي سفرە كو هاتي پشي وە  
 مخون شېخ موس ايه بي اغالزو انجق مرويا ناني دوشمانە نخوہ وەز بېن شېخ موس  
 الله امريلە خونكي دە ستي امي پر كلە راہ دوخازني لاكېن شېخ موس اكلە مشكر دوکو  
 دە مداه من داہ اما لاكېن شش برايە من هنە از بە وزە بدانتم همان مزنە كشدكاه  
 ۵۵ دوپە شورې لدە قودبە لاكېن دو حزار زر ارکرن دانه شېخ موس قلبە ژە باشە ورە  
 برن اما شېخ موس كوه بر كال ويە دلکە شناہ لە مە دوخازنە از بە قربانە پر كلە كم اوہ  
 راون چون اما لاكېن شش براہ شېخ موس ايفاري هاتېن اما شېخ موس كو برانو پر  
 كال ويە ستي دوخازنە امي بېدن براہ كو امي نادني شېخ موس كو كي هون نادن همان



ایه به زوره لوه بسطه برا ڪو ڪي امي بارکيني که يزید خانه دبه ملا پسمام مه اينجه  
 ٦٠ یوسب ببي هره چار روه سکين شيخ موس کو برانو هون بارکين از همم جم بر کله  
 شيخ موس سوار بو چوه جم بر کله دوه روبا زهراه قونشمشبو شونداه بر کله ڪوت  
 بار مه بلي بکه شيخ موس کوه له فيدره اف شورنا عيبه هون راون هسي من \* چکن  
 هان شيخ موس اغا غايت له کوچي هاتي له هسه سوار بو داري رمه دست خداه کر  
 شور کشاند دست خدا کر اما شيخ موس کوه بر کال من نزاني دوه فا نون کوچکا  
 ٦٥ مکو فيي مروکه از هاتم لسر ده داني کي چله پر ده وه بکه ماله مه بار کر از چوم  
 خطر ده اما بر کله کوه ده به من کر قوله خداه ويکه ميراہ بسکته ازي طويي يزید  
 خانه ازي کشطیکه قرمشکم پاژه ازي ستي از به زوره بسطنم ماله شيخ موس سه روبا  
 سه شفا چون طوراعي يزید در نادي اما برا کو امه له بر کري کوشانه دينن شيخ  
 موس کوه برانو بر کال غايت کافرکي زوربازه غايت عسکر خه پره ايه به دومکفه هان  
 ٧٠ شيخ موس تو چقاس ميروکي طرسوکه ام حفت براني امي هر يکه خسه اورديکني هان به  
 في عاقلي خلیکي کورکه بويه بکلني ژه طه ساندن هان شيخ موس کوت والله من نزاني  
 هون اوقاس جومر بونه اما از ژه نها شونداه حتی که کشطک قرلمش نون هان شيخ  
 موس هسي مرمندي لخد کورکه کشانده سرخه اوه پر کلراه دعوا ناکيم سوهداه زوه  
 پشي عسکره يزید خانه دور چورمه ساندن هان پر کله بانکر ڪو شيخ موس چقاس  
 ٧٥ مروني سويهسز هواه سر شفان کوشت دو حزار زر بر هون ريفان وه کو ايه ژه  
 مراه بینه سته به مدن کوقا دهري هره هان ستي کوه شيخ موس براوه راوه سرخه  
 شوري کرمانی بده برخه کوریکي چاني رازاه به هفه خه له برخه مینانه کوراه هر يکه  
 ده يانکيداه به نافخه پر کله لحه سري شیکه بده درکيخه له من سوه بي شفاقه زر کر  
 عسکراه پر کله پشي سر مدها در کر سته رابو دنکه قولان هسي عبو بکر چکر مینانه  
 ٨٠ شيریکه حمره ده ناف عسکراه پر کله وير کر ستي دل من دینه سباحاه زلفتک حولوي  
 ڪبران دیناه ژه براي خراه دلي من هو کر عبو بکر شور کشاند ده ناف وير کر  
 سري سهوي حفت لوان لیکر دلي ميني دوي خده داني مالا پر کله ژه پاراه داري رمه  
 له عبو بکر خسدینه دلي ميني ديوي امان برانو ککه عبو بکر يزید خانه شهد کرينه امان  
 دلي من هوا کره براه دورش رابوه سرخه بشني خه با کر شوري کرمانی دست خدا  
 ٨٥ راکر سته کوه کري کوشانه به پوشه عسکري پر کله سر مدها خوشه شيخ موس که کو  
 راوه سرخه چارکه مسکه سر پنجو پنجی ژه کر به سرداه شهد بو براي طه دوريش  
 شهد کيرن خوکي ده ستي برن ماه ژه طراه فه نه موسه درابه شيخ موس گگو هر حفت  
 براه مه به هفراه برداني دلي ميني دینه خده مالا شيخ موس دینه ڪوري کوره توبا





شیخ موس سرخه له خوه هلینه رابو سرخه براه حسین مینانه کوری دف به خون یا  
 ۹۰ الله یا خده دیکه ستي تو میتناه له شیخ موس قاف کر مکه سبحانه تو دست ده دفي خه  
 خینه تو حولوبکه کران ککي خراه دینه انشا الله اورته عسکري پر کله تویه بئني دلي  
 من دینه یا الله یا خده لکخه ده زنکو ویردینه ناف یزید خانه دخینه سدو حقیبه له  
 یزید دخینه خده بشوطنه مالا پر کله باراه داشوده سر حسین به رمه اورته حردو پلا  
 دیخینه حسین شهید کرته ستي دوکو دلي من دینه هستري خوئه دبارنه تبدل شاشمش کرن  
 به سر شیخ موس اغاده رفینه طئني دگه بانکر دلي من دینه برایه خراه شیخ حسن راه ۹۵  
 محمد هون هرن خبره طیکن دوزده پسامه من ویکه شیر میلا ورن سر کرکوشانه برایه  
 من که شوطين به ایر عبدال چوکه برایه قشه نابه بشته دعوا سته دوکو عبدال دلي من  
 دینه تو رابه سرخه تو به شور له میخه من خلاسکه عذابي دونه فایزید بوني سري من  
 بوخه از بومه سبب برانه دلي من لیانه عبدال دوکو سته رابه سرخه چبیکم هسه از  
 ۱۰۰ جاکه راون فا قافرانه ناکم نالزیم انشا الله ازی به ناف یزید خانه ختم خوئی سور ویکه  
 جایا به هر کتم دینه یا الله یا خده دیکه ناف دیخنه ژه هیبت عبدال راه رفینه پر کله  
 امان ژه باره امداد خاسطنه حفت حزار عسکر هاطنه کیشته له سر عبدال جینه ده  
 رابه شیخ موس گکو دلي من دیوی رابه عسکراه پر کله دیکشه پاشي قینه دلي من دیوی  
 سته همان عبدال له پش چفي وندا دبه چالمش دیکه پورخه ژه دیکه دیزه سر شیخ  
 موس به یاقی حوزنه دیکره چدکه دیوی راوه برابه ده یکه نما کشتک میرن شیخ ۱۰۵  
 موس رادوه شور دیکشه ازی دیومه من را بکه ژه خوه برفه سته دیزه ستي دف بر  
 شر درفه دوه عسکر پوری ستي دیکره دیکشه حتی ویه چاغه برابه له ایچی ماله خالی  
 ناکین دلي مین دینه مینانه کرکني دقانه کوپکي دیخنه یا الله یا خده مینانه کوریکي دفه به  
 خون بناف دیخنه مینان پزیکي فیخودی له هفه دیشدنه مینانه کانه خوئه درشته ستي بدنه  
 ۱۱۰ لسر کره کوشانه روینجه له عرده داظینه الههه طالین توه به روه من دله سر به دویمان  
 مسکي بوزادلي خضر علیه سلام ده جاریه براکین شیخ موس اغا بشینه یا ربي دوزده  
 پسام من ویکه شیر توه مکني دلي من دیویه سناه سر به دویمان جاریکي سرخه له  
 عرده رادیکه برفه شیخ موس اغا مسدکه شیخ موس ویکه باکي مزین که له دکزه  
 دیخنه پافا دجلقه شیخ موس ویه ژه فرداه فیداه ویه له دخه سته برفه شیخ موس  
 ۱۱۵ باککه شیخ موس گکو دلي مینی دینه له میخه فقراده خلیکي میخینه چارکه سري سکلاوي  
 توه به سر پر کله بفلینه سره سبي برایه من پر کال توه چارکه شوری کرماني  
 بکشینه توه له سویه فی کافیری خینه توه له سر هسب بچینه دلي مینی اف شوری  
 ستي شیخ موس اغا دیزه چارکه ژه فرداه ویداه پر کاله یزید سکني پاشي اورده چافخه



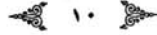
له كىتى درىي شىخ موس اغا ناوړه خه بده دعوا ژه دوره دوراه ويه له عسكړه ديكه  
 ۱۲۰ قورين شىخ موس اغا دىي سكلالوي دكرينه سر پر كله باكدكي دىي پر كال دلى من دىي  
 ده دوه برايه من ده كوشت آخشد عرده مرا ديويڼ شىخ موس اغا بويه بگه دوزده  
 حزار ماله له حمزه طراه ديويڼ پر كال خدانه حفته حزار ماله دشتي عرده يي بفان  
 به شقه شقي دارى رمه كولى سور تويه من بكوشي كولى سور به خدي بینه دلى من  
 دىي شىخ موس پر كال را دويڼه هغه به دارى رمه دلى ميني لپانه ويگه ماري رش له  
 ۱۲۵ هغه كرانه اورديا سه ساعت بهفراه شر دانته دلى ميني دىي پر كله مسكر عجلاخه هاڼي  
 به دىي شىخ موس اغا يه هان دىي نكر موني (مينو) سته دف دكرنه چوله درفه هان  
 شىخ موس اغا به سر ديځنه هان دارى رمه شور سوراني زرخي نابره حتى ويه چاغه  
 ټوپزي حويسي ديكشنه له بر قربوزه زين يا الله يا خده جارگه ټوپز هلتته لسري پر  
 كله ديځنه نوني هيگكه درمي داغن ديكه دلى من دىي شىخ موس سري پر كله كره  
 ۱۳۰ قربان جماعت دلى من دىي جارگه سته سر ره پسمانا مسدكه ټوپز رابو عزمانا پسمان خه  
 اينجه يوسب دوزده پسمان ويه جم ستي داه در ده اينجه يوسب دوكو دلى ميني لپانه  
 ستي ده پچكر سره شىخ موس اغا اورده برايه خه عبدالله سويه بشكلي امان دلى من  
 دينه له فا ياني دعويي عبدال مسكيني خه بكنه درس من شهد بونه دلى ميني دىي مينانه  
 شپراه هر يگه هيگكده خه بردان ناف عسكړ بر كله دانه عبدال ده ناف خونده در اننه  
 ۱۳۵ دلى ميني دىي ايش دو ساعتا عسكړي پر كله بوزمش ديكه شىخ موس دىي دلى ميني  
 دينه بشه له بوغاز طكه بفلينه ميني سوند خاري به نافه رب العالمين از كه دنه له ايل  
 پر كله قه فناكړنم دلى من دىي دوده دنه زوره زور اوشمي خطري سته دېشتم

### حكاي رشوان

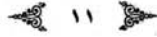
امي رشوني رشو ديديكې دوه دوه بافين بافك جلكانه حزار ماله مزنه خه ماله موره يكشي  
 ماله اسماعل اغا ماله موره تابنجه كرانه پنجسدي مالجه هي مصطفى اغا دوين اغا خه شش  
 لاوخه هبونه رويكي شورېكي ديكه برا ديدنه تشت بهر ششي كفجك ديد يگه دوخه ديدنه  
 دست ايدنه وه ژه دوخه نهايتي طفي هغه دوخونه نوني برخاه رادوه سرخه دكره دوي  
 اوجاغي ميني كوره شمراه ژنكه بوينن دوين له فلان دره مالك خانه دانه امي ژه طراه  
 ټككي ويه بوخازني ژه راه دوين مالا قلاته (اغا) شش حفت مبروه شانده خاركنجي چونه



- مالا قبلانا اغا كوطن امي به امري خديه چككي طه زه لاويه ياغب مصطفى اغاراه امي دوخازني اكر خديه يازمشكره امي بلني پاشه به امريه خده انني داني قلكي وه سدي زريه پرتي داني لودره چككي راون سوار كيرن اينه مالا مصطفى اغا لودره چل رويه دوله خسدي روبكه سوار رابون جرتە پنچي سوار طرفكه دوستاه پنچي طرفكه دوستاه ايكي ۱۰ چكلك بون لودره به جرتاه برا ديدانه هفه يكي جرتكه له يكي خسدي دكبراداه لخددي چافي له زوه هاطه در مير مصطفى اغا كونك خه عجر كيري فكري نهي سونبو مالا پره هر شش لاوراه هسدي چه تفصاحتنه هبون كيرن كونكخه له ايله لاوه فكري لاويكخه زه ويه چككي بوه نافي لبنان حسي موره تمر باشافا دعواه كيرن لاويكي تمر پاشاه لوي دعويه مير بو تمر پاشا غديكي داه دست سائل ايها شانده مالا موره بلاكي فكي هاطي ۱۵ سر مه عاشري بافه عاشرانه چه سوار هه ماه كرمك وره جفمه مصطفى اغا مري شانده ناو عشيرتخه شه دكوره ما وره كي هاتن حسن اغا ريخه تونه بون شاك ده روخراه كر هاته عسكره هر شش لاوكه ره بون مصطفى اغا دوكو اوغل هره الله تولي ايشه تبه عسك هلافي چو مالا تمر پاشا زنگو زريني چونه سر عشيرته كرك هبو عسكرا عشيرته له كر بو چرخجي شه سوار هره كر دعواي بينن حسن اغايه دو خدمتجرا فا داژوتنه ۲۰ كچاسي عسكري عشيرت هي برادانه حسن اغا دهبندا سه هسا ليختن هسكي دن كيانده پراق ده كرده كرنه خار عشيرت رفا پر مرن دوكوشتن به شندا هاتن ايبه تمر پاشا صقالشمش بون تمر پاشا كو اغالزو هونه وي چككي به مدن وانه قيامكر پكو خدانه عشيره كه نهايت هر كسك چو ماله خه بتون رشو جليكاوا بونه دوژمن چقاسي رجا بو رشو قبول نكر دويك باف بونه يك هاتنه سر جليكا زه مالي موره مالي اسماعيل اغا ۲۵ مالي حبش اغا وا يك كچكاه به جيهزوا دودانه امه له هفا ورتي چاره نه دين دعواكي مزن كرن زه مالي موره نال قيران ياغب اغا هبو حفت برا بون موغا مامحد اغا داكاخه بو مچي و حوچي وا له وي داعوي مري بون ياغب اغا زه سر ه چو بوه اكو هاتي براداي حورانه كي زه چوخي سور بو قورشونا كر بو سراد خبر دا بونه موغه كوتو بو لاواته مرن دود كو ياغب خاشه يا رب شكر كو ما ياغب خاشه هر پنچي ۳۰ دينه ما بمرنه له وي دعواي اكي جومر بانكر كو ما ياغب به دره ميدانه ياغب ازوتي هسب به هني انني هفه به شبركي ليغب له اوموزه خست به دوچي اكر هيلك لوي ياني هسب كت هيلك زي لوي ياني هسب كت خدي وارميش كر رشو بوزميشكرنه به قولي كو كي تازي كرن هسب زه بن كرتن پر مرن زي كوشتن آ پاشي تازي چونه مال آ له مال كو هون زه كو تنه كو امي زه بردير شوشتي نه تني چه هه چه تونه فلانه فلان ۳۵ كوشتنه ايه دزه تازه كيرن امي رفاي هاطني جلك فرماني بوه مالي موره داكت كري



زنجىرلى حاجى اومر اوغلو ھېو انتلى كلچە اوغلو ھېي دوشمىنە ھفە بونە كلچە اوغلو  
 رويكى چل سوارفا طي مالي مورە دوہ حاجى اومر اوغلو وە كوشت ازى چككى خە  
 زىەزە بە چل بارە ھشدرفا جېھز ازە دەدم حسن افا سوار ۋوہ دغرى داشوہ عسكراہ  
 ۴۰ خلیل افا نافي عسكراہ دشتە چە سلاخە ھنە براددە نكانە لخە تكرر سلاخخە دېشي  
 دېكە ديسا زە ناف عسكراہ دېھ قوطنە بە سلاحي كاه براددە ديسا نكانە لخە ھسب زە  
 پاراھ ناكاه ديسا سلاخە دېشي دېكە داشو خلیل افا دە بنداھ لە ھسب دېكفە چورمىش  
 دېكن خلیل افا با كدېكە دوہ لە چككى مورە مەختى عسكراہ لي نچنە خلیل افا طي دوہ  
 حسن افا طوہ دوشانلتي موني وە طونە سە جراھ زە ناف عسكراہ قوداندن طە خېر بو  
 ۴۵ دوکو كلنجە اوغلو چككى خە زىەزە چل بارى ھشدراف جھزفا كو بە مدە امزى كو ازە  
 خلیل افا بكوژم سېكو خە بە سر سېكي زىزە دم خلیل افا دوکو فلان ھسې بە حسن  
 افا دن درمانتي پيدن ما حسن افا من بكوژە سېكو خە بە سر سېكي زىزە بە كوردە  
 حسن افا سوار بو حتى بە مال چو حاجى اومر اوغلو پاشە چككاخە مېم دا حسن افا  
 كلېچ اوغلي حسن بلا كرن زوہ بە شنداھ عشېرت كو امە باركي ھرنى يايلا لە يايلا امە  
 ۵۰ بكي كېفو زوقە عشېرتە كارخە تجارە ھنە برخا بستېن ھنە بزى فېردى بچرىن حتى بە  
 پېزى لە ودري عشېرتا باركە بە كېف بە ذوق آ ورن بني مراه ھنە رزى بكن حتى سر  
 وارى قېشلە لە ويدرە پزى كېرنى بھرن حلە بفروشن بھار كو ھات امە بدركتى كوني  
 سر چاھىرە كونا وكرنى كندرمە درېژن پزى كونا امە ھلېنى لە اغزى مېرا امە كو لفا  
 رخنى چېت پردا چرخكنى ياني مالە پزە كانه ھسبە نېرن مچىن لوقتا برە باوہ من ھسېكى  
 ۵۵ خەلې چە ھېو روكە مالي مورە وا لەھف سوہ ھاتبون باركر حتى رحانلي لە سر كنج  
 اغانك اوغلي اومر افا روئىشتىبو روكە حاجى مصطفى پاشا اېستمولە تە خېر لە مە وە بو  
 سوارە رحانلي كېشتك سوار بون برفە حاجى مصطفى پاشا چون دەبن باوېدا ھسېكى چە  
 ھېو حاجى مصطفى پاشا دېدى كوتى ياغب افا تۈہ وي ھسې بە مدي ياغب افا دوي از  
 ھسب خە نادم تە مال حاجى مصطفى پاشا مرويا دىنە جم ياغب افا دوي تۈہ ھسې  
 ۶۰ خە بە اومر افا دي دوي از ھسې خە نادم كورا من وختى من ھە از نادم ھسې خە  
 لودرە مرېە حاجى مصطفى پاشا دھرن دون ياغب افا ھسبە خە نە داھ لودرە بە حفتى  
 سوارى سوار دې تەلې سر ياغب افا شف رش دې ياغب افا مالە خە باردكە نە ميا دكە  
 قنظر لە ھسبە شى دنە راھىلې نە ميا دكۈہ دستى بر باكدە لە سر پېرە كور مسدكە حفتى  
 سوار تە پە مسدكە فا حاجى مصطفى پاشايە ياغب افا دوي ژنك از ترا مال ھېشتەر چە  
 ۶۵ خە دوہ ما بە ھرە حاجى مصطفى پاشا نېزكى دوہ باكدكە دوي ياغب سنى ال اتە قربان  
 اېدم نېرە الوب قاچرسك ياغب افا دوي سنى قربان اېدم ال اتك طرناغنە زە خە

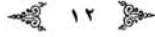


ویدا دست دیدە سر تلکە درفە حاجی مصطفی پاشا بە سر دخە بە حفتی سواری ژە  
 بارە ناکی حتی' هیکە یاغب انا تە دیری عرفین مسکر جت کاری شیفان یولجی پرن  
 لودرە کندی فکر دکه لوی ساعته خزالك له بر دارکه سیندکافی خزال رابو من دا برخه  
 شقتاند من بر اوی عرفین قلیواند کچی والی کتم من مسکر سوار هاتن دیری عرفین ۷۰  
 داوستیان لوی دره عاقل نه برن به شندا چون مالا مه سه ميا جتک صول اورکه هسب  
 برن چو پاشا باقیمن طوغری هاته تف عشیرتاخه بهار بو عشیره بارکرن چونه بني مراشه  
 لودرە خورشید پاشا پیشا عشیره چرخ کر لودرە باقن هسب خي چه دا خورشید پاشا به  
 سود کيسا پیشا عشیرتی مه برادان ام چونی یا بلا سه ماه ده کیفو ذوقه دا بونی سه ماه  
 بشندا حاجی مصطفی پاشا وژی بارکر بو هاته بیک کوله عشیرتا مه کته نعموسه پنج ۷۰  
 صد سوار طویسکرن کو هر نه سر حاجی مصطفی پاشا باشه اغالر بکلر کته ارالنه تو  
 دعوا نکرن هر سه ميايه مه دان ام لودرە مه بارکر هاتنی فی تو براغه عدده مه هیه  
 یزه امه کتم جه نوکا نيسکا کوشنا دچینی باشه امه ده سر واری قیشله کفانی قیشله مه  
 دریژه پنخه به طرفکه اوده طرفکه افکه طرفکه اخرلنه سه ره مه بردا دیژ دکن کاره  
 باقن تم هسی چه سوار به هره آوه بعضی هره تجاری حلبه شامه بز بفروشه وره ژنمه ۸۰  
 کچکه دوستانه کارخه دائما خالی پرداه نمازلنا چوالا آ بکن من وي وختی دوخاند له  
 اصلاحیه خوجه ژه طرفی حکومتی دا کرتبون بلکه پنجه کورک هبون دوخاندن پاشه روکه  
 برایه من مزن چو کلیسه ژه ودا هاته له کندکه خو کر نی شيفا سنجوکه کرت حتی  
 نیوی شفی لفی شفی روحه تسلیم کیر پاشه خبر دانیه مه امی چونی میتی اتی فراه پر  
 حرکت لسه بوه پاشه برن دفن کیرن تمام بوه اف حکایی ۸۰

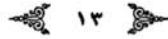


### حکای تشی

اولاً سفده له لسانه بهاره پز اه برك هره اه كيردين اوتمال له مال اه رويكي كچكاه  
 توپكين هرين بر افه اه هره بشوين پاشه اه اوتمال له مال اه ريخن هراه زهواه بوه پاشه  
 اه كچكاه ديساه اه توپكين هره اه شاه وين اه پي بشكين دو پر اه وين وهژه به  
 كوكلين پاشه اه برسن اه خفاكين پاشه مروكي اه بهر مراشي له مراشه وقي ميوبي  
 شست باره اه هشين اه دو قروش ايه قناه ايه فكه تو وره قرمز له مال اه كر چكن باش

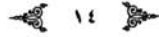


شۈە وىن بشۈين زە بە شۇفا ە ترش وىن دە افكن دىساە ە ەرنە مراثى درەم  
 قىزم دە دراما بە قرشكى ە بىكن ە ورنە مال لە مال ە چىكن زە بە شۇندە شومرە  
 وىن خىزكۈە زر ە بە چىكن زۈە بە شۇفا رۈنى وىن پە وركىن زە وە بە شۇندە  
 ۱۰ ە رش زىە راە جفتە وىن بىلگىن پاش قرە بۈيە ە زە وىن رش پە بىكن سور تارى ە  
 ەرن چلۈيە كۈزە ە وىن پى چىكن پاشى بە دىتىكىن زە وە شۇفا تۈ وەرە كىكى  
 ە ەرنە چى كرىكە بۈكۈلپن ە وىنە مال لە مال پاشى ەور بىكن ە پى چىكن نىجارە  
 تۈ وەرە تىفا اولاً باشلەمشكىن برە سىكاه بۈكتن تىكى لى بىكن كاه خوارە كاه دىغرى پە  
 پاش بالىكاه بىر سىكا دن پد بۈين تىفا بە پاشدك ە ەلىكە تىفا بە سىكادە بلند بىكن بە  
 ۱۵ بىكى پە سىكادە كرىن كۈلۈككە ە وىن سرى دە تىفى كىردىن ە بىكىن پن دە بن  
 تىفى فاكىن دە سر تىفى راە وىن چىمە سىسە نكى خە ەنە ەرىكى وە بە ەلىككە اىكى  
 بە پاش دن داركۈر بى دىركۈر لى كرهدىن وىن دە چىمە كرىن پاشى داركۈر  
 وىن دركۈرۈ چىمە دە ەفە كرىن بىشىكى دە پىشە راە كىن كۈلۈككە وىن سرى وە  
 دىركۈر كرهدىن ەفداكە ەلن ەفداكە دىن بنخە دە پن راكىن كىرە اىلە بركىن دىركۈر  
 ۲۰ مىسور لىكن ماسور تىش بۈە بىش فىن مىسور تىرا پافىن بىش دىن بە پىش لىخىن پاشى  
 بە كىكى بىكۈتىن دىدانه پىش سىسە كىكى دىدانه خە پرن ەورن بە دىسا ەلچىن  
 بە نىنوكاه دىكىن تىفى سىد بۈ بە دارىكى دىرش دە نافرې سىكو تىفى كىن زىكخە بە دىر  
 دن زورە بىدن كىرىكى دە نافرې سىكو تىفى كىن بىكىن پد بىكن لودرو ە پاش بىرن  
 دىفى تىفە ە بىون تۈ وەرە نىجارە اىش مالا مە اطرافى خە دىوارە سر چاتۈنە او ەزان  
 ۲۵ دو كۈتك اىلە بىرن سر وان قاموشە سر قىموشى بە بىلپاە كىرەدن دە تۈ وارە طرفك  
 اولىك طرفىك اوطە طرفىك اخورلىق سە قاپبە خە ەبن طرفى اولىكە شە سىرخە بە  
 برداە دىرىش بىكن پرى سر قابو قاچاغە ە پدىن بە سر سرداە ە تىفاە ەلچىن دە تۈ  
 وازاە اىش اىچى مالا ە جىلكە رش رىخىن لە سر وان دو دوشكە ە رىخىن بىر وىدە  
 چارشى رىخىن دو بالىقا لە بر سرى دىن بالىكى لە بىلكە دىن يورغانە بىرداە رىخىن بىر  
 ۳۰ يورغانىدە پردكى رىخىن مىلا لاوىخە جىوى نۈنى وان ە بۈين اىفار بۈ لە بر اىر ازە  
 رۈنى جوماعتا وارە زە وى داە ە وارە سلام ەلىكم ازى بۈيم ەلىكم سلام ە وارە  
 رۈنە ازە بۈيم مەرجا فلان او زى بۈي مەرجا ازە دو بالىقا دىن مە ەلى ازە پاشى  
 داقى قەوۈە ازە اونم زە راە قەوۈە بىكىن ز وى شۇندە ازە فلجانا وىم قەوۈە بلا كم لە  
 جماعتى جماعتە قەوۈە فىخە امى كافى رۈنى قونوش مىش بۈنى پاشى جماعتە بلا بۈيە ەرىكى  
 ۳۵ ەرە مالاخە راكفە سۈدەدە زۈە امى راۈنى زە خەوى دىسا جماعتە لە مالىكى ەرىكى  
 قەوۈە جىبە يا لە جماعتە بلا بۈە عدتەكە ما دىن ەبە كىكى مە امىدىنى تىرتى خە برى دو



مروا هەریڤ خازكنجی اء بوخازین بە امری خودە اء بوخازین اوژی شوزە پدین  
 پاشی دە پازدە مروا هەریڤ چار پێچ پزاه اء بەرین اء شرتیكن نین چبكن نكاحە  
 بوخون اء وارین بوشوندا پاشی قالیك نامیلە دە كاه چل پزی دە زراه اء ژیراه  
 بشین پاشی ژە چل رولی بشوندا اء دیسا پێچا پزی دو هسبا پێچ زراه اء دیسا ۴۰  
 ژیراه بشین تکرار چار مەدن دیسا بسط پزاه یاخود دە پزاه پێچكاه هفت زراه چار  
 پێچ مرویه بە خاطر اء هەریڤ وی مالی پدین ازە بافی چکیراه یاخود ژە بری راه بوین  
 بوخازە اوژیە بوی ازی دو هسبا پێچا پز دە كاه دن بوخازم جماعتا ژە گنندی رجاكە  
 پاشی اف مرویاه لە ویدری اء ملاحظە بکە اء بوی ای جماعت سوی خاطر یوه بسط  
 پز ژیراه پێچ كاه ژە وراه پاشی جماعت بوی صاغ اول ژە تراە فا هندیکە لاکن ژە ۴۵  
 مراه پرە ای ژە تە رجا هنی دن دیکنی اوژی بوی مەدا سوی خطر یوه دە پزە دن  
 ژە وراه آرتق ژفی بشوندا هون ژی مازونە سر من جماعتا بوی خودە ژە تە رازی  
 بە جماعتە رابە واره مالخە پاشی خودانی مالی ایرابە هره باشارکی اء رالە بکراه اء واره  
 مالی پاشی مروکی بشینە جم بافی چککی یاخود برای چککی اء بوی تویه ایزینە بە مدی  
 امکی داوتاخە بکنی اوژی اء بوی هەریڤ کولە کولە بکن خودە ایکی باشلی راست وینە ۵۰  
 او مرویه رابە مروکی بە ناف عشرتی خداه بشینە مرویه بە خاطر اوینە دفو دولاً  
 بئتی بدە او مروناه ای آدم ایشی تە خیرلی بە خودە راست هلنە ایکی باشلی مرویه لە  
 دولە لیخە کوفنداه بکری بشف اء بە سین سیک اء بلزین حتی بە چار رویاه پاشی چل  
 سوار دە چکک چار پێچ ژن اء رابن بهفراه هەریڤ بریداه اء بە حاول بلزین حتی بر  
 مالی چککی اء لویدری بوکە سوار کن براخە خلاتە بوخازە هسبکی بهره اء بوکە اونە ۵۵  
 مال برو دعوتکە کیران اء بدرخە نین اونە میدانە جماعتا بوخە پاشی جماعتا بوی ایشی  
 تە خیرلی بە ایزینە مە بە مدە او مرویا ای اغالر هەریڤ کولیه کولە خودە ژوی رازیبە  
 ازی رازیمە جماعتا بلا بە اء واره نكاحە بکن بە تکیر بە صلوات وینە کردەکی خودە  
 امر کیر مرازی وان اء بوە

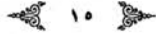




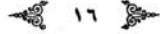
### حکایه عشیرت

عشیره ته جلیکانه پنج صد ماله کلهکلی کوندی زنجری کوندیکی ژ سپاله دویک ترکانه ده مال ایرماني ملتي اغخه مالي موري ژه ویکوندي مرویخه هفتنه هي ده تو واره تابهي مالي موري يك تبکانه ژه تبکا مال مزینخه يك مالي قودیزه يك زي مالي حاجي اوسف مستي يك زي مال یعقوب اوسي صدوینجه مرویخه هیه صد شنو کاجک هه يك زي کومرانه مال مزینه خه يك مالي علي کلي يك زي مالي شینخ مامي (صد مروان هه) هفتنه مرهخه هه پنجه شنو کاجک زناعت خه مرهه تجارلني جودکارلني شنو کچکبخه زناعتوان خالي بر کلهکلي يك زي کزانه صدوینجه مرهخه هه کچکو شینخه کاري وان خالي بر پرده افن مرهخه جودکارینه تجارن اون مال مزینهه يك مالي قرهکي يك زي مالي قره ایش يك زي مالي منلا مصطفي يك زي مالي عمره زناعت وان تجارلني جودکارلني مالي فان پزه کانه هسپن کلهکلي جلیکا دو اویمانغن يك مالي سيلي اسماعیل اغا تابهي وان ۱۰ يك قره هیوکه زناعت وان جودکارلني تجارلني کچکو شني وان خالي پرده دکن چه قاص ماله وان صدوینجه مالي خه هي مال مزینه وان يك مالي صلماي کتمان يك زي مالي حسي مچي خلي کچکو شینخه صد هیه يك زي قېرشقله صدوینجاه مالي خه هیه زناعتي وان تجارلني جودکارلني مرهخه صوفینه نهي به آبدست دکن کچکو شینخه صد ۱۵ هیه مرهخه غایت برین تابهي خه يك زي طوبلماهه مال مزینه وان يك ماله منلا محمده يك زي مالي حامي امرزه زناعت وان جودکارلني پنجاه مرهخه هیه کچکو شینخه بست هه بشقه زناعت خه تونن يك زي کورتکانه مال مزینه وان يك زي ماله دالي سيلي کککي يك زي مالي عمي تولي زناعت وان جودکارلني تجارلني مرهخه له هسه یر دینن کچکو شنوان خالي پرده بر چوال جلي هسپاه قولاني هسپاه بچن دکن اوژي ۲۰ رند دکن بر پراه دکن بهاي وان دو صد دوفروشن بر يك زي سيله شېخانه مال مزینه وان يك مالي اوسو کلي يك زي مالي دالي قاسي زناعت وان جودکارلني تجارلني مرهخه صد مرهخه هیه اوژي ديزي دکن کچکو شنوان پرده خالي نمازلنه چوال دکن خلا دکن کشتک به توقازین رندین تابهي خه يك زي عربي اوشانغي فراه دوين کار وان مازياه برف دکن شلقورکاه جفته برف دکن دوينه عینتابه لیتريوان به بست و ۲۵ پنجاهه شامکي دهقالبش براهکي دینن ژه بست لیتر قطران دینه در دینه عینتابه لیتريوي دوپنج غروش دوفروشن زناعتي وان اوه مرهخه هشته مرویخه هه کچکو ژه پنجه زناعتي وان چواله تر دکن مریخه بضي جودکارلني دکن ز فاه هوردو اغا مالي موري به شورینجه جوه مرین لاکن مالي اسماعیل اغا مالکه اوجاق زاده هرکسي خيطر زیاده





- دېزانن مالي موري ژه اغزېي جومري كس پش وان كس نابره ده تو واره دليكا دو  
 اغاخه هنه يك مالي مر شم اوغلو سليان اغا يك ژي مالي كوسه ابراهيم زاده كوسه اغا ۳۰  
 يك ژي مالي عكاش اغا تابېي به سليان اغا يك نوروكانه صدو پنجاه ماله دوصد مره خه  
 هنه زناعت مره وان تجارلني جودكارلني دكن كچكو ژني وان خاله برده چوال دكن  
 كچكو ژني وان صد هنه مال مزينه وان يك احمد اغا يك ژي مقداد اغا تابېي كه  
 شريكانه ماله وان دوصد ماله زناعت وان كاه دستين بز دستين تجارلني دكن بعضي  
 جودكارلني دكن تابېي كه حيدر كانه هشته مروبخه زناعت وان جودكارلني كچكو ژني ۳۵  
 وان بعضي چوال برده دكن كلهلكي كوسه اغا تابېي وي مامدكانه صد ماله دوصد پنجاه  
 بلكي دهه زياده مره خه هين كچكو ژني وان دوصد هيه زناعتي وان تجارلني بشقه تن  
 مال مزني وان يك مالي شيخ اغا يك ژي مالي رسول اغا ژ في بتر زناعتي وان تونن  
 تابېي كه موسيكانه مال مزني وان ماله منلا محمد يك ژي مالي صاري ددو زناعتي وان  
 جودكارلني بعضي رزي دچين مرې وان چل مروبخه هيه كچكو ژن وان كاربخه دائما ۴۰  
 ذيلي دكن مره وان ژني وان كچكي وان فساده مفسد دكن ايش كوچي وان دائما  
 دزي دكن نهرنده دكن تابېي كه مامدكانه هيه صد مال كاري وان جودكارلني تجارلني  
 مره وان دائما له ايشي حكومتي نه ايشي حكومتي داه مزين بونه كچكو ژني وان صدو  
 پنجاه هنه كچكي وان زناعتي خه دائما برده چوالا ذيلي چواله بليكا دكن كچكي خه بري  
 صلمانج دكن كچكي خه بره چركس دكن كچكي وان بره رندين اوه باقيلن تو واره مره ۴۵  
 وان دوصد بسطي مير هنه حلال زاده نه مرونه بره رندين ده كلهلم واره اغاره مرونه  
 خاندان مرونه جومرين مال مزينه وان حامي حاجي اغا يك ژي عكاش اغا لاكن  
 شست مروه هنه بره حلال زاده نه زناعتي وان دزي قبول ناكن مرونه طوغرونه  
 كچكو ژني وان خاليا برده ذيلي چوال دفعه دابان چواله قيل قيورمه چواله بلداري  
 چواله مختلي دكن نمازلني ياني دكن نمازلني دست هلچني دكن هيكه هسان دكن جلي ۵۰  
 هسان دكن كشي دكن جوهره هسان كچكي وان بره مقبولن جهيز وان بره معرفتي وان  
 برين مره وان مرونه جسورين جومرين ژه اوجانېي وان عكيد هنه بري ژه اغزېي  
 حكومتي بارچهكي ايش رند ناوينن لاكن له ماله خه دائما جومرين كلهلكي تابېي سليان  
 اغا چولاقلراي قيراه دوين مرونه بره فلاوين مرونه دوغرونه دائما ايشي كوچي  
 وان له سر تجارلني جودكارلني دكن مره وان لاكن بر نه جومرين مرونه فقرا ۵۵  
 داقيني نه لاكن له مالحه ژه ناني خفا جومرين مره وان صدو پنجاه هنه زناعتي وان له  
 سر تجارلني جودكارلني زناعتي وان بشقه تو زناعت تونن كچكو ژني وان دكن بره  
 صلمانج دكن بره ذيلاني دكن چواله بلدار دكن چواله دفعه دابان دكن چواله ديركلي



ھەكىمە بىر بالىياھ دىكىن جىلى ھىسابا كىشى نانى ھىسابا دىكىن جورى ھىسابا دىكىن نىماتلىنى ياننى دىكىن  
 ۶۰ بىرە چىركىس بىرە دست ھەلچىن رويە باقىغە خالىنى چە دىكىن كىباھ بە بىك دىكىن جوالاھ  
 دىركىلى دىكىن خالباھ كىچكۆ ئىنى وان زىناعتى وان افە دە تو وارە مرە وان دوۋىد مرو  
 ھە مال مەزىنە خە مالى ھىسكى سىلويە يك زى مالى ھومبە مرونە پرە قىلاۋىن زە طرفى  
 ھىكۆمىتىداھ سىلپان انا مەاونت دىكە بشقە كىسبىخە تون دە تو وارە بىرپىيا بىلكى چىل مال  
 ھىبە چىلجى مەروىنخە ھىبە لاكىن مەروى وان دائىما بەسبە چە زىناعتى وان دائىما دىزىبە ازە  
 ۶۵ وراھ سوارىن بازونە بىر دىنى عىنكاكى لە فىدەرى اء لىخىن بىسۇ كاه بەضى شە ھىسب چار  
 پىنج اۋىن بازون بىناھ مەراش لە وىدەرە اء بوۋوشن اء وارنە مال دەھرو ھەرىن دىسا  
 اء سوارىن ئىچارە بازون ھەرنە بوۋوقى لۋىدەرە لە سەرى رە اء دە شاركى كىفن لىس  
 اىكىندو اء لە كورائە خىن كورىن بلا بىكىن اء لە وىدەرى بروە شىف بىكىن بازون وارىن  
 ھەرنە بىر دىنى عىنكاھ مالىكو انى اء بوۋوشن بازون وارنە مال زىناعتى وان دائىما دىزىبە  
 ۷۰ دائىما جومەرىن عىكىدىن كارو كىسى وان افە كىچكۆ ئىنى وان زىناعتى وان بەضى اكىزى  
 خالى پرداھ كىلىم دىكىن ئىنى بىتەر توبە دىن ناكىن زىناعتى كىچكى وان افىن مال مەزىنى  
 وان سىلپى سىلە يك زى مالى دەدۋىبە بشقە زىناعتى وان تونن كارو كىسى افە كىلەلمىكى  
 تو وارە اغالارە مەرىم اوغلو سىلپان انا و كوسە ابراھىم زادە كوسە انا و حاجى شاھىن  
 اوغلو خىل انا اف ھەرسىناھ بىكىن كىلەلمىكى شىخ انا بوستان انا و مەقداد انا اف زى  
 ۷۵ بىكىن بەھراھ دوۋىمەن يك زى مور اوغلو سىلپان انا و كوچك سىلپان انا افھورودو  
 بىكىن لاكىن ارە لىنى طرفىن لىفە اما مەرىم اوغلو سىلپان انا زە كىياھ طرفى ھىكۆمىتىداھ زە  
 كىباھ جومەرى كىس بى نىكانە ز وان بە شونداھ سىلپان انا و كوچك سىلپان انا طرفى  
 ھىكۆمىتىداھ اوۋى جومەرىن زە وان بى شونداھ شىخ انا بوستان انا و مەقداد انا اوۋى  
 طرفى ھىكۆمىتىداھ ھاھاھ باشى كاه مەرىم زادە سىلپان انا بە كىلەلمىكى تىخا قاپولى اغالارە وان  
 ۸۰ يك كوسە بىكوزادە خورشىد انا بە يك زى اىنچە بىك تابى خورشىد انا يك قىرتل  
 مەروى وان ھىندىكىن لاكىن قىرئانە بە ھالھادە مەشغولن زىناعتى وان جودكارلىنى باغا دادىن  
 كىچكۆ ئىنى وان جىلە رىش دىكىن بشقە زىناعتى وان تونە يك زى تركانە مەروى وان  
 زىناعتى توتوبى دادىن جودكارلىنى دىكىن كىچكۆ ئىنى وان تو زىناعت زە دست ندر يك  
 زى قرەجە وىران مەروى وان زىناعتى وان باغىن جودكارلىغى دىكىن كىچكۆ ئىنى وان بەضى  
 ۸۵ جىلە رىش دىكىن بشقە تو زىناعتە دىن ناكىن يك زى بورونسز مەروى وان غايت قىرئانە  
 بەضى جودكارلىغى دىكىن اف كونداناه دە ماھىتى كىشتىك خورشىد اناھە خورشىد انا مەروىكى  
 قىلاۋە طرفى ھىكۆمىتىداھ نەجسورە نىمىق لە مالىخە جومەرى زىناعتى وان رىزى پر دىچىن  
 سۋالى قاھ كونداناه كىشتىكە ز فى مەروى دىۋە دە تو وارە ناچىھە وان كىفرىز فىراھ



- ديون اوچقە عز الدين ناحيەسى اغي وان يك قورو موسي كوندە وي يك زي اينتلي  
 صد ماله صدو پنجاه مروخه هه كاره وان زناعتي وان جودكارلغيه كم پر دچين كچكو ۹۰  
 زني وان زناعتي وان جله رش بعضي چواله سبي دكن ژ في بيتر ايش ژه دست ننه  
 در لاكن مرهخه جومرين بسقه زناعته دين تاكن ده تو واره دونك اف كونداه  
 كونديكي سبه مالخه هبه مروخه پره دوغرونه حلالزادهنه زنيكين زناعتي وان جودكارلغيه  
 بعضي تجارلغيه دكن كچكو زني وان جله رش چواله ساي دكن سؤالي فاه حرته كونداه  
 موسي افا مزنيخه ژه طرفي حكومتي داه ظرارخه تونه تو واره كلاه اغي وان علي افندي ۹۵  
 پنجاه مال هبه زناعتي وان جودكارلغيه بعضي تن كيري زنجريه دوشغلن بعضي ديزه دكن  
 كچكو زني وان جله رش چواله ساي دكن بشقه زناعته دن تونن علي افندي ژه طرفي  
 حكومتي داه ايشاه كورولمشديكا اقدام سؤالي في كوندي علي افندي ديكه تو واره چرچباه  
 افا وان بئجه خان اغزي قباقر اف كونداناه سؤالي وان كياه حاجي محمد افا بده  
 زناعتي وان كياه جودكارلغيه تجارلغيه مروخه اء پر قايبي حكومتي داناه حاجي محمد ۱۰۰  
 چاويش مرويكه جومره كرك طرفي حكومتي داه به ژه طرفي اهاليداه جومره كچكو زني  
 وان زناعتي وان جله رش چواله سبي ساي دكن بشقه زناعتي دن نظانن بعضي مروبخه  
 صبطياناه پره زنيكين لاكن مروخه منافقلغيه تيداه هه موزه ويرين نازدين هر ايشيك له  
 تينه ديني اما ساي حاجي محمد چاويش دايه قلب قوتي وان حاجي محمد چاويشه و السلام  
 تمام اولدي بو حكايه

۱۰۵



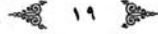
### حكاى كوندە

- ميرويه كوندە اولاه حسبو حاله خه دائما كره مثلا اي ژه فراه باركن هرته سر  
 كوندە افاكي وه افا بانكه ايه وره وهزي ژه اغراه سازكي ايه بكه وه افا اي بئشني  
 وي كوندي ايه پيدە ياخود طوبك الاجه و ياخود دوه مجديا و بعضي افا هه يا كاي  
 و ياخود بركي و ياخود كركي بيه بريجي زناعتي وان كفجاه اء چكن وينن به سعانك  
 ارد بدن و ياخود اء كفنكي كنجاه اء پيدن اء داري توتونه اء چكن و بانگاه چكن  
 بعضي تموراه اء چكن اء خه بي چكن مش بون ده تو وره افي كونداناه نهي تاكن سر  
 چافخه ناشون بعضي كوشتي ميرار دوخون كله شهادته زانني به احواله دهرن ده تو وره

۳



اجوالي دولانە لە عىبىرتاھ مەروكى داوھ تاھ لاوھ خە بکە ە مەروكى طوبک الجھ وھ زى  
 رابە ھەرە مالا وي کوندى ە توپى الجھ ایلە بر کوندى دینە ە بوي سلافە فلان اغايە زە  
 ۱۰ تراھ ھنە وھ کونداھ ھان ە رابە خېرە بە کوندا دە دە بازدە ە رابن دولە زرنە ھلنن  
 ە ھرن عدتي فان ايە زوجي ايده خستە کن ايە نە زوجي ناکنە خسنە وخطي جماعته  
 رونە نين بوخە وھ کوندا ناھ يکە رابە اورتە جماعته داوستە جماعته شباشکە ھر کسک دە  
 غروش بعضي بسطي غروش بعضي اغارە مزەن ە زرکي ە بيدن کونداھ بکرە کوندى زى  
 ایلە بر کونداھ ایلە دولە خنە کونداھ بلزە پاشي کوه دول تمام بو خوداني دولە ە رابە  
 ۱۵ بقتشکە کران بدە کوندى وھ زە لە ھفو دوھ پارفا کين پاشي ە ویرنە مال ارتق لە مال  
 رابن ھرن نافە عىبىرتاھ بکرن پارسە بکن حسبو حاله خە فکە بە روھ ھرنە چيا داري  
 کفجاه و داري توتونە و داري توره ە بکن پاشي ویرنە مال لە مال ە رونن چکين  
 پاشە ە رابن بە نافە عىبىرتاھ ھرن بە بولغور و بە ایردي و بە کفنه کنجاه ە بيدن  
 دە تو وره سر نکاحي فان افی کچککە ايکي بوخازن دوھ ميرويه خە ە ھرن وي کچککە  
 ۲۰ بوخازن لودره بافي کچکە يا کرکي و ياخود دوصد غروش بوخازە وھ زە يا کرکي و ياخود  
 صد غروش ە بيدن نکاحە ترانن ە ربن وي کچکە بە پياھ بکرن وينن مال لە مال ە  
 رابن يا مرشککە و ياخود خورزکي وينن ە شر شیکن کنديە بوخون پاشە ديسا ە  
 رابن ھرنە نافە عىبىرتاھ بکرن کارو کسبە خە وان دائما افە تو وره جنسي فان جبل  
 عنوقو پنچي صد ھرن دريشي خە ھبو ايە احماقە بوھ رویکە دھاتە ملاتە جي ملاتە  
 ۲۵ نھالە يکە کورە نکخە دیداه ھر ھيلکە نھالە دوکو از مسکم ما ھون دبر آفە ميزە ھرن  
 ھونە يا کراسکي زە مرآھ بکن چقاس جاوي ملاتە ھبو زى راه کرنە کراسە بي نە وستاھ  
 زە بە شونداھ وختا حضرتە نوح زمانندە کي کوه چبکە جبل عنوقو راه کو دارە کي  
 وينە جبل عنوقو کو دە زکيمن ترکر ازە داراھ وينم نوح کوه از زکنتە تر بکم  
 چوچايە دار بە کوکافا ھلکرن دانە سر اوموزخە آنبي شيتان علە لعنە کشتە کو نوح نکانە  
 ۳۰ زیکتە تر بکە لویدرە دار افين چنک ان حضرتە نوحراھ کو زکمن تر بکە کو از زە  
 تراھ داراھ کاه وينم نوحی علە سلام تني دشتک بولغور کلاند اني برداني دە کو بوھ بسم  
 الله کو فياھ ھنديکە جاگە تنە از دفي خکم نوحی دوکو پاشي پرە بسم الله بوي کو از  
 نکام بوم دوکو تو چي نکاني دوکو بسم الله از نکانم دوکو بوخە خوار زیکخە تر بو  
 چو دار ان حضرتە نوحی کي چکر کوناه حضرتە موساھ کرکو ھر سر جبل عنوقو  
 ۳۵ بکوشە چند مرورە شاندن جم جبل عنوقو وختە خە حازر بە حضرتە موسی بە تراھ  
 دعوي بکە دھاتە جم جبل عنوقو بانکرن وختە خە حازر بە دوکو نازمە ویرنە جم من  
 دھاتە جم نە کشتە کوسکە خوارفە ھاتە دیدانە سر دستي خە ھلانن دوکو وھ خیرە



دوکو حضرتە موسیٰ عله سلام بە تراه دعوی بەگه داقتە عەردە کولە کولە ماہ دعوی بەگه  
 اوہ مرونا بە شونداہ ہاتنہ جہم حضرتە موسیٰ عله سلام دوکو حالی مجالا مہ فای موسیٰ  
 عله سلام دوکو ژہ کسراہ تو شوراه میکن شنہ خراہ تو شوراه جبل عنوقوراه مکن ۴۰  
 باشاری عتابہراہ دوکو ہونی ژہ مراہ شنکہ بونن مزنہ باشاری کسک دامبشہ فی نابہ باشاری  
 کران بوکیکی دین بوکہ کو ہونہ زبلی ایچی باشرکہ لہ درکہ توپکن ہلدان بہ قاسہ نفی کند  
 ہلدان بوکی ہلکشاه سر زبل داوستاہ دوکو جبل عنوقو ورہ جبل عنوقو خہ حازر کر ہاتہ  
 کو کشتہ بوکہ کو چالشکہ بوکہ خہ بہ زبل داہ برداہ جبل عنوقو کرہ نافہ زبلی بیداہ  
 بوشالش بوہ ژہ بون کوندہ جنسی فان ژہ جبل عنوقو حضرتە موسیٰ عله سلام ہاتہ ۴۰  
 سر جبل عنوقو بہ امری خودہ ترکہ افنہ نکي جبل عنوقو خسد نکي شکست بہ وی  
 نکي میر کوندہ ژہ وی جنسی نہ تمام بو اف حکای لاکین کوندہ ژہ زبلن



## ب

## حکایتان جعفر اوغلی سید افندی بیا

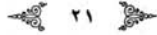
## حکای زنبیل فروش

زنبیل فروش زنبیلا دینہ • چارشو بازاراہ دکرینہ • کل خانم لہ قصراہ سپی  
 دیونہ • بہ عشقاہ دیلاہ دحین • صبرو قرار لہ سر نامینہ • روح دیچو قالب دمینہ • فی  
 جاریہ دەدو دشینہ • لاویکہ زنبیل فروش فدرکینہ • دیکو تو ورہ مسلہحتہ بہ دەدم •  
 مالی دولتتا تو ببینی • فی لذتی علی اللہ شاہی قدرتہ • جیکاہ دنم خوگاہ مینہ • نہ من  
 مالہ نہ من حالہ • نہ من خالطیہ نہ من خالہ حسنی دە • یوسف نہ لہ مالہ اوستی من •  
 عزرو عبالہ • چیکہ برچینہ لہ مالہ کول خانون از توبہدارم • خاتونی پور حریر  
 حرمتہ پور بہ حریرہ چہی دوخازہ • ژہ من فقرہ دو لہ یاقہ لاوہ میری • کول  
 خانون از توبہ دارم • زنبیل فروش لاویکہ فقرہ • تو کریمک ورہ کوشکاہ میرہ • بہ  
 دەدم زلفو حریرہ • ژہ تراه چکم قہوہکہ ترہ • لہ میر حرامہ لہ تہ حلالہ وکہ



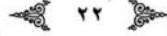
- ١٠ شیرە \* از بافه نکه میره قیدو زنجیره \* چکمه زندانه کوره میره هفت سالا بکمه یسیره \*  
 زنبل فروش لاویکه به ریفای تو وره ناف کولو ریخانو صفا \* راموسه حردو لیفای ژه  
 تراه چایو شربته \* زنبل فروش لاویکه دورشه \* تو کرملک وره کوشکاه بش بهای  
 زنبلا \* بیسه ژه حسنی ده دبوم کرو کیشه \* خاتونی له حرمتی بس مکه فی حکایهته  
 توپا سلطان مراد له قوله جاف کتی \* از دورم ژه ویه مصلحت ناخازم \* ویه مالو  
 ١٥ دولته آکری جهنمه به جین کته \* ترسا من ژه رویا قیامته \* ترسا من پادشاه قدرته تو  
 وره \* سر مصلحته ببنی فی لذتی جیکاه \* دینه خوکهه من ده علی الله شاهی قدرته \*  
 انشا الله امی دستي هغه بکرنی \* هرانی بتهجه جنتیه الله کرم ژه رویا قیامته \* کولو  
 خاتون از توبه دارم \* لاویک \* لاویکه عباسه دبر تا کوردک کراسه \* وایه محبوبو تو  
 ژه بر دستي من کوداه خلاسوه \* کول خانم از توبه دارم محبوبی \* از توبه دارم  
 ٢٠ زنبل فروش لاویکه قودیکه له بشته دربه او کوردکه \* تو وره دفته زلفو ممکه زنبل  
 فروش لاویکه بته کوردوکو \* کراس له بدنه زنبل فروش زنبلاه دینه \* کونده  
 به کوند دیکرته \* کول خاتون له شور دیوینه \* کول خاتون از توبه دارم له سر ریی  
 جبارم \* له رویا قیامته از اوستی خارم کول خاتون از توبه دارم \* زنبل فروش لاویکه  
 به رفا از حیران دفو لفا \* کول خانم از توبه دارم \* زنبل فروش لاویکه دورشه \*  
 ٢٥ دستا قرغله قاموشه ممکه من ژه تراه بخشش \* کول خاتون از توبه دارم له ریه ریی  
 جبارم \* له قیامته اوستی خارم کول خاتون از توبه دارم زنبل فروش لاویکه سیاده ده  
 اوستده زنبل دووا ده \* کول خاتون زلفا باده \* کول خانم از توبه دارم لسر ریی  
 جبارم \* زنبل فروش هاتی حیاته از تورم ژه مصلحت \* دترسم ژه قیامته تو  
 بسکن فی غسرته کول خاتون از توبه دارم \* له سر ریی جبارم \* زنبل فروش زنبلا  
 ٣٠ وینه \* له قوناغا میرخه دینه \* جنتیا درون به جافخه بینه \* کول خاتون قصراه میر  
 بدرنه \* کول خاتون از توبه دارم لسر ریا حقی جبارم \* شفی رشه ده شفده زنبل  
 فروش دیه ژه ویداه \* جهنم رش اری تیداه \* کول خانم از توبه دارم لسر ریا حقی  
 جبارم \* زنبل فروش نکر دو رکعت نمی له بویه خوده کر \* یا ریی من خجل مکه  
 کول خاتون از توبه دارم لسر ریا حقی جبارم \*





## دستای می عوان

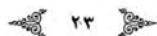
- وخطی زمانده له موسلی مروکو هبو غایت زنگون بوه ایخه هبو محمد بك و کندوسی می عوان بوه بککی محمد بك هبو نافخه عیشان بوه می عوان فا کچکاه الله امر ایله خاسد محمد بك کو آکره می ملکی مال مالخه دا من ازه عیشان بیدم می آکره چقدر ملکو مال کافهسی دایه عیشان بر اما هسی و قوناقه نداء بده به دف ساز و سجت عیشان انی مرازخه دیه بعد دو پنچی رویا می عوان دوشکونی کته پانه داکا خکر ای انی ۵
- ازی دولت دوشکونی بوم از ککی هرم پاه دولتی علیه عثمان ویلایتی اسلامبوله عرزو حال بکم داکاه می عوان کو ای اوغول تو نوزوجی له کیفو زوقه خبه می عوان ککوت ای انی زوقو صفا به میله تو وره ملین حلال که شیري براه ایکی خه لاکین بلکی ازی نهاتم داکاه کو ای اوغول دلی من دبی پانه عیشاکه ملا له ده حلال که نانو خوه می عوان پانه عیشان دیکه ای عیشان بافده ظالم زه من دستان ملکو ملال ملین ۱۰
- حلال که نانو خوه از که هرم ولاته اسلامبوله عیشانه کو ای مو دلی من دبی تو زافایه دوپنچی رویا اما عیبه از له ده حلال نکم نانو خوه لاکین هره تو امانتی ربی عاله و خودیه له ده حلال بو نانو خوه داکا می عوان پانه می کر کو مو اوغول له ده حلال به شیري بران خوه شفان هره ولاتی اسلامبوله می کو دلی من دینه جوپک خدمتکارخه هلائی نکخه ده ربابه سکلاوی کرکین هلائی برخه داه ولاتی اسلامبوله قوناقه به ۱۵
- قوناقه داخل اسلامبوله بوه له اوسکوداره پیا بو کشاه یلدر سره دیوانی پادشاه یدرده دنا سکرنجی الپنجه دیوان داوستاه پادشی ساعتکه به شونداه سرخه هلائی بشنو جماله می تماشه کر ای اوغول درده ته چپی و عسل ته زه کیدره سیبچه تو هاتی دیوانان می عوان دنا کر ای پادشاهم زه ویلایتی موسله من خه دکه ته کرته از هاتم سبی مصلحتو خدمتی پادشاهخه بویم اما از مروکی دولتی بوم له حالو وخطی دوشکون کتم معرفته ۲۰
- پادشاهخه خدمتو ایکه ده داه ویر مه دین پادشاه مه مساعده اکرام کر پنجد عثمانی و دلی باش کوردی و ارناود تسلیم می کر می عوان سه ساله خدمتی دولت کر بده سه ساله به رخصت پادشاه سلیه مملکت بوه مملکت موسیله له بنی باشر چادر فکرتن پنجد عثمانی کوردو و ارناوده رونشد سه رویا بده سه رویا تجروبه یوقلمه ایچون چو قوناغا عیسه عیشانه دیه پیا که بر سري عیسه رونشده عیسه بوکو ده پی می عوان راه ۲۵
- خودهیه تعالا اولادکه دایه عیشانه ناف لیکره مرزه بك به مرزه بکفا راکته می عوان پانه عیسه کتر عیشان زه خوه راکر دلی من دبی عیشانه می عوان ناسدکه می عوان به عیسه راه خوه دیکه به امری خودیه دکیفه خوه جوپک تعشی می هبو له قوناغا می



چونى ھاتن كورو كوراه تمشا بو داكاه مې بە دكە تمشاراه رابو ھاتە سر جي عيشە كو  
 ۳۰ اوسالكي لجم عيشە كو دلي من كاني قلبە خلوسخداہ عيشانە فا اوسالاه زە كو اني دلي  
 من دېي كتە غم فڪراہ عيشە دستي مرزبك بچوكو دېكرە ژە جم عيشە دردخنە بە امري  
 خودە مو عوان بە عيشەفا كتە خوہ داكاه مې عوان كو دلي من كاني داكاه مې كراہ  
 لە بشا قونانغە كفري كي مزن ھلاني لە سر سري مې عوان دانې دلي من دېي مې عوان  
 روح شېرن تسلم دېكە عيشاہ بوكي سرخە ھلاني بانە داكاه مې دېكە دوکو پري اف  
 ۳۵ چي يگاھ كېرە سرە مە كو دلي من دېي ذالم مېفاني مېني شفا تە كرە عرەدە داكاه مې  
 كو اي عيشە من دېہ جوطك تمشي جورنە خلكە اوستي زرنە تمشاہ مې من بلك  
 اوستي خە تمشي خلكە من قە تزاني مې مېني عوانە مېفانە عيشە بوكي شفە مې من عوانە  
 اوسالكي مېني دە من قە تزاني مې مېني عوانە مېفانە عيشە بوكي شفە مې من عوانە  
 من سرە كە پنجد سوارې ديلانو سري عيشا بوكي و داکا پر بو قربان از ھاظم  
 ۴۰ مرزبکخە بونم دكم سرە عيشا بوكي دوراہ سرە مې عوانە بکرنم مې من عوان من  
 شفە رشبو من ناسناہ كر مرزي بکە بچوكو مېني ژە خوہ راکر مې عوان لە جزاہ  
 عيشانە بوكي من قاسناہ كر مو قربان رابە سرە شورې قابلمە بدە برخە پنجد  
 سوارې ديلاه وينە سرخە شفە مو خاش شفە چي خوہ عيشە بوكي بکە تلفە ھفە  
 مې من عوان من سرە كە ديلانو داکاھ مې عوان كو از ھاظم عيشاخە بونم ساغا مو  
 ۴۵ ژەفا دلوياشا ھلنم مې من عوانە من سېقلە من سرو کردانە من سرکي پنجد سوارې  
 ديلانو مې من عوانە من ھسي مې بە زختە قونانغا مې من پنجرورە بە وخطە مې من  
 عوانە من سېقلە من سرو کردانە من دلي من دېنە زنگويا مې من زرنە مې من ھاتە  
 عيشا بوكي بوينە مې من عوانە من سفلو کردانە من امان ورن مکن خبر مې من  
 دە دلو اوسالاکين مې من ورن مې من ژە خوہ راکين مې من عوانە من سودا من  
 ۵۰ بانکر عيشە دە دكەخە نکر مرزبک بچوڪو من ژە خوہ راکر من روشە مې عوان  
 قە ناسناکر مې من عوان من تمشي مې من دودونە من دېہ بري حولاه دھرنە دېنە  
 من قە ناسناکر تمشي دە مېنە مې من عوان من سېقلە من سر کردانە من خودکي  
 ورن مې ژە مراه راکين مينە رختو بوستاہ لە ھسي مې کين سري عيشە بوكي و  
 داکاھ پر قربانە مې کين مې من عوان من ھون بانە عياناہ اوجوقاھ کين مې مېني نازلو  
 ۵۵ ژە خوہ راکين مې من عوانە من

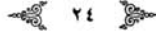




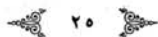


### دستانی میری عکاری جیل اغا

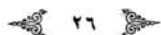
دلی من دبی روپکه له براه برز خودانه دوه دو جزار مال جیل اغا رادوه ژه عرده بانکر له اغالره له بگه ڪو ورن ایسال حفتی سالین فرداه از به درنکتم سر عشیراه کیران من برنی نکره حاصل و محصولا کتی سر عورباناه کیران از که رابم برخه بدم نافی عشیرتاه کیران برقمک حسلو محصوله کتی سر عورباناه کیران چي قدر اغالره به جیل اغاراه رابون برخه دان ناف عوربناه کیران ایکه هرین جیل اغا ڪوه ای عشیرته ٥  
 از مروپکی به دئمه و ڪیل کي ژه مرهه بیوین بر ماله من ای اغالره اما له اوجی عشیرته مروپکی هبو شیراه دوکوتن احمد کونده بانکر له احمد کونده کوه وره تو به وکیل اغایه به امکه هرینی نافی عشیرتاه کیران احمد کونده کوه بکه جیلی اغا چو سر عشیرته ده براه احمد کونده وکیل اغایه تجروبه ایچون چوه جم شناه جیلی اغا کو خاتون دلی من دبی میفانکی مینی هاتی به میده سعانک بولغور کفچک به میدی رون از که ١٠  
 میفانچه فریکم به خاتونه ڪوه احمدو تو وکیل اغایه رابه هره اوده بولغور تونی احمد کونده کوه خاتون دلی من دبی ازی سوار بیم له هسی شیله از به دست خابکم داری چو ڪره ازی هزم نافی عشیرته کیران ژه اغایه خراهر بگرام له شنیکه خاتونه کوه رابه بجمعی ژه فرداه دلی من دلکه کانی احمد کونده سوار بو چوکر هلانی برخه کراند ناف عشیرتاه کیران ناف عشیرتاه بکزد اغا کیسک له یاقه اغایه ندی ژه ویدره برخه داه ناف عشیرتاه فارس ١٥  
 بکه له سر کانی ساجوری مسکر بچکو بوکو وه هاتنه افه احمد کونده بالاخه دابه بچگاه بوگاه مزه کر موالیکه ژه ویداه تی بشنه زرافه قاموش ڪوله قریکه به چکه شیشاکه ڪولیاغه جغه رشین بوری چائنه سرککی قورغه احمد کونده کو ای مواله بشینی ده زرافه نه له یاقه کسایه غیری جیلی عکاری مواله ڪوت ای احمدو از نه له یاقه ٢٠  
 جیلی اغامه له یاقه جیلی اغا بچکی فارس بکه به نفشه خاتون له یاقی جیلی اغایه از جاراه به نفشه احمد کونده برخه داه اوداه فارس بکه له اوده رونشد داری چو ڪره دست خکر ژه فارس بکراه حکایتک قیسه کر بعده وه رابوه چوه اوجی ماله بشداخه کرانده کوزاه به نفشه داری چوکره هلانی دست خه کلانک ژه به نفشیراه کوه کو رابه خاتون له بویه خودیه من راستکه به نفشه ڪو کوندو دلی من دبی میلا دایکمین به صدفاکه به ٢٥  
 ده احمد کو از عاشقکی دینم تلاه خوه بجاه له داری چوکر دیخترنم ایران معرفتاه ژه ده هاتم دلی من دبی بلبل دوخاندی له عشقی کوله از نه کونده سده دمه از عشقی جماله دمه ملا خاشبه جیلی میری عکاری از خازکنجی جماله دمه خاتون کو ای احمدو



دلي من تونە نە يولاتە و نە حسينە اغايە دە بي شينە نە قساواتاە مينە از بەنقىم بەنقىكە  
 ۳۰ سكلوويە دېنم بر چىكى ژه بر كوزە بەدرينم از بە نافي كويە دە لەختم ازە دە ژه اغايە  
 تراە كورو بوشمان بىنم احمد كوندە كوه خاتوني دلکە ديوي از خوديە دوخازم تو  
 ژه بر جىكى سري ميخني من كور بوشمان بىنە جالە خاە رندە تو بە اشقخە لين  
 ببي ميني احمد كوندە كوه خاتون دليكى دني اشقي كيران كولكە كيرانە لي احمد كوندە كو  
 خاتون دلکە دني قصورده پرن دە ژه بر قصوراه كيرە باش كوزە پردە كو رابە سرخە  
 ۳۵ از بىندە بوينم دلي من دلکە دني نشانكە بە مدە از هرم پاە جبلي اغايە خاتون كو ژه  
 تراە كاغادكە اوستي لە پچاە نفي كاغدكە وير كر شاندى ژه جبلي اغايەراە احمد كوندە چو  
 جم اغايە دربا احمد حوايە كوت احمدو تو وکیل مالا من بو سبي چو چويە بارسە  
 اوە كرا احمد كو اي انام كرمك بىدە ايزنە از بە دە دم جوابە اغايە كو اە ايزني احمد  
 كو اغاوه اكر اف شنا ديە تويە كور اوجانغى ژه تراە كاغد بەنقىشە رويە پنچي پنچسدى  
 ۴۰ سوارخە هلني هرە خازكنجىيە بەنقىشە اغا رابو لە هسي سوار بو پنچسدى سوار هلاني  
 برخە داە عشيرە فارس بکە لە مالا فارس بکە پيا بو احمد كوندە چو جم بەنقىشە كو رابە  
 اغا ميني ديە بىني لە سر اسبي بەنقىشە رابو چو بيش بە سر جاني فداە ملا لە من كوشت پزي  
 نيرە حرامە لە من جبل اغا پيا بو فارس بکە قووه و يلك بدرخسدى يور اغالره كيسك نادە سر  
 سفرە فارس بکە كو دلي من دني اي اغالره سبي چي هون نينە سفرەيە پنچسدى سوار دكفني ژه  
 ۴۵ كيس احمد كوندە سرە جوماعتي ژه ري باذدە ژه عردە پزەي دستي فارس بکە اقدم ژه  
 دە ديكم رجا شينكە فارس بکە كوه ملاه وه شيناه فيداي جبل اغا بوە اغالره و جماعت  
 هاتنە سفرە بىدە جبل اغا نشانكي حزار قازي داوہ فارس بکە جبل اغا سوار بو چل  
 روہ مقاوہ داوہ فارس بکە ژه كوندي فارس بکە مروكي شر حرام برخە فطلاند كوندە  
 دورش اغا ولاتە تورزە باە دورش نارەپش اغا لە برە دورش اغا داني دو سري شكري  
 ۵۰ خوازكينه دورش اغا اي اوغول افني چي شكرو كوه افني شكرو خوازكيناہ بەنقىشە  
 دورش اغا عبي تونە بەنقىشە دانە فاه شر حرام كوه بەنقىشە دانە كوندآكي عشيرە دورش  
 اغا رابو ولايت تورزە كوه دلي من كاني دوه حزار سوار هلاني بە سر كوندە فارس  
 بکەداە افني لە وخطكە سويە بەنقىشە هلاني بر ولاتە تورزە داني ورە سر حكايئا جبل  
 چل روہ تمام كر حزار سوارخە هلاني حفسد كچكي و بوكوہ هلاني چو كوه بوكاخە  
 ۵۵ وينە برخداە كوندە فارس بکە مسكر شونا وير دلي من دني مالوك و كيسك توني جبل  
 اغا پاكر احمد كوندە اي احمدو كاە بەنقىشە نارن و كوندە فارس بکە احمد كوه  
 اغاوه بلكي عسل بلسز بوہ دستخە بە سر يكدندنە خلاسكە بە زورە كسائە لە دونه جبل  
 اغا كوه ميني توبە كيرە بە سر جانە بەنقىشە نارنداه من خە توبە كيري كوشتي ژه ميه



- جبل افا بە شونا و برداه دپە بالاخە داپە بارچك كاغدى لە شونا كوزە بەنفسە يازمشكرە
- حفت سالا بە شونداە كو تو وري ازا طمە تويە ايميني ازا دهرمه ولايتي تورزە جبل ٦٠
- اغا كو هي اغالرە لمن حاللكين نينو خوہ اغالرە كو جبلي اغا مكە في ايكە عشيرت
- عوربانە مە كبرانە بي اغا نابە جبلي اغا كوه احد كونده وكيلى مالا مينە از كسي هرم
- ولايتي تورزە جبل افا هسو سلاح دانه اغالراہ پياہ كتە بي شوپا بەنفسە دوه دوزدە
- رويا بریداه دهره راستي كوندېكي طه سكر پريكي طشاہ خە دريشە جبل افا كو سوداه
- دلي من دره دره سويە سوادە بخيرە پرە كو دلي من دلکي هواتي تو بە سرچافە مرهه ٦٥
- هاتي كو پري دلي من دپي لکمين قېردان زە بر جزمە كو مدە طاسك اف تنك خوہ
- سورافك بكم لي پرە كو تو خوردېكي جلکي تو ميفاني ميني دوشاکە جبل افا كو
- پري عيبە ازي زە طه دوخازم جبکي خوہ پرە كو بلاہ چککا من مرخان زە پيري بي
- بە دە دە طاسك افي جبکي خوہ ايه بە دە دە جبل افا کت خوہ مرخان زە پيري تي
- مسکر پياکي کتە خوہ كو افي اف پياہ کي پرە كو ميفانە ميني شفە چککي كو افي في ٧٠
- پياہ قە ناسکاي اف جبل ميرە عکاري لە دونه کتي بي شوپا بەنفسە مرخانە کوه جبلي
- اغا رابە زە عرەدە تو کہ پي چکي بنفسە من بوہ دشتاہ سروجە زە تراہ بکم برمالي
- برە کو مرخان ياورم شفي چوني من خفنگە ديبو تراہ مرهه تراہ بکرە يکي وخطە
- خراہ تو في بلە زە داکە خراہ جبل افا خوي رابو کو ملا ايشوہ بسککە وخطا
- ايفاري لە نبي ياساە دلي من دپي جبل افا زە بر پرە درفە کو لمن حرام بە اوپي ٧٥
- کورمانجي جبل لمفا سە ماہ بە رداہ دهره داخلە عشيرتاه عربي نشاە دپي کونکي
- مزني لە بش جبل افا بن في کونداہ رودنە پرکە زە درفا تي کو تە خيرە جبل افا کو
- ايە پري بمدە درزکي فا سري زە لکخە بدنم از کي هرم پرە بە رە پري بانە چککاهخە
- ديکە ودوحو ياورم تو في استري بدرخنە زەپە ودوحوه كو حتى سوزکە ندە من
- بدرناخم زەپە جبل افا رابو زە عرەدە برخە داوہ تشت درفە ويکي چار ماہ بە رداہ ٨٠
- دهره ولايتي تورزە راستە سە چککاه دپە لە سري افە فا حرسە چککاه کو جبل افا
- کوفاف دهرې تو کوفاف تي جبل افا کو ازي کتمە بە شوپا بنفسە واہ حرسە چککاه
- کو جبلي افا زە مە حرسە يکخە بکامش کہ مکفە پي ايزاہ بنفسە وخطي خودە
- اولادیکە بە بنفسدە جبل افا کو بە سر جانە بنفسداه من حرام کيرە کوشنە پزە مە اگر
- خودکر مراري مونو بنفسە از وژە بخراہ بوم دشنا سروجە جبل افا وخطکە دين بە ٨٥
- ریداه دهره راستە شفاکي دپە جبل افا دوشنمشبو يا ربي اف چي ازي زندم وکنجی
- مينە رندن از بە في شفاني بوکرم حتى بە رختکە خە بوينم دلي من دپي بانە في شفاني
- ديکە کو ورە کنجی خە بوکورن شفین کوه مرویکە اناپە کنجدە تە لاقە مينە حاصل



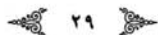
۹۰ جبل انا كنجاه دوكره ديكفه رپه دهره داخل كونده بنفشه دپوه له اوداه دورش انا  
 روه دنه دورش انا بالاخه دايه شفانكي له اوده دورش انا بانه جبل انا ديكه كو اي  
 اوغول تو له چي ديكري جبل انا كوه ازي ديكرمه له شفانه دورش انا كو اوغولوم  
 حزار پزي ميني هي تو ناچرني جبل انا كو پكه تويه شش ماه من پيري كو از بكم  
 شفاني شش ماه جبل انا دبره به حزارني دورش انا جامعاخفا دهره سر دعوته جبل  
 انا فبراه دهره دورش انا بانه جبل ديكه كو تو هره نانكه خه بوخه له حرامي جبل انا  
 ۹۵ فديكره له حرامي بالاخه دايه زلفي جاره بنفشه بانه بنفشه ديكه كو بنفشه وره لاوكده جبل ديكه  
 جبل انا كوه لئه دينه بالاخه دايه بنفشه نارن طي جبل انا له حرامي رودنه بنفشه خاتون  
 بالاخه داه شخصي جبل انا اف مرويا في شفانه ترابي اغانه اما كنجي خه به شفانه بنفشه كو  
 دلي من كاني دركوشاه جبل به چوكو له برخه داني كو ازي كلامك زه في شفاني راه بويم  
 بلكي جبل انا به دلي من كاني بشكاه بچوكو له برخه داني دهلوره دهلوره دركوشاه  
 ۱۰۰ بچوكو ديلورنم ازي بي غمو قساوتوخه درقنم سرخه بته ده دوره سره ميره زراف  
 خويده دوه دو حزار مال ديكرم دلي من ديلكه دني جبل بچوكو ديلورنم زه دست لومه  
 خلكه كي از نه لورنم كذب چته ديار نابه دلي من دني جبل انا ميلا له ده عيان به  
 دورش انا از اتم به دست زوره دهلوره دهلوره دركوش لوره دورش انا از اتم به  
 زوره دهلوره دهلوره دلي من دني بلبل نه خونداه ايشقو محبي كوله ازي دركوشاه جبلي  
 ۱۰۵ خه بچوكو ديلورنم زي دست لومه ده خلكه كي از نه لورنم كذب چته ديار نابه  
 دهلوره دهلوره دركوشاه بچوكو دهلوره دهلوره بنفشا نارن كو ازاه دركوشاه بچوكو  
 ديلورنم بي غمو قساوتوخه بي درقنم دهلوره دهلوره دورش انا به زه پش انا از اتم به  
 زوره بده جبلي انا نان نكاني بوخه بنفشا نارن كو بلكي افي نه جبلي انا به بنفش كو  
 اي غمو اوغلو تو چوتل شفانكي تو نكاني نين بوخي تو انا به و يوقسام تو شفاني  
 ۱۱۰ خوارني شفاناه نه هواناه جبلي كوه اي خاتون تابعي من هواناه خورناه من هفي بده  
 جبل انا رابو چوه بر پز جبل انا جاره پز نه چرانديه رابو پر كي پز دابر خه عو  
 كركيشاند چو به امري حودي خوچي خطر عله سلامي هاته امداده جبل انا  
 كته پشا في پزي كيشاند بر چوه دشنا حله روانه اداكي هبو غايتا يابل پر بوه شش  
 ماه فاه پزاه لوي مريكه ماه بعد شش ماه في پزي زاه برخو كافر كي يكه بون خطر  
 ۱۱۵ عله سلامي كته پشاه في پزي انا ويلايتي توزه له مرگاه كر كي زره له سر جونزه سور  
 كره مغل خطر عله سلامي چوه بده دورش انا به اغالره خفا له اوده رونشد بون  
 دورش انا كو اي اغالرنو ايسال سالكه فرغه تو پز نماه لاكين ايكي ميري مير اما فا  
 شفانه مه كي حزار پزي مه بر چوه وريكي مملكتسه من شو بر كرن فا پزاه من ندي



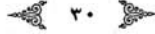
عجائب اف شفاناه زه كو بو اغاره كو اي دورش اغا امشي ترانتي زه كو بو له في شوره ديكرن تو وره جبل اغا له سر جوړنه سور لجم پز بوہ اوچك ژي اوي ته في ۱۲۰ پزي ديونه پرس دكه زي جبلي اغا دبي لوه افې پزي كه جبل كوه پزي دورش اغايه في اوجي هاته باه دورش اغا كوه اي دورش اغا افې پزه تيكي هنداه بويه وي هاتي سر جوړنه سور اما پز غايتاً ايه كفي دورش اغا خللاكي دا وي مرويه پانه بنفشه كر كو اي بنفش پزي تي به كو هنداه بوي وي هاتي سر جوړنه سور هره دوه جاره بشته ماه پز بدوش بنفش كوه دورش اغا تو هره صاغي بكه وره دورش اغا به چار مروافاه ۱۲۵ چونه سر جوړنه سور جم شفين دورش اغا بالاخه دايه في پزي غايتاً پز به چله زكدايه دورش اغا پانه شفين كر كوه اي اوغول حتى ازو تها سري هفودوه كفين تكين از ته بر نادم تو شفانكي رندي وه حلال زاده بده شش ماه ته پز من اني جبل اغا كوه اي اغام تو دزاني بده دورش اغا هاته مال پانه بنفش كر كوه بنفش جاره بشين من پز دي بنفش پانه جارامخه زلفي كر كو زلفي دلي من دبي تو هره پيري به زلفي به كو ۱۳۰ دلي من كافي علبو ساتل هلافي دوچوه سر جوړنه سور پاه شفين سكر شفين خنجريكه جواهر اي دستايه زلفي كوه افې نه شفاناه بلكي جبلي ميري عكاري به خي به اي هاتي سواه بنفش زلفي كوه شاهه از عاقل في تبدل بكم ملا من بهره زلفي كوه شفانو دلي من دبي از ديزانم تو نه شفاني تو جبلي ميري عكاري لاکين تو هاتي سواه بنفش اكر تو بنفش پرس ديكي از جاره بنفش مه بنفش لاويكي خه بويه نافي تي به \* ۱۳۵ لي نانه اما دلي من دبي تو وره من بهره دشتا حله روانه ازي زي تره بكم برمالي جبل اغا كوه دلي من دبي بلبل دوخونه له ايشقي كوله له دلي خودي كران ني به مرهه بركيراه دوسي ككلاه كرده زلفي كوه تو من نابه به ميراہ تكفه دهكاره اكر تو ناكفي كاره ازي درلكي خه بستم از هره جم دورش اغا از بوم دورش اغا دلي من دبي چغني شفين سور بونه له چوله دست افته عزراه من ديلاه شفين كو از ته ناهم و نه ۱۴۰ بتره تكفمه كاره دلي من دبي جاره درلكي قتاندن برخه فطلاند جم دورش اغا بنفش مسكر جاريه بوش تي به بنفش چوه بشي جاري كوه ته خيره بوش تي به جاري كو اي بنفش شفين دست افته من ديلاه بنفش كو مره شكوا اغايه از سكم بنفش به دست جاره كرتي اني اوندر ماله داركي به دستخه كر لحد له جاره پانكر له جارا دن له عويش كو عويش تو رابه هره بيري عواش چوه پيري مسكر شخص شفين نهې شفاناه ۱۴۵ شخص دره بكانه اما كند شفاناه عواش كوه لوه تو جبل عكارانه دلي من دبي وره به دستي من بكره ازو به تها هره دشتا حله روانه از زه ترا بكم برمالي جبل اغا كو لي جاري دلي من دبي ازم جبل ميري عكاري از ته ناهم دشتا حله روانه جاره عواش



۱۵۰ كۆ دلي من دېي ازي هم جم دورش انا شكوايه از بوم جبل انا هاتي تىكه بوه  
 بنفش چاره درلكي خه قتاندىن بري فطلاند سر كوني انايه به ريفاه دوكو دلي من دېي  
 بلبل دوخونه له داري كوله دهلوره سفانو دهلوره دلي من دېي بنفش بالاخه دايه  
 جاراه خه عويش تي به بنفشا نارن برفه عويش دهره دوكو عويش ته خير بوه تو بوش  
 تي به عوش كو بنفش چعفي شفين سور بونه له چوله به زوره بوزمش كر عزراه من  
 ديلاه ازي درم شكوا انايه بنفش پرسكر كوه قزم دوغر هوالده ازي ته بشم شكواه  
 ۱۵۵ انايه جاراه دوكو اي بنفش افي شفاناه جبل ميري عكارانه وي هاته ديكه ته برفنه بوه  
 دشنا حله روانه چوه مسكانا كفي بنفش چوكو دستي خكر لىسد له جاري كوه دلي من  
 دېي مكه في بوھتاني به له عوش دخه دكي عويش دورش انا دوزه دورش انا رابو هاتي  
 ژه اوندر اوده پانه بنفش نارن كر كو بنفش خيره سبي چي تو له جاراه دخي بنفش  
 كوه ازي ديشم يره بوش تني ژه بيري دورش انا كو بنفش من كورني بافني تو  
 ۱۶۰ چاه له جاراه دخي رابه تو به خه هره بيري بنفش كوه دورش انا تري بافخنه هر  
 وقتكي تو به مراه ديوي فاه پرساه دكي از هم بيري بنفش جبل بچوچك له شونا خه  
 هشدې علبو عياري شير هلائي بركركي اتي له سوار بوه چوه بيري بنفش كشي سر  
 جورنه سور جم شفانه خه بنفش كوه دهلوره دهلوره شفانو دهلوره دورش انايه نره پش  
 انايه نرحمي از اتي مه به زوره دهلوره شفانو دهلوره كولافي كورو از قربانو كوخه  
 ۱۶۵ اي ژه عياري برخانو دهلوره دهلوره كولاف كورو از قربانو دهلوره دهلوره دلي من  
 دېي وره من پياكي زي بركري افي به از راموسانكه به ده دم حقي شش ماه شفاني به تو  
 زي كراه دكه شفاني به دهلوره دهلوره شفانو دهلوره دلي من دلكي لوه كر ته شفاني بسره  
 خللره برکراه تولا نشده و قنطره تولى و كرىه ميا چكر دلي من دېي چعفي بنفش  
 كور بون جبل انا زي مراه دكه شفاني به دهلوره دهلوره از به قربان شفانو دهلوره  
 ۱۷۰ دهلوره كولاف كورو از قربانو دهلوره دهلوره دلي من دېي جبل انا رابو ژ عرده  
 دستاخه افته كولي بنفش داني زي بركره افي بنفش به جبل انافا كته كيفو زوقه بعده  
 ته چار ساعتا نما ايكند ديوه جاراه بنفش عواش زي مال رادوه بانه دورش انا دكه  
 كور دورش انا بنفش چو بيري جبل به چوكو ديكري هد نابه دورش انا كو عجا  
 سوه بو بنفش چو بيري ايكنده بوه چي سبي ناتي ژه بيري دورش انا بانه چارو پنچي  
 ۱۷۵ اتباغا دكه كو رابن امي هرنې سر جورنه سور بنفش ناتي ژي بيري دورش انا به پنچي  
 اتباغا چونه سره جورنه سور بنفش نارن مزده دورش انا به تي بنفش جبل انا راه  
 كور جبل دلي من دېي دورش انا پنچي سوارفا تي به كوه رابه تو هره كولافي  
 سرخه وركه خه نوخاش بكه شاله كي از جواباه دورش انا پيدم يوقسم هسي سلاخه

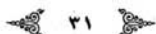


تە توننە يە مە بىكوشە دىلى من دىيى جىل انا خە كرە بن كولنى كتە خوۋە دورش  
 انا ژى وىداه تېرە دېۋە بنفش افى چى وختا بېرە بنفش كو نە تو بە نە پىر بە دىلى ۱۸۰  
 من دىيى از چىكاه فارس بىكە مە از ژى عمرخە روكى ناتمە بېرە اوروۋە سواۋ جوتك  
 چارى خلكە سوي ايل قزاه تويە من دشى بېرە دورش انا كو بنفش چى سىبە روۋە  
 هاتى ايكند تو نە هاتى ژى بېرە بنفش كو نە تو بى و نە شقان بە شقان سري عمري  
 تە بوخە دىلى من دىيى از دھرم سر شفين رادك راناۋە دك ناك سرخە لمن راناكە نە  
 سر پزكە دكرە و نە ژى مراه تە و نە برىكى افە ونە و نە برىكى دحونە دىلى من ۱۸۵  
 لىبانە مې قروي برانە دىلى من دىيى ژى فرو وىداه خە لە علبا شير دىنخە بە دست  
 مداه دېرشنە تو ھەرە شفين راكە ژى خوۋە دورش انا چو بر سرە شفين كو شفانە  
 من تە خىرە تو دكى ناكى بنفش كو دروش انا دىلى من دىيى شفانى نوخاش دكە بېرە  
 تو رابە بە چار اتباغافا ھەرە پزە ھنى شفاناه اكرە بە سر تداۋە بېرە خودانەخە ژى تە  
 بسطن دعوايە دورش انا كو امى چىكى بنفش كو رابە تو كنجىخە بە شفين دە ۱۹۰  
 كولافى شفين لىكە تو ھەرە پز شفين بشنە مال اكر كو چوھقى وي پىدە ماھ ھەرە  
 دورش انا رابو كوركىخە و شور و رماخە و شلور و جزمە تسلمان شفين كر جىل  
 انا لە ھىسى سوار بو كلاكاه بنفش كتە ھاتنە مال دورش انا بە چار اتباغافا چونە پز  
 بنفش بە جىلى انا ھاتن باھ كوزاھ بنفش جىكى ژى جىل انا ھارە دانى افسار كە اينە بو  
 بنفش نارن دركوشا جىل بەچوكو بنفش كورزكە يانې تە چار درزى دستخە كر دە ۱۹۵  
 جىل بچوكوراه كرن كو افى محسوما خوۋە نكە كو دەلورە دەلورە دو كوشا بچوكو دەلورە  
 دەلورە دورش انا يانې تە از انمە بە زورە دىلى من دىيى ازا دركوشا بچوچك دىلورنم  
 ژى دست لومە خلكە كى از نلورنم كىزبە چىتە دبار ناۋە دەلورە دەلورە ازى جىل  
 بچوچك دە خوكم جوتە اىپكاه دە بر بشتك سرخە بە تە قىربانە جىل ك دەلورە دەلورە  
 بشكى دەلورە دىلى من دىنە اينە كولى بە بىرە دەلورە دەلورە دورش انا از انمە بە زورە ۲۰۰  
 بنفش كو دىلى من دىيى درد عشقى چىتە دابو سر دردە كىزبە عشقى دىلى من رابو منان  
 دلغاكى دىكزە دىلى من باداھ منانە موركى شانە دەلورە دەلورە دركوش لورە دردە عشقى  
 چىتە بو لە كىزبە دىكزە زورە دەلورە دەلورە دركوشا بچوچك دەلورە دەلورە از  
 دركوشا بچوچك دىلورنم بى غمو قساوتە خە دىر فتم سرخى بە تەنە دە دوراھ جىل  
 مېرى عكاراھە دىكرنم دىلى من دىيى بنفش پانە جىل دىكە كو جىل انا تو بە مېدە دارە ۲۰۵  
 خنچرە از فى كولفكتى كى از خلاسكم ژى عذابى دونى بنفش خنچراھ جواھر ژى  
 دست جىل دىكزە لە سرە دىلە جىل بەچوكو دخە خلاس بو ژى عذابى دونى بنفش  
 كو دىلى من دىيى چقا مېنە جىل بچوكو كتە خو كو خنچراھ جىل من دىبانە شوقىخە



بىداه دشتا حلە روانە بە سرداه كوزا حلكانو ميانە جبل افا من زاني تو ني شفاني تو  
 ۲۱۰ جبل مېري عكاراني دەلورە دەلورە جبل بەچوگو دەلورە دەلورە بافي دە از انمە بە  
 زورە خنچراھ جبل من جواھرە ملا شوقى خە بىداه چولا تورزە غلبا شىرە جبل  
 افا من زاني تو ني يە شفاني تو جبل لاوي مېري دەلورە دەلورە دردە عشقي چتن بو  
 لە كذبە كرە زورە جبل افا في بارانە چلكە چلكە تو رابە سكلالوي دورش افا زي منو  
 خراھ چلكە ولاتي غرەبە چولا تورزە زي منو تراھ نە دىبوە مالو نە دىبوە ملکہ دەلورە  
 ۲۱۵ دەلورە دركوشا بەچوگو دەلورە بنفش بە قربان دەلورە دلي من دېي جبل افا رادوہ  
 زي عردە كشاندبو چفت قولانە سكلالوي شىيە بنفش نارن كتە بر دفە بردە بە بدرخسدن  
 خرچلغى كى چىيە لئە كرن كنجى دە بوکىيە بە امري خودە وي شفە پوكو غذبە  
 ديوہ بنفش نارن بە جبل افا جردوہ سوار بون لە سكلالوي شىيە برخە فطلاندن  
 اينكاه سېحان داغە اشودن حتى نما سوہ لە وخطكە سوہ خە اقبە خانە لئترە تو ورە  
 ۲۲۰ زي دست برفو غذبە بىدە تو ورە سر دورش افا دلي من دېي سوادە خبراھ بنفش  
 دانە دورش افا دورش افا زي بر پز تي كازكە كران بە سر عشيرتدە ديكە پنجسد  
 سوار هلئە ديكفە پىي جبل افا بنفش خاتون دورش افا تە رويا تە شفاه ديكفە ايزاھ  
 ھىيى جبل افا لە اينكاه سېحان داغە ديونە دە برفە كو باشون امي ھرن شكفتا لئترە  
 تو ورە امري خودە خظر علە سلام ايزاھ ھىيى خە تلفي ايزاھ ھىيى جبل ديكە دە  
 ۲۲۵ اينكاه چاي سېحان داغەراھ درباس ديكە دورش افا بە پنجسد سوار ايزاھ ھىيى خظر  
 علە سلام را دھرە بىدە تە چار رويا برفە حالاه جبل افا بنفش خاتون فاه رابون لە  
 سكلالوي سوار بون برخە دان دشتي كتە پىي دورش افا دلي من دېي وخطو زمانە پر  
 چون بىد روکىي لېن روي خودي لە اورتي دشتكە دورش افا پيا بون لە رحتي خە  
 و ھىبا دىن تىكو تىداركە خە كرن ارتق بە رە كفين بە رە كىي لە دفي دورندكى  
 ۲۳۰ پيا بون دفي بوغازە جبل افا بە بنفش خاتون فاه ھاتن بە سر دورش اغادە ھاتن دورش  
 افا بە چىفي خە بنفش نارن بە جبل افا دىن حتى سوادە دفي بوغازە دورند عاسي لە  
 كرادان جبل افا بنفش ھلائي پشتي داھ چاكي رونشد حتى سوادە جبل افا بنفش  
 نارن لە بر چىي داني كند لە ھىيى سوار بوہ داھاتي بە دورش اغارە دعوي داني  
 جىلي افا زي طرفي دورش افا چل مرۋە تلفە كر بىدە تو ورە سرە احمد كوندە لە  
 ۲۳۵ ناف عشيرتە عكاراھ كندوس وكيلى جىلي افا بو رويكە پانە اغالردە عشيرتە كر دوگو  
 اي اغالرنو فاه سالكو شش ماھنە جىلي افا چو نہاتي رابن اغالر پنجسد سوار ھلان  
 كشتك سوارى بلي فلان اوغلو فلان لاودە بافا لە ھىبا سوار بون برخە دانە مملكتە  
 تورزە بە خرچلق كران قوناقە بە قوناقە چون رويكە راستە شرە جىلي افا ھاتن تە



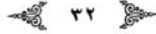


رونه كى جبلى انا به دورش اغاراه دعواه ديكه احمد كونده كو اي اغالانو هفي جبلى  
 اغايه ايبه دورش اغاراه دعوا ديكه هفو دوه ناسكېرن احمد كونده پنجد سوارخفا له ۲۴۰  
 ارقا جبلى انا رابون دعواكي كران به دورش اغاراه كرن احمد كونده به دستي خه  
 دورش انا كوشت و عسكراه دورش انا بوزمش بوه جبلى انا به احمد كونده فا  
 به اغالرو عشيرتواه بنفشا نارن هلائن انني دشتا حلله روانه افتن بن كوني جبلى انا بده  
 جبلى انا هيئت عشيرته دعواتي كر عمومي عشيرتي له سر جبلى انا كوم بون داواخه  
 كرن بده حفت روي حفت شفا \* دواتي خه كرن مرزي خه دين له سنجانفي حلبه ۲۴۵  
 له قضاء كلس له ناحيه به بيا له قريه به موبتاه به مره ديون لاوي جعفر انا سيد افندي  
 ديون لاكين فا كتابا به معرفتي من يازمش بوه اما عشيرتا بيا ديدكي عشيرته كيكشه و  
 هر كونده مه زه پنجه و شست مالي هي و مال مزني عشيرته حاجي اومرليانه و يك  
 زي لاوي شيخ اسماعل عثمان و احمد اغايه بده كونده مه كوندكي مزينه دوصد مال  
 هي و خان داني كوند يك مالي حمده يك زي مالي بجهويه الاي يك زي مالي رشويه ۲۵۰  
 فودوله و يك ماله شعوي عجوله و يك مالي مصطويه تويجي و يك مالي حسويه على  
 كهايه و يك زي مالي مي زناغته مه جودكارلني و تجارلني دكي و هر مالك مه  
 دوه حزار موي رزاه هي و هر مالك مه حزار داري خي زيتونه هي و كوندي مه  
 شش محسره زيت هنه بده مينو يوسف افند فا كتاباه به معرفتي مه هرديا تسنفي كر له  
 بوي مسلي كوكو افند طبع وي بوه لاكين له سالي ايسال له مالي حمو چوبو مه تسنفي كر ۲۵۵  
 تمام بوه سنه اوچوز اون سكر نسان له يك ۳۱۸

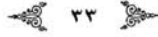


### دستاني ياسن بك

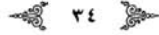
له ولايته قرسه تورانا وانه له باشاري يره قوچو ياسن بك هبو غايت دولته معلوم  
 بوه نجه نجه دره بكاراه چربشمشبو كيس ياسن بك الله نكر اما ياسن بك خودانه حسد  
 اوسالي و دلي باش بوه رويكه ده خفنا خداه ديه كو دلي من دني شفي چوني من ديبو  
 مينه كرته سري بنكي رش دريش ازي پيداه درهم اوجي حساب في بني به دستي مداه  
 قه ني سوه داه بانسكر له براي پنجه خوجگاه كوكل اغاس پير اقدار محمد علي كوه وره ۵



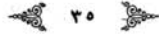
محمد علي يدردە دمناه الپنجە ديوان سكتي اي افندم يورك امرا دە چي ياسن بك  
 كوت اي محمد علي من شفي چوني من خفنكەخە ديبو خفني من تعبركە محمد علي  
 يورك افندم خفنا دە چي ياسن بك كو من شفي چوني خفنكەخە ديبو ميني بە سري  
 بنكي ريش كرده اوجي في بني قە ني محمد علي كوت اي افندم رزقە مە رابو ژە  
 ۱۰ باشارە پيرە راوہ بکە ديدارککە ريه ياسن بك باكر له دلي باشا و كوكل اغاس له جاوشاه  
 و له زوتاراه كو اي اوغول حلالشمشبن بدرخستين چفتە پراغاه و چفتە داويلوبازاه  
 بە امري ياسن بك درخسدن جوته داوول بازاه و زويه پراغاه حيسد اوسمالي چفني  
 هشين سمل بادايە فستان له كابه بەدرخسدن هسي حيشين قير بش قسره قوناغە بو قيرلته  
 باشاري پيريه عرزو عيال نماه هاتين سره و طماشه ياسن بك ياسن بله ژە عرده رابو  
 ۱۵ چوہ قوناغە ناف عرزو غيالهخە حلال كير نانو خوہ ياسن بك بەدرکت نافي دلي باشاه  
 اي اوغول از كە هرم ولاتكي دوركە ژە وه دلخە هي و كە توني سەچلمشبن حسد  
 اوسمالي بە در بکە بانكرن ايه ياسن بك جانمە و سرمه له بر ريه دە فدايه دستي مە ژە  
 عرزو عيال بوہ ژە دە نابه رابه امي هرني حتي ولايت كوه دە كوتە ياسن بك كوه  
 دلي من كافي دلي باشاه و زوتراه دكە له هفي داني ياسن بك سوار بوہ داکاه كوكل اغاس  
 ۲۵ هاتي كوتە اي ياسن بك كونه پنچي خوچكاه كوني من (رە) بهرە له سويه دە كوكل  
 اغاس محمد علي پرافدار دهره له سويه ديه صاغە ببه و صاغە اونه ياسن بك كوه پكە  
 بە امري خودە قوچو ياسن بك یرمشبوہ برخه فطلاند سر كلا \* بيازيدە باه پسمامي  
 خە صالح بك اي صالح بکە آكر له اطرفو جوار دە درين عاسه هنه رابه من بشنه بش  
 دو سالکە و ششا ماه رونه له باه حرامياه خە صالح پكە كوه دو درمن عاسيه توتنه از  
 ۳۰ دە بشنمە بش اما ديكە ولايتە حلبه عاسه خاش ديه ياسن بك بانكر له سردار كوكل  
 اغاس كوه اوغول بدرخين پراغاه دويل بازاه امي رابني برخه بديلين ولايت حلبه  
 له بشيا ياسن بك بو قرتلاه دلوباشاه برخه فطلاند باشاري حلبه قوناغە بە قوناغە كته حلبه  
 له خان وزيره پيا بوہ بانه دلوباشاه كير كوه اروه روياه اينه امي هرني باه حضرتي  
 ذكرا امي دوه ركمت نهي اينه بکني توپي دلي باشاه بە قوچو ياسن بکدره كتنه جامعاہ  
 ۳۵ حضرتي ذکرياه ياسن بك بوہ ائمام دوه ركمت نهي اينه كيرن ياسن بکە كوني يا ربي من  
 راست وينه له دركە عاسه يوقسم من خجل مکه ياسن بکە رابوہ برخه فطلاند پاه لاوي  
 قطر اغاس بە ديوانه كته دمناه كير لاوي قطر اغاس كوتە دە خيره ياسن بکە كوتە آكر  
 درنه تاه عاسه هنه ولايت پيريه از هاتم لاوي قطر اغاس كوه شر ميراه عرب و  
 دەشور ميراه كوردو كورمانجي توه دره مينه عاسه توتە اما له طورراغي شامه بلكي دري  
 ۴۰ عاسه هين ياسن بك رابو هاتي وزير خانه بانه دلوباشاه كير درخسدن جوطيه دويل بازاه



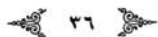
- میزن و عیانی حلبه به درکتین سلامنی قوچو یاسن بکه برخه فطلاند قاپی بابو شامه قوناقه به قوناقه له مرجه شامه دانی چادر فکرتین قوچو یاسن بکه بانکر له محمد علی ککوکل اغاس کوه رابه امی هرن حضرتی یحیاه دو رکعت نی بکئی توپی دلی باشاه یاسن بکه راه برخه دانه حضرته یحیاه ابداز تزه کرتین لسر نی سکتین یاسن بکه کوتی یا ربی فتحو بابکه فکه یاسن بکه پنچی دلوباش هلانی چوه محلی صالحی جم ۴۵ حاجی حسین باشاه دمیناه کیر له دیوانه سکتی حاجی حسین باشاه جه له یاسن بکه تمندی روشد حاجی حسین باشا برخه فطلاند یاسن بکه کوه عصل دیه ژه کو سویه چي توه فرادا هاتی یاسن بکه کو اقدام عصل ژه ویلایته قرسه و ژه توپراغاه وانیه باشاری پیرهیه از مرویکه زوربازم دولته معلوم اما اقدام رزقو نس من رابوه چوه مریکه مینه ده آکر درخاه عاسه هته ازی هرهم بش حاجی حسین باشاه ایاه یاسن بکه تودره مینه عاسیه توننه ۵۰ ده شیر مداه عربی لاجه ده سر مرهه چایه دورزاه هر کسک ده مهیاتی مستی میداه عاسلنی تونه ایه اقدام بلکی توپراغی مصره له باه جزایر محمد علی باشاه وره دین یاسن بکه اقدام رابو هاتی مرجهی جم دلی باشاه کو ایه اوغولره رابن چادراه دینی هسبا بش دین امی برخه بدن ویلایته مصره جم جزائر محمد علی باشاه رابوه برخه داه قودس قاپوس برمشبو قوناقه به قوناقه کته قودس شریفی له بر توره حضرتی میرم دو رکعت نی ۵۵ کرن رابوه برخه داه ویلایته مصره قوناقه به قوناقه کته مصره دلی من کانی له مرجه مصره دانی بانه محمد علی کیر و پنچی دلی باش دین کیر برخه داه توره حضرتی زلحه و ستی زینب تواف کیر برخه فطلاند قوناقه جزایر محمد علی باشاه شستی چار زردوانراه هلکشاه دیوانه جزایر محمد علی باشاه یدیده دمناه سکزیجی الپنجه دیوان سکتی هئیت مجلس له بشینی و له حسنی جمالا یاسن بکه طماشه کیرن بوزی دوغان اسمر بکزله ۶۰ بشنه بلند قره قاش سورتی اسپر سمل له قولاقاه نافکلې قندل په بادایه دستي راسته له سر سکتی و دستي چه له سر قولانغی یالا قرقی زردوان زویه اییکاه هئیت مجلس له طماشه کیرن جزایر محمد علی باشاه سر خه هلانی له یاسن بکه مسکر کوه ایه اوغول عسلو فصل ده ژه کیدره سبی چي تو شوکتجی یوقسام دعواجی قوچو یاسن بکه خیر اقدام از ژه باشاری پیرهیه توپراغی وانیه به حسد اوسالی من له خه نافو دیکه طه کرد ۶۵ ازی هاتم اکر درنه تاه عاسه هته رابه من بشنه بش آکر تودره عاسه توننه طاقم و حدودی ده یوقسام له حبش یوقسام له سودان تویه روبکه دین رویه خودیتاه طه دیکه توپوه و تفکه قوچو یاسن بکه تویه بزهیه امان دلی من دینی هئیت مجلس مصره خبر دانه هفه معروفی سهوی دوه قادلناه مصره معروفت مجلس حتی یاسن بکراه یازمش کیرن به امری محمد علی باشاه معاش یاسن بکه کیرادان له سر خذناه مصره معاش یاسن بکه ۷۰



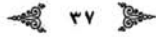
بسطو پنچي حزاراه پنچسد و هر نفرىكه ايلغى وان حزارى دلي من دلکه کافي ياسن  
 بکه امر و فرماناخه هلائي له سر دلي باشا کارکه داني بري توپو طفکاه به سر مصرده  
 هلائي له سر نظامه قشلهس داني ياسن بکه دلي من دلي سالکه و شش ماه رونشد له مصره  
 رويکي اينه له اوله جامي له نعي اينه ياسن بکه زه جامي بهدرکت مسکر سردار بيراقدار  
 ۷۵ برايه پنچي خوچکاه محمد علي له قايي جامي سکنه سمله شیکانه سري لفه بکزي بوزقه  
 ياسن بکه کوت ايه اوغول ده خيره و سبي چي ککول اغاس کوه افندم طه امي  
 بهدرخسدن زه باشاري پيره به حتى به مصره طه امي اني سبي چي رويکه زه بن رويه  
 خوديه نه شريکه و نه دعويکه له ديوانه جزاير محمد علي باشا طه فورطکه خکر ده کوه  
 به حسد اوسالي ازي حبش و رشیکه بسطم اکر تو عکدي رابه شريکه بکه يوقسم اکر  
 ۸۰ امي خوديدان زه دعوراه اکر امي اکسکني خره امي راني نافي دیکه دلي باشاه زه سرخه  
 هلتن قوچو ياسن بکه کوه ايه اوغول دلي من دلي رابه خبر نظامه قشلهس بانه دلي باشاه  
 که دلي من دلي از برنجي بوم باش توفکچي باشاره مصره ابروه سهوه دو قادلغه  
 مصره دوشش قادلغاه خه داه سر من بدن احوله خاه بره دلي من دلکه کافي بيراقدار  
 محمد علي به سر قشله داه کارکي داني دلي باشا دیکه هلائي بيراقه فرشاندن دو بل باز دران  
 ۸۵ ياسن بکه دلي من دلي زه مره بسطين باشاري مصره تخه محمد علي بسطين زه دلي  
 من دلکه وه کر قوچو ياسن بکه کورکوه هلائي پالاه قرقه زردوان زه قه خلاسکر له قاپه  
 اولو جامي شيرکي دفراه کر دلي من دلي توه وره حسابا اهالي مصره و ياسن بکه  
 دلي من دلکه دلي حسد اوسالي ياسن بکه بوه قزلطه دلي باشا و زويه تيراه له خسدن له  
 اهالي مصره روه نعي نفرو زه قاپه جامي حتى به سري بازاره شويدان به ايسکري  
 ۹۰ خوديه نيجه جان تلف کيرين زه اهالي مصره نعي ايکندي ياسن بکه بانکر له دلي باشا له  
 زويه طراه کوه پن خه به نظامه قشلهسي کين دلي من دلي له نعي ايکندي بوليسه ده  
 مصره وه قولاه وه معرفتي جزاير محمد علي باشا هاتن ديوانه ياسن بکه يديرده دمنه  
 کيرن کوه افندم دلي من دلي جزاير محمد علي باشاه ايده دوخازه امي نظانين سواه  
 معاشاه يوقسام سواه قونشمکه قوچو ياسن بکه کوه پکه ياسن بکه بانکر له سردار ککول  
 ۹۵ اغاسي و پنچي عکد و پنچي دلوباش خاصه هلائي چوه جم جزاير محمد علي باشا له  
 ديوانه سکنن بيورک امراه ده چي محمد علي باشاه کوه اوغول سبي چبوه ده ويرکر  
 زه ايلغاه نقصان بوه دلي من دلي محمد علي باشا دستخه دابوه دفي پنجره کوه ياسن بکه  
 مسکه له دعوه جاه و کنجی به خون وه لاش مروياه و مسکه له عرزو عيال باندکين  
 امان الامان زه دستي ياسن بکه دلي من دلي مرويه سور يارمش من نابه هين من دستي  
 ۱۰۰ به ده نکره بهدرکفي زه باشاري مصره ياسن بکه کوه افندم از نها به امري ده هاتمه



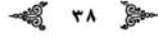
مصرە كە از بە امري دە بەدرگم ژە مصرە از بە زورە پالە كتمە مصرە انجاق دلي من  
 دلکي لوہ کر افندیدە مصرە هیئت مجلس چافی لە هفی کر دلي من دلي قوچي یاسن بک  
 بدرگفە ژە پشاري مصرە یاسن بک اي محمد علي حسايي خە معاشانتوخە آکرە قورشکي  
 تە بە سرمداه هاته از بدم دوداه اما ازي له تە دكم تخت دعواسي دلي من دلي یاسن  
 بک بە شونداه فکرایە دفي قوناغە لە زردیواناه دلي من کافي جزایر محمد علي باشا هیئت ۱۰۰  
 مجلس کورسي هلائي اشودنە یاسن بک دلي من دلکي لوہ کر یاسن بک بالا قرق زردیوان  
 ژە قە خلاسکر دە پي خە دوزدە درەبکاه ژە کابا کر دلي من دینه دیبو قرلتي بوروزانە  
 طابوري قرە نظاما له بشيا قوچي یاسن بک کومي دیبونه پنچي دلي باش یاسن بک بە  
 نافە قرە نظامداه دوجونە قوچي یاسن بک کوه مکن مللزن هونە يالا دە قرق زردیوان  
 ژە قنا بدرن دلي من دلکي دلي یاسن بک بري فطلاند نظامە قشلهسي یە دلي من لوہ کر ۱۱۰  
 یاسن بک و پنچي دلي باشي خە هر يکي حقو و پنچي عسکر ژە کابا کرن دلي من دلي  
 لە نهي ايکندي یاسن بک کتە نظامە قشلهسي کوه مکن مللزن هسبجە بدرن بري توبا  
 دە مرجي یە کشنن دلي من دینه توپو توفکە یاسن بک لە مرجيا مصرە دانن سواداه  
 دوه شش قادلغي ارقا یاسن بک رابونە محمد علي باشا بسطو چار قادلغا یاسن بک راه لە  
 مرجيا مصرە جک دانن حتی' تە رويا تە شفا اولوه جک داتە بەد تە رويا تە شفا ۱۱۵  
 دلي باش یاسن بک پیراقدار برايه پنچي خوچکاه سردار کوکل اغاسي محمد علي کوه اي  
 یاسن بک دلي من دلي ویلايتي مصرە هين پر کس نه بسطي تو کتە مصرە وره بە  
 قولاي بدرگفە ژیه یاسن بک دلي من دینه له دلي باش له کوکل اغاسي کیره قرني آکر  
 کسکي صاغ هي ارالشمش بن ژە نافە اهالي مصرە دلي من دینه بو دککي داوالبازاه  
 دلي باش یاسن بک کومي دیبونه ژە حبسد سوار ي یاسن بک کسکي تلفه نبونه و پوزي ۱۲۰  
 يکي بە خون نبونه دلي من دلکي دینه بە پرنی بیراغا بە دککي داوالبازاه ژە مصرە  
 بدرکتين له اسکندريا مصرە له کيا سوار بونه سوویده اسکلهسي داہ بدرکتين دلي من  
 لخانه قوناغا افتن عنتکە خوبانە دلي من دلي له کورتی جومه هبو بطلال بک لاوي عمه بە  
 حسد سوار برفه یاسن بک دهره له پراه جسر حديد برني دهره بطلال بک لاوي عمه  
 کو اي یاسن بک تکري مسافره مینی له کلاه پاسوته دلي من دلي قرلتي دکي داوالبازاه ۱۲۵  
 کتته کالا پاسوته حتی' بە حفتاکي تکر مسافري دمیته بەد حفتاکي یاسن بک کوه اي  
 افندي بطلال بک حلالکە نینو خوه از کي برخه بیدم کلاه پيري لاکين بو یه بکک عزراه  
 ايله معجون اغا له کدوکاه قطمه خبر شاند بو ژي یاسن بک راه ماه ني کدوکاه قطمه دە  
 شرداه نافه کوردو کورمانجاراه درباسه هره یاسن بک کوه اي بطلال بک حلالکە نینو  
 خوه بطلال بک لاوي عمه بە یاسن بک فاه حتی بني کوندي مشعله له بر زیارتە حنان ۱۳۰



ومان دو ركەت نەي كىرىن لە عىسكەرە مەججۇن تەماشە كىرىن بىطالى عەمە كو اي ياسن بك  
 دىلى مەن دىيى تو سىرگە از بە مەججۇن اغارە بىكەم دەغوايە ياسن بك كو اي بىطال بك تو  
 سىرگە از بە مەججۇن رەھ تەكفەمە دەغوايە ياسن بك لە بىش حىسە اوسمانىي بىراقە فرىشاندىن  
 ياسن بك پانە سىردار كوكل اغاسى مەھمەد عالى كىر كو اي مەھمەد عالى دىلى مەن دىيى وسىتا  
 ۱۳۵ دىكە بر و پىنجى خوجىكە دەكەنجى لە سىر مەنە تو بىمە بىراقە از مەھمەد بىشە دىلى باش  
 جىكە مەھمەد عالى بىراقەدار كو اي ياسن بك دارى بىراقە دانى عەردە دىستى افە پالا قىرقە  
 نىردىوان كىوھ اي ياسن بك از فەقىدراھ وخطو زمان ژە تراھ ھەلدىكەم بىراقە سوي  
 روگە از تەكفەم دەغوايە ياسن بك كو اي مەھمەد عالى بىراقەدار تەجروبه اىچۇن ژە دوخازم  
 بىراقە ھەر دارى بىراقە ماھ تەبە بىرخە فەطلاندىكەدوگە قەطمە بە مەججۇن اغارە كەتە  
 ۱۴۰ دەغوايە مەججۇن اغا تە سەئەت دەغواھ دىكە بوزمىش كىر عىسكەرە مەججۇن اغا دىرباس دىوھ  
 لە كىس لە سىر مالا جان پولاتى پىا دىوھ بە امەرى خودە وي شەفە خودە تەعالا  
 اولادىكى دىدە جان پولاتە نەفى ياسن بك لوي مەھسۇمى دىكە تو ورە سىرى ياسن بك  
 سواداھ بىدردىكەفە ژى كىس بىرخە فەطلاندى باشارى بىراقەكە بە دىكى داوالبازاھ پىرنى  
 بىراقە بىدركەتە ژە بىراقەكە كەتە باشارى اورفە قوناقە بە قوناقە كەتە كىلاھ بىيازىدە پا  
 ۱۴۵ بىسەمى خە صالح بك حەفەكەي دو ماھ بىمە كو دىلى مەن دىيى اي صالح بك حىلالكە نانو  
 خوھ حىلالشەمش دىبو نانو خوھ ياسن بك پانكەر لە دىلى باشا و لە كوكل اغاسى كو  
 مەكون مىللىزىن چەفتە بىراقە بىدردىن دىرخىستان زودە بىراقە بىرخە فەطلاندىن كىلاھ پىرە پى  
 دانن دىلى مەن دىنە حەكمى سالىكە و شىش ماھ رەختى خە دىدە بىمە لە باشارى مەصرە كور  
 وزر ھىبو افى كور وزر لە اسلامبولە لە پاھ دولتسو روكى لىن روپە خودە مەھرباكە دولتە  
 ۱۵۰ پىدەھ بو مەھارە غايتا قىزغىن بوھ بە مەھرى دولتە بە مەرفى كور وزرە لاكىن پادشاهى  
 خىر تى تونبو مەكتوبك كور وزر شاندى ژى ياسن بك رەھ دىلى مەن دىيى ماھ ورە لە تونە  
 پادەسى بىكە دەغوبە ياسن بك افى مەھرويا دولتە بىلكى مەروفا پادشاهى كو دىلى مەن دىيى  
 پانكەر لە سىردار كوكل اغاسى مەھمەد عالى كو اي اوغول دىلى مەن دىيى بىدەرخىن بىراقە بىكن  
 تەداركا رى بو پرە پىرە بىراقە تە دىكى داوالبازاھ ياسن بك بە عەرزو عىلخافا حىلالشەمش  
 ۱۵۵ بوھ بە سىرخدەھ فرىشاندى شەخسى حەزرت فاطمە و حىسەد اوسمانىي لىكە كىرىن كەنجو  
 كەسبى جىكە كەشتك چافى حىشەن سەملى باداى كومى قىلپاقە فەستان لە كاپى بە توفىكى  
 حاجى شەبان و بە پالى قىرقە نىردىوان دىرخىسەن زوى بىراقە و داوالبازاھ بىرى فەطلاندىن  
 ادەھ قانلى تونە شىش ماھ دىلى مەن كانى اولوھ جىكە كىران دانى بىدە شىش ماھ كو دىلى مەن  
 دىيى ارزاكە و جىلخانە خىلاس بوھ لە ياسن بك ياسن بك امانخە كىر پادشاهى ارزاكو  
 ۱۶۰ جىلخانە دوخازە اما خىبرى دولتە ژى تونى بە افە اىشاھ مەرفى كور وزرە حەنە بە حەفتە



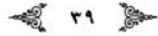
جاراھ امانخە دېكە پادشاھى خېرى پادشاھى تونى ژيە ياسن پك رابوہ حتىٰ نى بە ئە ماہ ياسن پك محسره دبوہ لە اوندر مسقوفو حتىٰ كى حفاككى كوشتي هسبا بە قازكى دېكرە بعدە ياسن پك كاغدك شانده مسقوفو فى الحققە ازى دوشمن لاكېن قوتو جېلخانى من تونى رجا و مېنت ازى غايتا حالى مېنى فئاي ارزاقو جېلخانى من تونى بە اما نە شانە پادشاھى هفودوہ دە دكادە بكرە لاكېن از ژە تە دوخازمى ارزاقو جېلخانى ۱۶۵ بعدە از بە تراھ بكم دعواي مسقوفو ارزاقى ئە ماہ و جېلخانى مكمەل شانە ژە ياسن پك راھ ياسن پكە دعوا كر و خلاص بوہ ژە محسره بە امري خودە بارشفي مسقوفو پادشاھى بوہ ياسن پك حېسدە اوسمانلى ھلانى برخە داہ اسلامبولە لە پاہ پادشاھى پيا بوہ دلي من دېنە ياسن پك امرخە ھلانى چوہ قوناغاه دولتە يدېردە تىنا سگزنخى ال پىنجە ديوان سگنى امرىخە لە بش پادشاھى دانى پادشاھى ھنى امراھ ھلانى كوزدە كچرمش ۱۷۰ كر كى افە ايشە كور وزرە لە كور وزرى پرساھ كور وزرە بسطى كى ياسن پك كتى اسلامبولە دلي من دىي كور وزر رىفيە فى امري پادشاھى چوہ مصرە پادشاھى ارامش كر كور وزر كو تونى بە ياسن پك تىنا كر لە ديوانە پادشاھى كى اقدام ايزنو رخصت توبە بە مدي اكر كلو حال مچر كر توبە قصورە نىمى پادشاھى ھرە اوغول ماہ امري تىبە ياسن پكە تىناي پادشاھى كر امرىخە ھلانى بە دككى داوول بازە كورنى ۱۷۵ پىراغاه توبو توفكى خە ھلان برخە فطلاند بچرو دېكرە لە سوڤە اسكلەسى پى داني بعدە ئە رويأ رحى خە كر تىكراراً لە كىباھ سوار بوہ دلي من دېنە وخطو زمانكى اسكندراھ مصرە پى داني سواداھ برخە فطلاند كوله مندەھ مصرە لە مرجياھ مصرە پى داني خېر شانده كور وزرە و جزاير محمد علي پاشاھ كى دلي من دىي بە مده ايزنو رخصتە مصرە و ياخود الا كور وزرە كور وزر رابو نكر بنكى افته سويخە و پخە كوركى ۱۸۰ ھلانى ھاتە اماناھ ياسن پك كو دلي من كاني بالا قرقە نردىوان ژە قنە بدرانى لە سر اوستى كور وزر داني دلي من دىي خلاسكر ژە عذابي دونى غايتا ھنى ايشاھ لە جزاير محمد علي پاشا كىران تى بە محمد علي پاشا رابوہ بە ياسن پك راھ كتە جىكى ياسن پك حفتە رويأ و حقد شفا غايتا اولوہ جگكە كىران دېكە اما عسكرى مصرە غايتا پرە عسكرەھ ياسن پك حېسدە \* اوسمانلى چوتل تو مستك كىم چىكى تافە حزار شملى كارس چوتل ۱۸۵ نافدەھ وندا بوہ وىر كى وندا بو بعدە دوزدە رويأ دوزدە شفا اولوہ محاربه داني روكى لىن روي خودە شنكە لاوككى چلى دە حمزادەھ دېكرى راستى سردار كوكل اغاسى محمد علي ھاتى وى اكسى دستخە لە پشته وى محسومى خسد كو اي اوغول خوہكە ياسن پك تى بە امري خودە افى محسومى كتە خوہ سردار كوكل اغاسى محمد علي پىراقدار براى پىنجى خوچكاه فى عجائبە ديونە پىراقدار محمد علي پانە ياسن پك كر ۱۹۰



ای یاسن پک زه خوڤی تراه قچکە چلی دکفنه خوهیه رابه ارتق بس سر ژي نوفاه  
 امي هرني ويلايتي پيريه چلودوه قادلتي مصره هن قينه بسطي کي تو هاتي مصره اکر  
 جزاير محمد علي باشا کر به کوتولنگه خيري مه نامينه یاسن پک پرسا محمد علي کرتي  
 کو پانک يراقدارا ماه داوول باز ليکفين ملا دلي باش کومي بن ديوانو زويه تراه پانه  
 ۱۹۵ هفي کرن دلي باش کومي کرن یاسن پک حسايي کر ژي حيسد اوسمانلي به امري  
 خوده کيسک ژي تلف ني یاسن پک پرخه فطلاند اسکندراه مصره پانه قبطان پشاه کر  
 دلي من بن اي قبطان پاشي تو قايقا و فاغونا وين انن یاسن پک له کهي سوار بوه له  
 سوده اسکله سي را درکنه خبر شاند بطلال پک عمه کوه دلي من دي قوچي یاسن پک  
 مهر و فرمان براه ته یاسن پک تي به بطلال عمه به حيسد اوسمانلي برفه یاسن پک دهره له  
 ۲۰۰ بازار قابوسي له عتکه قارشلمش دیکه کورش مش بو به یاسن پک راه اي براه احوالا  
 مصره پرسدیکه بعه سوار بون اشودن کالاه باسوتمه حقتاسکي له سر بطلاله مغان  
 دمينه بعه یاسن پک پالاخه داه بطلال پک خطرخه ژي خاسدي حلال کر نانو خوه  
 یاسن پک به دلي باش خفا کته ري هاتن خان وزره له حله پيا ديبو حتي رويا اينه له  
 بر حضرت ذکر يا دیکه دو رکعت ني له بش حيسد اوسمانلي دکه ايماملني بعه ژي  
 ۲۰۵ حله بدرکته هاته کلس له سر جان پولاتي پيا ديبوه بعه ته رويا ته شفا مغان دمينه  
 بعه سوار بو ژه کلس اشوده پراجکه دلي من دینه له کللاکا سوار بونه له باشاري  
 اورفه قوناقه دانني له بر خليل رحمان دلي من دي یاسن پک دلي باش خفا دکه دوه  
 رکعت ني بعه سوار بو له دياربکره راه ورده اديتاره درباس بو قوناقه به قوناقه له  
 کلا پيريه قوناقه داني دلي من دي ابکي یاسن پک هبو نافخه رجب پک بو کچککي خه  
 ۲۱۰ هبو نافخه زينب خاتون بوه دلي من کافي یاسن پک اولوه داوتکه کيران داني دکي  
 داوول بازار و پر پري پراغا و حيسد سوار رابونه جرته زينب خاتون اتی خوده مرار  
 وان کر مرارزي عالمه فیراه فا کتابا له قضا کلس قریه موبتاه \* سيدو جعفر يازمش  
 کرن داه حکايتا یاسن پک کاتي خه له قضاء اصلاحيه قریه جلکا له اويماغي مالي موره  
 ژي کوندي تبگاه يعقوب اوغلو يوسف افندي يازمش کيري له ماله شرکاه له ماله  
 ۲۱۵ اوس حاجي علي ختامي بوه وژه به معرفتي سيدو و به معرفتي يوسف افندي يازمش  
 کرن تمایي بوه اتی حکايه

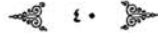




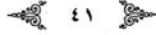


### دستانی دیمز اوغلی کوچک حسن اغا

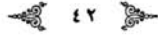
- باشاری ادیامانه احمد بك هبو و محمد بك هبو و میر لایوه محمد بك دیمز اوغلی کوچک حسن اغا له شونه ماه و ژه احمد بك تلی عایشان کچکاه احمد بکه بوه وخطو زمان کچی مشبون رویکه تمر باشایه ملی ژه سیاح و زنگناه و ژه تجاراه پرسکر ایه اغالره له ویلاتناه و له قضا پرسکن شینکه لایقی من بینن ازینکه بزوجه سیاحه و تجاراه کو ایه اغام له ادیامانه کچکی احمد بك تلی عایشان لایقه تمر باشا خبر دابو اغالراه سد سوار ٥ بهدرخسد شاند ادیامانه سر احمد بك الله امری نه تلی عایشانه دوخازه احمد بك بانکر تلی عایشان و دیمز اوغلی کوچک حسن اغا هوردي اننه اراکه ایه اغالره مسکن تلی عایشان دزکرتاه کوچک حسن اغایه آکر لایقی دیونن از به تمر باشا دم اما لاکین ازی کور اوچانم کوچک حسن اغا لایوه برایه مینه تلی عایشان دزکرتاخه آکر هون مناسب دیونن از بدم اغالره کو مناسبه به حسن اغا ده به شونده هاتنه باه تمر باشا ١٥ کو اغا کچکی غایت چرکن نه رنده نه لایقی ده پنچی سوار ژه وان سواران مفسدی کیرن کونن غایت کچکی رنده تمر باشا تکراره رن کاغدیکه شانه ژه احمد بك راه کو ملا کچکی خه ژه مهراه بشینه و یاخود ازه چل حزار سوار ادیامانه بشوتنم و تلی عایشانه بزوره بهرم احمد بکه باه کوچک حسن اغا کیر ایه اوغول تمر باشا یچل حزار عسکر ایکه وره ادیامانه بشوتنه تلی عایشانه یوه توکه بوی چه کوچک حسن اغا کو اپو ١٥ تمر باشا غایته عسکری پره قوته من ناکه لاکین ازه هرم دیاری غربته ملا چغنی من نونن که دیوه ملا بهره دیمز اوغلی حسن اغا بانکر جوطک دلی باش انی و زوکی داویل باز درخسد انی باه دلی باشا کو ورن پیراقه فرشینن ازکه هرم کوله منده مصره دلی باشا کو کانی دکه لهفو دوه انی پنجسد سوار سوار بو پیراقه هلانی دیمز اوغلو کوچک حسن اغا لکه ده رکهابه هسه انی تلی عایشانه باه دیمز اوغلی حسن اغا کیر ٢٥ ایه حسن اغا توکه هرې دیاری غربته برایه من تونی باغین اختیاره توکه کونهی من به سویه کدی کوچک حسن اغا کوه تلی عایشان تمر باشا غایت قوتلی و عسکر پره از به نکاتم اوچی خطری ده بتون ادیامان به ایر ناشوتنم دلی من دبی ملین حلال که ناو خوه از که هرم ولاتی غربتی تلی عایشانه کو دلی من دبی تمر باشا به اوچانی کوربه دستی مینو ده شهنی کیره بزوره توکه هرې دیاری غربته کشان کوله منده ٢٥ کو از که هرم کوله منده مصره ایه عمو اوغلی من ژه بر مکه ژه کاغته و ژه سلافاه کو دلی من کانی پیراقداره پیراقه هلانی عرزو عیل راه حلال لشبوه برخه فطلاند کوله منده مصره دهره کو دلی من دبی هره دودمام من کوننده داه سویه خوده یه



۳۰ حسن اغا بە پنجسەد سوار لە دياربكره و لە اورفە و لە بىراجكە درباسوہ لە قوجە  
 حلبە لە خان وزيرە پيا دوە بانكر لە دلي باشا كو رابن امي هرني اولو جامي باه حضرتي  
 ذكرا بكني دوە ركەت نبي بەدە دو ركەت نبي هاتي خان وزيرە ديمز اوغلي كوچك  
 حسن اغا چوہ قهواہ اسلان دەدە فدوخە قهوہ بە قهوجراہ ديوہ صادقي براہ سورانا  
 خە سەويە پنچي كيساە لە قهواہ اسلان دەدە لباہ قهوجي ژە بر ديكە برخە كراندە خان  
 وزيرە سوار بو پراقدارە و داوولبازاە و سوپەتارە برخە كرانە كۆلەمنداە مصرە  
 ۳۵ دليكە دني قوناقە بقوناقە لە باشارە مصرە جزاار محمد علي باشا \* پيا دوە بدوانا محمد علي  
 باشا دكفە محمد علي باشا ايە اوغول عسل نصل دە ژە كۆه ايە اقدم اصلي من ازە  
 اديمانە بكە اوغول يازمش كر معاشاە حسن اغا حفدە جزاارە لە سر خذناە مصرە بەدە  
 سالكە و شش ماہە رودنشە لە مصرە شفيكە ديمز اوغلي حسن اغا كدە فكارو دوشناە  
 ايە يا ربي عجائب تمر باشا تلي عايشا بر لە نبر كدە فكارو دوشتاە رو ژە رويە غمو  
 ۴۰ قساوت پر بون ديمز اوغلي كوچك حسن اغا غايتا نوخاش كتە تاەنو تاەنتاە كسلسبو  
 رويكە جزاير محمد علي باشا هاتي سر حسن اغا ايە حسن اغا افچە حالە حسن اغا افچە  
 غمو قساوتن تە خيەرە و سبيچە حسن اغا كو ايە اقدم دردي من زيادسيلە پرن اما  
 دودمامكە من هبوە از ترانم تمر باشايە ملي بر لە نبر تلي عايشان فكارو قساوتە من هوہ  
 جزاير محمد علي باشا كو ايە اوغول زيار تونەيە اي حسن اغا از جاراكە بەدە دم ژە  
 ۴۵ في سوہە داہە اما ايە محمد علي باشا تو حزار جاراہ تو بە مدي مكن توني آلا تلي  
 عايشان نفس بە جالحە و رە زبشكە ژە دياربكرە بخراہ وينە لە بالكە سري من روني ويە  
 زوشي بە دلکە دفي مكا انجق مكنە بوينە يوقسم لقماني حكم و رە تو چارە لمن ناوينە  
 جزاير محمد علي باشا كاغذك يازمش ككر ژە تلي عايشانراہ ديشينە كي حسن اغا غايتا  
 نوخاش ملا عايشان و رە زبشكي ژە دياربكرە بخرا وينە يوقسم ناو خوہ حلالكە كاغذ  
 ۵۰ ديشينە اف كاغداہ دە دست تلي عايشانە ديونە تلي عايشان ناكە ديلزنە هكبكە زر هلته  
 قاتك كنجي مرەہ لچە ديكە شوركي و جوتك طبايحە و تفكي حاجي شعبان هلته لە  
 هسي بوز سوار ديبوہ پرفە دياربكرە ديلزنە دلي من دينە لە دياربكرە لە قوبوزخانە  
 زبشكي هلته جوتكي دويلبازاە دينە بانكە لە كوكل اغاسي كي ژە مرەہ سوپەتاركي بونە  
 دلي من دلکە كاني عيشاە من نافكە كنجي اغالگە لسر خە داني كوكل اغاسي بانكر نافدە  
 ۵۵ جي عيشانە كو تافيمن كنجي اغايە دلي من دني كوكل اغاسي بانكر گكي مرە ولاتي  
 مصرە كوكلو ورن يازلمشبن لسر كنجي اغا دلي من دينە بسطو پنچي سوار يازلمش بونە  
 دە كاني پراقدارە پراقە هلافي لە سوركە پراقە داني دلي باشي بانكر زويە تراہ دكهلاني ژە  
 سوركە بسطو پنچي سوار دن هلافي بوہ قرلنە پراقاہ هلافي لە باشاري اورفە داني ديال



- چاغرىش كىر كۆ دىلى مەن دىنە دلۇباش ھەنە ملا ورن يازلىش بىن دلە مەن دىنە سەو پىنجى
- سوار ژە اورفە بە كىنجا اغا سوار بونە دە كانى كىنجا اغا يىراقى ھىلانى لسىر بوقلى يىراجكە ۶۰
- دانى دىلى مەن دىنى دلۇباشى ھەنە ملا ورن يازلىش بىن دىلى مەن دىنە ھىتە سوار ژە يىراجكە
- بە كىنجا اغا سوار بونە دە كانى كىنجا اغا سوار بو بىرخە فطلاند تىزە لە تىزە بە دانى
- دلە مەن دىنە ژە تىزە لە كىس بە دانى ژە كىس سە سوارى دىن ھىلانى سوار بو لە ھىلە
- لە خان وزىرە بە دانى دىلى مەن دىنى كىنجا اغا چو ھەو اسلان دەدە باندىكە لە قەوجى
- مىسكە سورانا ھىسەن اغا ايلە قەو ھەو ايلە قەوجو اف سورانا كە قەوجى كۆ مەكە پىرسە ۶۵
- سورانى كىنجا اغا كۆ ھەفە سورانا دىلى باشى بە تە ژە كۆ انى قەوجى كۆ اف سورانا بىكە
- دىلى باشى بە قەوجى كۆ مەدە قەوجى كۆ اف سورانا تىكرى امانت نافرۇتانا كىنجا اغا كۆ امانتى
- كە قەوجى كۆ كۆچك ھىسەن اغا دىمىز اوغلو بە كىنجا اغا كاغدىك ژە بىرخە درانى لە بىر
- قەوجى دانى اف كاغداھ اھ دىمىز اوغلى ھىسەن كۆ دىلى مەن دىنە بىراھە اخىرە قەوجى
- سورانى مەن بە كىنجا اغا بىشىنە دىلى مەن دىنە كىنجا اغا سورانى ژە قەوجى دىستە بانە ۷۰
- قەوجى دىكە دچونە اولو جامى لە ھىسەن دۆكرىا دو رىكەت نى اىنە كىرن بە دىلى باشىا
- بەدرىكەن سوار بون باي ھىسەن كۆراھ بەدرىكەن بىرخە دانە چاى سەمىن و دىست ھىتە و لە
- ھىتە و اسكلاھ سۆيەدە بانە قىبطان باشا كۆ لە كى سوار بون كىنجا اغا ايلە قىبطان باشو
- دىلى باشى مەن ھىسەن نازك و تىزك ھىسەن بىكە كى لە اسكندرونا مىسە مەن
- بەدرىنە كى ھىسەن كۆ اسكندرونا مىسەراھ بە درانى پوسىكە ژە جزاير محمد على ۷۵
- باشاھە دىشە دىلى باشى كىنجا اغا نامىدە وى تە جزاير محمد على باشا لە مىسە وە دىلى باشا
- كۆ قىرنى دىلى باشا مىسە سوار بونە دودە جزاير سوار برفە كىنجا اغا دچونە سە روىا
- قوتاقە دانە روىا لە مىسە لە مەرجە دانە كىنجا اغا بانە دىلى باشا مىسە كۆھە كۆھە
- ھەم دىستە و تىكلى كۆ كۆ دىلى باشا وە كۆ كۆ دىلى باشا مە كۆچك ھىسەن اغا دىمىز اوغلى
- كىنجا اغا دىلى مەن لە وە كۆ بانە دىمىز اوغلو ھىسەن اغا كۆ كۆ از نۇخاشم دىلى مەن دىنى ۸۰
- ملا كىنجا اغا پى دىلى مەن دىنى بە سىلافى ھىسەن اغا كىنجا اغا و چو كۆ خىمىكارقا دچو
- سە دىستە كۆچك ھىسەن اغا دىلى مەن دىنى كۆچك ھىسەن اغا باندىكە لە جزاير محمد على
- باشا و ھىتە مەجلىس و ھىتە دلۇباشا دىستە دىمىز اوغلو كۆچك ھىسەن اغا كۆ ايلە
- اغالرە از نۇخاشم ھەم كىسك ھىسەن كۆ نانو خو ھىتە مەجلىس و دلۇباشا و دە اغالرە
- مىسە بانكرن ايلە ھىسەن اغا مىسە اىشا اللە توبە رانى بەدە داغلىش بون لە ھىتە مەجلىس ۸۵
- كىنجا اغا بدە دىمىنە ھىسەن اغا بانە كىنجا اغا كۆ ايلە كىنجا اغا ھىسەن اغا ھىسەن اغا كۆچك ھىسەن اغا ايلە كىنجا
- اغا كۆچك ھىسەن اغا كۆچك ھىسەن اغا نىسە مەن ھىسەن اغا كۆچك ھىسەن اغا ايلە كىنجا
- اغا مەجلىس تە ھىسەن اغا ايلە تە خىرىكە مەدى كىنجا اغا تىجرو بە ايلە تە كۆ چى ايلە مانە

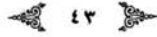


سېچە تو پىسى دېكە كوچك حسن افا كو ايه عمو اوغلو دزكردكە من هبو كچكاه  
 ۹۰ احمد بك تلي عيشان عجائب تىر باشا ملي دوخسد عجا بر له نىر كنج افا كو دلي  
 من دىي از هاتم اديامانه شفي له يساه عسكري كيران كته اديامانه مكو افى چي كو  
 عسكراه تىر باشا ملي مكو تىر باشا خيره كو هاتي كچكاه احمد بك تلي عيشانه ايكه بوہ  
 به زوره كو دلي من دىي زه طرفي احمد بكداه هاتي جوپك خدمتكار مكو وه خيره  
 كو احمد بك ته دوخازه از رابوم چوم قوناغا احمد بك به مراه كو ايه كنج افا تو  
 ۹۵ كه هره كوله منده مصره تىر باشا كي كچكي من بيه به زوريه الله امرى ايله من تلي  
 عيشان من داه ده فلكي عايشه كوله منده مصره تويه تسل حسن افا كي دلي من دىي  
 حسن افا كو رابه دوشانو بر سري من دلي من دىي حسن افا يورغانه دا فى سر  
 سرخه كنج افا دلي من دىي فسي محمود توماني و داقم خه دلي باشلغى زه سرخه داني  
 عيشان سكو برخه اچق كر زوش دياربكره له بر خه داني كو رابه بسام زه تراه سكو  
 ۱۰۰ بري من ليجه دونه درمان ميرنه افا ابو حيات چار كاني اوندرى جتته زه تراه شفاء  
 رابه نوخاشو سري من قربانو . . . . .

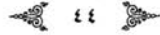


### حكاىي مي الان

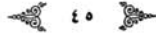
اي اقدم له ويلايتي مغربي نفس باشاري مغربي دلي من خانه باشاري مغربه باشاريكي  
 رشي پانه له سري چلو چار كوشانه له سري بسطو چار چانه له سر سسدو شست شش  
 محلايه و هر محله كي خه سسدو شستو شش مناره زرافي تيداه قنانه لاسكن سه بك  
 فباشاري هنه حرسى برايه هفين اما اولاد تونن كوره كور اوچاغين واروندانه رويكي  
 ۵ لىن رويه خوده له باشاري مغربي پنچي عيد كشته هفي يك عيد انصارانه يك عيد  
 ياهوديانه يك زي عيد مسلماننه يك زي رويان جلولس هايون يك زي رويان نبا و انياه  
 رويان اينه عيداه پيغمبرانه فا حرسى بكاناه بادشاهي مغربيانه بدركتن سر تحت سلطانه  
 سيرو تماشه كبرين له اهالي مغربيانه سكرن هر كسكي خرو و خيرا ته دهرنه سر مالي  
 بغانه بوكاه به دستي اولادينه كرتين دهرين سر مالي بغانه لاويكي چارده سالي سوار  
 ۱۰ ديپونه له هسانه بدركتن كيفو زوقه فاه حرسى بگاه سبر ديكرن لسر تخني سلطانه



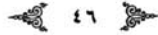
قونانغى حىرىي بىكاه لە پىنجى بويانە فاه حىرىي بىكاه شادمانلىغى باشارى مغربە ديدنە بە حردو چافانە حىرىي بىك لە چافە هفودو مەسكرن رابونە سىرىخە بە دست خە كىرن كىلد خذنانو و دفتانە دلى فان هونكى نبونە ژى خذنانو و نە ژى دفتانە فاه حىرىي بىكاه پى هفودو و كىرتن دركىتن سىر تىختى سلطاناه هەرىكى دەسالك دستخە كىر بە سىر هفداه دىكرانە لە باشارى مغربە چار صدو پىنجى شىخو و عولەماە كومى دىبون دىچونە عىداه حىرىي بىكاه ۱۵ شىخى حىككار كىنە پىش عولەمانە بە شىستو چار نىر دىواناداه هەلكشانە پىدرە ال پىنجە دىوان سىكن بالاخە داىە حىرىي بىكاه دىكرانە افى شىخو عولماە سە ساعتا خىدپدانە بر كوشانە شىخى حىكار تىمى كىر ژى حىرىي بىكاه اى اقسى سىبچە اورو و روىكى مقبولە عىدو عىرقتانە دىرسە تونى بە ژە حفت قرالا و ژى دولتى عليه عثمانە ترسمە تونى بە نە ژى حبش و نە ژى هندستانە محتاجى مە تونى بە نە ژى خذنانو و نە ژى دفتانە سىبچە و ۲۰ حىرىي براە روىە عىدو عىرقتاه بە سىر هفو دوداه اوکور اوکور دىكرانە ساعتى بشونداە فاه حىرىي بىكاه فارغ دىبون ژى كىر و شىن بانكرن شىخە حىككار اى شىخە من فى الحقتە ترسمە تونى بە نە ژى حفت قرالا و نە ژى دولتى على عثمان لاکىن از خودانە وىلاىتى مغربە و اوركى عجمستان دەبن حكىمى مېداه لاکىن كىرى مە سىبى خە امى سە برانە امى حىرىي كورە كور اوچاغىن واروندانە فلک نابە مراد نە براىە لاکىن ۲۵ اخر مېرنە دە پىمراە كىك تونى بە رونە لە سىر تىختى سلطاناه تىخت مە بىنە بە اىل اوשאغىاە اوە بە كسانە كرى من سوي اولادىكى لاوانە شىخى حىككار و چار سىدو پىنجە عولەماى ژى انتظارى فاه حىرىي بىكاه رابونە ژى بر دىكى كوشان بە سىر هفودوداه اوکور اوکور دىكرانە شىخا و مشايخا اىدازى تازە كرتن برخە فطلاندىن مەكە مكرمى و مدىنە منور سىكن لە مقامى نىمى لە بر رىي عالمە دىكرانە و عولەماە بدرخىدن اسمى اعظمى ۳۰ و مەرىي مقربى مەسكرن استىركو تالغوانە دوختاندىن كىتابە سناە و علمى پىرانە حتى سە روىانە لە بر رىي عالمە دىكرانە اىفاركە اىنە شفى لە يسانە ساعت لە سىسانە شىخى حىكار سىكى لە سىر مقامى نىمى بىدە نىمى يساه دو ركەت نىمى كر لە بوى رىي عالمە دو ركەت نىمى كىر بالاخە داى تە تىكى چار برانە و حىرچار برانە بىك عزرائىل يىكزى جبرائىل و يىكزى مكائىل و يىكزى اسرافەله عليه السلامى باكدىكنە اى شىخى حىكار اوچاغى بىك دە ۳۵ شىن نابە غىر ژى مالا قورىشانە شىخى حىكار دوجو بو جم براىە مزىن رچال حسن اى شىخى من فى شفه تە خىر بو شىخى حىككار كىو اى پادشاهم من دى شفى لە يساه دەهاتە دكە چار براە فا حىرچار برانە فرىشت رىي عالمە نە بە امر خودە نداء فرشتا اوچاغى وە اى شن بوە ژى مالا شىخى قورىشانە سواداه باكدىكرن لە شىخو مشايخا و صادقو صوفىا و علامو عولەماە دە مغربىاە كومى دىبونە سوار بون لە هسبە ۴۰



و له مخا بري کراندىن مالا شېخى قوريشانه سه روياه سه شفا له باشاري مغربيا ديكرانه راست هاتن له قادي جامعي سكه مسكرن نما اينه کرن بدرکتن زي قاد جامعي مسكرن خانك به چار قايباه به چلو چار قترمانه سيسدو شستي پنجرايه پرس ديكرن اف مالاكه دوکو مالا شېخى قوريشانه بيا دېون له بر دفي قايبانه بالاخه دانه هر قايبكي نجه شېخى ۴۰ و بکچي لهداوستانه هفي شېخنا قسم دېون له اودانه شېخى حککار دوچو ديوانا شېخى قوريشانه سه روياه و سه شفاناه له دېونه مفانه بدمه سه رويانه شېخى حککار دېزي \* دست شېخى قوريشان اي شېخمين اوروه سه رونه و سه شفين به چارسدو پنجه عولماي مغربيه له ته دېومه مفانه اي اقدام تو قه برساكي شېخى قوريشاه اي شېخى من از چه زانمي تو سوا چه تو بو مقانه شېخى حککار كوه اي اقدام معلومه بك ده ۵۰ مغربيه خودانه تخي سلطان حربي براه كوره كور اوچاغين واروندانه زي ته دېكه رجا كچكي شنانه به امري خودي به ندايه فرشتانه شېخى قوريشاه كو اي اقدام بانگين له شېخو مشايخا بانگين عولما ده مغربانه سيسد بسطي چار دورش و صوقنا و چارسدو پنچي عوله ماه مغربانه بدرخسدن جوته پيرازاه و عربانه و الدفانه شېخى قوريشاه كو دلي من دلکي دینه زي مرا عربانه و پيتونا وين كچكي من زلخه خاتونه زي اوندرې ۵۰ بدرن زي خودانه تخي سلطان راه بشين به امر خودي به سرعت و به شروعه پيغمبره زي اوندرې بدرخين دلي من دني زلخه بدرخسدن زي قونانا شېخى قوريشا درخسدن بري کراندىن سر قونانا بك ده مغربيه له ميره مغربيه كونه مفان شېخى حککار دوچو بو جم براه مزين اي ميري من من زي ترا اني كچكا شېخى قوريشا رجال حسن دوکو اي اقدام سالين له حشده پنچي من نكركي تو شنايه وخطي من ۶۰ كچكته من مكن بر دستي تو شنانه زي من بهچو كدر هه دوه برانه شېخى حککار دهاتي جم براه اورته شېخى ابراهم اي شېخى ابراهم من زي ترا اني كچكاه شېخى قوريشا شېخى ابراهمه كوه سالين پنچي پنچانه من نكركي تو شنانه زي من چو كدر هي شيرن ايلمانه شېخى حککار دهاتي جم شيرن الماه اي ميري من به امر خوديه به ندايه فرشتانه به حسنو رضاي شېخى قوريشانه ديكي عربانه پره بري پيرازا معرفي عوله مانه ۶۰ من زي ترا اني كچكاه شېخى قوريشانه سوي اوچاغني وه شين بوه زي كچكا قوريشانه شرن المان دوکو زي من مستر هه دو برانه بي امر براه از نارم تو كردكاه شنانه شېخى حککار و شېخى ابراهم و معرفي عوله ماه مغربيه زلخه خاتون نكاح كيرن له شيرن المانه كته روياه وخطو ساعتانه له نهی ماه و نهی روياه و نهی ساعتانه و نهی دققانه زي زلخه وزني عرده بو اولادېكي لاوانه دلالي چاغرمش بوه له اوركو علاني مغربيه ۷۰ چقدر باشاري مغربيه حبس و محبوس خانه هه كشتك بو شدكرن بر دیدانه و نجه

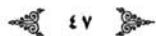


بەشش و صدقە ديدانە دلالت چاغرمش كېرن لە باشاري مغربىانە خودي تمالا روبا كوه  
 افى محسوماه داه خودي تمالا سېسد شستو شش محسومي ديدانە ايلقە و معاش زي فاه  
 محسومراھ لە سر خذتا مېرە مشغول كريدانە طاءنو طاءنات دوه بافە فاه محسوماه ديدانە  
 روه كتنە سيسانە شىخو عولماھ مغربىيە كومي دېون لە سر في محسومي و چفانە  
 نافە في محسومي لە كرن شېرن مېي الانە عمرە مە كتنە شش مانە لە حمزي ديوە بافانە ۷۵  
 سالە مېي كتنە ششانە ايكي چافي لە مېي ديكفە ديوە بلكي دوزدە سالە دلي من دلکي دینە  
 ايكي مېي ديوە ھام زيارتنە و ھام جتنە دلي من دلکي لەخانە سالە مېي كتنە دەانە ايكي  
 لە رويە مېي دڤكرە ترانە شمسو قركشانە مېي كرتن زي بر نھسي ديوە بافان و حردو  
 اپانە دانە بر دست خوجانە علمانە مېي چكرن كوشي مدرسانە حتى بە شش سالە قديمي  
 كره حفدانە مېي دوخاند زابور و انجل و تورانە و فرقانە چار كتاي سناھ ختم كېرن ۸۰  
 دوخاند لە اسمي اعظمي لە مەر مقربي لە علمي پيرانە مېي بدرخسدن زي بر دستي علمانە  
 رويكي تارجي بجرە تار دافين تارجياھ بدرخسدن جوعني ككي بجرە افى جعنيانە دېرن  
 كراھ ديدان لە تولاه شىخي قوريشان شىخي قوريشاھ ھديا و بەشش تارجيا ديدانە شىخي  
 قوريشاھ دەبن دستخداھ اف جعنيانە بجرە شانە بو مېي الانراھ لە تولاه مېي كره ديدان  
 مېي نافي ليكر فا حيواناھ سرك باسان بوزە روان مېي بانكر لاوھ شىخو مشايخانە دستخە ۸۵  
 كره ترە سنجاھ ھلانن تمشو بوجي كو دلي من لەخانە دوچو بو سيداھ بركوفانە زي  
 بر مېي رابو في خوديكە كركوانە مېي بوجي برداني بوجي دە مېي بوش فكرانە زي بر مېي  
 رابو في خوديكە بركوفانە مېي تمشي خە برديدانە تمشي مېي دە بوش فڤكرانە دە پيرانە دركە  
 رڤكي قرانە مېي ترە سنجاھ برداھ قرانە بو شقى شقى قينادىھ وان ترە سنجاھ بري قرانە  
 داھ عزماني حفدانە وندا بو ترە سنجاھ تڤه قرانە مېي بانكر ايئ اغالره ورن لمن حلالكن ۹۰  
 نينو خوھ سلافكە زي مراه ليكن لە ديوە بافانە و لە حردو اپانە تمشي و بوجي من  
 بوش فڤكرانە ترە سنجاھ وندا بو تڤه قرانە دل من دلکي ليانە دييو قرتاھ شىخا و  
 مشايخانە اي مېر من لمن حرامبە باشاري مغربىانە حتى نېم ترە سنجاھ فناكرمي لە باشاري  
 مغربىانە شىخاو و مشايخانە دستي اوستي مېي راھ دېرن بە سرداھ ديكرانە ايئ مېر من امي  
 بە چو رويە ھرنې باشاري مغربىيە جم ديوە بافانە حورني كتنە مېي اي برانو اواھ منە ۹۵  
 سڤتە بوش فڤكرانە از بە چي رويە ھرمە باشاري مغربىانە مېي زنكو کوتانە بوزە روانە  
 منان چوچككە دركە زي مستاوانە برخە كرانە چولا و كرلانە و علماء مغربىيە بە  
 شونداھ بوش فڤكرانە خبراھ مېي ديدان ديوە بافانە و حردو اپانە سبا مېي ديكرانە مېي برخە  
 فطلاند دشتو كرلانە بە حكمي بوز روان دچو بوھ بسطو چار ساعتانە سرە بوزە روان  
 كتنە ناف بەقچەكي كولانە مېي پيا بو لب ن داركي سلوي سر كانكە كولانە ابدالكي تازه ۱۰۰



كردي سگني له سر مقامي نيمه باليخه دايه بو شقي شقى قيناده پيرانه فاه حرمي قراناه  
 كته شخصي شناه كته حوزي كولانه خواكاه بچوكو نافخه شروانه چافي شروانه كته  
 سره مي الانه حسنو جالامي ديه كنجو و بوساته حردو خوچكاه هلائي هلفران سر  
 داره بانكر اي خوچكانو زي مرا هوالدين بقالم زي مه چتر و زي مه مقبولدر و زه  
 ۱۰۰ مه رندر زه انسان اوغلو و زه شنا و زه مهراه كشانه خوچكا مزين نافخه قرتاي اي  
 خوچكي زه انسان اوغلو زه مه مقبولدر كيسې توني به لايكن اف دنيا بولله فريه انسان  
 اوغلو نابيه كنجي مه دينه زي سر داره چافي بني ادمي له سر مكفه زي اخرتي مهراه  
 كونه شروانه كوه اي خوكا من دلي من لخانه حتى هون هلندن زي مه چتر زي مه مقبولدر  
 بقم كشانه از دينامي تو كنجو بوساته خوچكا اورته نافخه ماه پروزه كو اي شروانه دلي  
 ۱۱۰ من دلي تو كنجمه دينه زه سر داره اف دنيا بولله فريه پي انسان اوغلو نابيه امه پيرنه  
 زه اخرتي مهراه كونه شروانه اي خوچكنو والله هون زه مهراه هوالنيدن انسان اوغلو  
 و زه مهراه و ز شناه بقم زه مه چتر كشانه ماه پروزه كو اي خواه من دلي من لپانه  
 رويكي از سوار بومي له قيناده پيرانه ازي ديكرامي كوشي بكوشي دنيا به رستي هاتي له  
 باشاريكي ديون باشاره مغربانه باشاريكي غايت مزينه له سر سسد و شستو شش محلايه  
 ۱۱۵ مديه له اورتي باشر قوناغكه به چار بويانه له پشي فوناغه حجرايكه قفانه له پشي حجره  
 حوزيكه كولانه و كفركي يينك داشي به و مقامكي ميرانه مديه لهرونشد بو سوكلوكي  
 لاوانه من پرسكر مكو اف لايكه دوكو ميري مشغول مي الانه شاهي مغربانه من بالحه  
 دايه له بر نگاه كفركي مقبوله له بر سري كفركي جواهره به سرداه مومي شمدان  
 فيخسته زنجيره ده زرانه له سر ويه مرويه كوركي سامور خودانه قسر فوناغاه قوباه سر  
 ۱۲۰ به تونجو فراه ديون مي الانه زه مه چتر و زه مه مقبولدر شرن مي الانه كنجو  
 بوساته مه دينه زه سر داره خواكي دلي من لپانه زه مه چتر مي الانه شروانه كو اي  
 خوچكي دلي من لپانه زه شناه زه مه چتر كشانه قرتاي كو اي خواه من از رويكه  
 كرامي باشار باشار ديكرامي راستي هاتي له باشاريكي بچوكو له سر حقد محلايه هر  
 محله كي خه به نه منارانه فرا ديون جزراه بوتانه من بالحه دايه قوناغكه به نه بويانه له  
 ۱۲۵ پش فوناغه قوناغكه جلالانه من بالحه دايه پسي فوناغي جلالا قوبايكه سر به تونجه لهرونشد  
 سوكلوكه قزانه من پرسكر اف قزاه كي دوكو قزاه مير عظمي خوچكا مر زندن دوداماما  
 حسن چكو قسي بكو قره طرزنه نافخه دلبر زينه زه مه چتره و زه مه مقبولدره دلي  
 من خانه يك مي الانه يك زه زيناه زيدانه دلي من دلي تو كنجو بوساته مه دينه زه  
 سر داره يه شروانه كو دلي من خانه زه وراه سند بوخوم به علمي پيرانه حتى كي هون  
 ۱۳۰ زينه له مي نكيه مفايه تو كنجوه دينامي زه سر داره يه دلي من دلي اي خوچكا من

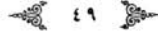




ھوہ بنى ادمن امى پىرنە لاكىن ھكە چافى بنى ادمى لە مە ئەكتە امى ھىرنى ژە فا درانە  
 دلى من لەخانە نافرې جزرە بوتان و باشارى مغربا قوناغا شش ماھنە امى نكانى زىنى  
 و مې فاه لە ھفە بىكى مفاھە لاكىن شروانە كو خوچكا من مروكى سىكنە لە سى دارە  
 سلويە دلى من دىي حىئ نانتە من سوزكە تو كنجوہ دىنانم ژە سر دارەبە دلى من  
 ۱۳۵ دلکە لەخانە فا قرانە كچكى شاھى پىرانە كتە شىخى قرانە دلى من دىي اقرار دىدان  
 شروانە دلى من لەخانە امە ايشفى زىنە لە مې بىكى مفاھە دلى من دىي كنجى مە دىنە ژە  
 سر دارەبە افى دنيا دنياكە فرىہ پى انسان اوغلو نابىہ دلى من دىي حرسى پىراہ كنجى  
 خە لە خە كرن دلى من لەخانە برى كراندن سر جزراہ بوتانە دلى من دىي مې فارغ  
 بوہ ژە سر نىيە مې بالئە داہ دەبى فا حرسى قرانە بوہ شقرتا قىنادە ترە سنجار خىر  
 ۱۴۰ داہ شونا حرسى قرانە مې رابو كو دلى من دىي كردي ترە سنجار داہ سر اورتراغى  
 كو دلى من دلکى دىي مې سوار بو لە بوز روان برخە فطلاند باشارى مغربىە دلى  
 من دلکە لەخانە مې الان كتە باشارە مغربىانە شادمانلەكە كىران كتە ناف باشارە مغربە  
 سواہ خطرە مې الانە خىر كشتە حردو ابانە صوايا مېرە مشغول سواہ بوز روان مې  
 الانە دلى من دىي مې كتە قوبا سر بە تونجە رونشد لە سر تىخى سلطانە دلى من دلکى  
 ۱۴۵ لىانە فا حرسى قرانە برخە كراندن جزراہ بوتانە وخطى شفا لە نافرې يساھنە خەدانە  
 دىي پىنجرا و تاقانە ژە خراہ سىر دىكرن لە حسنو جمالاہ زىنا رىدان دلى من دلکە  
 دىي زىنى بانكر لە چل جارخە اما جارخە دلى من دلکە لئانە چل جار بەفراہ دبزنە  
 جاراخە مزىن نالفى خە رىخانە زىنە بانكر كو خواكنو اى جارانو دلى من دىي من  
 شفى چوئى خىفكە خە دبو من بالئە داہ از مشغولم ژە خىفو خىالا دلى من دىي من  
 ۱۵۰ شفى پىرې حىئ نىما سوہ دلى من دلکە لەوكر حرسى قرانە چاف لە ھفە كر كو دلى  
 مە دلکە لەخانە ماہ پىروزە كو خوچكا من شروانە بالئە پىدە لە زىنە لە جارانە شروانە  
 كو دلى من دلکە وىكر اسم اعظم دخاند بە سر زىنو جارادادە پىكر دلى من دىي زىنە  
 بە جارافاھ كتە خوہبە شروانە كو دلى من دىي بانكر لە پىراہ زىنى شدانن لە قىنادە  
 پىراہ اسىي دوخاندىن دلى من لئانە بر كراندن باشارە مغربىانە ساعت لە ششى افطىن  
 ۱۵۵ قوناغا فوبابە بە سر تونجە لە مقامى مې الانە لى دىكرن مفاھە قراخە افىتن دىي پىنجراہە لە  
 مې زىنە كرن سىر وە تماشكى كىرانە مې سرخە ھلافى مسكر لە بالكى سىرې رونشد  
 سوكلوكە قزانە مې ككوه دلى من دىي تو كچكاه كىيە شفى لە نفى شفى تو لە بالكى  
 سر من لە چى دىكرىہ اكرە بوھتانن لە تە بونە يوقسام تە نافىمن بستى بوہ ژە بالكى  
 سر من رابە تو حشاشە يوقسام تو سرخوشە زىنە كوك دلى من دىي تو لاوكە شفى لە  
 نفى شفى بالكى سر من لە چى دىكرىہ كارى مروىہ اغايە بە رشوتو وروہ سر جى خانونىا ۱۶۰



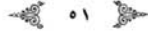
رابە ازى بانىم لە جلالاە و دە قىسابە مىراە ايتە بىكوشن ناپىن بە تراە پىسبەۋە لە دوتە  
 مى لي دلي من دىي كارە شنايە بوھتاناە بوين لي يە اىكر بوھتانن لە تە بونە ھەكە كسى  
 ندىە از تە بىشتم چوە مقامە تە دىلاە زىنە كوە مەكە في پىسى دلي من لىخانە افا جى  
 مقامە منە تو لەدبوي خودانە از پانە جاراخكم ملاە تە رسوا بكن لاىكىن عىبە تو  
 ۱۶۵ لاويكە رابە زە فدرە مى دوکو دلي من دىي تو كچكاه كىيە لە جى مقامي من تو دىكي  
 خوادلفە از خېرە بىدم درەبگاہ وە عككە مغربە في كافە وم تەژي مىراە بىكوشىن خلاسكن  
 زە عذابى دوتە وەرە خە رسوا مەكە لە جى مقامي من خوادلفە مەكە زىنە كو دلي من  
 لىخانە پاندىكر لە جارائە اى جارائو افي جى حشاشكى في شفى ھاتە سر جىاە من آكسكە  
 خېرە پىدن بە پىسامى من لە جلالاە لە قىسابە مىراە ملا في حشاشى زە مىراە بىشتم  
 ۱۷۰ اخرتىيە مى كوە دلي من دىي لي حشاشى تو كچكاه كىيە دلي من لىخانە لە جى مقامي  
 من دىي خودانە دلي من دىي يە تو زە كوفا ھائى تو پانەكى دىكي يە تو لە جى مقامي  
 من دىوي خودانە زىنە موفا غايت پر لە بر ھفە دىدانە نە مى دىزانە و نە زنى دىزانە  
 مقامي خە كىشانە مى كوە لي دلي من دىي تو لە جى مقامي من خوادلفە دىكي يە دلي  
 من لىخانە جى مقامە تە كىشانە دلي من دىي زە مىراە ھوالىدە پىسامى تە كىنە تو قزراە  
 ۱۷۵ كىيە زىنە كوە دلي من دىنە پىسامى من حسن چىكو قىسى بىكو قرە تىشدىن باقىن مىر  
 عظيم براىە من مىر زىندانە بە مىراە دىويىن دلبر زىنە دلي من لىخانە جى مقامي مە باشارىكى  
 بىچوكە لە سر حىفد مىحلاە فرە دىويىن جزراە بوتانە جى مقامي قىسابە دە مىراە جلالانە  
 دلي من دىنە زە مىراە دلبر زىنە مى كىو دلي من لىخانە باشارى مە باشارىكى رشى پانە  
 لە سىرى سىدو شىستو شى مىحلاە و ھىر مىحلاكە سىدو شىستو شى مىنارە تىداە قتانە لە  
 ۱۸۰ سىرى بسطوچار چىبانە چلوچار كوشانە زە دىويىن باشارە مغربىانە قونانغى من لە اورتە  
 باشارى فرە دىويىن قوبابە سر بە نونجى بە چار بوپانە بە شىستوچار زردوانانە لە پىسى قونانغە  
 من حوزكە افە حجراىكى قىقانە كىفرىكى بىك داشىيە حوزى من حوزە كولانە دە  
 سرا دارە سلوي دەبىنداە تە دارە حىنارە دەبرداە دارە كولانە بە مىراە دىويىن لاوي  
 شامى مغربىاە شىرن مى الانە لە بر نكى من كىفرىكى مقبولە لە بر سىرى من كىفرىكى  
 ۱۸۵ جواھرە بە سر مىسداە مومو شىمدانە فكىدنە زىنجىرە دە زىرانە ابى من رىجال حسنە و  
 شىخى اىرھمە باقىن شىرن المانە دلي من دىي تو كچكاه كىيە تو وەرە امى بىكرنى لە جى  
 مقاما بىالم مقامي مە كىيە مى بە زىنەفاه دستى ھفە كرتن كوشە بىكوشىيە فونانغە دىكرانە  
 بە شىستوچار زردوانانە داھاتن بر نكە جوعىي بىجرە بوزە روانە چافى زىنە لەكە آخى  
 كىر كاپى زىنە شىكانە زىنە كوە مو دلي من لىبانە سوچى تە تونىيە سوچى مە شنايە  
 ۱۹۰ دلي من دلكى دىنە اكر مقامي من لە كوىە رابە من بىكەنە دلي من لىبانە مو بە زىنەفاه



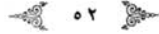
نردىواناداه هلكشانه كچكي كوه دلي من دینه قوناغي من كيدره مو خوده يكي من بيكنه  
 دلي من لخانه مي كو از تزم قوناغا ده كشانه دلي من دلکي دبري زني به سرخداه  
 دكري بانديكر له حسنو چكو قومي بكو قره تشدنه كوه دلي من دلي لو برانو ورنه  
 مينو في يك افی چي يکاه هاته سري من اكسه به دكي او حسو زه كسداه قهي به مي  
 ۱۹۵ كوه زيني تو سبركه از بانكم مي دوکو برانو اي براخو ايه دره بكانو دلي من دلي  
 هونه لكونه اكسه له نواف بچاه له بر دستي حشاشاه و سرخوشاه كته قوناغه مي به  
 زينه فاه پالجه دانه له شر قوناغه دلي من لخانه بي جرفه جرقا شوراه كوسي مصرانه  
 قورن كته دره بكانه مو مدرسي كاني آوه اكسا كشانه زينه خه افته بر نكه مي به كوه  
 اي مو مكر تو مکه مي بانكر كو اي دره بكانو دلي من خانه كسي توني به من ديكهي به  
 ۲۰۰ لعنت الله عليه كور الشيطانه پكچي مي دره بکاه به شونداه بوش فكرانه دلي من له يرمش  
 بوه كوسترا مي زينه پچيا هفو دوداه دكش بوه دلي من دلي كچكاه شاهي پراه حربي  
 قراه كو خوچكنو دلي مه دلي مقامي زينه دوره قوناغه شش ماهه رابن امي زينه  
 بافين مقامي ديو بافانه دلي من له ويكر شروانه اسمي اعظم خاند به سر مي زينه داه پفكر  
 پانه هف كرن زني هلالن له قيناده پراه شدانن برفه جزراه بوتان فراندن دلي من  
 دلي له عظماني حفداه ملائكاه سير كر دلي من دلي ملائكاه به دستي پيراده جنازكي  
 ۲۰۵ بني ادم ملائكاه خه بر دان بشي تحتي زينه دستاندن ژه پيرانه دلي من لانه ملائكاه كوه  
 افچي جنازي مروياته پراه كو افی جنازاه زينا زيدانه له جزراه بوتان مه هليانه له  
 باشاري مغربيه له مي كره مفانه حفا تحتي زينه به امكه بوين سر خودانه دلي من دلي  
 تحتي زيني به كته دستي ملائكاه پراه خه افته بر ملائكاه كو امان سوه تزكه جزراه  
 بوتاه دوره به مره يارديمكن امي زينه بافين مقامي ديوه بافي به عيه زينه كوني دلي من  
 ۲۱۰ كاني ملائكاه و پراه دكه له هفه داني زني انني له قوناغا مر زندن دلي من دلي  
 سواداه زني رابو ژه خوه ده پچا خداه كوستراه مي ديوني به كته اشقو محبتاه مي به  
 سواداه مي رابو ژه خوه به له مقامي نيمي به كوستراه زينه ديوني به بانكر اي براخو دلي  
 من لانه من ديه كوسترکه شاناه مكو بلکي به من ديكهي لعنت الله عليه كور الشيطان تو  
 نايي دودماما حسن چكو قومي بكو قره تشدنه كچكاه مير عظمه خوچكاه مير زندنه  
 ۲۱۵ دبنه فرا دلبر زينه دلي من لخانه ژه مره بانكين له حردو اپانه بقالم رياه جزراه بوتان  
 كشانه بانكرن له حردو اياه خبر دانه ميره حككار شاهي پيرانه بافي مي شرن المانه داكا  
 مي الانه كومو دييون له سر مي الانه الي مي رجال حسن كوه مو اي اوغول دلي  
 من دلي افچي سوداكه سر ده كته في سوهيه مو كوه اپو دلي من لخانه ژه من مكين  
 تو پرسانه ژه مره بدرخين كوري پچره بوزي روانه ژه مره هوالدن رياه جزراه ۲۲۰



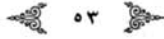
بوطن کشانه ابی می کوه مو جزراه بوتان دیدکی مه نه زي دلي تجراه و نه زي  
 سیاحه نبسته جزراه بوطن کشانه انجق مه بسته به کتاباه له توپراغي عثمانی هی جزراه  
 بوطن اوغول افی نه تو سودایه لعنت الله علیه کور الشیطانه سالده دوه ششانه بدراه  
 دیوین لایو شاهي مغربانه زي تراه دیوین میر حککار شرن می الانه دلي من دیني  
 ۲۲۵ بدرکین فی سودایه زه تراه وینتی کچکاه مغربانه له دونی به می کوه ابو دلي من لخانه  
 سودیه من سوداکه کیرانه فی شیطان لعنت الله اما مینت دیکم دلي من دینه بوزی روان  
 زه همراه بدرینه من به سر ریه جزراه خنه ابی می شیخ ابراهم بانکر کوه مو دلي من  
 لخانه به همراه دیوین میره حککار شاهي ده مغربانه ای اوغول یوخسولی مه توئی نه  
 زه خذنانه و نه زه دفنانه لاکین امی نه بکن کور اوچاغین واروندانه زه مه کس  
 ۲۳۰ ترانه ریه جزراه بوطن ای اوغول تو خودانه قوباه سر به تونجی قوناغا جلالانه تو  
 خودانه خذناوه دفنانه تو وره بترکنه فا خفنی شفانه زي تراه دوکش کم تختو تاج زي  
 زرانه می کو ابو دلي من دینه تو دیوی می سفله قوناغین زي کفری الماس و  
 جواهره ازمی خودانه تخت زرانه دلي من دلکی دبری می به سرخدهه دفری دستی  
 ده اوستی انجراه دبری می به سرخدهه دیداه کبری ابی می رجال حسن بانکر کو دلي  
 ۲۳۵ من دیني بانکن شیخی قوریشاه ماه بی به بانکن له شیخی قوریشاه تی به بانه می کرن کو  
 مو رابه شیخی قوریشاه تی به می الا برفه شیخی قوریشاه دهره شیخی قوریشاه له تخت  
 تاجی می رودنی به شیخی قوریشاه بانه می دیکه کوه من بسطی تو کته سوداکه ای  
 اوغول دلي من خانه باشاری مغربی باشاری رش بانه به ترا دیوین خودانه تخت سلطانه  
 وره بترکنه فی سودیه زي ترا وینم کچکی زي قبله قورشانه می کو ای شیخی من  
 ۲۴۰ متا زه ته دکم تو جدی مینی زه مرا هوالدی ریه جزراه بوطن کشانه شیخی قورشاه  
 چاره و ممکن می ندی کو دلي من لخانه زي همراه درخسدن حیشد سواره مغربانه  
 درخسدن کوری بحره بوزی روانه به شادمانلگه کیران می بدرخسدن زه باشاره  
 مغربانه ده پی می دیو قره قره دیوه بافانه به شوناه کته عرده حردو ابی می دیکرانه  
 شیخی قورشاه سوار بو له هسه بانکری له هفلاه می له دره بکانه لو لوه بکنو دلي  
 ۲۴۵ من دینه می به شوندهه فکرنن دلي من دینه نه رویا نه شفا به می راه دچونه کو دلي  
 من لیانه می اننی سر ریکه مزین کو مو ریه جزراه بوطن هاقایه دلي من لخانه حیسد  
 سوار دره بکانه به می فاه به شوندهه له باشاره مغربی فکرانه می اننه له باشاری مغربی له  
 تخت زرینی دانته خسر دانه ابی می سواده دیسه له سر می کومی دیبونه می سواده  
 رابو کی له سر تخت زرینی دانته می کوه لولو دره بکنو دلي من لهویکر و چی یکاه به  
 ۲۵۰ سر من کسا دلي من دینه بافی می به سر می داه کرن کبرو شینه می کوه دلي من دیني



زە مرا بدرخن بوزي روان من بوين سر ربي چقدراه باشاري مغربي هبو هاتني رجا  
 مي كو لولو دره بكنو لمن حلالگيني نانو خوه زه مرا بانه تيجارو سباحا كين جزري  
 بوطان له كي هليه دلي من لخانه مي برني سره ريانه به كيرو شينه به دعواه ديوه بافانه  
 كوه مي فايه رياه جزراه بوطانە شيوخو مشايخاه زي پي مي فدېكرانه به حكمي بوزي  
 راون مي كته ريانه دوزده رويا دوزده شفا هاتي به حكمي بوزي روان مي دوكو دلي ۲۵۵  
 من لiane ابدازكه تازه كرتي به له سر مقامي نبي به له بر ربي عالمه ديكرابه يا الهي افچي  
 سودايه هاتي سر من من وندا كر قوبا سر به تونجي باشاري مغربانه بعد نبي سوار بو  
 له بوزي روانه برخه فطلاند باشاره جزراه بوطانە چل روي چل شفي دوكوناه رياه  
 جزراه بوطان بعد چل روي له هنبرا جزراه بوطان افكي اولوه هبو دلي من لiane مي  
 مسكر كچككي له والي افه مي كوه لي دلي من لiane كچوتي في افه كوشانه في كچكي پانه ۲۶۰  
 مي كر كو دلي من دني تو به مېده قولې سوزكه زي ترا هوالدمي كچوتي افه كشانه  
 كچكي كو دلي من دني تو قه من ناسناكي ازمي زينا زيدان خوچكا مر زندني دلبر  
 زينم مي كو دلي من دينه تو نه دلبر زينه دلي من دني بلكي تو جراه زيني تو  
 دلي سر ربه اما زي مرا هوالدمي كچوتي افه له كيدره كچكي كو دلي من لخانه حتى تو  
 ندمن سوزكي كيرانه از زي ترا هوالتادم كچوته افه كشانه مي كو دلي من دني زي مرا ۲۶۵  
 هوالده كچوته افه كشانه بلكي ته له خه كرين كنجه زنيه كچوتي افې هوالده از ته زي  
 بومي باشاره مغربانه كچكي كو وره كچوتي افه بشيا تي به مي كو دلي من لخانه قونانا  
 حسن چكو كشانه كچكي كوه دلي من لسانه قونانا حسن چكو له اورتاه جزراه بوطان  
 زي را ديون جلالانه مي اشود بوزي روانه پيا ديسوه له قونانا حسن چكو ديوه مفانه  
 خبر كته جزراه بوطان شيوخو علما كسك نما هاتن ديوانا مي به چفانه كس ترانه ۲۷۰  
 حسنو جماله مي هيفو روه كشانه اهالي جزراه بوطان پرسكرن كو لاوي شاهي  
 مغربانه دلي من دني جراه زينه هاته بر قونانا حسن چكو قره تشدنه پالجه دايه اهالي  
 جزراه بوطان كومي دبوته جراه زينه له كوشاكه قونانغه چافخه له سر مي كته دستي  
 پي لي سار دبوته حتى به نبي نفرو به شونداه علبو ساتل بوش فكرانه زينه پانه جارا كر  
 سبيچه هون زه افه بوش فكرانه جراه كو اي زيني دلي مه لiane له قونانا حسن چكو ۲۷۵  
 پيا بي لاوي شاهي مغربانه فراه ديون شرن مي الانه زينه كوه دلي من كاني علبو  
 ساتل هلافي برخه دلي من دبري دبر قونانا حسن چكو را بري دلي من دني بري  
 كراندر سر كاني افه چافي حسن چكو كته له زينه كوا دهره سر كاني حسن پانكر له  
 مي كو مي رابه مره افده بوزي روان جوعني بحريه مي كوه ماه يك ليه بيه افه  
 حسن كو لو كس مرن جم بوزه روان زه پرا هري به كندايه زه پراه هري به ۲۸۰



چىتايە غىر ژي مې كېس نكانە سواربە لە بوزە روانە مې اغەمش كر كو زينا چوي  
 افە دلي من خانە مې سوار بو لە بوزە روانە بر فطلاند سر كانيا كولانە زینە مسكر  
 تېپە شاهی مغربیانە شرن مې الانە مې پالغە داي لە سر كانی زینا زیدانە مې لي لي دلي  
 من دني بوزي رواني تېپە دینە بر ساتل افیپە زینە كوه دلي من لیانە بە تراە دیوین  
 ۲۸۵ لاوي شاهی مغربیانە تو ورە پیاپە لە سر كانیا كولانە ازی راموسانكە بدە دم ژە  
 حردو رویانە مې كوه دلي من دلکي دینە راموسانكە خە ژە زینە دستە مې كوه دلي من  
 لیانە افددابو بوزي روانە فکراه قوناغا حسن چکو قوناغا جلالیانە دلي من دینە خبر  
 دیدانە میر زندە میر زندن كوه دلي من لیانە روه ئە رونە مې لە تە بوي مغانە دلي  
 من دني اشفي مې مغانە منە لە قوناغە دلي من دینە مې الانە و حسن چکو قرە تشدنە  
 ۲۹۰ تەداه دوچونە قوناغا میر زندە دلي من لیانە حکمي هفداکي لە میر زندن دیبونە مغانە  
 بەدە حسن چکو پاندکرن لە میر زندە كوه دلي من لغانە امي هلنن تەشا تو بوجانە امي  
 هرین اواد يزكوفانە پانکرن لە جلالیانە سوار بون لە هسیانە مې سوار بو لە بوزي  
 روانە برخە دانە دشتو کر بلانە دوچونە اواد يزكوفانە دینا بون دشتو کر بلانە حسن چکو  
 پانە مې کرین كوه تو دامش نايی لە سر بوزە روانە تو بە شونداە فکراه لە قوناغا  
 ۲۹۵ جلالیانە مې بە شونداە فکراه پیا دیبوه لە قوناغا حسن چکو دلي من دینە شناه حسن  
 چکو زني اننە لە قوناغا لە پاه مې داننە كو دلي من لغانە لە يزكوفانە خبر دیدانە میر  
 زندە قومس بکو كوه اي میر زندن دلي من لغانە فکراه مال سواره بوزە روانە سواه  
 خوچکاه تە زینا زیدانە میر عظم پانە حسن چکو کر کو رانە امي هریني مالە حسن چکو  
 كو امي ناردن قوناغە امە هاتني آوا يزكوفانە قومسي بکو کو دلیمین خانە چو مالا  
 ۳۰۰ سا زینا زیدان بە شونداە بوش فکراهە دهاتن پیا بون لە قوناغا حرسی برانە حسن چکو  
 پالغە داني مې بن کورکي مې داه خیا دبە داویکە شانە قرە تشدن تزانې شنا حسن و  
 تزانې خوچکاه میر زندە و تزانې شنا میر زندە دلي من دینە چافی کرن لە حسن چکو  
 عجائب فاه نە دلبر زینە حسن چکو رابون کو دلي من دني شور بە دستخە کر کتە  
 تولا هسیانە هسي دیدا بر شوره قرە تشدن پانە میر زندن کر کو هرە بشیاه حسن چکو  
 ۳۰۵ دلي من دني هسي کي کوشتن لە تولایە میر زندن رابو سرخە كوه هرە بشیپە قومسي  
 بکو بە کورکە سامور دیکرە برنادە حسن چکو شور کشاند اشودە قوناغە ابر برداە  
 قوناغە قرە تشدن پانە میر زندن کیر کو رابە هرە بشی قومسي بکو بە داواە کورکي  
 دیکرە برنادە قومس بکو اي میر زندن مسکە بن کورکي مې پە میر زندن پرساه قومسي  
 بکو ناکرتي چوه حسن چکو میر زندن بە شونداە قتلي بالاخە دايە دفي پنجرە دلي  
 ۳۱۰ من لغانە خوا دیبو پیشکە شانە دلي من دني میر زندن کتە شېهي تزانې کي خوچکاخە



ياخود شناخه دلي من لخانه مير زندن پانه مي ككر كو دلي من دبي وره امي بلزيني به دامه دشلقا من ني به اما به شرتو شروود امي حردويه هفو دوه كردين كندور زنجره لستن به دامه مي نه چراه اويونه مير زندن دوه چراه قومسي بكو پانه مي ديكه دوكو مي مير زندن له شون خازوره تي به چاركي اويونه بيه مير زندن ماه له كران ني مي اويونك دابو مير زندن كو مو تو به چي زېدوي مي كوه از به ۳۱۵ قيدو زنجراه زېدومي قيد و زنجرا اني مي كردان مي يا الله قيدو زنجرا قاندين مير زندن كوه مي تو به نافي اسبي ربي طالكي تو به چي زېدوي مي كو از انجق به دلي بوجي بوزي روان زېدومي مير زندن مروكو شاندا مالا حسن چكو زه ديلي بوجي بوزي روان كورزكي اني بي مي كردان مي ايفاري برن افته زندانه

زينه پرسكر كوه مي كوداه چويه كوتن مي مير افته زندانه زينه خوجك اني كاغذك ۳۲۰ يازمش كر يكي حسن چكو يا والله مير زندن مي افته زندانه توي نسكي وري حسن چكو قره تشدنه همان لودره سوار بون هاتيني پرسكرن كون مي مير زندن افته زندانه لودره حسن چكو چوه سر زندانه بانكر كوه مو مي كوه هاه هسي نوني ويزاه هسي دايه مي زه زندانه انه در اني مال قومسي بكو چوه جم زينه كو توخه دونامش بكه هره سره مي كاه تنكه چافخه هلينه زينه لودره رابوه خه دونامش ككر هاته سر مي ۳۲۵ چافخه له زينه كته اخي كر لودره مي روح شرين تسلم كر مي اني سر تابوته شوشان برن دفين كرن زينه كو براوه روي حفنا ازي يا بمرم من بهره جم تري مي دفين بكه روكه زه روي خودي هون لستن به جرته جرتكه له تري منو مي خينه اكر بشتا منو مي كوه به هفدايه دونه زه وراه دمينه زينه روي حفنا روح شرن تسلم ديكه زينه ديوين جم تري مي دفين ديكن مرازي وان ايله اخرته بوه له دنياي مرازي وان نبو ۳۳۰ افندم فاكتابا به معرفتي جعفر اغانك اوغلو سيد افندي يازلش بويه بعد وي له ولايتي حلبه له فضاء كلسي و له ناحي موبتاه فبرا ديوين لاوي جعفر سيدو افندي و طبع بويه و كاتي خه يوسف افنديه في ا لسان ۳۱۸





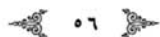
### حکای یوسب عزز دو برایه هفه بون

له وخطکه له کلاه بوطن خالد بک هبو برا ویه اسکان اغا خالد بک هبو غایت عدل و  
 زنکن و جومرده و حوکوم و حکوماتی له ماهاتی مسطی خالد بکدا بو شنکه خالد  
 بکه هبو نافخه حزره خاتون بوه کچکی خه هبو نافخه قدرته بو دو لاویخه هبون یکه  
 یوسب و یکه عزز بوه دو لاره اسکان هبون یکه ایبو یکه عثمان بوه اما حزره خاتون  
 ۵ دلخه کته اسکان اغا رویکه دهن رویه خوده کچکی خالد بک زه دردا هاتی داکاهه  
 حزره خاتون له باه اسکان اغا دیه حزره خاتون کو هفه من بهکوشین بده اسکان اغا  
 دو هره زه چارشو اغویی وینه از به خالد بکه دم بکوشم ازه ده بکم و قدرته از قدرته  
 به لارهده اینه دم اسکان اغا اغو اتی داه حزره خاتون حزره خاتونه نعمتکدهه داه  
 خالد بکه خالد بکه مر بده حزره خاتون کو دلی من دبی خلکو شینی ایه ده یسه خالد  
 ۱۰ بکه دو وینه دفو دوله بکه تدارکا داوته مینو قدرته دفو دول اتنی تدارکا داوته کرن  
 حفت رویا حفت شفا کیرن به زوره شوری قدرته خاتون دانه ایبه و حزره خاتون  
 دانه اسکانه سر ککر سودا یوسب حفت سالبو و عزز پنچی سالبو سوداه خوه را  
 بون حزره تونه عزز بانه یوسب کر کو براه دلی من دبی کاه حزره کویا چویه خبریکه  
 دوپه بمدی یوسب حفت ساله شیکاه دبی کو عززو براه قدرته برن به زوره و حزره  
 ۱۵ چو بر مالا اسکان بکه عزز کو از برچه تویه نانکه بمدی یوسب دستا عزز کردی  
 چونه مالا حزره شش حفت رویاه رودن له بر دست حزره حزره خاتون جبالا  
 اسکان اغا قه تر نابه عزز کو یوسب براه روه هاتی نفرو تو نانکه بمدی یوسب  
 ایه عزز سبر بکه حتی کفی فی قانجی حزره دیه حزره بانه اسکاناغا کر کو مسکه زه  
 نهاداه اوسویه لین کفا دیده اوسو مزن بیوه ایه میشی بکوشه دیشی بکوشه هین ماری  
 ۲۰ بچوکه چارکه بکه زه اسکان اغا را بو زه عرده نالچه جزمه هاتی سري اوسوه کو زه  
 نهاداه دعوا دیکه تحت خالد بکه دستي اوسوه عزز کردی افطه چوله اوسو عززفا چونه  
 مالا قدرته قدرته حزنی خالد بکه قدرتا برفه اوسوه عزز دیه اوسو کره حمزکهخه و  
 عزز ککره حمزکهخه اتی اوندری مالی حتی به حفت رویا تمار دیکه اسکان اغا خبر  
 شاند زه ایبراه کو ایه اوغول اوسو عزز بقوطنه زه مالخه اوسوه مزن بوه مه بکوشه  
 ۲۵ زه مه بسطنه تحت خالد بکه ایبو دستي اوسو کردی افطه چوله قدرته کوه مکه فی یکه  
 اوسو عزز کونه اوسو اززفا کته چارشه دیکرن توری پارسه زفستانه برفو باران دباره  
 قدرته حزنی دیکری سواه اوسو سوداه اوسویه عززفا هاتنه مالا خاله خاله ایه اوسو  
 مطه ایچی ماله از به ده دم نانکه نانکی دانه دست اوسو اوسویه کو خالو اوچاگی





- خالد بکه شینابه نانکه به سر خاله‌داه افطی به مسطکه له سره اوسو دینخه به دستي عزز  
 ۳۰ دکره دافه ایچی چارشه اوسو به عززفا هاتنه مالا قدرته قدرته دستخه ده سو اوسویه  
 عززراه دیوه انی اوندره مالا ایبه داریکی له قدرته دینخه به دستي اوسو عزز دکره  
 چارشیفه دافه اوسو بانکر ایبه قدرته خوچو مین حلال که نانو خوه از هرهم غریبه قدرته  
 بانکر له اوسو کو عزز ییچوکه تویه له شونه‌خه مه اوسو برخه کرانده غریبه قونانغا حفت  
 رویا دهره له میرکی عربا راسته حفت سالا له باه میره عربا دینه ژه حفت سالا به شونده  
 له کونده میره عربا داوتکه دیوه اوسو بالاخه دیده به کورانیکی مزین دیه جوطک سوار یی  
 ۳۵ له ناف خوا دیوه اوسو بانه عزز دیکه سه نانو خوه خلکی به راه امی بدنی یی فی  
 بازرکانی هلبت خوده تمالا ایبه رزفکه بده به اوسو عزز چونه میره عربا حلال کیرن نانو  
 خوه کته یی بازرکان له چوله حفت شفا کته به بازرکان اوه دیزه تو تحصال نکرن  
 ژیه شفا حشده داه کته کورین بدرخسدن جوطک هسی چي کنجو سلاح ساندن  
 ۴۰ ژیه حوردو سوار بون برخه فطلاندن سر کلاه بوطان له قاپی کلاه دسکینه سواداه  
 قاپی کلاه فدییه اوسو عززفا شور کشاندن بسطو پنچی مروه ککوشتین ژه قاپی کلاه  
 قیامش کیرن اوسو به عززفا مان له چوله برخه دانه چاکي مزین دهره دو پنچی رویا  
 دینه بعده دوه پنچی رویا لاوی اسکان انا به سد سوارخه هلته به ساءر عشرتکده  
 دهره خوازکنا چکی قدرته خاتون بانکه له کالکی دیوی ژه تراه زرکی هره یی عزز و  
 اوسو ملا ورن سر ریا ایبه بکوشن خلاسکن ژه عذایی دونه اوسو کو ایه ابو قاپی  
 ۴۵ کلامه که استو کاوره اوسو کو هره اوسوه به عززفا سوار بون له هسبا برخه دانه  
 کلاه بوطان دیه نفی شفه ده قاپه کلاه بانه استویه کاوره دیکه قاپی فکه استو فناکه قاپه  
 کلاه حتی سوه اوسو بانه استویه کاور دیکه دوکو از مرویه ایبه دهرم باه اسکان انا  
 مژده فکه قاپه کلاه از یی به ده دم پنچی زراه ژه پاره مژده بوه جرقه جرقاه کتاه استویه  
 کاور فکری قاپویه کلاه یوسب ایه عزز فبوه قاپه کلاه از که بیدم خلاتکه اوسو دستي  
 ۵۰ کره شوری کشاند ژه قه افطه سویه استویه کاور خلاسکر ژه عذایی دونه هاه ژه  
 تراه پنچی زره مژده اوسو قاپه کلاه داه بر کتسه کوه عزز براه تو رونه قاپی کلاه  
 اوسویه برخه کرانده ایچی چارشه سر قبا حزره سواداه کته قاپه اسکان بکه اسکان انا  
 بانکر ایه اوغول تو ژه کیدره به بشو هره اوده افدره قاپه حرایی اوسو کو ایه  
 اسکانا تو قه من ناسنایکی از یوسفم لاوه خالد بکه مه سبی چبو ده باغین کوشت به  
 ۵۵ اغویه ده قدرته خاتون بر بو به زوره ده دستي من کوردبو ده چکریم ایچی چارشیه  
 اسکانا ایه اوغول عیبه تونه من سلاکی له خسد بو سواه تراه اوسو کو ایه اسکانا  
 هاه ژه تراه به شوره کرمان دانی سر سویه اسکان بکه خلاسکر ژه عذایی دونه شوری



كشاند كته اوندره حرامي جاره بانكر له حذره خاتون كو خاتون پياكي شور به دستاه  
 60 ايديه اوندره حرامي حزره خاتون كو بانكه بلا ني يوسب بانكر له حزره كو ازم  
 يوسب لاوي خالد بكة شور كشاند كته جم حزره شوركي لخددي خلاسكر ژه عذابي  
 دونه دفعه كبره كولاه خونه سه مسطه خون فدوخه ژه به هر چار جاره دېكوشه ژه به  
 سوار بو له هسبي هاتي مالا قدرته بانكر ده له باغا سلام عليكم زور عثمان اغا دلي من  
 دې قدرته خاتون كته دستي نكه اوسويه شوركي له سويه عثمان اغا خسد خوده كر  
 65 مراره قدرته كاني عززي له كيدر ايه خوچو عززه له فاپي كلاه اوسو سوار بو له  
 هسبي اشوده مالاه خاله كو خالو هاه ژه تراه حقه نانه به تنه خال كوشت دفي حرامي  
 بانكرن له عزز كو ملا بي عزز هاتي جم قدرته خاتون بده خبر كيشته لاوه اسكاناغا  
 ايه كو كيسك نماه له اوندره ماله ايه به سد سواري ديه اوسو به عززفا قارشو دهرن  
 بشاه ايه دعوايكي كبران ديكن به ابراه له چوله تلف كبرن سد سوار كوشتيني دغه  
 70 ايه اهالي كلاه بوطاه كته دستي اوسو وه عزز خوده مراري وان ايه قدرته خوده  
 بكة مراره جلا خلكه حوكم یرمش كرن له شوناه خالد بكة



### دستاني محمد يمين حكايسي

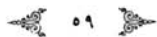
لاوي ميري الايه محمد يمين سالي خه دوه پنچي دكاه فبراه كوه از ته بزوجن اما عشيرتاه  
 محمد يمين كو كي از نازوجم دايكي فبراه كو كي ياورم چما نازوجي اتي شفكي اينه  
 من خفني خداه ديه لسر نمي يساه ديكې چار مرويا يكه جبرائل يكه مكائل يكه اسرافل  
 يكتي عزرائل كوت محمد يمين ژه دايكخه طو زاوجه مخوزه اكر طو بزوجي شفني  
 5 كريدك از خدانه امانت خه اكر طو نازوجي حسني فلك بشنه از بتراه برامه دايكه  
 كوت ايه اوغول نه خفني شفا نه كوتني دفا نه ترني چفا ايه اوغول ميريه الامالي پره  
 به زوري پراه وه زوري خذنا از طه بزوجن اكر به عشيرتاه نيو ژه بگاه و يوقسم  
 ژه وزيراه از طه بزوجن ازي كور اوجانم خير ژه ده طو اولاد من طته بد پنچي  
 شنا خديه طو دايه من محمد يمين كوتكي ايه اتي اف دنيا دروينه حزار بز سپي داريكه  
 10 مه خاله يكه ژه يكه لاه رب عالمه حزار ژه يكه از طو زاوجه ناخازم دايكه چو جم



میریە ایلاه کۆ محمد یمن زوجه ناخازه میریە الایه هاتی جم محمد یمن ایه اوغول سبب چي تو  
 زواجه ناخازي مالي من پره بوشکم دیکره ایه دیشه بکه سبب چه تو نازوجي بعه پینچي شنا  
 خوده تو دایه من چم نازوجي اوغول اکر تو نازوجه ایهمکخه ده حلال ناکم داکه  
 کوت از شیري براه وه ایهمکه خه شفاه له ده حلال ناکم محمد یمن کوتکي ایه اني ایه  
 بافو از راومي سوار یم پینچي خدمتکاره هلتم ژه ایطکه سوپه ریکه به درکفم دوری دنیا ۱۵  
 بکرم حتی یکخه بینم که از بزوجه رابوه پینچي خدمتکاره هلتن برخه کرانده چوله  
 ژه ایطکي سوپه ریکه ع شیر و به ع شیر کراه حتی به حقه وه ایطکا کاور داغه له بوه  
 مرسل لاوه میری مرسل لا سه صفه کونه فکردینه ایلاه سفي هورته کونی مرسل اوغلي  
 دوزده سوپه يني له پياه بوه بالي خه دایه کوزیکه بجاه وه چتکه شوراني کشانديه کچکي  
 ده بشداه مر محمد اف کچکاه ديه هر پینچي سواراه سوار بو برخه به شونداه فدیلاندي ۲۰  
 اینکاه سوپه ریکه جم بافه وه دیکه ایه بافو از ژه طه تو زواجي ناخازم اکر تویه من  
 بزوجي هره دشت حقه له اوبه مرسل اوغلي کچکي مرسل اوغلي زلحه ژه مره  
 بوخازه اکر تو ناخازي ازي ژه طه تو زوجي ناخازم اکر طه زوجه دم الا کچکي  
 مرسل اوغلي زلحه کورجستان کوزله بافه میره ایلا چل سوارخه هیلنا برخه فدلاند  
 چوله حقه له سر مرسل اوغلي پیا بون حتی به سه رویا وه سه شفا میری ایلا برخه ۲۵  
 فطلاند سر مرسل اوغلي ایه مرسل اوغلي تو قنایي تخیره مرسل اوغلي کوت از  
 جزاتم تو مفانکه میره ایلا کوت الله امرایله ازي کچکي طه کورجستان کوزله زلحه  
 خانونه دوخازه لاویکي مینی هی خدییه دایه من بعه پینچي شاه به نافی شیرن میر محمد  
 از کي بزوجه مرسل اوغلي کوت حتی از نامم پاه کچکي خه از طو سوزاه نامم  
 مرسل اوغلي برخه فطلاند کوزه وه بشپرده جم زلحه کوتکي ایه زلحه ایروه سه رونه ۳۰  
 سه شفن له سر مینن پیا بویه لاوتکه هیی سالحه دوه پینچي نافخه شیرن محمد ایمنه الله  
 امرایله طه دوخازه کچکي کوتکي بافو از نایم حتی ولانکه دوره دربی خرابه له اوجه  
 رابه ژه اغاکی یوقسم ژه مال مزنکي و یوقسم خدمتکاریکي خه من به ایکنده از  
 نکام هرم ولاته غرب اینکاه سورکه بکم بوکلني غرباه مرسل اوغلي ایه قزم زلحه نافمین  
 مزنه به چوکو مکه سوزکه به مده ازي به مالی کي پر یوقسم فلکي کیران فیراه دکم شاله ۳۵  
 خرابه ژه ویداه بوه از ده نادم کچکي کوت ایه بافو ازي سوزه ده دم اما فلکي من  
 کران بکه مرسل اوغلي هاته جم میره ایلا ایه میریە البانو ازه سوزه کورجستان کوزله  
 زلحه خانونه به ده دم لاکین بار من باریکي کیران میریە ایلا کوت ایه مرسل اوغلي مالی  
 دنیا پره کبس په تو افلي نکر لاکین تو سوزي زلحه خانونه طه دا من از به ده دم  
 اینکاه سوپه ریکه حتی قرچي داغه به سوز حوجت قی از نه کچککم به فلکي کورجستانه ۴۰



۴۵ من ديدرسى بوخاز دە كجا دە چى مر مرسل ايه ميريه ايانو ازي زه طه دوخازم چل  
 هسب زه هسي سلومي عرب سد هشدرد زه هشدرد حيدار اغايه دلکي پنجد مي زه  
 مي عباس اوغلي وه چل شورى دابان وه حشته قاطر زه قاطره مردينه و قور پاره  
 پنجد کيسه بس ارکناه کورجستان کوزله زلحه خانونه قلکه زلحه هني لچي دمينه مير ايا  
 ۵۰ ايه مرسل اوغلي سبي خطر مير محمد مالي دنيا نه دوتشده لاکين ديمکجاگده ازي به ده  
 دم قلکي کورجستانه زه سورکه حتى به النى سويه و قراجه قرکاه و کونده کاور کويه و  
 ميرکاه دونبرلي حتى به قرجه داغه ازي به ددم حوجت دابه دیکه سوزي زلحه بده مالي  
 دنيا کيس به افل نکر مير ايا پنچي سوارخه مؤدجي شاندىن اينکاه سورکه جم مير محمد  
 مؤدجيا کو رابه مير ايا بافده زه تراه کورجستان کوزله زلحه خاتون خسدي مير محمد  
 ۵۰ رابو له هسب سوار بو درکت ناف عشره زه به درخسدي چل هسي خالس و مجلس  
 زه هسي سلومي عرب و چل شورى دابان پنجد مه زه مي عباس اوغلي سد هشدرد  
 زه هشدرد حيدر اغايه دلکي و حيشديه قاطر زه قاطره مردينه فقداه پنجد کيسه  
 قوري باره حزار سوار و حزار شن و بوکو و بکچي به دغه و پراغه هلناه برخه  
 قتلاند پاه مير ايا سر مرسل اوغلو آيکه بوکه وينه شنيخه له دشتا حقه له سر مرسل  
 ۵۰ اوغلو پيا بوه ايفاري دېکن بوکه خنکين له باش پرده کورجستان کوزلي زلحه خاتون  
 درخسدىن بالي خه داينه زلحه حسني جمال بشته زراف دارکه سلوي چاف ريشي بوري  
 چاطمه روچکي سور کولي محمد چکي زراف ميني فلجانه ليفي يوقه ميني کاغده زماني  
 خه ميني قلم قيریکخه بچين ششي کولباغه سكي خه تخنکي جده ميني باسمه مجهستانه قزاته  
 استنبوله علما له سر کراندىن کيرو شين ناکيله زراف ميناه قندله توپنغخه کفچکي خسه  
 ۶۰ زنده سبي خياري اذنه کفي به خه پيچي خه بال مومينه نينوکوخه زره قيطاني خليکي  
 کبار خه کيرن سوهده له هسب سوار کيرن پري قتلاندىن اينکاه سورکه به دغه به  
 زلفته سوار به چرته به شانکه مزين انني سورکه چيکرن باش پرده داني ساعت له دودا  
 نکاح کيرن خبر دانه مير محمد رابه هره کردکه زلحه مير محمد کوت اني رابه ملين حلال  
 که شيري برا خوه شفا لورکي درکوشاه اميکي سه سالاه کي از هرم جم بوکاه غربا  
 ۶۵ دايکاه کوت ايه اوغول نه خفني شفا نه نيرني چفا نه کوتني دافا مدرسي رابه هره جم  
 بوکاه غربا له ده حلال به شري براه و خوي شفا اميکي سه سالاه له ده حلال به مير  
 محمد چوه جم بوکاه غربا ايه بوکه دلي من دلکي ديهره ديهره روه هلات زه مالي خوده  
 شوقه خه داه وا وره ايفاره ايفار ده به خيره زلحه کوته دلي من دلکي له هواتي بشي  
 ده زيراف مينان کوله ريمحانکه مينه له هفهايتي تو هاتي به سر چافه ميرا تو هاتي به  
 ۷۰ خيره مير محمد به زلفاه کتي امري خوده سه ساعتاه به شونداه له قايي اوده بوه شقه

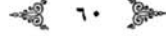


شقي قانداق عزرائل عليه سلام ايه مير محمد ازي هاتم سره امانتي خه رابه مير محمد پاكير ايه زلخه چويكي خه دينه از سرخه سر چوكه ده دم قاسد فلک عزرائلي (ميري كو) له هاتي تكري امانتي خه دوخازه زلخه كوتي ايه مير محمد دنيا شيرنه دستي مينو خه زه هفه مکه مير محمد كوتي فلک هاتي امانتي خه به امري خوده مير محمد له سر كاباه زلخه كتي خوبكه كيرانه دلي من ويه له يانداه سرخه دابو سر كابا زلخه جانداه ۷۵  
زلخه پاكير له ميره اليا كوت ايه ميرو وره باكکه مير محمد زه قاسده فلک متکه زه خوه راکه زلخه بانكر كو دلي من دلکه له يانداه زافه شفکه سرخه دابو سر كابي من جانداه مير اليا كو ايه زلخه ده چكر دلي من دلکه ويه له هوداه شفا كرده ده مير محمد من اخو داه ميري اليا بافه مير محمد كو ورين مكين بانه شيخا و خوجا كن محمد ايني من زه فلک متكين ورين بوكه من كنجاه زه بكن فكريتي بين به سر مرسل اوغلو ۸۰  
كيتن چكر افي چي يکه زلخه به سر من كر هاتين جوطك خدمتكار نكرن كنجاه زلخه زه كيرن نفي شفه كوه سوركين كين زلخه كو ايو مکه في يکه به سر من مکه عباكه له مکه درزكه دبراه كه ازه خدمتي قالي ده كم دلي من دلکه تونه حتى خوده اولاديكي ديدنه مينه ميره اليا كوه ايه زلخه دلي من دلي من نكرکه اولاديه تو بكري زه ارلغا وه زه خلکيه ميره اليا كو رابن وين زلخه زه باش برده به درين به جولاداه ۸۵  
بقوطين دلي من . . . . .



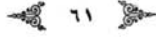
### دستاني سودالي

هره لونده دوشي كوكه روه رفا من برديدها ديبو ايمك جفا بلكي از بمرم خلکي جماله بکه كيفو صفا هره لونده تو به خودكي بلبل لو تويه پنيكي خه زه سر كيري عدل ييشه راكي وره سر كيري يارم دبه چكي حر سال لفي وخطي ايموشي مينه اكنجي بو سالا هسال پر سلافا زه مرا له خلکي كو چركي هره لونده من شفي چوني خفنكه ديبو داركه سلوي له حوشي مبو زوكو چراه ايله سربو زوكي قريا ايه له سربو معركي رشي ۵  
له كر بو خالكي عجم له رخسد بو كوپكيكي رش له راکد بو از ديزنم خفنده چبو وه داري سلوي جمالا ديه و چراه جافه دينه و زويه قراه مكدينه و خاله عجم سكو بره ديه و كوپكيكي رش ميرده خفنده خير به عاقوبته له دبه ازي ديجومه بر فرانو دو كچكاه



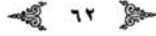
قوم دبدو خودوه ده مرارز مونی ایموشا عمو بکراه له سر اوستی من باتا شوره جلتو له  
 ۱۰ دولمانه شوپی له دارو پیاه له کانی فاده عمره له بر خوما له باشاری اورفه دلین کته  
 سیساره له سری باشاری عایشه باله و اسلمه و زیده عربکه قولاه هره لونده دهلور دردی  
 عشقی چته له گروه کیره زوره حتی قیامت از ناکیم تریکی کوله سور هره لونده له  
 ایمو قنطر خاشه قنطره سا سطي بشوطه به قوناغه کوره له همره فراتی بوقلی پیراجکه  
 خه شیر فا دابره بوزده قولاه دیداه خیز مکه زره اف نوقتی زه کفری مرمره دلی  
 ۱۵ من به کولی به کیده سکه کوره قلم له سره ده ازی کیرم شیخوکی سواده له سره  
 ده ازی کیرم خوجاکی کتاب بره ده ازی کیرم هندیکی زه هندی بلقو بوخاره ده  
 کراندم در به دره هره لوندی دهلور به ایموشی ازی له همره تو له همره اف نوقتی  
 زه کفری مرمره ده ازی کیرم جوتارکی کر میری بدر شوپی کراندم در به دره ده  
 ازی کیرم خوجاکی جامی حافظی بکه ازی دیسکنم له بشی جماعتا دوخونم الله اکبر  
 ۲۰ الله اکبر هره لونده دواه وره وایه بشن زراف رجانکه مینی هوایه جقدر اغالره بوز اوه  
 هبون کیشته بالاخه دایه ده ازی کرم ماسکی زه کولی خلیل رحمایه ده ازی کرمه هندکی  
 زه هندی خورسانه ده کراندم له دنیا به ده ازی کرم لوککی موسلا باری حفت چپر ده  
 اوسداده مایه ده ازی کیرم سیدفانک حفت تعشاه بوجا له بوشه بردایه ناف کل زرافه  
 کبری عینلی کوتایه توینی ده خلخالاه کوتایه ده ازی کرم شیخوکی نفس له سر  
 ۲۵ نمایه دهلور لونداه من دهلور حتی دوری قیامت روزی محشره نکام بکم ترکی جاف رشو  
 بلک کولده سور دردی عشقی چته له گروه ویکه زوره هره لونده جایه پاله بلنده ره  
 دراه کوچا بافی دیه ترس دیه چو ده سراه اقله من چو بشن تراه عمری من نمایه به  
 رنده دراه تو وره مینا چاغاکی حفت روشی له اوزن یایلا من بکره به جانی خراه هره  
 لوندا من هره لو لاوه از امی خوشی ایممی کلکه له سری توله کیس ترانه زه هزارو  
 ۳۰ دوسد خورتی کوندی قنطری شوپی کیس ترانه ازی رزقو نسباه که هره لونده  
 ازی نوخاشم وره سر من تو هلنی یورغانه وره جم من دست من سار بونه سکمن  
 هه زه تراه کد . . . . .





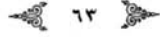
### دستاني حسين اغايه زل

- له توپراغى ارزهانه خودانه چل حزار مال زيلا حسين بك زىكو زىنى دىنى بهاره دله من دلکه دینه لکخه له جزمه دىخه كورکه سامور فدرشنه چارکه عشىرتاه زيلاه چارکي كيره قورنى آكره حاجي قمتخه ديزانه ملا له سهله دناسف كرمه قه نهمينه امي هرني سره يايلاه زوزنه اغالره زيلاه بهفراه كون دانته برخه دانه يايلاه چونه سر زوزنه قوناغا دوه پنچي رويانه چونه باشاري ارزهانه دانته لاوه شاه عجم سدو پنچي سوارى له سر حسين ۵ اغا پيا دبون كو كافي رخناه زوزنه حسين اغا باندگر له اغالره زيلاه كو ورن اغالرنو چل حزار زره ژه مرهه وين ريخنا زوزن به شاه عجم دم اغالره ايه حسين بك دله مه دینه تو ژه كېسه خه ريخك دینه يوقسم امي به تراه نارني زوزنه حسين اغا كوه مېكن ميللزين ريخك ژه كېسه خه دین حسين اغا كوه ايه اغالره كېسكي من دونه كي رحين بېنه اغالره كو چككي ابي ده احمد بك زلفه خاتون رحين دینه حتى امي هاتنه سر ۱۰ زوزنه حسين اغا كوه اغالره زلفي خاتون دزكرتاه مېنه رحينا زوزن قه نامينه سد كېسه من قلکي دايه از كي داوتاخه بكم له سر زوزنه اغالره ايه حسين اغا كېسك ژه مه دراه ناره سر زوزن حسين اغا ايه عشىرة ميللزن زلفه خاتون رحين داه مېنن بلاه كووني من به عرزو عبالقا له فراه بېنه زلفا نازلو رخنا زوزن قه نامينه اغالره نكر پرساه حسين اغا قبول نكر دلي من دینه حسين اغا برفه كووني احمد بك ديللزنه كو ايه ابو ۱۵ عشىرتي كيران دېكن زلفا نازلو رحين دین ابي حسين اغا كو تو پي عشىرة نابه ملا زلفا نازلو دوتا چل حزار زر ملا له فر بېنه حسين اغا نالزېنه زلفا نازلو هلته برفه كووني خه ديللزنه كو ورن اغالرنو موشاوركي دین چل حزار مال هرني زوزنه زلفا نازلو رحين بېنه وين چل چككي و چل سوارى به زلفاراه رحين دین ان چل سوار و چل جاري رحين دانين دلي من دینه زلفا نازلو چل جاراغا و ۲۰ چل سوار برن قوناغا شاه عجم دانين چل حزار ماله زيلا چونه سر زوزنه لاوه شاه عجم سد سوارى خه هلته له كېفو زوقه دېكرنه زلفا نازلو له قوناغه ديونه لاوه شاه عجم بافخرهه دوكو دلي من دینه زلفه خاتون ديزكردي حسين بك ژه مرهه وين شاه عجم نالزېنه دوكو اوغول عيه تو في پرسه تركينه لاوه شاه عجم كو بافو يا قورشونكه له مخينه يا زلفه خاتون ژه مرهه وين شاه عجم تو چاره مېكن قه نابه ايه اوغول ۲۵ دوه شاه عجم رابه مرهه سره زوزنه ژه حسين بك بوخازه رحينا زوزنه لاوه شاه عجم حفته حزار سوارى خه هلته و چل وزرخه هلته چل هېكه زر هلته برخه دايه يايلاه سر زوزنه قوناغا دوپنچي روي له سر كووني حسين بك پي دادينه حسين اغا له



۳۰. عىبىرتا كىران كره قورنى پز شىرشى كىرن سفراه كى كىران درانين دلى من دىنه له  
 سفراه حسين بك شاه عجم دىلزنه كوه حسين افا تو به من ديه رحينا زوزنه اغالره  
 زىلاه ناللزىن ده حسين افا شه شاه عجم راه موشاوركى دادينه دوكو ايه شاهو باركو  
 بتره خلاتنه سلاح بتره نشانه هسبو و كنجو بر مالينه چل حزار زر شه اغالراه  
 خلاتنه سر زوزن شه زىلاره ملكى دىنه قلكى زلفه خاتون له جى دمىنه كوه عسكرى  
 پره سري هره مالكه يكه پشتى ايزكى دىنه دلى كچكاه بوكاه شه نامىنه لاويه شاه عجم  
 ۳۵. له كرىكى سوار كرن شه عجمراه ديشنه لاوه عجم له ارزهانى شاندىنه شاه عجم دوكو  
 ايه اوغول دلى من دىي من بتره كوت مره خوزكنا زلفه حسين عىبىرتا ازى عجم  
 زلفه نادىه ازى دىترسم شه من بسطنه تخت سلطانه شاه عجم ايه اوغول تو قورعاكه  
 عجم دىنه عسكرى كى كىران دىنه خزانكه كىران له راه زلفه دىنه له ارزهانه پرىكى  
 هبو لاويه پره عسكر بو پره هاتى جم زلفه ايه زلفه شه تره مزده تو داني لاويه  
 ۴۰. شاه عجم كوه لاويه من شه عسكرى بهدردى زلفه كوه شه مره اىنه تو شه مره  
 سحركى وىنه بدلى لاويه ده شه من بسطنه زلفه دىلزنه كاغدىكه يازمش دىكه سر به  
 خونه شه حسين بك زىكو زىراه ديشنه ايه حسين افا شه درساغا شاه عجم من بهدرنه  
 كاغدها حسين له سره يايلاه دست حسين افا دىنه حسين افا اغالره زىلاه سواه زلفه  
 خاتون داني بون كىرى شىنه چل حزار ماله زىلاه بىراغكه رشى فكدردن بهفراه كوئى  
 ۴۵. داني كاغدىك سر عىبىرتا شىرى به عورباناداه ديشاندىنه عىبىرتا سهو و دو عىبىرتا بهفراه  
 كوئى داني له دوراه ارزهانه هون روئىن كاغدىك شاندىن شاه عجم راه ملا برده رحينا  
 زوزنه شاه عجم كوه نالزىن رحينا زوزن زلفه خاتون فه ناشنم دلى من دىنه چل حزار  
 مالى زىلاه له سر عجم دعوا داني حسين زىكو زىنى له تلفرافه دىخىنه شه اسلامبول بادشاه  
 اوسمى لراه ديشنه وزره اسلامبول سري هلاتىنه له قولى اوسمانلى شه حدوده عجم عسكر  
 ۵۰. توكىر به سر عجمدها ديشنه سه روه سه شفا اوئىلى محاربه داني زلفه خاتون دانىو كىرو شىنه  
 به چل جارايه و چل سوارى درساغا عجم دمىنه زلفه خاتون كو دلكى دىنه پوستاكي كاغدها  
 شه حسين افا ديشنه زالم حسين افا شه فى درساغه من بهدرنه حسين بك حفست سوار هلته  
 بىراغكه كىسكو سور فدرشيه شور كشاندىن خه له قوناغا عجمدها دىلزنه الايه سوكموش كر  
 سوار هد ماندن له بش قوناغا زلفه خاتون بىراغه داني كوشت لاوى عجم به زورا شور  
 ۵۵. زلفه خاتون انىن شاه عجم كردن خراجكه كىران له سر داني دلى من لهوه كر حسين افا  
 له بىشاره ارزهانه بىراغه فكدردن داوتا خوه زلفه كر دلى من دىنه سوار راونه جىته شادمانلغكه  
 كىران داني به زلفه خاتون راه حسين بك مره دىنه.



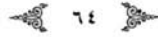


پ

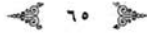
## حكاينان علي كوندە دلك

### حكاىي ممي الان

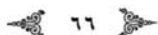
دلي من ليانە باشارە مغربە باشاركي پانە لە سر چلوچار قترمانە سسدو شستو شش نرديووانا  
 حفتي دوه منارانه پنچي دوه جمانە بە سازدە كوشكانە بازدە نرديووانانە شفي دهااتە عیدانو  
 عرفاتانە لە باشارە مغربە بیدەبوئە سە برانە كورە كورە اوجاغە وار وندانە و لاكین  
 سدو پنچي جند ژە بوتانە دوسدو پنچي درەبكانە دهااتین دیوانی عزیزە برانە دوکو  
 عزیزو دلي من دیەرە دیەرە سویبو حیاتی مقامە نفرو ژە دنداراه وە نەبوم تیرە هون  
 قە نابن عیسانو وەخیرە دە بېشین عیانو ازە چە بېشم هون سە برانە هریکە بە سە  
 خزانە اوو بە چار دفتانە بە سازدە كوشكانە بە تخت زراە شروكو شرابە زە بردانە هونی  
 كور اوجاغی وار وندانە دستخە دین چككە میرانە بدە رورنكي زیستاه جو مرانە عزیز  
 كوی دلي ممي دینە • سالە منە لە حشدە پنچانە از زواجه مناسبخە ناوینم اوو لیانە  
 باشون جم الله برانە سالخە چلو دوه دانە دوچونە جم الي برانە و سکن دیوانا الي برانە ۱۰  
 لو الو دلي ممي دینە دستخە دینە چككە میرانە رنکینە الي دوکو دلي ممي دینە از لە یاقخە  
 نابم چككي مغربە لە یاقخە ناوینم الي دوکو دلي ممي لیانە مینە خفتي دیە چككاه سیخ  
 قوریشانە و لاكین قزاه شیخی شیخانە خودانە دوکانە سنحاقانە خودانە اسحابو خلیلانە  
 سوار دیوین سدو پنچە جندە بوتانە دوسدو پنچە درەبكانە کتە ریا کونە قوریشانە و  
 لاكین پیا بون لە سر دوشاکە قوریشانە و لاكین عیانانە دوکو شیخو دلي ممي دینە امي ۱۵  
 رونشدن لە سر دوشاکە تە بە امرا خودە دلي من دینە تویە شن بکي اوجاغە الي برانە  
 لە باشاری مغربە و لاكین شیخە بی دلي ممي دینە چككە مینە هیی مناسبە باشاری مغربە  
 ناویم دوکو ایکو عاقلە خە کیشتی کوتون قبولە الي برانە دلي من دینە کوه شوراه  
 وە بشورنم دلي من دینە راه تبدلە بە دست خودە یە جاراه بە حرامی سوزاخە ندایە  
 کیس دلي ممي دینە بە امرا خودە ژە کونە شیخ بدردخنە بە سنحاقاه اوو بە عربانە ۲۰  
 دقە باشاری مغربە دیکرنی انی کشکو حجراہ داننی نھی ماه نھی رویا نھی ساعتا نھی  
 دقفاہ خودە مرازە وان بە اولادکي دیکە جافی رش بوری دوغانە سملي قیطانە ژە  
 نظاراه کرە سازدە كوشکاه دانە بشە سە کتابە یکاه عیانانە یکاه علومانە و لاكین یکشی  
 یاسنانە ستارە ربي عالمە ناف دانینە شیرین ممي الان لاوہ ال پاشانە دیلالە دوه پانە سوکولە



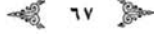
- ۲۵ شىخ قورىشانە باشە سەۋ پىنجى سۋارى جىندە بوتانە ناظرە دوسدو پىنجى درەبكانە خودانى قىسى زرانە فىرا دىۋىن كىلە تونجىي لە پانى اۋە بە سەردە بردە شروكو شرابە زرانە دەبىندە بوزە روانە لە سر دىستا ترى دوغانە لە ساتو بازىرە ھە كىفرىكى كىلە بىسپوچار زرانە سالخە لە دوزدە حرودو قولاقخە كوھارى زرنە خو كر توبە كوركە حوسى تىشانە لە باشارە مغربە حلالە دەۋ باقانە سالە كىتە حىفانە دورى كىتە دورى ۳۰ حىشانە فىرا دىۋىن سە قىزىن حورانە بىا بون لە كانا كوكەترە نافە خوكاە مزىن قىر الله نافە يا ھورثە شمس قىلم يا بەچوكو اشقول پاىە يا مزىن لىل كوزاە دونەيە يا ھورثە عاقل دانا دونەيە و يا بەچوكو علم دارە دونىي و لاكىن خوكاە مزىن ككو دىلى مېنى دىنە خوچىكنو ورن پوستى پىراە پىخىنى لە بىندارە سلوي ھون دىنىنى خىردن حوزە سنانە افە لە بىنى فىناداە برىشىن و لاكىن ھىلكىشىن سر دارى كولاە برىكىن دىلى مېنى لىانە خوكاە ۳۵ بىچوكو نىكە حوزى سنانە دىلى مېنى لىانە و لاكىن خواە بىچوكو بالاخە داپە حرودو خوانە حسنى حالانە دىدانە دارى كولاە خواە بىچوكو كوكە باجىن دىلى مېنى دىنى و لاكىن رىندە ھنە عىجابە لە دونى خواە من مەكە مللىزىنە فىشورە مېشورنە دىلى مېنى دىنى دۋە رىندە ھنە لە دونى ازو تىفا دھرن دەمىركە دىلى مېنى لىانە خواە بىچوكو كىتە كومانە نوبكر بوستە پىرانە خواە دىلى مېنى بىمە بوستى پىرانە مە رسوا مەكە لە رۋە دونە خواە بىچوكو كو ۴۰ دىلى مېنى دىنە از نھا نفوسە عزمانى حىفانە دىنىم سە كىتابە سنان لە عىرادە خىم از اچىش كىم حزارو بىكە اسمى بىخونم ازنا ھىكە دەفا حرودو رىندە بىدرىم بە حزار غىروش بىجرىسىم و لاكىن حرودو خواە مزىن كو لىانە كوتو بىمە بوستى پىرانە فا رىندە لە دونى دىۋىن بىكە مىي الان لاۋە ال باشانە بىكىشى زىنا زىندانە قىزاە شىھى عىظما خوكاە مىر الانە دودامما حسن چكو قرە طىرزنە دودىما قومىسى بكو نىلئە جزراە بوتانە خواە بىچوكو كو ۴۵ دىلى مېنى دىنى رابە تو لىنە تىختە پىراە لە مقامى سۋە تو باشو حىجراە مىيە تو دىنە نافىبرا منو مىي برداە زە سورە ماە چاقكى لىخە بىشئو جىمالە من دىلە دىلى مېنى دىنە اۋندىرى مېنى بە كۆلى بەرنە لىانە لىانە شىھى لە نفى شىفانە ساعىتى لە چارانە دىققە لە شازدانە دىبۋ كورە كورى حورانو ملائىكانە پىيا بون لە حىجراە مىي الانە تر نبو حسنو جىمالا مىي الانە رابون لەنشىدن تىختە پىرانە دىكىن باشون باشارە جزراە بوتانە دىكىن بىيۋن زىنا ۵۰ زىندانە دىلى مېنى دىنى بىلبى دۋخونە لە حۋە شو حىياتە زىنەيە دىلى مېنى دىنى قورەقول زىنە برداە خۋىە زن ھىلاننى سر تىختە پىرانە دىفە كراندىن حىجراە مىي الانە مىي لە ككول بىھىجەسى نافە عىبانا بو وقت بو جىمالە اىفارە مىي ھاتە حىجرەيە ستارى رىبى عالمە منانە فوسكە حىجراە زىنا تىنە كو يا مرو دىلى مېنى دىنى خىرە شىفا نفى شىھى تو دوكوتە قابە حىرامى من دىلە از نھا كازە دىنىم حسن چكو بىسام خە من دىكە اىدە بىشوتتە بە اىرى خودىە



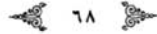
- و لاکین مو کوه له زیني دلي ميني دلي از مي الانم سالمين له دوزداهنه به حرامي ٥٥  
 مسناکم له ايل قره خلقتانه زينه رابو پي به هلکشا نافه چافي حجرايه دفه داه قله ترفي  
 قرفي داني له اوياغه کازاه زينه بو کازکه زه درواه نوبو هاته مي الانه هلکشا قوناغه  
 به کازاه سفتره خواله باقه زه انسانا ناکه عرده و لاکين زينه کو دلي ميني دلي حجرا  
 من باشاري جزيره زينه کو دلي ميني دينه زنجرا زراه ده دور باشاري جزيره چرخکرنه  
 سري زنجره اني حجرا زينه سکنه مي کو زيني دلي ميني دلي بلب دوخه له داري ٦٥  
 کوله به حاشا حازرا شيتانه به زينه کنایه به کته فیدريه مي پيا بوه له حجریه هید  
 هید هاته جم زينه کابه دایه سر کابا زينه دست بیکرن حککي دوني مهر به هغه کورن  
 شفه نفي شفه شوري حله دانينه نافراخه نوني خواه براه دلي ميني دلي بو کوره  
 کوراه ملائکا له قوناغه مي به شفا نفي شفي قره قوله زينه مي بردانه خوويه زيني هلائن  
 دانه سر نختي پیرانه شفه له نفي شفي به زيني ديساه برنه شوني به و لاکين مي رابو پي به ٦٥  
 مسکر زيني تونه زه خوويه زر بو بوه پورتقلا سر دوکانه به چرتکه لجه خون تي ني به  
 مي کو الله افه چبو له دوني به افي ايشه حورا بو افي ايشه پیرا بو له دوني به و لاکين  
 مي رابو پي به بدرخسدن نافه عياناه باشاره مغرب تله مي سوار کيرن له بوزه روان  
 له دوني به دینکن بدرخین کول بچه سي بکرن سیر اني به مي کو لیانه درده ميني کبراته  
 بار سر من قوله قوله خوچا ملانه له بر نکميني تهرقه دفرانو پیرانه له چاقين کفا ٧٥  
 سابونه اناه کورسانانه دلي من دینه اوندر من کولو به برنه بلبله سسدو شستوش دایله  
 دوخه له داره کوله دلي من دینه سده پنجه جندی بوتانه بدرتن مي بشورن مي لجه  
 دانينه دلي من دلي مي دیکه بدره زه باشاري جزراه بوطنه فیراه دیون کوزاخه حرره  
 اوه محلا بشن زنجراه زراه ده دور سروراه جزراه بوطن چرخکرنه سري حجراه  
 زينه سکنن دلي من لیانه مي بدرکت عیانو عولمانه دفي داه جزراه بوطنه اوشا زينا زندانه ٧٥  
 دلي من دلي مي سوار بو له دونه کته شویاه زينه دلي من دینه سده پنجه سواري پي  
 کته به نجي به شوقا قويدنديه براه کرو شینه دایه دلي ميني دلي بوزي روان رابو زه  
 عرده به کته شویاه زينه به مي له وقتکه پيا بو له سر کافي به له مقامي نفرو سکني له سر  
 دوزده رکتي نجي به مي سلاف داه له پي راسته خظر عليه سلام کرتي سلافا مي به کو مو دلي  
 ميني دینه مرازه کو تو کتي پي مرهه بشورنه مي فراه ناشورنه دلي من دلي مي رابو پي ٨٥  
 خظر عليه سلام مسته لحد له قولنج دلي من دلي خوده دینه مالا باقه بکه کوري سبجاني له  
 دونه مي کته خفتي به خوده دینه مالا قومي بکو دیکه دلزنه قرنه له پیراه داتنه سواریکي  
 تي به از ترام زه مرهه بشورنه پیراه کو بکو دلي ميني دلي لیانه فایه کو ته به مي الاله خوداني  
 قربي زرايه باشي سده پنچي جند بوطنه ناظره دوسدو پنچي دره بکانه دلي من دلي له



۸۵ خوي شفا بە دستي حوراه زينو ممي فا مغانه شفي به دلي من دبي ممي كته پي زينه به كافه  
 اي وره له مقامي نفرو كاناه جزراه دلي من دينه خوده مالا قومي بكو بشوتنه كازي  
 له خوچكاخه زينه داتنه خواصي توخه بكه بجملينه سهو دوه بشكوفاه له سكي بفلينه  
 اظهاره له سرخه وينه تو باشوه سري كاني به شاله تو ممي دوشورمشكي زه مراه ويني  
 دلي من دبي ممي هاته سري كاني به طاسك اف خوستي زه زيني به زينه زه روخه كوري  
 ۹۰ زه به ممي كو هي ادم دلي من دينه تو نه دكرتا ممي تو رويجه زه من دقتليني زينه كو  
 مو دلي ميني دبي تو سوا چي كته ره به نه سواه من ليل كوزه به ممي كو دلي ميني  
 دينه تو اظهاره سر چاقا هلنه چاكي لخم از ديزاتم زينه به چي هواينه دلي ميني دينه  
 نافبراه سكه زينا زندان كوتاييني سسدو شستو شش له خسته دقخه ساوينه مهراه سلطان  
 سليمان له هورته دانينه دلي من دبي اف ديلاه ديكه ممي دوشورمشكه زه ره تو وره  
 ۹۵ ايبي خوديه حسن چكو قره ترزن بدرگته باشاري جزريه هاتنه اوه قوشي به چاف  
 له كتن ممي زينه به بردان سره هسباه له چوله به دهائنه جم ممي به دلي من دينه حسن  
 چكو قره طرزنفا ديكن دللزن في ديلاه زه جم ممي ديھوتنن حرسه بره صدقه سافه دقه  
 دانه جزراه رنكته پيا بون له اوداه قره طرزنه نارينه چافه ممي له ستي خانه كته خهله  
 نوخاشي دانينه قره طرزن كو براوه دلي من دينه تو سرخه له في دوشاكه هلنه براه  
 ۱۰۰ ده شونا ده سرخه دينه ممي ككو دلي ميني ليانه درده ميني كبرانه له بر سر من قوله  
 قوله خوجانه و ملاه درده من اخي كورستانانه از فدي ديكم زوه حرسه برانه درده  
 من درده ديلايه از كتمه پي شوبا زينا زندانه قره طرزن كو دلي ميني دبي تو چقاسي  
 خرايي كته دوشاكي ميرنه كرتنو بردان به دست براه ته له دونه به قره طرزن رابو پي  
 ديچو جم زينه به را دبو پي به بسام دلي ميني ليانه تو دنداري بارده كبرانه از به ده دم  
 ۱۰۵ خشر خه پاره به لوكانه كو تا به دودمام بار من خوش تا به له باشاره جزراه بوطنه قره  
 طرزن كو دلي ميني دبي از نامه باراه باشاره جزريه دلي من دينه هاتم شورىكي زه  
 ته هلم زينه ككو دلي من ليانه اكر قومي بكورايه كو از بمرم داره جنازه من تا به  
 باشاره جزراه بوطنه خير زيني نه قوس بكويه بسامه ككو ممي الان سوايي بوزه  
 روانه خودانه قوسي زرانه باشي سده پنچي جند بوطنه ناظره دوسدو پنچي دره بكانه  
 ۱۱۰ كو تو ديزاني بسامو دلي من دبي كرتنو بردانو به دست و من ديلاه به دست وه له  
 دونه قره طرزن كو ليانه تو كرمكه را به باشوه خانه هسبانه تو هلنه چنه سر دستانه از  
 بيشتم سوايي بوزه روانه تو خراه بونه كيفو زوقانه قره طرزن هاته جم ممي برانه  
 براوه دلي ميني دينه كرمك را به تماراه بوزه روان به دستخه بوينه دلي ميني دبي ممي چوه  
 جم زينه به كابه داني سر كاني به دستي بيكر خنكي دونه به تعتي نه كته جانه قومي بكو



- دلي من دىنە قومسي بكو قرني له پىراە داننە زىنو مى كو داىە دلي من دىي پىري كتنە ۱۱۵ رەيە ھاتنە نافە باشارە جزرەيە زىنو مى دىن له حجەرەيە ھاتنە جم قومسي بكو نعلتي جزرەيە قومس بكو رابو پى دەھاتە جم براكە زىنە مير الايە بە تنە كو مىرو بنداە شورده حررو دلي من دىي تو كرمك را بە پى كو امي ھىرنى اوە قوشىيە لە چولاء جزرەيە كازى داننە لە مىيە حسن چكو قرە طرزىن ھاتنە اودەيە مى منت كر زە مير الايە بە تنە مير الايە بە قومسي بكوفا حسن چكو قرە طرزىنفا چونە اوە قوشىيە زىني ۱۲۰ دەھاتە جم مىيە لە بكو عيان بو لە اوەيە قتلين ھاتنە اودەيە زىني كو مو ھاتە مير الايە بە تنە مىيە كو زىني رابە دە پاش حوراني مكفە لە دونەيە لپانە لپانە مير سلاف داە لە مىيە رانسو پىيە قومس بكو كو دلي ميني دىنە تو فلجاناە قھوہ بلكلنە فلجاناە جماعتە بكرنە يا مىيە لە اورتە ميدانە دىنە مىيە كركە ماە ھلنە ستي خاتون دىكە دلزنە دو لاومخە ھنە قرني لەداننە ھرە فلجاناە اپە وە مىيە اورتە ميدانە ھلتي كرمك برفە اىخە مىيە بشتي فلجانە لە ۱۲۵ بر خالەخە مير الايە لە عردە خنە حسن چكو دىكە دلزنە شامە زرافە دىكشە اركي پراە حجەرە دىدە دىشوتنە دلي من دىي مير رانسو دە امدادەيە توبە ھاتە قرە طرزىن دىنە قرنيە ستي خاتونە داننە تو كازە لە براىخە لە مير دىنە ھاتە امدادە تە امي زىنە زە پاش مىيە بدىني كو ناتە امدادە تە جانە تە زە جانە مىيە تە شىردە ستي خاتون دىكرى دلونە كازە لە براىخە مير داننە مير رابو دە امدادەيە قومس بكو كرتي بە پىيە دلي مین ۱۳۰ شوتى بە ستي خاتونە زىني بدرخسدىن زە جم مىيە دە پىنجىراە پردانە حجەرەيە لەكە حلپەيە مىرو نمفا لستىن بە دامىيە مىيە بارە مير كرانكر لە اودەيە خودە دىنە مالا قومسي بكوپە لە دونەيە كو مو دلي ميني دىي مير لە شونا خازورە تە حجابكە زەيە چي كرانكر لە اودەيە مىيە دالغە شاشكر داە مير لە اودەيە مير دىكە دلزنە باري كران لە سر مىيە دىخە مو دلي ميني دىي تو بە چي زىني لە دونە كو از بە قىدو زىنجىراە زىدومى لە باشارە ۱۳۵ جزرەيە دلي ميني دىنە مىيە زىنجىرو قىدافا دقتە كو مو دلي من دىي ورە دىغرو بوي لە دونىيە ھىرن بوچى بوزى روان زە بكني ويتي پچاە ميداە دىن قومس بكو دىكە دلزنە كورزك بوچى تنە دە پچى ممداء داننە مىيە دافنە زندانە قومسي بكو دىكە دلزنە قرني زىنە داننە سھو دوە پشكوفا سكي بفلتە زىني تە سر زندانە دىكە زىنە برداە كرو شىنە ھىستركى زىنە دھرە لە چافە مىيە دىكفە مىيە زە در تن دلي ميني دىي مىيە بدرخسدىن ۱۴۰ زە زندانە داننە سر دارى بنقشەيە رواە كرن قلى تارىە دلي من دىنە زىنە برداە كرو شىنە شورو مشاورە براىخە داننە كرو مىرو دلي من دىي بلبل دوخە دارى كولەيە سوداە لە مقامى نفرو ازاد بىرم لە دونە خىرو كونە لە سويە تىە لە دونىيە توبە پشتا من بدى پشتا مىيە رويكە زە رويە عىدو عرفتا ھون لستىن بە جرتە دارىكي لە تربا موني مىيە



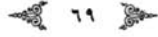
١٤٥ خن اکر پشنامه کو بهفدايه دونه ژه وراه دمينه دلي من دپي زينه مير له باشاري جزريه زيني برن جم مي به و لاكين رويکي زه رويه خوديه مير لستي به جريه جرتک لختي تربا زينه دلي من دپي حردو بونه دو کولاه سارلش بون له ويه مير جلاد برادان قومي بکو له دونيه ژه سر کرن له دونيه شيني هرشن سر زينه مي به جلاد هاتنه دنداره خوده دینه مالا روح قومي بکو له دونيه بوه قره چالکه بازداه اورتي به ١٥٠ مرازه مي و زينه نکر بي انا لله و انا اليه راجعون الفاتحه



### حکائي زمل فروش

دلي من دینه لاوکي جندي دو زنبلا له هفه تينه • چارشو بازراه دیکرته • کول خاتون له شور ديونه عاقل چو سوداه دینه • لاوکو تو کریمک هلکته شور تو بيشه بيشه • بهايه زنبلا توه بيشه کو از به ده دم دوه زره سوره • امان کول خاتون از توبه دارم • عيالا يوسف له ماله له بر دستي خلقي جبارم ژه خوفًا إله از نکاتم • لاوکي جندي لاوکه • عباسي بر تنا کوردو کو کيراسه امان کول خاتون از توبه دارم توبه داري خلقي جبارم • ژه خوفًا إله از نکاتم لو لاوه لاوي کنکو له بر تاقی کوردو کو • تو کریمک وره قورنو کو توه مسته زلفو ممکه و لاكين از توبه دارم کول خاتون توبه داره خلقي ستارم • ژه بر دسته خلقي شوري نکاتم عيالا يوسف له ماله • خاتونا حله به موري شوغل نابن کوتکو به زوري توه کریمک دلي ميني دینه تو وره قوناغا ميره • تو فهخوه به شفاء ميره تو مسته زلفو حريره له ته حلاله له مير حرامه • کول خاتون از توبه دارم توبه داره خلقي غفسارم • کول خاتونه کو دلي ميني دینه بلبل له داري کوله دوخته • تو کریمک وره حجرانا شوره ژه تراه سهوي دوه بشکوفًا پيشکفم • چفتي ممکاه بدرنم دستي لاوکي جندي له سر دينم • تو ژه خراه زينتا دونه بوني حزار رحمه له هستي بافيمين وينه • امان کول خاتون از توبه دارم از توبه داره خلقي جبارم • عيالا يوسف له ماله افه خاتونه پر بيشه کول خاتون يکه سر خوشه • کول خاتون از توبه دارم توبه داره خلقي ستارم ژه خوفًا إله نکاتم •



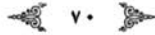


ت

## حكايى حافظ

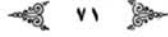
## زمل فروش

نە من مالە نە من حالە نكو خالتكى نكو خالە • حسندە يوسف لە مالە زنبل فروش  
 زملا تە • سكو باشارە ديكرنە كول خاتون لە شور دبنە عاقل چو سوداە دمنە • زنبل  
 فروش لاوكي دورشە كرمك تو ورە بيشە • زنبل فروش لاوكي فقرە تو رونە لسر  
 دوشاكى ميره • پي فخوہ قلوئي ميره مستە زلفو حررە • كول خاتون از توبدارم  
 توبدارە بقرامى فقرە ربي جارمى • خاتونى پور لە عني تو شكري تلفە شيرى تو لايقى •  
 لاوہ ميري • زنبل فروش لاوكي كنگە بە عباە كور ديكە تو ورە رونە قنجوكە • بدە  
 دم زلفو ممكاه • خاتونى قريكي بە مورى ايش نابە كوتكو بە زورە • خوفا من ربي لە  
 شورى خاتون ويە حرمتى ارە سور بە بدنە كتي • از دورم زە وي خدمتي نە من  
 مالە نە من حالە حسندە يوسف لە مالە • هون بكن بلزن قازكى بچوكو ورين  
 ۱۰ پرنجكە بکلن رونە مالە بكفيلين • لاوكي برچە عاقل توني تر بكن عاقل ورن • كول  
 خاتون از توبدارم توبدار بقرامى فقرە خلقي جارمى • تو ورە سر مصلحت شوغل  
 بگە خبرادە تي علي الله شاهي قدرتە • ككول خاتون از توبدارمى توبدار بقرام •  
 زنبل فروش لاوكي فقرە تباقم توقي زنجره • حفسد سلا بكم يسره • تەجكم چبسي  
 زندانە • نە من مالە نمين حالە حسندە يوسف لە مالە • كول خاتون از توبدارم توبدارە  
 خلقي جارم • لاوكي لاوكە بە ريفاه دستخە بە دستە مدە كو امي هرني بقجە رجانو  
 ۱۵ صفا • تو راوسە حردو لينا لي محبوبە از توبدارم توبدارە بقرام • زە ربي لە شور  
 نكاتم از ديدرسم واحد القهار ظالمى از توبدارم توبدارى خلقي جارم لاوك لاوكە  
 كنگە تو ورە خبده قورجكە تفده زلفو ممكە ظالمى از توبدارم دندارە لاوكە قهارم زە  
 خوفاه خودە نكاتم دە بودوشو دە بودوشو زملی فروش نبي محمد خرقيوش امي بكن  
 قسائە لاوكە زمل فروش هي ظالم از توبدارم بر دستا واحدم القهارم زمل فروش لاوكە  
 ۲۰ كنگە بر درپو كوردكە خە ورە بدە قونجكە دست دە دم زلفو ممكە از توبدارم كول  
 خاتونى توبدارە بر دستە واحد القهارم خوفا ريخە نورم زمل فروش لاوكە دورشە كرم  
 بگە وينە بشە زە خە بگە كنجە قرشە لە تيكم قطي قوماشە كرمك ورە بشە كول خاتون  
 از توبدارم توبدارە ربي جارم اي ظالم از توبدارم تە روحە من اني بر هلاكي توبا



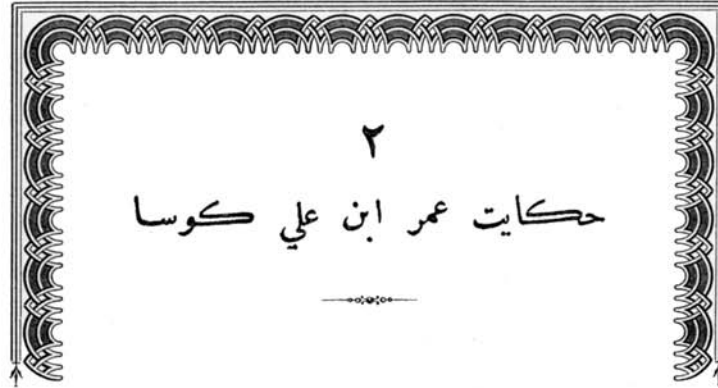
۲۵ سلطان مراد له قولا حردو چفا کته ترا سید وقص اورتا نافه کته هي ظالم از توبه دارم  
 زمل فروش لاوکه ده لاله نه من ماله نه مواله نه عرز نه عیاله حسنا يوسف ني له ماله  
 زاروه برچه له ماله هي ظالمه از توبه دارم بر دسته خالقو جبارم خوفا ربنجه نوام زمل  
 فروش لاوکه جند چدکه سلکه داري چارشو بازر کراند کول خاتون له بر چي ديونه  
 عاقل دچو سواده دمينه روح دچو قالب دمينه کول خاتون دیککي جاره دیکه قري  
 ۳۰ به ياقه لاوکه زمل فروش کرتی به له همبر کول خاتونه دوستایه کول خاتون دکي له جاري  
 کر قري کر مکاه لاوکه زمل فروش راه بکلينه رونه مال کي له بقلفته له بشاه لاوکه  
 زمل فروش دینه بلکي برحوه عاقل وره سر به لاوکه زمل فروش لاوکه بلمزه تو وره  
 بشه به ده دم مالو مواله هي ظالم از توبه دارم بر دسته واحد القهارم زمل فروش  
 لاویکه جندیه بانکن محبوبي صوفي بلا وره قصراه شوره حقه سلکا بوه از خاتونه  
 ۳۵ توبه دارم بر دست واحد القهارم ستي از توبه دارم توبه داره بیقرارم ژ خوفا ربنجه از  
 نکاتم له همبر کول خاتونه داوستا دستخه بده سر دست کول خاتوني خاتونا حله به موري  
 شوغله نابن به کوتکو به زوري کول خاتون از توبه دارم بر دست خالقي جبارم لاویکه  
 زمل فروش لاوکه جند جاره به به پي کرتی به سر قصرا میره رون شوري که پلک  
 پلک مش خاتونا زر له غني خاتوناه تق تق کتي به لاوکه زمل فروش مسني ابدازه ژه  
 ۴۰ کول خاتونه خواسد کول خاتونه ده کي له جاره کر به جيتي لاوکه بلمز امي پفداه بکي  
 غني به خاتونا لوي پاني چافي ديگر وي در کافاني لاوکه زمل فروش مسنه ابدازه هل کرتی به  
 ابدازک تازه کرتی به ستي به از توبه دارم بر دست واحد القهارم کلا میره روان چل کاز  
 کوره بر شور نر به کو کري بر شر نر به داه کري حردو چافخه کره دايه خه سر  
 کلاه میره روان وير کره ربي من امر کره جبرائيل به پي لاویکه زمل فروش پي  
 ۴۵ کرتی به به سر عرده نرمکه داني کول خاتونه محبوبي له شور دیدنه حردو چفا داه کري  
 به حردو دستا لحه خسد له سر کلاه میره روان کتي به چو سکریه مسني ابدازه بي  
 خوادبي محبوبي ده کي له جاره کر قريه قاپو کرتی به مقته اني کول خاتونه محبوبي عکازه  
 دست خکره مال به مال کر به باشار به باشار تفدایه مالا لاوکه زمل فروش دیدنه قاپو  
 دقه دقه کوتايه شنا لاوکه زمل فروش قاپو فکریه خاتونا حله به موري حجاجکي له شوني  
 ۵۰ حجاج مایه شنا لاویکه زمل فروش چلو دوشا کي ژراه داني کول خاتوني له سر چلو  
 دوشاکاه رونشديه ایفارا خوده دهاتي شفي به نفي کتي به لاویکه زمل فروش ژه ترواه  
 حوي دقه دقه له قبه خسدیه محبوبي دلبري از توبه دارم توبه داري بیقرارم ژه خوفا ربي  
 شوري از نکاتم کول خاتونه به پي لاویکه زمل فروش کرتی ده کلاکا خداه رونشديه  
 کنو خنکه پي کر به کول خاتون از توبه دارم توبه داره ربي جبارم ژه خوفا خالقي ستارم





- هیا ربي العالمين ايره حفت رونه از نهچوم سر جي في اكسه بلكم في اكسي طلب ٥٥  
 كره لاوكه زملى فروش رابو سر حردو كابا رونشديه دست افته نكي ككول خاتونه  
 هلائييه لاوكه زملى فروش ربي اي يا ربي العالمين تو من حرامى نوي سر مصلحتا  
 خاتونه لاوكه زملى فروش ربييه ككول خاتون وي ديكتي پيه لاوكه زملى فروش سوهداه  
 منا دونه كشفي ديوه ابدازك تازه كرتييه لاويكه زملى فروش سر پي راست سلافا  
 ٦٠ فدايه سكري ككول خاتونه سر پيه راست داوستايه اي ككول خاتون از توبهدارم بر  
 دسته واحد القهارم ژه خوفا ربي خه از نكاتم اكزه جهنمه پي مه تييه هي ككول خاتون  
 هي محبوبي هي ظالم تويا سلطان مراده له قفي كتي تراه سيد وقص اورتام نافه كتي محبوبي  
 هي ككول خاتون از دورم ژه وي مصلحت بس مكه وي حكايئا زملى فروش لاوكه  
 عباسي بر درپو كراسه هي لاوكو تو ژه ويفا هاتي من له ته ديكره ناسه بر دست من  
 نايي خلاسه لاوكه زملى فروش تعزي اورتام دشتاداه ربييه ككول خاتون از توبهدارم ژه ٦٥  
 دست واحد القهارم ژه خوفا ربي خه از نكاتم لاوكه زملى فروش داوستايه له دشته  
 لاوكه زملى فروش ككول خاتونه كره قريه لودره له عداباخه داوستايه لاوكه زملى فروش  
 له بر ربي علله كرايه دوه ركعت نبي كره ربي العالمين ديلاكي لاوكه زملى فروش قبول  
 كره ربي العالمين جبرائل عله سلام روح وي تسلّم كره ككول خاتون هيا ربي العالمين  
 شكر الحمد الله لاوكه زملى فروش له بندها من داوستايه ككول خاتون محبوبي ژه جي ٧٠  
 بازدايه روح لاوكه زملى فروش تفدا سكره لاوكه زملى فروش تسلّم بويه هيا ربي  
 العالمين ته جي سر من اكسي كره به حردو دستا لحه خسديه به حردو چفا ككول  
 خاتون داه داه كره ته جي سر من اكسه كره تو روحي من ژه تسلّم بكه ربي  
 العالمين تسلّم كر





## حکایت عمر ابن علی کوسا

### حکایت ابراهیم پاشا لفظی ظاظا

ده زمانیده ابراهیم پاشا استی پاشی مصره فجیا قایدی مملکتی بکرو بادشاه پرو  
 امه بغضب واه هزنی نی چیچو از بادشا وام پاشایی استی نامیچی حافظ پاشا بی امری  
 ای کرد وا شو بسر حافظ پاشا عسکری خو طوب کرد شی بسر شی بنذیه اوردی  
 وچا قورمش کرد اوردیا ابراهیم پاشای امه بزارده روناه پیری خبر رشتی ابراهیم  
 پاشا ایلیچه خو رشیت بو اوردیا حافظ پاشا میان بونو با خواج جی ایلیچی خبر اردی  
 ابراهیم پاشا یری وا که حافظده خیخوده کیف ذوقده دورو ابراهیم پاشا امر کرد با  
 اوردیا خو هر کسی حاضرین بسلاحی خورو ازو امشو باسخون بدی با اوردیا حافظ  
 پاشای ابراهیم پاشا امری بیکباشیا کرد هرکسی طاپوراخو تنبهه بکری عسکر هرکسی  
 چادراخوده فزری ایا اجفنی فزری اجفستا دیا یا بشو ساعت پانچده اوردی آنته با اوردیا  
 حافظ پاشای سر حالبوکی خبرا حافظ پاشا چیرا چنیا ایا طپیا ابراهیم پاشا باسخون دا  
 بحافظ پاشای طویپی تفنکی باشلمشکردی بمحاربه آشو ساعت پانچ حتی صباحرا ابراهیم پاشا  
 غالب بی اوردیا حافظ پاشای یوزلمش بی و نیمه کشتی و نیمه زری یسیر بی چقا ارزاق  
 جیخانە استی ضبط کردی حافظ پاشای فرار کرد اصنامبوله بادشاه پرو امه بغضب وا من  
 ته رشتیه ته مری ای بکیری تو اوردی باطرمش کرد ته امی به سرده ایا طپیا ابراهیم  
 پاشا اوردیا خو کروت شی بمصر



# پاشکو

دوو دستنوسی کوردیی دیمه شق

فاکسمیل

- ۱- "نوبهارا بچوکان" و "عقیدا ئیمانی" ی ئەحمەدی خانی.
- ۲- "مولودنامە" ی مه لایئ باتهیی.



۱- "نوبھارا بچووكان" و "عەقىدا ئىمانى" نى ئەحمەدى خانى.

ھەدا كەتاب نو بار دەدەلغان دەتتە ۋ  
 بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ  
 ۋ مېدەئى ھەرەكەت ناھى عەلىم ۋ ھەدۇشنا ۋ شۇكرانى  
 ۋ زبۇۋى خالىقى رەھمانى ۋ كوفصاحت بىيان دايە <sup>لانى</sup>  
 ۋ لسان دايە انسانى ۋ ھىندى صلواتىن ھى  
 ۋ لىسول مەئە اممى ۋ كۇبۇنە پىروى دوى  
 ۋ عرب كرمائىچو رومى ۋ زباش ھەدۇصلواتان  
 ۋ اھ چەند كىنە زلغاتان ۋ ئىك خىستىن احمدى خانى  
 نالۇ

، نای نوبارا بچوکان دانی ، نه ربوصاحب رواجان ،  
 ، بلکی ربوبچوکی دکرمانجان ، وکی زقران خلاصین ،  
 ، لازمه لسواد یچاقلسین ، دایقان چندرش بلکان ،  
 ، لوان طبیعت مدکان ، دری ذهنی قه پستین ،  
 ، هرچی دخون زحمت نه پستین ، امید زطفالان ،  
 ، کومه عمل بطالان ، دوقتی دورودرسان ،  
 ، بیکن انعام واحسان ، مه بدعا قه پیرپستین ،  
 ، فاتحان زمران بجنونین ، القضمه فی البحر الهمج المکسوف ،  
 ، حتی تود دورودرسان ، نگی تکرار و مصروف ،  
 ، ددنیا ی تونا بی ، نه مشهور و نه معروف ،

ەجە خووش ووزنە بپیتن ە، ەزج مەکفوف وەمخدوف ە  
 ەخدی الله و قاصد ە، رسوله ای خدی زان ە  
 ەخلیفه چارود ووزده ە، امامن ای مسلمان ە  
 ەزچازانیک ابابکر ە، عمر عثمان ایدین ە  
 ەعلیه بی تکلف ە، کوبو خاتمه ژبووان ە  
 ەدقیقین تو بزانی ە، بدیل ناقت امامان ە  
 ەعلی چارن حسن دو ە، محمد سینە ای جان ە  
 ەامادین حسینە ە، دکل موسی و جعفر ە  
 ەاقن باجمله بی شک ە، بزانی قنچی امامان ە  
 ەژبومه چارد پتر ە، هین صاحب مذہب ە  
 ەمحمد مالک احمد ە، اوی دی ترکه نغان ە

مبشر

٤

٥ مَبَشَّرُونَكَ دَهْ كَسَّ، ٥ رِاصْحَابَانِ تَبَعِيْنَ ٥  
 ٥ كُودِي بِيْجَنَه بَهِيْشْتِي ٥ خُدِي مَرِكِيْپِي دَاوَانْ ٥  
 ٥ رِاَوَّلْ بُوْعَبِيْدَه ٥ ٥ ٥ دِكَلْ هَرَجَارِيَا رَانْ ٥  
 ٥ سَعِيْدُ وَسَعْدُ وَطَلْحَه ٥ زُبَيْرُ وَعَبْدُ رَحْمٰنْ ٥  
 ٥ لِيَهْ فَرَضَه بَرَانِيْنَ ٥ رَسُوْلِ خُو تَحْقِيْقْ ٥  
 ٥ بِمَوْلِدِهِمْ تَمْدَفِنْ ٥ بِنَاسِيْنَ دَاوَابَا بَانْ ٥  
 ٥ دِمَكِي بُوْرْدَايِي ٥ لِمَدِيْپِي بُوِيَه مَدَفِنْ ٥  
 ٥ وَيِي عَبْدُ اللّٰهِ وَالِدْ ٥ اَمِيْنَه وَالِدَه زَانْ ٥  
 ٥ رِدُنِيَايِي كُوْچُوِي ٥ عَمْرُ بُوْشِيْشْتِ وَسِي سَالْ ٥  
 ٥ رِشِيْشْتَانِيْپِي وَيِي ٥ بُوَارِنِ دِمَكِي دَانْ ٥  
 ٥ دِيْچِلْ سَالِي رِسَالْتْ ٥ رِبُوْرَا هَاتَه خُوَارِي ٥



۰ دِیستُ وِسی دِمائی، ژبُونازِل بُو قُرآن ۰  
 ۰ جَمیع اَمتاوِی ،،،، بَلَطفا خَوایِیھی ۰  
 ۰ ژدُنیا یِ قِرپِکی، بَقُران وِبا یمان ۰  
 ۰ حَتی اَوَسَتَه سُواریت، وِکُو یا اَمتا حَوه ۰  
 ۰ ژمیدانا حَسابی، هِلینت سُبِه چوکان ۰  
 القِطْمَه فی بحِ الرِّیحِ المَطوی المَحْبُوتِ  
 ۰ پَرده کُورایِین ژ بَره، عَارِضِ دِلِستانه خُوش ۰  
 ۰ دِل ژَعمان کُویتَه دَره، بِلِیل کُلِستانه خُوش ۰  
 مَفْعَلن مَفا حَلن مَفْعَلن مَفاعیلن  
 ۰ بَجَرار جَر کُوخِبُن وِطی، کَرِبِین رَوانه خُوش ۰  
 ۰ زَوَج وِر جَل چِه مِپروژن، مَرانَه زَوَجَتَه نِپسائه ۰  
 ۰ وَا لِدابا بُو وَا لِدَه دِا، شَقِیقُ وَاخ هَر دُو بَره ۰

لامنه

داینه کره بنته کچه، صهره خورده مایمه عمه  
 عهقه مته عمایمه شاش، جده چیه خوپیرو داه  
 اجره کری رهینه کروا، خسر زیان کذبه درواه  
 بیع فروهتن عطا دان، کین چیه آوه شیراه  
 منکب وعطف هر دو میل، بال ضمیر و قلب و دلپه  
 جندل و فرخ چه شاهیه، موت مرنه کین بکاه  
 شور و حیار و کار و کر، بان چیه سقف و باب دره  
 جهه آنی قه دق، لچه رهن خیر نیکاه  
 خطله کیم شعیره جه، سلت شلیل کره رزه  
 خرمد رطب عیطره، بیع بفروش کین بهیا  
 شیره لبن غم بزه، رانب ماسته زیده طوه

۰ صُوفُ هِرِي رَيْشِ پَر ۰ اَصْفَرُ زَر ۰ كَفِي بَاب ۰  
 ۰ صَرَّ صُرُورِيحُ بَابُ زَان ۰ تُوَزُ عَجَاجُ نَقَعُ وَهْم ۰  
 ۰ غَبْرَه وَهِيحُ وَهَبُو ۰ ۰ فَسَطَلُ وَقْتَرَه هَبَاه ۰  
 ۰ جَائِثَه طَرَسُ وَاَعْقَه نَدَه ۰ وَهْمُ بَرُوسُ كُوْبِي هَشِي ۰  
 ۰ لَوْتُ وَلُوَا عَلَا مَبْتِن ۰ بَيْتَه عَن هَمَّ اشْكَرَاه ۰  
 ۰ خَرَصَه دِرُو مَخِيضُ دَو ۰ بَطِيحَه قَا زُو قِيحَه كَو ۰  
 ۰ شَطْلَه كِبَارَه هَبْرَه چُو ۰ لَوْحُ سَكَاكُ جُو هَوَاه ۰  
 ۰ عَسَجْدُ وَعَيْنُ وَنَضْرَه زَبْر ۰ فِضَه وَكَبِيْنُ وَنَقْرَه زَبْر ۰  
 ۰ صَفْرَجَه مَفْرَقُ نُحْيَا س ۰ پَاخِرُ رِصَا صَه قَلَا ۰  
 ۰ رُبُّ وَرُبْمَا كَا ك ۰ تَمَّه لَوِي هِنَا لَقِيْزَه ۰  
 ۰ لَانَه لَنَا رُبُو پَرَاه ۰ اِنْ اَكْرَه لِمَ چِرَاه ۰  
 بِن

۸

ه این لیکو کف کوا، تحت لین علی لیکره  
 ه ثم ریایش وی بز ان، انت تولى ربوم کراه  
 القطعه فی بحر الرمل المحذوف

ه عاری فی کو بقیجی معروفیت، دی حلیم و صابر و موقوفیت  
 فاعلات فاعلات فاعلات

ه وزنه آقه چیار مل محذوفیت، ظل و تبع و فی سهنه شمس طاقه  
 ه دشت پیدامشی چونه خطیوف، نار اگر حر گرمی برده صاره  
 ه تلج برف ما و سلسله دروق، و ابل و ستمی و میدار و مطره  
 ه طل و غیش رهه باران تا دخانق، رجلی و رکه از نو بطن زنده  
 ه صدره سنک جیده اسطوعین جاق، خذرانه ضرس دانه شقه لاف  
 ه ظهره پسته ستر ناکه جوف ناف، کبد جرکه کله کچی کنه بز

۱۰

۱۰ رُوْقِنَه اِمْعَامِرَه هَم زَرِاقُ ، ضَيْقُ طَلْبِي قَصْرُ كَرْتِي طَوْلِ دِرْشَه  
 ۱۱ غَلِظَتْ وَدَقَتْ سُوْرِي زَرِاقُ ، قَدْرَه دِيْرَه قِطْعَه كَلِسَه خِيْرَه  
 ۱۲ ۱۱ كَمِه كُوْشْتَه طِيْخَه بَاخْتِي خَاقُ ، شَبْعَ تِيْرِي عَطَشْتِي نِيْجُوْجُ بَرِخَه  
 ۱۳ ۱۲ ۱۱ وَصِيْجَه كَا زِي صَوْتِ دِيْنَكِ وَرَاقُ ، النَطْمَه فِي جِرَاجِزِ الثَّمَنِ السَّالِمِ  
 ۱۴ ۱۳ ۱۱ كَرْدِي تَه مَقْصُوْدَكِ هَبِي ، لَازِمِ دَقِي لِي بِي بِلَسْرَه  
 ۱۵ ۱۴ ۱۱ خَاصَمَه تَه مَعْبُوْدَكِ هَبِي ، دَائِمِ دَا مَرِي وَي بِي بَبْرَه  
 ۱۶ ۱۵ ۱۱ سَفْعَانِ سَتْفَانِجِي ، سَلَامِ مَتْنِ هَرَا قَه  
 ۱۷ ۱۶ ۱۱ هَايِ طَالِبِ بَحْرِ رَجَبِ ، هَايِمِ اَيْتِ اِي تِيْمِ اَحْمَدِ  
 ۱۸ ۱۷ ۱۱ هَاوَهَاتِ اِي اَيْتِ وَرَه ، اَيْتِ مِيْنِ دَا خَدِ بِي كَرَه  
 ۱۹ ۱۸ ۱۱ ۱۱ اِرْجَعِ فِكْرِي اِذْ هَبِ هِرَه ، اِجْعَلْ بِي كَبِيْرَ اِسْحَاقِ بِي هِيْرَه  
 ۲۰ ۱۹ ۱۱ ۱۱ مَاضِيْرِي كُطِ اِنْظُرْ نِيْرِي ، اِقْوَامِ بُوْنِ اِعْلَمِ بِي زَانِه  
 ۲۱ ۲۰ ۱۱ ۱۱ اِيَانُ

۱۰  
 ۱۰ ایمان بعتی باوره ، مصرو بکد بازارن آوه  
 ۱۰ دیرهم دراقارموش خیر ، مانخ سنجی سائل رچووه  
 ۱۰ کاره شفاعت مهدک ، املاق خزان غنپاه  
 ۱۰ مالداریه هم استران ، اطلاق بردان طلقه زان  
 ۱۰ زووج ویزجو تو فیره ، اکیس مروقی تیر فیره  
 ۱۰ اصغ مروقی کوه بچو ک ، اکتیم مروقی کوه بچو ک  
 ۱۰ اکتیم مروقی کوه بریج ، اصغ وکی ابهم ک  
 ۱۰ اکل مروقی چاق بکل ، اشهد مروقی چاف بلک  
 ۱۰ اشتر مروقی چاف هشین ، رنکی کیم کون اسپر  
 ۱۰ امرد روال افرع بمو ، اقع کچل املیس هلیول  
 ۱۰ اصغ بچو ک اکبر مین ، سید حلاجیل میر سیره  
 ۱۰ ام ما کد ام الشمله روژ ، ام النخوم اسیمان

۱، اُمُّ الْخَبَائِثِ خَمْرٌ وَمَيْبٌ ۱، مَدِينٌ وَمُدَامِي سَيِّجُورَةٌ ۱  
 ۱، اُمُّ الْفَضَائِلِ عَالِمِي ۱، اُمُّ الرِّزَائِلِ جَاهِلِي ۱  
 ۱، اُمُّ الْقُرَى اُمُّ الْبِلَادِ ۱، مَكَّةُ نَبِيٍّ يَغْفِرُ ۱  
 القطعة في بحر الرجز المثل

۱، هَرَجَةٌ بَعْلِي جَهْلٌ كَرْمٌ بَدَلٌ ۱، صَفْرِي خُونِي زَكْرٌ كَرِي مَكَلٌ ۱  
 ۱، سَتَعَدَاتٌ مَسْتَعْلَانٌ ۱، بَحْرٌ رَجَزٌ بُوْجَةٌ خُوشٌ مَرْفَلٌ ۱  
 ۱، اخْضَرَجِي كَسِيكَةٌ اَحْمَرٌ خُصُوعٌ ۱، اَزْرَقٌ هَشِيْمَةٌ جُورٌ بَجَلَةٌ كُورٌ ۱  
 ۱، طُودٌ جَبَلٌ طُورٌ هَرَقِي جِيَانَةٌ ۱، وَاْدِي نُوَالِدٌ حِفْرَةٌ جِهَةٌ كُورَةٌ ۱  
 ۱، مَرْسُولٌ هِنَارِي مَدْفُونٌ فَشَارِي ۱، بَجُورٌ بِيكَا فِي مَجْرٍ زُورٌ ۱  
 ۱، اِبْكُ جِهَةٌ لَالَةٌ اَعْرَجٌ جِهَةٌ لَنَكَةٌ ۱، يَكُ جَا قَهْ اَعُورٌ اَكْبَهُ خُورَةٌ ۱  
 ۱، مَقْتُولٌ كُتِي مَغْسُولٌ شُسْتِي ۱، قَيْتٌ مَرَارَةٌ مَرَقْدٌ خُورَةٌ ۱  
 القطعة في بحر الرجز المضارع الاخر  
 اَي

ئای توئی کبردا ئیم ته ژبوخوگریده مرکب،

ئاول توئی بکه یی باشی بکیره مرکب،

مفعول فاعلات مفعول فاعل  
خوش وزنه بی ملاله کربب مضارع لخر ب

رمان هینار و جلینا ر، کیلاس و تین هتیر ره،

قتاخیار و د و فض، بیقاز و توم و سیر ره،

تفاح سیف و سیم، کتیی و بی سفرجل،

د باء و قس و یقین، کندرچین پنیر ره،

بوخین سوئی قشک، هبان جراب و کرجرب،

مشحون تری و خاوی، فالاورسل و شیر ره،

مزن سحاب و عارض، غیم و غام عورن،



ە قَمَامٌ وَيَمَّ بَحْرَانُ ۛ صَصَامٌ وَحَمَامٌ شِيرَةٌ ۛ  
 ە بَيْدٌ أَفْلَاتٌ وَسَبَبٌ ۛ فَيَا وَبَدْوَةٌ دَسْتَانٌ ۛ  
 ە ابْنُ السَّيْلِ رِيوِي ۛ هَقَالٌ رَفِيقٌ وَصَاحِبٌ ۛ  
 ە مُرْجَاتٌ هِنْدِكُ وَبُرٌ ۛ جَمٌ وَلَيْدٌ كَثِيرٌ ۛ  
 ە عَبْدٌ وَرَفِيقٌ كُوْلُهُ ۛ حَرْفُهُ صَنِيعَةٌ بِشِيئِهِ ۛ  
 ە حَاهِلٌ زَانُو زَانِيَا ۛ عَلَامٌ وَمَجْبِيْرَةٌ ۛ  
 ە صَوَجًا حَيْتَهُ صَفْرَا ۛ قُوْسٌ وَقِيْبِي كَهَانٌ ۛ  
 ە وَفِضٌ وَكَانَهُ كَيْسِكُ ۛ بِنَلٌ وَنِيَابٌ تَيْرَةٌ ۛ  
 ە جِيْشٌ وَحَمْمٌ جِهَ عَسْكَرٌ ۛ أَسْرَى بَشِيْفٌ لِرِي بِيْرَةٌ ۛ  
 ە بَابِيْلٌ جَوَامِيْرٌ وَشِيْرَةٌ ۛ سِيْرِيَةٌ وَقِيْلٌ مِيْرَةٌ ۛ  
 القَطْرَةُ فِي عَجْرَاتِهَا الْمَقْصُورَةُ لِلْقَمْنِ

سج

، شَیْخُ وَصُوفِی وَکِرَامَتُ ۛ ، عِلْمٌ وَخُوانِدَن چِه عَمَلُ ،  
 ، خُلُواتَه جُجرَه طَریقَاتَه ۛ ، شَرِیعتِ بی خَلَلُ ،  
 فاعِلَتَن فاعِلَتَن فاعِلَتَن فاعِلَتَن ،  
 ، خُوش تُووقِ بَجَرِی جُجُونُ ۛ ، کُوراکُوحُوش چُونَه رَمَلُ ،  
 ، شَیْخِ رِیسی شَیبِ پِیری ۛ ، شَابِ جَوانُ وِشَارِحالُ ،  
 ، مَروَه مِیرِینی وِلاوِینی ۛ ، فُتُوت کِهل کَالُ ،  
 ، مَقَّت وِغَضِ بَعِضِ بَیْدِکُ ۛ ، بُضِع فِج بُضِع چِنَدُ ،  
 ، سَفْکُ وِسَکُ وِصَبِ بَیْتِ ۛ ، قِتل کِشِتن شَرقِ کَالُ ،  
 ، رَعَبُ وِرَهَبُ هَوَلُ وِهَلُ ۛ ، فِئِشَلُ وِجَلُ رُوعِ طَریسُ ،  
 ، رَبعُ اَوُرْتَه رَج هَرانِدَن ۛ ، قِجِری پُرسِین سُوَالُ ،  
 ، کُونَه بُوِنَه طَعِن چُونُ ۛ ، سَقُ قِلَاسْتَن دَق کُانُ ،  
 ، دُوح دَارُ وِروَح رِاحَتُ ۛ ، رُوضَه جِیان رَس جَالُ ،

ەبێ پێشی و جە اشو ە رەش لێزین دەرە ە دەرە  
 ە دەرە گەرمی بەد دوری ە بەل هێستەر نەل نای  
 ە شێخ پوێزان جێق بونکە ە هەر و کێ حەرمەل سەند  
 ە قەلە کاغذ قەن پەنوو ە و قەبار و لێد جوال  
 ە مەجنون گەردون و کەنجون ە دین و ماچین بی چیا  
 ە خەزێ رەسوای و خەلان ە سەرم کەری و شەرە ئیفعال  
 ە صەرخ کوشک صەرخ و صەرە ە کازێ و خەت آقەن  
 ە خەل یار و خەلوە تەها ە خەلو شەرین مەرە طال  
 ە مەر قوت و مەر مەجبت ە ایس و الفەت هەر کەری  
 ە غەر و بێد کەلت و کۆدەن ە بەل مەر و کان بەل  
 ە ضەرە هەوی ضەرە کەن ە ضەرە تەکل ضەرە ایس  
 ە ضەرە کازێ ضەرە و نەدا ە بونوو و نەدا بونوو ضەرە  
 ۴ ۴ ۴ ۴

هكجه آزمان لهجه تښت ، سهر روتی مهجه روت .  
 بهجه حسن وشا هیو ، زیها تنو بهرج بطال .  
 هخل ریشی خبط لیدان ، خخط دارا بیستری .  
 هعجوه خرمه کوز خرمه ، عمروه قلب وعیند بال .  
 هطلعت وجهه محیا ، عارض منظر چه روت .  
 هایکه داخله تخت آریکه ، زینغ میل ویت مال .  
 هحایله بازدار و حیل ، افسو و قورغ حیل .  
 هحیی پاوان حلی خپرو ، حلیه زینت حول سیال .  
 هقاطبه جمل وکل ، کافه هبی کف منج .  
 هصد آورنک لون رنک ، هسرنک و بکمل لال .  
 همره کوه دفعه جارک ، بک و دیک و صک کتان .

،بُنِيَهَ بَكَّه كَعِبَه بِالْكَه ، مُتَّكَ وَتَكِيَه پَالَسَه ،  
 ،الْفَطْمَه فِجْرَالْبِسْطِ لِلطَّيْ ، كَرْتَه دِقِيْتِن بَجِيَه ،  
 ،مِيرَسَرُ وَمُعْتَبَرَه ، كِذْبُ وَخِلَافِي مَبِيْثَرَه ،  
 ،كَرْتَه دِگَن كَرِيْجَكْرَه ، نَقْلِن فَاغْلِن كَرِيْجَكْرَه ،  
 ،مَطْوِيَه بَجْرَالْبِسْطِ ، لَيْبِكَه جَارَكْ نَظَرَه ،  
 ،شَيْلُ بِلَافْ بُونَه مَهْ ، فَيْكْ كَيْتَه شَمْلَه بَرَه ،  
 ،زَرِيْيَه مَافُورَه هَمْ ، طَنْفِيْسَه اَيِيْ بَاخْبَرَه ،  
 ،قَعْبَرِيْ وَجَعْبَرِيْ ، بِيْ طَبْعُ وَطَبَعَتْ خُوشَانِ ،  
 ،قَنْقَفُ وَقَرْقَفُ مَيْنِ ، كُوزَه وَفَخَارَه بَيْرَه ،  
 ،حَظُّ وَخِلَاقُ وَنَضِيْبُ ، مَقْسِيْهَه وَحِصَه پَايِرَه ،  
 ،فَصْمُ وَبَرِيْنُ صَرْهَه زِيْ ، كَيْسْفُ وَسَانُ قُطْعَه كَرِيْجَكْرَه ،  
 ،كُرِيْجَكْرَه

هَرْبُ وَهَيْبَتِ رَقِيصٍ ۛ قَرَحٌ وَجَرَّاحَتِ بَرِيصٍ ۛ  
 ضِدٌّ وَعَدُوٌّ دُرْمِينٍ ۛ حَرْبٌ وَغَاهِرَةٌ وَشَهْرَةٌ ۛ  
 نَزْجٌ وَخَرَجٌ دُورٌ بُوَيْ ۛ اُزْلِفَةٌ ضِدِّي وَرِيْدَةٌ ۛ  
 اَفْلَحٌ كَرِيْمٌ خِلَاصٌ ۛ صَدَقَ قَوِيٌّ صَخْرَةٌ بَرَةٌ ۛ  
 حَيْثُ وَجِنَاحٌ وَحَرَجٌ ۛ وَزُرُورٌ وَوَالٌ وَذُنُوبٌ ۛ  
 اَتَمٌّ وَكِنَّةٌ غَيْظٌ وَكَرْبٌ ۛ كَرِيْبَةٌ عَمِنَ رَاسٍ سَكْرَةٌ ۛ  
 اِرْبَةٌ وَطَرٌ اَحْتِيَاجٌ ۛ حَوْجِيٌّ يَهِيْفِيٌّ اَمَلٌ ۛ  
 سَمْعٌ وَهَيْبَتٌ بَصْرٌ ۛ دَيْتٌ وَنِيْرٌ نَظْرٌ ۛ  
 هَيْبَتِيٌّ نَمَائِيٌّ كِيَةٌ ۛ مَيْلِسٌ وَاَيْسٌ قَنُوطَةٌ ۛ  
 اَسِيْنٌ وَبِيْدٌ اَجِيْنَةٌ ۛ هَرْدٌ وَاَيْنَتٌ وَذِكْرَةٌ ۛ  
 اَقْبَلُ بَرْدٌ اَوَكِيٌّ ۛ اَدْبَرِيْتٌ دَاقْبَلٌ ۛ  
 پِيْشِيٌّ وَپَاشِيٌّ دُبْرٌ ۛ اُذْنَةٌ كُوَةٌ اَطْرَشٌ كَرَةٌ ۛ

ە ذۆب حەلایندن دۆب ە، دوقە براشتن شوی ە  
 ە شپاە بزە ضانە می ە، بیغ بزینە هههه کەر ە  
 ە بیضه هیکه مله خوئی ە، مباح سپی حج زریک ە  
 ە حجی ساخ و حیه ماز ە، حیره قله بر حجیره ە  
 ە تۆب و تۆب و سیم د ە، رنم و رغام و سفاده ە  
 ە عفر و برا و شرا ە، اخن و صفوانه بیره ە  
 ە خرصه کار و سواریزه ە، بارن و راک سواریزه ە  
 ە راجل و ماشی بیاه ە، منطقه منطوق کمر ە  
 ە مرفقه و مسنده ە، بالیکه و معج کلاج ە  
 ە مقنعه بومی پرمه ە، مهرمه و هاسه پسه ە  
 ە تین چه کاپ و وکیا ە، عیشب و کلای چیش ە  
 ە غصن و افایین کله ە، تازە طری رطبه تزه ە  
 عرق

عَرِقُ رَهُو فَرَعُ شَاخٍ ۰ ۰ بَلَّهِ وَرِقُ بَذِرَهُ طُوفُ ۰  
 دَارَهُ شَجَرِ قَطْفَهُ وَشَى ۰ ۰ فَيَكِيهِ طَلْعُ وَتَمَبَرُ ۰  
 الْقَطْعَةُ فِيهِ الرِّبِجُ الْأَخْضَبُ اللَّثْمُ ۰ ۰ هَرَجِي كُوْرِدُنِيَايِ ۰  
 بَرْدَا شِئْتَهُ دَامَنَّ بُوِي ۰ ۰ بِي شُبِّهِ دِنِيْفُ قَبْرِي ۰ ۰ عَامِي بَدَلِ  
 ۰ ۰ أَفْرَا شِئْتَهُ كَرْدَنَّ بُوِي ۰ ۰ مَفْعَلُ مَفَاعِلِنِ سِجِ  
 ۰ ۰ وَزَنَا هَزَجًا أَحْرَبُ ۰ ۰ أَفْرَنْكَه مَشَنَّ بُوِي ۰  
 ۰ ۰ مَرْبُوطِ وَكِي مَعْتُو دُ ۰ ۰ مَعْقُولِ كِرِيْدَايِ ۰  
 ۰ ۰ بَكْتُوْمِ وَكِي مَكْنُونُ ۰ ۰ وَنَحْيُونِ فَشِيْرَايِ ۰  
 ۰ ۰ مَشِيْكَاتُ وَكَلَكْ مَرِيْطُ ۰ ۰ يَنْبِكَه جِرَامِصْبَا حُ ۰  
 ۰ ۰ وَهَاجُ وَنُورَهَمَ ۰ ۰ دُرِي بَرْمَايِ ۰  
 ۰ ۰ مَنَسُوْرُوْكِ مَنَسُوْرُ ۰ ۰ وَمَبْنُوْتُ بِلَاقُ بُوِي ۰



۰ قِسْطِ سَاھِ كُومِيزِنِيھ ۰ موزُوندە كوكيشاي ۰  
 ۰ مَووُدە كچاھيترساغ ۰ دانايي ديق قېرى ۰  
 ۰ موقۇدە بداركشتى ۰ مېرۇكە چچماي ۰  
 ۰ نَضائِخْتان ھردوى ۰ ھيلدېكن زانف ۰  
 ۰ مَدھامتان ھردويى ۰ رش بونە كوپراقداي ۰  
 ۰ ذاب چيە اي چويى ۰ مَسْتَقْبَلە اي بيتن ۰  
 ۰ ماضي چيە اي بھري ۰ باقى چيە اي ماي ۰  
 ۰ اصغيات وكى امشاج ۰ تېكىل بوي خون احلام ۰  
 ۰ مېرمل ومپد شى ۰ اي چلبە خودا دايى ۰  
 ۰ اسفار ووز بھردو ۰ جمع دكتيبانن ۰  
 ۰ مرقوم وكى مکتوب ۰ مزبورە نقيسايى ۰  
 القطعة فى بحر الرضا المصدى ۰ كرتە دقيقتن كوبرا ۰

، برَبَّتین کَسْ بَتْرَاهُ ، عَلَی بَجُونِ هَمَّ عَمَلِ ،  
 ، تُو بَکَه صِنَعَتِ رِخُورَا ، مَفْعَلَن مَفْعَلَن مَفْعَلَن  
 ، هَا قَرَجَا مَطْوِيَه دَا ، قَنِجِ بَرَانِ تُو بَرَاهُ ،  
 ، فُلَاکِ کِی سِلْکَه لِرِی ، چُونَه ضِیَا رُهْنِی بَرَانِ ،  
 ، شَهْرَمَه وَلِی لَسْفِ ، سَفْلَه کِدَا بِلَه نَزَامِ ،  
 ، عِشْقُ وَ مَحَبَّتِ اَقِیْنِ ، بَغْضُ وَ عَدَاوَتِ نَه قِیْنِ ،  
 ، اِنِزِمُوا تَفْدَه رَقِیْنِ ، اِخْتَلِسُوا یَعْنِی رَقِیْنِ ،  
 ، جَوَشْنُ وَ دِرْعُ هَر دُو زِی ، جَنَه وَ تَرَسْ هَر دُو مَرْتَاکِ ،  
 ، صَارِمُ وَ سِیْفُ هَر دُو تِی ، سَبْهَمُ وَ قِیْسِی تِی رُ وَ کَفَانِ ،  
 ، تَقَشُّو قُدُومِ دَلِجَا رِ ، سَکَنَه وَ مَحْضَرِ جِه مَکَانِ ،  
 ، مِلَزِمُ وَ خَرْدِ هَر دُو مِیْتَانِ ، قَطْعِ بَرِیْنِ سِنَه دِ دَانِ ،

۱۱ اِبْلُ بَعِيْرٍ عَيْسُ وَجَلْ ۱۱ نَاقِدَ جَمَازَه دَقْنَه ۱۱  
 ۱۲ جَجْرَه مِعَيْنُ هَمَّ عَقْلَه ۱۲ مَهْرَه جَانُ وَهَيْبَه حِصَانَه ۱۲  
 ۱۳ عَجَلُ حَمَلِ كَوْلِكَ وَبِرْخ ۱۳ جَدِي عِنَاقِ هَرْدُونِ كَارَه ۱۳  
 ۱۴ سَبِيْنُ وَسَمِيْنُ رُوْنُ قَلِي ۱۴ شَحْمُ بَزَه ضَرَعِ كِهَانَه ۱۴  
 ۱۵ مَرَصِدُ وَمِنْهَا جُ وَطَرَقِي ۱۵ رِيْنَه وَمَرْصُومَه قَوِي ۱۵  
 ۱۶ عَالِي وَسَاجِه بِلِنْدَه ۱۶ مَالِكُ وَصَاحِبُ جِه خِدَانَه ۱۶

القطعة في بحر السرج المطوي

۱۷ هَرَجِي كِي عِلْكَ تَبَّخُ خُونْدِيَه ۱۷ دَوْلَتَه كَرُوِي بِاصْلِي زَايِنَه ۱۷  
 ۱۸ مَفْتَانِ مَفْتَانِ فَا عِلن ۱۸ بَجْرَ اسْرِيَه جِه خُوشِ مَطْلُوِيَه ۱۸  
 ۱۹ مَكَّه مَدِيْنَه جِنَه اَوْتِيَانَه ۱۹ رُوْرَهِيْفِ هَرْدُ وَجِنَه زَبْرَقَانَه ۱۹  
 ۲۰ شَهِيْدُ وَعِيْلُ هَرْدُ وَجِنَه هَنْكِيَانَه ۲۰ اَرِي وَسُنُوْنُ وَضَرْبِ اَوْرِي ۲۰

غضب

، غَضَبٌ وَعَصَبٌ هَرْدُ وَجْنِهٖ شِرْوَبِيْ ،  
 ، شِرْوَقْمٌ هَرْدُ وَجْنِهٖ اَقْطَعَانُ ،  
 ، شَارِقٌ وَبَيْضًا چِنِهٖ اَوْ هَرْدُ وِرْوُزُ ،  
 ، مَغْرِبٌ وَمَشْرِقٌ چِنِهٖ اَوْ خَافِقَانُ ،  
 ، شَمْسٌ وَقَمَرٌ وِرْوُزُ وَهَيْفَانُ اَمِيْ بَرَا ،  
 ، رُوْزُ هَيْفٌ هَرْدُ وَجْنِهٖ اَزْهَرَانُ ،  
 ، اَيْسَرُ وَاَيْسَرِيْ چِنِهٖ اَوْ هَرْدُ وَجَبُ ،  
 ، رَاسَتٌ چِيَهٗ اَيْمَنُ وَوَيْمَنِيْ بَرَانُ ،  
 ، حَلْفٌ وَوَيْمَنُ وَقَسْمٌ جَمَلَهٗ سُوْنَدُ ،  
 ، اَيْمِنِيْ وَوَعْدٌ چِنِهٖ اَفْضِلَانُ ،  
 ، ذَنْبٌ وَغُرَابٌ هَرْدُ وَجْنِهٖ كُرُوْقَرُ ،  
 ، كُرُوْقَرِكٌ هَرْدُ وَجْنِهٖ اَصْرَمَانُ ،

۱ قسوره و ضیغ و دلهاژه سپیره  
 ۲ حارث لیث اسداوزی و سان  
 ۳ ابطخ بطحانه نواید برب  
 ۴ سارق لصر هردونه نا فیددزان  
 ۵ هروستوره پسیک فاره مشک  
 ۶ ثقیه کنه روتی چیه ثعلبان  
 ۷ واحد و اثنان چنه او یک د دو  
 ۸ شینه ثلاث اربعه چارن بزانه  
 ۹ خمس و سته چنه او پنج و شش  
 ۱۰ حفتن و هشتین افن سبع و ثمان  
 ۱۱ تسع و عشر هردونه ده تا  
 ۱۲ صدیاه الف هزارای جوات  
 ۱۳ در فصلا نوبهاریدا دکل د لبریحین کشتی  
 ۱۴ زانو

ه زَاوْخَشْتِرْ عَمْرُ نَابِتْ ۛ ۛ لِمِنْ أَوْحَالِ قَوِي خُوشْتِي ۛ  
 مفاعله مفاعله مفاعله مفاعله مفاعله مفاعله  
 ه هَرْجِ سَلَامُ مُمَّنْ بَيْتْ ۛ ۛ لَطِبْعَانِ خُوشُ مَنَقَشْتِي ۛ  
 ه عَضِدْ بَاسِكْ اَيْنِيكْ مَرَقْ ۛ ۛ ذِرَاعِ زَنْدِ وَلِسَانِ اَزْمَانْ ۛ  
 ه كَشِيَتْ جَبَبْ بَغْلِ نَجَلْ ۛ ۛ عُنُقِ اسْبُوطِ نَدِي پَسِيَانْ ۛ  
 ه جَوَارِحْ دَسْتِ وَيِ حَلْقَوْمْ ۛ ۛ وَحَلْقِ وَحَجْمِ كُورِي ۛ  
 ه عَشَائِيْفُ غِدَا تَاشْتِي ۛ ۛ غِذَا زَادُ وَايَا اَمَانْ ۛ  
 ه وَضَبْ ايشُونِ نَبِيحْتْ ۛ ۛ خَتْنِ زَا قَا خِتَانِ سِنْتْ ۛ  
 ه بَطِيَانَهْ دُوسْتِي مَبْطُونْ ۛ ۛ زِكْ ايشِيودِ وَا دَرْمَانْ ۛ  
 ه بَرَانِ چَارِنِ عَنَا مَسْرْ ۛ ۛ اُنْحِ وَا قِ وَا وَا اِكْرَهْمْ ۛ  
 ه مَوَالِيدِنِ اَقَانِ هَرْسِي ۛ ۛ بَنَاتُ وَمَعْدَنُ وَحَيَوَانْ ۛ  
 ه طَبَايِعْ كَرْمِي وَسَايِي ۛ ۛ زُوَايِي وَتَرِي هَرْچَا رْ ۛ

۰ ورنك صفراء وسوداء ۰ بلغ خون بتره اخلاطان ۰  
 ۰ غللاق ومعين چارى ۰ دجى ظلماسيفاطارى ۰  
 ۰ وحلطين جاسلسيال ۰ حرى وديق وحياباران ۰  
 ۰ جدار وحايط وانيسه ۰ ديوارن عموداسطون ۰  
 ۰ خشب داروتدصنك ۰ وكيرطاق رواق ايوان ۰  
 ۰ جريده دفتر وقرطاس ۰ كاغذ وطرس ورق اورنك ۰  
 ۰ سرادق خيقتن فستاس ۰ كون ظرف وعا امان ۰  
 ۰ اشارت وحى وتلويح ۰ ارادت قين وقدرت ۰  
 ۰ جيان قلس و بطل مرد ۰ ولو الاعلم نيشان ۰  
 ۰ قصى دورود حوز اورنك ۰ قصب قاميش قديمون ۰  
 ۰ وپس هيب وجرس زنگل ۰ اكاف وبرزعه كرتان ۰  
 ۰ حيم مرفوحايت پان ۰ تراث موروث ميراث ۰  
 ۰ ايول

۱۰ ابوباب ابوت پسا، بی بواب در کفان ۰  
 ۱۰ ابوجامع چیه سفره، ابوالناجع چیه حلوری ۰  
 ۱۰ ابوالنافع چیه سیرکه، ابوجابر دپترن نان ۰  
 فعلن فعلن فعلن فعلن

۱۰ معلم بلاد دل وکی بریتن، دقیتن کوشا کرد دلبر بیتن ۰  
 النقطه فی بحر التعاريف الفصيح، تقارب خوشه گرمقصر بیتن ۰  
 ۱۰ سپاسمان عشقین خانان، سق پرده ارفع هلاین خوری بیت ۰  
 ۱۰ دعا خوسین دین بهیل روح، مرق شوربیه کل بچو جی وری ۰  
 ۱۰ جفایه ملا تری بون امیلا، سنا رو هینه هر وکی بخلا ۰  
 ۱۰ چیم و جهیم لظی و سقر، هین دوزه جه مقام و مقر ۰  
 ۱۰ عبادت پرستین عبارت بیان، اسکارا اعلان و عیان ۰  
 ۱۰ بمعنی عدا بن عقاب نکال، خیل خیط دینی خرابی خیال ۰  
 ۱۰ شجیع و هلوع ضیاین بخیل، بمعنی یکن جمله صاغر ذلیل ۰



ە قووی روتش کلوح و عبوس ە ژبو بو کوزاقان دیتن عروس ە  
 ە موشع مبرین مکل و سان ە مشکل زانە حسان و لبان ە  
 ە صبا چیه بەلول و زیت پها ە سحیه طبیعت تحیه دعا ە  
 ە هسانا هیه روح هوارە نیاخ ە خلا صونە فوز فلاح نجاح ە  
 ە زفتیان شتایه و هاقینه صف ە برارە ریح و پاییز خریف ە  
 ە سینه صال و اسبوع هفتی ناس ە سارویل و سهرال درێ کراس ە  
 ە نغاس و سینه هوشین هجعه خو ە فری افترا اد هرسی درو ە  
 ە تراخی ترف سستی و نزمیه ە حصت ختی معمان کریمیه ە  
 ە سقک بونه خفت کرانی وقار ە تربص درینکی و دینکه خوار ە  
 ە فری حنید فکاندن مکا ە صیاخ و صید دینک کازی ندا ە  
 ە رجز استیرانه و سانه هنج ە هنج نیکل بونه مزج و مزج ە  
 ە بیان سرتلی و اصابع تله ە برابرعیدیل و سکايت کلی ە  
 ە سبانک عتبه و رینک صید ە بمعنای اخن رفات صید ە  
 و صید  
 فرار

قواریره شوینه ممز هلوئه، دُخان دَخ یچومروناقی ددوه  
 تجاجل هترینه بتل برین، تکلم خبردان تبسم کنین  
 تبادر عجل سرعه هسپی لرن، حدیقه ولبستان وخت برزن  
 کتابت نفیسین مرگب میدانه، تلاوت چه خوندن محبت دانه  
 وکشتن بزانه وصول ورو د، هم آفرانه چونده عروج و صعود  
 عرج نیکه و عوج خواریده، اعانه و نصرت چنه یاریده  
 وریا زید هی ربوه عرد بلنده، ضیافت قاهر وکی قریه کبده  
 جد دربع و قصد صراط سبیل، هپی رینه مهدی و هادی دلیله  
 رمل زولری چونده هم هروله، خفاقت زبون بونه هم حوقله  
 شجاعت جلالت جوامیریله، سغب غزت برج و شنبه تیریله  
 وجماع ورفق و طحکان بدله، ذکر کیر و قمر فرج و کن خصیتان  
 تدفق قریبتان تلذذ خوشی، وکی سقی اقدان نصارت کشتی

، اَبُو الْكَبْرِ زَيْفَةُ اَبُو الْفَضْلِ زَيْدٌ ، اَبُو النُّجْمِ رُوْفِيٌّ اَبُو الْحَرِّ شَيْخٌ ،  
 ، اَبُو الْاَمْنِ بَيْدِيٌّ اَبُو عَمْرِو بْنِ ، اَبُو قَيْسٍ طُورِيٌّ حَذِرُ حَوْفِيٌّ ،  
 ، اَبُو جَعْفَرٍ مَيْشِيٌّ اَبُو جَعْدِ كُرْدٌ ، قَلْبِكَ كُرْكِيٌّ وَحُبَّارِيَّةٌ جُرْدٌ ،  
 ، اَبُو اللّٰهِ وَطَنْبُورٌ اَبُو غَعْلَفٍ فَيْلٌ ، اَبُو الْمَرْءِ شَيْطَانٌ اَبُو سُلْطَانٍ دَلِيْلٌ ،  
 ، فَاخْطَبْكُمْ اَيُّهَا الْمُرْسَلُونَ ، كَلِمِي قَاصِدَانٌ اَبُو جِهَةَ هَاتِيْنَةُ هُوَ  
 ، تَعَالَى اَسْرِعًا وَرِنْ هُوَ بَلَنْزٌ ، قَهْدُهُ بَحْنَةُ اَقْبَابِيَّةٌ رَزٌ ،  
 ، لِيَنْدَهَبَ وَتَلْعَبَ وَنَاكِلٌ مَعًا ، بَحِيْنٌ دَابِلِيْرِيْنٌ وَفَكْرٌ اَبُو حُوْنٌ ،  
 ، دِكْلٌ مِّنْ مَّعِيٍّ وَدِكْلٌ تَهْ مَعَكَ ، وَلِيْ هُمْ رُبُوْمِيْنٌ رُبُوْتُهُ وَوَالِكٌ ،  
 ، عَلِيْكَ لَيْسَتْهُ عَلِيٌّ لَيْسَ مِنْ ، عَلِيْهِ لَيْسَ رُوِيٌّ وَمِنْ رِيْمٌ ،  
 ، عَلَيْنَا لَيْسَ مَعَهُ عَلِيٌّ لَوْ اَنْ ، عَلِيْكُمْ لَيْسَ وَهُ خُسَارَتٌ زِيَانٌ ،  
 ، نَهَارٌ رُوْرٌ وَبِيْلَانٌ اَبُو بَيْشَفٍ ، مِّنَ الْجَهْلِ قَرِيْبٌ رَجَهْلٌ بَرَفٌ ،  
 ، فَاِنْ كُنْتَ تَرْجُو طَرِيْقَ النِّجَاتِ ، فَخُذْ مَسَلَكَ مَظْهَرِ الْعَجْرَاتِ ،

لَمَّا اَوْجَى

لِما أُوحِيَ الْمُصْطَفَى فَاسْتَمِعْ ۚ بِسْمِ الرِّضَى فَاعْتَقِدْ وَاتَّبِعْ ۚ  
أَصْلَى عَلَى شَافِعَى أَحْمَدَ ۚ فَلَا تَنْسَ بَإِشَافِعَى أَحْمَدَ ۚ

فی بیان کسب برادران الام

كِرْبُرُسْتَيْنِ كَسْبَى ۚ رُكْنِي دِاسِلَامِ جِنَه ۚ  
بِئَرْشَهَادَتُ دَانَه هَمَّ ۚ بِيَجْ وَقْتِ لِيْزُورُورُوتِنَه ۚ  
هَمَّ زَكْوَه وَفِطْرَه وَهَمَّ ۚ اِيْدِنَ طَوَافَا كَعْبَه ۚ  
هَكَهْبَتِ مَصْرَفِ بَنَه ۚ تَوَمَانِعُ وَتَوُدُّرُ مَنَه ۚ

فی بیان ایمان

هَجِيَه اِيْمَانِ دِاصِلِدَا ۚ بَلْغَتُ بَا وَرِيكَه ۚ  
تَوُزَانُ قَنْجِ كَوَاوُ بَا ۚ وَرَهِي اِيْچَارُ بِيْجِيَكَه ۚ  
بِيْخُدُ يُوْبِيْ كَتِيْبَانُ ۚ يَرْسُوْلُ وَمَلَكَانُ ۚ  
هَبِيْكَه بَا وَرُكُوْخَيْرُ ۚ وَشَرِيْقَتِيْرَا وَيَكَه ۚ

۰ بيقين هم توبزانه كوفيات حقه ۰ هر چه اقرند نرايت مكرور فيضه  
 ۰ اگر توباد عاني ۰ فيكر كتيبا تاني ۰ در جلد اولدا ۰ اه  
 ۰ زجر اعاشره ۰ دورقي چاريدا ۰ ز صحيفه  
 ۰ دست راستي ۰ دستر انا ليداه  
 ۰ زكلا تاني ۰ بكي توحرفاه  
 ۰ چاري ۰ تار چنه ۰  
 ۰ زبو نو ماري ۰

في بيان العقيد ۰ والته ۰ صيد زكره احد لغاني ۰  
 ۰ لباته محقق بين اقا جواب ۰ ده ده كوته من هاتي بي حجاب ۰  
 ۰ سا حمد شك يقول صحيح ۰ لتوحيد باري بلفظ فصيح ۰  
 ۰ خدي يكه بي هتري بوقه قال ۰ نه مغز وليه نه من نه زوال ۰

۰ نَهْ اَصْلُ وَنَهْ فَصَلَنَهْ دَاوْنَهْ اَبَاهِ هِيَهْ وَهِيَنَاوِي نَابِتْ حِسَابِ  
 ۰ رَبُّوِي تَيْنِ جِهَاتِ مَكَانِ ۰ نَهْ مَا نَسْنَدُ وَمِثْلُ وَنَهْ هَتَانِشَا ۰  
 ۰ مَكَانَانِ مَيِنَهْ رَبُّوِي رَوَا ۰ زِهَاتِ عَلَي الْعَرْشِ قَدِ اسْتَوِي ۰  
 ۰ لَوِيْرَانُوْرِنِ نَهْ وَقْتُ وَرَمَانِ ۰ نَهْ سَالُ وَنَهْ مَا هُ وَنَهْ حِيْرِنِ ۰ اِنْ  
 ۰ اَبَدَّ وَيْ هِيْتِيْنِ اَزْ لَهْرَهِيَهْ ۰ دِ دُنْيَا وَعُقْبِي خُدَانِي مِيَهْ ۰  
 ۰ اَوِيْ اَفْرِيْنَانْدُ مَوْجِلَهْ خَلْقِ ۰ نَهْنِ غَيْرِ وَيْ قَطُّ تُوْخَالِقُ بَحْقِ ۰  
 ۰ رَسُوْلِ دِوِيْ جِلَهْ حَقِيْنِ تَمَامِ ۰ خُصُوْصًا مَحْمَدٌ عَلَيْهِ السَّلَامُ ۰  
 ۰ كُوْسُرْدَقَرَجِلَهْ عَالَمِ اَوْ ۰ ۰ بُوْتَهْ مَكْتُوبِ وَخَاتَمِ اَوْ ۰  
 ۰ خُدِيْ اَفْرِيْنَانْدُ رَبُّوِي فَالِكِ ۰ رَبُّوْ خِدْمَتَاوِي شِهَانْدِي مَلَكِ ۰  
 ۰ كُوْقُوْرَانِ رَعِيْشَانِ دِكَلِ وَيْ هِنَارِ ۰ رَبُّوِي جِيْبِيْ خُوْهِ اَحْيَا ۰  
 ۰ رَبُّبَالِ خُوْبَرَقَكِ رُوِيْ اَشِيْانْدَهْ ۰ لَزِيْنِكِ مَرِيْنِ اَوْرُوْنِيَا نَدَهْ ۰

۰ بَرَقِ دِكْلِ رُفْرِ دَسْتِ بَدَسْتِ ۰ بِأَمْرِ خُدِيِّ أَوْ بِنِ بَشِيرِ دَسْتِ ۰  
 ۰ دِحْفَتِ إِسْمَانَانَ خُدِيِّ أَوْ كَرَانْدَهُ ۰ بِقِيَاسِي دُوقُوسَانَ بِأَلْخُوكِرَانْدَهُ ۰  
 ۰ هَلَا نَبِيْنَ خُدِيِّ بَرْدَهُ رَا كَرِيقَابَ ۰ جَمَالَ خُدِيِّ دَيْتِ أَوْ بِجِحَابِ ۰  
 ۰ دُوجَارَانَ بَجَافَانَ جَمَالَ أَوْ دَيْتِ ۰ لِيَضْرِبَلَاءَ دِي بِيْرِنَ نَهْ دَيْتِ ۰  
 ۰ مَبَهْ سَبَبِيْ مُنْكَرِيْ قَدَرَايَ ۰ رِخْلَقِي تَارُونَ عَلِيْ مَايْرِيْ ۰  
 ۰ أَكْرَتُودِي بِيْرِيْ لِكُودِي خُدَا ۰ خُدِي كُولِيْكَ سِدْدَهْ لَلْمَتْرِيْ ۰  
 ۰ مَحْقُوقِ زَانَ وَيْ خُدِيِّ دَيْتِيَهْ ۰ نِهَائِتِ نِرَانِتِ حَقِيْقَتِيَهْ ۰  
 ۰ زَبُوءِي تَنْبِيَهْ نَهْ مَثَلِ وَشَبِيَهْ ۰ كَسِي وَصْفِ بِيْكَ دِي جِهْ بِيْرِيْ ۰  
 ۰ صِفَاتِ دِسْبَعَهْ زَبُوءِ جَلَالِ ۰ زَانَ أَمْ حَقِيْقَتِيْ أَمْ عَارِفِيْ بِالْكَالِ ۰  
 ۰ حَيَاتِ وَزَانِيْنَ قُدْرَتِ وَقِيْنَ كَلَامِ ۰ بِيْرِسْتِيْنَ دِكْلُ دَيْتِيْ بُوْتَامِ ۰  
 ۰ قَدِيْمِيْنَ وَكِيْ ذَاتِ جُمَّلَهْ صِفَاتِهْ ۰ نَهْ عَيْنِيْ ذَاتِيَهْ نَهْ غَيْرِ ذَاتِ ۰

خُدِي

۰ هَدِي نِينِه جَوهرِنه جِم نَه عَرَضَه نَه كَلَنه بَعْضُ بَرَانِ بِي غَرَضَه ۰  
 ۰ اَكْرَبِي كَنَه مَه مَعْدَبُ بِيكْتَه ۰ ۰ زَبُووي هِيَه مَه مُوَدَّبُ بِيكْتَه ۰  
 ۰ رَوَايَه بِيكْتَه اَوْلَعَبِي مَشَاق ۰ ۰ مَه بَقَرَا خُو تَكْلِيْفِ مَا لَا يُطَاقُ ۰  
 ۰ بِيظَلِي اَكْرَاو تَكَلَّفُ بِيكْتَه ۰ ۰ مَه مَلِكِي خُذَا اَوْتَصَفَّ دِيكْتَه ۰  
 ۰ لِيَه فَرَضَه هَرَجِي زَبُووي بِيكْتَه ۰ ۰ نَه فَرَضَه لَوِي يَا زَبُو مَه بِيخْتَه ۰  
 ۰ اِرَادَتِ دِيكْتَه اَو بِيخِرُو شَرَانَه ۰ ۰ رِضَايِنَه اَمَّا بَعْلَا شَرَانَه ۰  
 ۰ بَرَانِ بِنَدَه مُخْتَارِ فِعْلَا خُو يَه ۰ ۰ نَه خَالِقِ نَه جَبُو رِفْعَا خُو يَه ۰  
 ۰ مُوَاْفِقُ بَيْنِ قَوْلِي نِيَّتِ عَمَلَه ۰ ۰ لِيَا مَه دِي نِيَّتِ اِيْمَانِ بَه خَلْقَه ۰  
 ۰ مَرُو فِي اِيْمَانِ دِدُو رِي مُيْتَمَه ۰ ۰ نَا مِي نِيَّتِ بَرَانِ تَوْحِكَمَه ۰  
 ۰ مُسْلِمَانِ بَقِيْلُ وِرْزَايِ تَوْجَارَه ۰ ۰ نَه كَا فَرْدِي نَه مَخْلَدِ دِنَارَه ۰  
 ۰ زَمَعِيَّتَانِ اَوْلَجِبَه تَوْبَرُو ۰ ۰ كَنَه نِينَه تَوْبَه دِي قِيَّتِي لِدُو ۰  
 ۰ نَه مَعْدُو رَه جَاهِلِ كُو غَا فِلْتَنَه ۰ ۰ رِخَالِقِ بِي جَهْلَا خُو غَا فِلْتَنَه ۰



۰ مَرُوفِي زُرَانَه دَلِيلَان دُرُسْت دِپِيرِن تَبَقْلِيد اِيْمَان دُرُسْت ۰  
 ۰ دِوَقْتِي عَذَا بَا خُدِي كَت نُزُول، بَسْرَا فِرَان دَايِنَه اِيْمَان قَبُول ۰  
 ۰ وَكِي زَبُوعَا صِيَان نِيْنَه تَوْبَر حُجُج، زُوقَا كِي رُو زُغْرِب بَه طُلُوع ۰  
 ۰ زُفِعْلَا كُنَاهَان لَه بِنِي نَه بَرِي، زُقِيم زُنَان نِيْنَه يَغْبِرِي ۰  
 ۰ وَايَان كَرَامَت دِكِن زِي ظُهُور، دِكِن حَرْفِ عَادَت كَلَامَتِي صِدُور ۰  
 ۰ خُدِي دِي يِيْنِيْنِ مُسْلِمَان بِيْجَاق، وَكِي لِي صَاي بِنِ هِي قَا سِتْقَاق ۰  
 ۰ زُپِير دِي بِيْن نِعْمَا جَنَّتِي، وَكِي بَدَسْت كَفَه دَوْلَتَا رَوِي ۰  
 ۰ بَطَالَه تَنَاسُخ مَحَالَه حُلُول، مَكَّة اِتْحَادَا دَوْلَتِي سَان قَبُول ۰  
 ۰ اَكْر تَشْتَكِي پَر مُجْرَا بِيَكْت، قَبُول نَاكْت اِيْدِي تَجْرَا بِيَكْت ۰  
 ۰ هِيُولَا تَبَايِن عَدِيم عَدِيم، دِي كَا فِرَا اِي دِپِيرِن قَدِيم ۰  
 ۰ مَكَّة لِي دِلْقَانُ وَا سَلَكْنَه، زُبُورَان نَه مَعْرُوفِي سَغْرِي ۰  
 ۰ يَزِيدِي مَرِي لَعْنَتِي لِي سَكَه، پَلِيد جِيْت خُو تِيكَل مَكَه ۰

مَاهِلَا

۰ مَلَايِكِ شَيَاطِينِ جِيَانِ وُجُوْدِ ۰ هَيْنِ تَانِكِي بُونَاوَانِ جُودِ ۰  
 ۰ وَكِي يَكِنِ اَقْ هَرْدُ بِيَشِيكِ تَامَرِ ۰ دِرْ زُقَيْتِيْدَا حَلَالِ وُحَرَامِ ۰  
 ۰ بِيْرِيْمَتَه فَضْلَا صَحَابِ رَسُوْلِ ۰ بِيْجَانِ بَاوَرَه بِيْدِيكَه قَبُوْلِ ۰  
 ۰ اَبُو بَكْرِ صِدِيْقَه يَارِي شَفِيْقِ ۰ اَوْتَايِي اَتَيْنِ دِغَارِ رَفِيْقِ ۰  
 ۰ زَاوَلِ دِ فَضْلَا صَحَابِ سَمْدَاوَه ۰ كَرِيْمِ غَرِيْبِ صَاغِبِ كَرَامَتَاوَه ۰  
 ۰ دِيْ بِي وَي بِيْحَقِ عَمْرِ دِيْنِ پِنَا ۰ ۰ بَفْتِي دَوِي شَانَه خُونْدَاكَارِ ۰ شَاهِ  
 ۰ خِلَافَتِ كَرْتُو بُو جَاوَلَاوِي بَتِ ۰ رَحِيْمِ دِي پُشْتَاخَا لَفِيكْتِ ۰  
 ۰ دِي بِي وَي بِيْهَه عُمَانِ بِيْحَقِ بُو حَكِيْمِ ۰ دِي عِلْمِ عَلِيْمِ دِيْحَكْمِ حَكِيْمِ ۰  
 ۰ زَاوَلِ اَرَفْضَلْتَرَه بِي كَا ن ۰ اَقَه اِعْتِقَادَا مَه دَرِ حَقْوَانِ ۰  
 ۰ دِي بِي وَا نِ عَلِي صَاغِبِ ذُو الْفَقَارِ ۰ سُوَارِ لِيْدَلْ لَشَهِي نَامِيْدَاوَرَه ۰  
 ۰ تَفُوْقِ لَسْرِي دِي مَائِي هِيْمَه ۰ بِيْمَعْنِي بَرَايِ رَسُوْلِ مِيكَه ۰  
 ۰ شَفَاعَتِ دِي كِنِ اَوْلِيَاوَايِي ۰ بَا ذِنَا خُدِي بُو كَسِي شَقِيَا ۰

ە دَغیبی حَضُورِ دُعایه اَثَرُ، دِبیتِ رُبُورِ اَیَا بَا خَبَرُ ە  
 ە بِنَعْلِ دِقَمِّ تُوْمَكَه مِنتِ، بِنَفْضِ اَخْدِ دِی بَحْجِ حَقِّ ە  
 ە بِهَشْتُو جَهَنَّمِ هَيْنَ قِ دَمِ، فَا نَابِنَ اَوُنَا چِنَه عَدَمِ ە  
 ە یَقِیْنِ دِی بَیْتِیْنِ دِیَوْمِ الْقِیَامِ، حِسَابَا حِلَالِی وَعَدَابِ حِرَامِ ە  
 ە رُبُو اَهْلِ حَیْرَانَ نَجَاتِ وَرِضَا، رُبُو اَهْلِ شَرَانَ عِقَابِ وَجْرَا ە  
 ە دِقَبْرِیْدِ دِبِیْتِ رِخْلَقِ مِی، سُوْالِ اَنکِیْرِی دِکَلْ مَنکِیْرِی ە  
 ە دِحَشْرِی تَرَا زُومِیْرَانَ هِیَه، خَرَابِی وَقِیْبِی وَکِشَانَ هِیَه ە  
 ە صِرَاطِ اَوِیْرِ بَحْوُوفِ خَطَرِ، جَمِیْعِ خَلَائِقِ دِکِنِ لِي نِظَرِ ە کُنْدُ بَر ە  
 ە حَرَمِ لَبْنَدَا وَجَتِ لَیْشِ، لِسَرِ وِی اِلِهَی تُو دَسْتِ مِکِیْشِ ە  
 ە وَکَرَنَه اَزِی مَجْرَمِ بَدْعَلِ، دِرِ اَنِمِ کُو دِی بَیْتَه سَرِ مِجَلِ ە  
 ە بِنَعْلِ دِمِنْ بَا اِلِهَی نَکِ، دِکَلْ بَلَطِ بَا حِسَانَ لُطْفِ اَخْرَجِ ە

وَجِلْدُ اَمْتَا مُصْطَفَا  
 بِي حَبْتِي تَابِعِ مُصْطَفَا

۴۴۴۴۴  
 ۳۳۳۳۳  
 ۲۲۲۲۲  
 ۱۱۱۱۱

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 فَمَا نَدْرَاكَ الْإِسْلَامَ  
 تُوْبِرَانَه رُكْنِي دِإِسْلَامِ مَجْنِي ۛ رُكْنِ أَوَّلِ كَلِمَةٍ شَهَادَتِهِ  
 أَشْهَدُ أَنْ أَرَادَ دِرِكْمِ بَدْفِ خَوْ اعْتِقَادِ دِكْمِ بَقَلِّبِ خَوَانِ لَا إِلَهَ  
 كُونِيَه تُوْمَعْبُوْدُ بِحَقِّ دِعَالَمِ دَالِ إِلَّا اللَّهُ بَعْرِ زِدَاتِ خُدِي  
 بِي مِثْلِ كُوْحِيْرِيَه دِتَفَكْرَاذَاتِ وَيِدَا چِه قَاسِ مَخْلُوْقِ كُو  
 هَنَه بُوْنَا كِشَا بُوِيَه يَادِي رِقْدِي مِي قِيَه بَدَاتِي وَيَه عَالَمِ  
 مُتَحَاجِ وَيَه أَوْ مُتَحَاجِ كَسِي نِيَه بِي جِي وَمَكَانَه لِهِي جِي  
 حَاضِرَه زُرُوْحِ نِيَزِكْتِي مَرُوْقَه زُبُو وَيَه هَنَه چِقَاسِ  
 هَنَه صِفَتِي كَمَا بِي حَفْتِ زِي قَدِي مِي حَيَاتِ وَعِلْمِ  
 وَارَادَتِ وَقُدْرَتِ بِي سَتِي وَدِي تِي وَتَكَلْمِ أَقْ  
 صِفَاتِ دَهَا زَلِيَه أَبَدِيَه زِدَاتِي خُدِي بَاسْتَقَه نَابِي

خُدَى بَرِيه رُجِه قَانَس يَاعِيْبُ وِكِيَسِيه وَاَشْهَدُ اَزْ  
اِقْرَارِ دِكُمْ بَدَقِي خَوَاعِتْقَادِ دِكُمْ بَدَلِي خَوَانِ مُحَمَّدَا  
مُحَقِّقِ مُحَمَّدِ عَرَبِي قُرَيْشِي جَافِ رَشِي بَرُو كِيَشَاي اَبِي فِرَّه  
شِكْلِ صُورِ وُسْپِي نُوْرَانِي وِكِي يَنْكِي طِشْتِ تِيْرَا  
خَوَانِي بُونَه اَفْضَلِ تَرَه زِهِي اَوْلَادِ اَدَمِ بَرْنَا وِيَا مَبَارَكْ  
لِبَرَطَانِي سِه نَه دِرَاهِ لَكِي بَوْلِدْ هَا تِيَه لَوِي دِجِلْ  
سَالِي دَا بُوِيَه پِيْعْمَرَه سِيْرْدَه سَالِ لَوِي مَائِه عُمُرِي  
وِي بُو شِيْطْ وِسِي سَالَه وَفَاتِ كِرْقَبْرَا وِيَه شَيْفِ  
دِنَاقِ جَامِي دَا يَه لِي دِيْنِي نَاقِي بَابِ وِي عِبْدُ اللّٰه  
كُرِي عِبْدُ الْمَطْلَبْ نَاقِي دِيَا وِي اَمِيْنِه جَا وِهَبْ  
رَسُوْلُ اللّٰه قَا صِدِي خُدِي يَه لِسَرِهِنْدِي جُنْ وَاِنِيَا  
كُوْرِيَا حَقْ نِشَانِ وَاَنْ بَدَه رُكْنِي دِرُو اَبِي اَيْنَا نَا  
ملری

لمیتری دفرضه رکنی سسی دانا زکاتی ه رکن چا را  
 روزیا مہار مضائی یهه رکنی پنا حجه رکنی  
 دیمان شسن رکن اول باوریا ژد له بخدی کوجه  
 قاس صفتی پاکن ژیرانه اید به کهای تی تون  
 رکنی ددوی باوریا بملایکته دخد په کوجمین  
 دلطفین نوراینه بامرہی د خودی مشغولن دایما  
 دایما قطبی امریاوی ناکن نه خوارن ژبو  
 وان هیه نه خونہ مرن نه زن چه قاس مخلوق  
 هه رکیشا پیرن حتی رقطره باران وطای دھای  
 وپلی د داران هر یکی لسه سطله بامرہی خدی  
 تصرفی تیدا دکت کسپاوان دلتم طاعته دهر هفت

طَبَقَتِ اسْمَانِ جِهَى يِي يَكِي تَنَه يِي مَلَكْ هِن دِر كُو عَيْدِ  
 هِن دِر سَجُودِ يِي نَدِ هِن كِ عَرَقِ دِ شَهُودِ اَجْمَالِ اَخْدُ يِي  
 نَه آكَاهُ رِعَالِمِ هَنَه وَنَه زَادِمُ دِدُ ولسِرِ يِي مَنَه اِي  
 لِسِرِ يِي رَاسَتِي خَيْرَانِ دِنَقِي سَه اِي لِسِرِ يِي شَرَانِ  
 رُكْنِي سِيَا بَا وِرِيَا بِنَا ب خُدِي يَه كُو صَدُ وِ چَارِنِ  
 صَدُ كَاعْدِنِ دَه نَازِلُ بُونَه زَبُودِ مَدَه زَبُودِ اِبْرَاهِيمِ  
 سَه زَبُودِ رِيسِ يِي زَبُوشِي تَوْرَاتِ زَبُومُوسِي  
 وَزَبُورُ زَبُودِ اوودَه وَاجِيلُ زَبُوعِي يِي وَقرَانِ  
 زَبُوعِدِ صَلَوَاتُ اللهِ وَسَلَامُهُ عَلَيْهِ وَعَلَيْهِمْ  
 اَجْمَعِينَ هُو حَقُّنْ كَلَامِ دِ خُدِينَه بِلِي حُكْمِي وَ اَنْ  
 بَطَالُ بُو يَه بِي حُكْمِي قُرْآنِي حَتَّى اَخِرِ زَمَانِ وَيِ بِي سَه

ب

بی کیمی وزیدی هه رکنی چاری باوریا پیغمبرانه  
 گوهر قرنگی خدی انسانی پالک زکتهان زحیمی خلقی  
 وقتا خوا فضل تر بکرما خو کریمه پیغمبر مغزات دانی  
 گوگکی دکل قوتابرا ن بری نه بویه وحی ژبو شانیدی  
 کوامری خدی بکهینه ناف خلقی صد هزار و بیست  
 هزار و چار هزارن اولوالعزمین نوح و ابراهیم  
 موسی عیسی و محمد صلوات الله وسلامه علیه  
 وعلیهم اجمعین، خدایت امتا سیصد و سیزده  
 نه اید مشهور آدم و شیثه و ادریس و نوح و هود  
 و صالح و ابراهیم و لوط و اسماعیل و اسحاق و یعقوب  
 و یوسف و ایوب و شعیب و موسی و هارون



وَخَصْرُ يُوْشَعَ وَالْيَاسُ وَيَسَّحُ وَذُو الْكِفْلِ وَشَعْبُو  
 وَشَمُوَيْلُ وَيُونُسُ وَدَاوُدُ وَسَيْمَانُ وَزَكَرِيَّا  
 وَيَحْيَى وَعَزْرِيْرَةُ وَعَيْسَى وَسَيِّدُ الْمُرْسَلِيْنَ مُحَمَّدٌ  
 صَلَّى اللهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ أَجْمَعِينَ رُكْنِي نِيْحَا  
 يَا بَوْرِي يَا بِيْعِيَامِي تِيْرُهُ وَهَرَجِي بِيْعِي بَرِيْمِيه كُوْتِيه زِيْر  
 نِيْشَانَانِ وَكِي رَابُوْنَا مَهْدِيْتِيْرُهُ وَنَازِلِي  
 بُوْنَا عَيْسِي بِيْعِي بَرِيْمِيه وَرَابُوْنَا دَجَالَه وَدَابَّةُ الْاَرْضِيْ  
 وَيَا جُوْجُ وَمَا جُوْنَه وَهِيَ الْاِتْنَارُ رُوْزِيْدُهُ رِيْمَغْرِيْبِي  
 وَرَابُوْنَا دُوْكِيْلِي يَه تِيْرِي دُنْيَايِيه وَچُوْنَا اَرْضِيْه  
 دِيْخُوَارْدَاه جَارِكِي شَرْقِي وَجَارِكِي بِيْعِي وَجَارِكِي

بِيْعِي بَرِيْمِيه

لِحِرِّوْ عَرَبٍ وَكَيْمِيَا عِلْمِ دُنْيَانَهُ وَرَحْفَ بُونَا فِئْسُقُ  
 وَخِيَانَتِي وَسَرْدَارِيَا بَدَا صِلَانَهُ وَهَرَجِي وَي كُوتِي  
 زَوَاقِمَاتِ دِحَشَرِي وَي هُور بُونَا جِيَانَهُ وَكَر كَرُ  
 بُونَا اِسْمَانَانَهُ وَرِزْيَانَا سِتِير كَانَهُ وَي نُور بُونَا  
 رُوژ وَهَيْفَانَهُ وَتِيكَل بُونُ وَهَشِيك بُونَا بَجْرَانَهُ وَخَيْرِ  
 قَان هِي حَقْن بِي شِك ه وَي بَقْوِي مِّنْ مَخْلُوقِ جَمُوعِ  
 بَيْنَ لِسَامِ جَمْعِ بَيْنِ كَا غَدِي خَيْرُ وُشْرَانِ بِي كَمْنَهُ دَسْتِ  
 مَرُوقِ عَمَلِ بَيْنَهُ حِسَابِ كَرِنِ سُوْلَا عَمَلَانِ وَي بِي كَرِنِ  
 بَه مِيرَانِي ه بَيْنَهُ كِي شَانْدِنِ تُو عَمَلِ بِي جَزَا نَابِرِنِ ه  
 بِنْرْمَانَا خُدِي بَرِي وَي دَيْنِنَهُ سَر جَهَنْمِي هَيْشَتِي  
 وَي دَرْبَاسِ بَيْنِ ه هَرَنَه سَر حَوْضَا كَوُورِي  
 جَهَنْمِي وَي بَلَرَزِنِ بِي كَمْنَهُ اَكْرِي شَفَاعَتَا ه

۴۷

مُسْلِمَانَانْ، وَيْ يَغْبِرُ وَمَسَاحُ زَيْكِرِكْ بَايْمَانْ  
 اَبْدِيْ نَامِيْهَ دِجَهَنِّيْ اِنَا وَهَنْ حَفْتْ طَبَقْتِيْ وَيْ  
 دِيْنِ اَرَضِيْ دَا بُهْتْ هَسْتِيْنْ وَالسَّرِاسْمَانَانْ  
 رُكْنِيْ شَشَا بَاوْرِيَه كُو خَيْرُوشَرْتَقَدِيْرَا وَيَكِه  
 حَمِي تَحْرُكْ وَعَلَدِ مَحْلُوْقَانْ زَبْرِيْقَه نَقِيْسِيْنَه،  
 وَمَعْلُوْمِيْلِيْكَ حُدِيْ زَاوْلَحْتِيْ بَاخِرْ هَرْ حَشِيْ

بقويمه وي واقوي نفيسي  
 بركمائي وينيك هسر افلاكلاب



بيلدازاق قورلارغا  
 حريف صفاي نوريل  
 نعلت زوت شنه نوم  
 خاتونى خور قلوب دار  
 سوليشه نهار ازيرن

هنگامه  
 حريف صفاي نوريل  
 نعلت زوت شنه نوم  
 خاتونى خور قلوب دار  
 سوليشه نهار ازيرن



<p>هَذَا مَوْلِدُ النَّبِيِّ الْهَاشِمِيِّ بَلْفَةِ الْكُرْدِيِّ أَهْلِ الْعِرَاقِيِّ</p>	<p>بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ</p>
<p>حَمْدِي بِي حَدِّ بُوخْدَائِي عَالَمِينَ أَمْ كَرِيهَهُ أُمَّتًا خَيْرَ الْبَشَرِ أَوْخْدَائِي مَالِكُ الْمَلِكِ عَظِيمِ دِينِ مَكْرُومٍ كَامِلٍ وَنِعْمَتِ نَشَامِ أَوْخْدَائِي بِي نَظِيرِ وَذُو الْجَلَالِ رَازِقِي بِي دَسْتِ وِپَاو مَارِ وِ مَوْرِ كَار سَازِي بِنْدَه وِ سُلْطَانِ جَانِ أَسْمَائِي بِي سَتُونِ وِ كَرِي بِي دِيدِ بِهِ قِي دَارِينِ أَمْرَتِي شَاهِي كَرِيمِ بِي زِمْرَتِي سَوْجِ خَطَايِينِ وِ سَيْتِمِ يَارِبِ اِيْمَانِي دِي خَوَانِينِ أَمْرَدَانِ</p>	<p>أَوْخْدَائِي دَايِرْمَه دِي بِي مَبِينِ تَابِعِي وِي مَقْتَدَائِي نَامُورِ دَايِرْمَه مِيرَاتِ قُرْآنَا كَرِيمِ يَعْنِي دَامَرِ أَحْمَدِ دَارِ السَّلَامِ بِي مِثَالِ وِ بِي هَقَالِ وِ بِي زَوَالِ عَالِمِي سِرْآنَا كَوْتِي دَرِ صَدُورِ رَاحِمِ وِ رَحْمَانِ لَطِيفِ وِ مَهْرَبَانِ صُورَتِي بَا خَالِ وِ خَطِ وِي أَفْرِيدِ إِهْدِنَا يَا رَبِّ صِرَاطِ الْمُسْتَقِيمِ بِي زِمْرَتِي إِحْسَانِ عَفْرَانِ كَرَمِ زَيْرِ الْإِلَهِ مُحَمَّدِ وِ السَّلَامِ</p>

دَر نَعْتِ وَصَفِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ	صَلَّى عَلَيْهِ رَبُّنَا الْأَحَدُ
بَرْتَقُوا بَادَاهِرَ زَمَانٍ وَإِنْ وَجِينِ	أَيُّ مُحَمَّدٌ صَدُّ هَرَارَانِ أَفْرِينِ
أَوْ شَفِيعِ دَارِ رُؤْيِ هَرِ عِلَّتِي	دِيدَهُ وَبَيْنَاهُمَا فِي أَمَّتِي
دَسْتِكِيرِ وَمُسْتَفَائِي هَرْدُو كُونِ	بُو كَمَّ كَارَانِ پِنَاهِي پُشْتِ وَعُونِ
صَلِّ يَا رَبِّ عَلَيَّ خَيْرِ الْبَشَرِ	تَاهِينِ طَيْرِ وَبُحُونِ بَرِّ شَجَرِ
أَوْ جَيْبِ وَرَهْنِيَاهَفْتِ آسْمَانِ	هَرْدُو عَالَمِ قَالِبِ أَوْ رُوحِ رَوَانِ
خَاكِ بَايِ أَحْمَدِ وَبَيْتِ الْحَرَامِ	لَوْ شَرِيفِنِ زَمَرِ وَرُكْنِ وَمَقَامِ
صَلِّ يَا رَبِّ عَلَيَّ خَيْرِ الْوَرَى	مَا تَسْبِيرِ الشَّمْسِ فِي السَّبْعِ الْعُلَى
فَخَيْرِ إِبْرَاهِيمِ إِسْمَاعِيلِ وَنُوحِ	مُصْطَفَائِي بَاوْفَائِي بَا فَتُوحِ
مَا رَمَيْتِ إِذْ رَمَيْتِ كَوْشِدَارِ	دَسْتِ وَيِ دَسْتِ خُذَادُكَ رَا بَارِ
صَلِّ يَا رَبِّ عَلَيَّ خَيْمِ الرُّسُلِ	مَا يَمُوجِ الْعَاشِقُونَ فِي السَّبِيلِ
أَوْ كَلِيمِ وَخُوشِ نَوَائِي جَرِخِ طُورِ	دَاعِذَادِمِ بُو وَيِ سَيِّمَائِي بِنُورِ
أَوْ شَفِيعِ وَضَاجِحِي الْأَيِّ حَدِّ	مِنْ هَنَهْ بِي حُدِّ كَنَهْ نِسْيَانِ عَمْدِ

<p>لى مەھپىي وائىقە دى زۇفقېر          دۇرۇضا ئىلى مولىدى محمد</p>	<p>زېرا لاى تېم روژا عسىر          خاتىر رىسلى رتتە الاحد</p>
<p>ھەركىسە كەلدى مۇلۇد انبى          كۆت وى پېغىرى غالى صىفت          از شىفەي وىمە روژا حىشەرى          صەرف مۇلۇد ايك دىرەم فەدە          فى سېلىل الله بىخىشى بىر فەقىر          ھەم زىبۇ بىگرو عىمەرەت او خەبەر          دىرەمكە بىت صەرف مۇلۇد انبى          ھەم زىشخان بۇر وایت اق خەبەر          ھەركىسە حاضر بىكتە اوبىك طعام          كازىكتە اخوان وھلىتەن چىرا          بىتە حىشەرى اودىكل خەلقى بىرى</p>	<p>دەركى مەزكىننا دى لى قەبى          مۇلۇد مەن ھەركىسە ما زىن بىكتە          دى فەخوت اوتازە اقا كۆشەرى          ھەبەرى بىك كۆم زىبەرى احمدە          قەدرى مۇلۇد دى بىزانن ھون كېبەر          ھەم زىعثمان اعلى چىبۇ ائىشەر          خەبەر كە ما زىن زىبۇ حاصىل دى بى          شىخ كۆرخى فەخىر رازى با دىگەر          با بخۇر و شىرەت و قەدرى تمام          بىتە خۇن دىن مۇلۇد اخىر الورى          يەنى با پېغىرەن ان سۇرى</p>

ھەبە

هر چه بين هندى تشتى خوارى	دى مبارك بيت لبروى خوندى
بپته خوندىن كر لاقى اى فحوت	رحم نازد جمله علت دبيت
بپته خوندىن كر ليك سكه دراق	دى مبارك بن دراهم بپته زاف
هر چه لى بپته خوندىن رحم لى	دى ملك بپته تبرى وى منز لى
خان لى بپته خوندىن او صلا	دى بپته باعشى دفعاب لا
بو خدانى زادى و بو همنشين	هر صلاتان دى بدىن كر و بپين
دافعه جمله حسود چاق خراب	در مزارى سهله لى ردا جواب
پرگسان دپتن كرامات اثر	رخوندى نامولو دى سلطان بستر
هر وكى ها تيه كو هين لى حساب	لى بشم بپتم زى تطويل كتاب
قنبرى مولو دى نزارم بپتم از	ليك هشتيان بن نر بپته جر كبر
در ابتدا نور محمد	ز نوراً واحداً الاحد
كربت يك قبضه ز نوراً خو خدا	كوتروى كوتى جيبى احمد
هيز نر عشرفر شو كرسى و قلم	هيز نر لوح و انبى اى محتشم



سَالَهَا تَسْبِيحَ كِرْنُورًا شِكْرًا	شَمَائَاتُ أَلْفِ جِهَارٍ بَسْتًا أَلْفَ
پاشی بوی چیکرن دوازدە جانا	هەڕیکی خوشتر زیادی دەر حساب
قُدْرَةٌ وَتَعْظِيمٌ وَمِنَّتٌ مَرَحَمَتٌ	هەم سعادەت هەم کرامەت مەزلیت
هەم هەدایت هەم نبوت رفعتە	طاعتە یازدە شفاعت تەتتە
هَرَيْكِي وَسَطًا بَوَيْدًا چِنْدَسَانًا	لی عەد دەسپارە علی لایزال
هەریکی تەسبیحگە خاوەن و جەدا	دایماتەسبیح خاوەن بوو بوخدا
پاشە افیتە چەهار بجدی مەزین	وی خدایێ لایرالی انش و جەن
بَحْرُ فِضْرَةٍ تَائِي بَحْرُ الْمَرْحَمَةِ	بەجەر قدرت بەجەر فەوان این هەمە
چون بەجەر مەووفت او هاتە دەر	قەرە زور یان بەالهام اقی قەدەر
صَدَّ هَزَارٌ وَهَمَّ جِهَارٌ وَبَسْتٌ أَلْفٌ	هەریکی بویک نبی دل شیکر
پاشە وی چیکرن نورا نام و زەر	جوهرک لی کر نظر او بود و کەر
نِصْفِ أَوَّلِ دَائِي چَائِي هَيْبَتِي	نصف تائێ دای چاقی شەفەقی
نِصْفِ أَوَّلِ بَوِي بَحْرُ وَهَرُ لِقِي	لی ترس و هەیبەتی قەط تائێ

هەم

هَمَّ كَلِيٍّ وَجَرَّو كَفَّ دَاوُدُ خَانَ	كَفَّ بُوِيَهٗ اَرْضُ وُدُ خَانَ بُوَايْمَانَا
بِنَفِكَادِي چِيكِرُنْ زِي چَارُ چِيپَرُ	عَرْشُ وُكُرِّي وَ قَلَمُ لَوْحِي تَمِيَزُ
هَاتَهٗ اَمْرِي پَادِشَاهِي لَا يَزَالُ	مَالِكُ الْمَلِكِ جَلِيلُ وُذُو الْجَلَالِ
يَا قَلَمُ بِنَفِيْسِهٖ اَمْرِي پَادِشَاهِ	اَزْجِرْ بِنَفِيْسِمُ بِنَفْرَمَانِ يَا اِلَهَ
قَالَ اَكْتُبْ لَا اِلَهَ اِلَّا اَنَا	هُوَ مُحَمَّدٌ قَا صِدِّقُ اَمْرِي مِنْهٗ
سَاجِدُ وُ بِي هَشْرِكِي صَدِّقِ سَالِدِ	سَرْهَلِيْنَا كُوْتِ اِلَهِي سَيِّدِي
اَزْ دِرْ زَانِمُ لَا اِلَهَ اِلَّا تُو مِي	وَمُحَمَّدُ هَمْبَرِي اِسْمَتِ بُوِي
كَبْرَكِهٖ يَا سُلْطَانَ بَا جُو دُو كَرَمِ	پَادِشَاهِي سَرْمَدِ كُوِيَا قَلَمِ
كُرْبُوِيَا وُ مُحَمَّدُ لَوْحُ وُ عَرْشُ	مِنْ نَبِيْنَانَهٗ وُ جُو دِي تَابِ فَرَشِ
بِي تُو وُ بِي جَنَّتُ وُ نَارِي مَزْنِ	جَمَلَهٗ اَشْيَا مِنْ زَبُوِي چِيكِرُنْ
مُحِبَّتِي هِنَا كَا فُتُ وُ شَقُّ بُوَا وُ قَلَمِ	مَا لَسَّرُ لَوْحِي اِيْسِهٖ دَمْرِ بِيْدَمِ
سَرْخُو شُو سَكْرَانِ وُ نَابِي شِيْرِنِ	بِاَشْهٖ بِاللَّهِ رَبِّ الْعَالَمِيْنَ
كُوْتِ اَوَّلِ يَا مُحَمَّدُ السَّلَامِ	هُمَّ عَلَيْكَ كُوْتِ رَبِّ لَآيِنَا مَر

<p>داجوابا عن حبيب العزبي          بويه سنت لوسلام رد فرض          وي نقيسه بيكفه امت قنج كار          امنا احمد نقيسه اهل نور          بحمله احوالي د عالم بيش وكم          در خلقتا دم بغير</p>	<p>وعليك السلام رحمتي          جملة احوالي د پاشه كونه عرض          جنه و عاصيان دي بچنه ناز          امه مذبنة رب غفور          وي نقيسه بوري هشاك بو قلم          ظهر منه نور النبي للفخر</p>
<p>چون ارادت هات سلطاني فبع          امري هاته كوش جبريل امين          او دلي ارضي و هم حسن بها          هاته جبرائيل با امري لطيف          كرت و با تسنيم و صا كره قير          بووكي در اسپي وي ساعته          امر جبرائيل كره پاشي چنان</p>	<p>چيكتن دم بغي شكلي بديع          قبضتي بينه زيبضاي زمين          زينتا مكنوني درايي بها          چنگي اخي ز بر قبري شريف          تيكفداحتي كو اوقنج بو خيز          غوطه داد رجوي بارين جنه          وي بكيه در زمين و اسمان</p>

بروهر

هاتہ کیران هیترنه جختی آدمی	برو مجر و شرق و غربی عالمی
اوئی بو آدم هر هیتراف و هری	بی هزاران سال چونه اخی
چیکر آدم وی بدستی قدرتی	باشه هنگی خالق هر صورتی
کوملک هاتن ژبو وی ساجیدن	بفکری رو خا خوبو او نازنین
زانیه پشٹاوی او نور اعظیم	بو خزینه او ژبو درایتیم
غیر داری ز جوهر نعمتی	باشه بر اقیته باغی جستی
ناظری نور محمد او ملک	صف بصف وسط پشٹاوی کلا
وی پشٹا من دکن دائم نظر	کوت آدم اف ملائک بو چهر
تور بو نور محمد حاملی	رب عالم کوت آدم ای ملی
کوملک تینه تماشای ژدور	او جیبی من دیشٹا تظهور
من دقیتن بینه پیشم او ملک	کوت آدم ای خداوند فلک
نور ژ پشٹی هاتنه نیقا جہتی	هم بفر ما ناخدی وی ساعتی
لی حقیقت هر د زانیتن خدی	هین دیترن هاتنه تلیا شاهدی

مِثْلِي رُوْرِي هَاتِيه اَوْ جَا فَلَكَ كُوْتِ اَدَمِ يَا رَبِّ اَوْ نُورًا قَبُولُ كُوْتِ اَدَمِ يَا اِلَهِي قَنَجِ بَيْتِ نُورِ بُوْبُكُورِ دَوْسَطَاوُ عُمَرُ هَاتِرِ اِيهَامِي دِي بِيْنِ نُورِ اَعْلَى هَاتِرِ حَوَاوُ نَظَرُ دَا نُورِ صَافِ كُوْتِ نُورِ اَيْكَ نَبِي مَازِي نَه	هَمْ تَحَيَّرُ اَدَمُ وَ هِنْدِي مَلَكُ مَا يَرِ تَشْتَكُ كُوْتِ اَصْحَابِ رَسُوْلِ بَيْتِه تَلِيَانِ هَرْ جِه مَای مِيْنِ دِي قَشْتِ بِنَصْرِ وَعُثْمَانِ دِي خِنَصْرِ مُسْتَقَرِّ شُعْلَه دَاتِلِيَانِ جَنَّتِ مُجَلِي كُوْتِ يَا اَدَمُ جِه نُوْرِهِ پَرِ شَافِ سَيِّدُ وَ هَمْ مَازِي نِي سَلَامِنَه
فِي بَيَانِ اَكْلِ اَدَمِ	عَلَيْهِ السَّلَامُ مِنَ الشُّجْرَةِ
چُونَكِي اَمْرِي اَدَمِ بُوْطِلْهَارِ بِي رِ دَارِي خَوَارِنِ هَرْ دَوَكِ شِيْرِي اِهِي طَوَامِنَا جَمِيْعَا هَاتِه اَمْرِ دَرْ سَنَدِي بِي بَارُضِي كَتِ كِي رُهْنِكِي وَي شِيْنِ كِرِنِ دَارِنَبَاتِ	نُورِ زَانِي هَاتِرِ بِي شِيْتِي بُوْسِتَارِ حَلَه جَنَّتِ زِي بَرِنِدَا قِيْرِي اَدَمَادِ بِيْتَقَه لِي كِنِ بِي صَبَرِ چِنْدِي سِي صَدِّ سَالِ رُهْنِكِ بُوْنِ هِيْرِي چُونِ دَارُضِي دَا دِي پَای مَای مَاتِ

پوکی

<p>         پُر كِرِي وَخُوش كِرِي بِي حَدَكَلَكْ          رُوژ كِي اودَر سَجُودِي بِي مَفَر          دِيْت نَفِيْسِي لَا اِلَهَ اِلَّا اللهُ          كُو بَجَوَانِ مُحَمَّدِ كِي تَه نَقَش          تُو بَغْفَرِي لِي مَنِي بِي چَارَه اَه          سَرِهِيْلِنَا اِدْمَاعُ فُو لَجَلِيْل          حُرْمَتَانَا فِي مُحَمَّدِ اَنْ رَسُوْل       </p>	<p>         نُوحَه اِنَا ظَلَمْنَا دِچُو فَلَكَ          پُر كِرِي وَهُمْ لَه شَيْ كِرِي نَظَر          بِاِحْتِمَادِ بَارَسُوْلِ اللهُ شَاه          وَي كِرِي بِاِسْمِ خُو بَرَسَاقِ عَشْر          هَاتِ جِبْرَائِيْلِ بِاَمْرِ اِلَه          بُوْتَرَهَاتِ وَزَابِرَه اَي زِيْبَا جَمِيْل          تُو بِيَانَه بُو قَبُوْلِ وَهَر قَبُوْل       </p>
<p>         دَر اِنْتِقَالِ نُوْرِ الْحَبِيْبِ          چُونِ زَادَمِ نُوْرِ اِحْمَدِ بُو جَدَا          هَاتَه اَصْلَابِ وَبُطُوْنِ ظَاهِرَه          فُوْقِ عَدْنَانِ تَابَادَمِ اِحْتِلَافِ          زِيْرِ عَدْنَانِ تَا زِعْبُدَاللهِ كَهْسْتِ          هِيْنِ بِلِي عَدْنَانِ مَعْدُوْمِ نِزَارِ       </p>	<p>         زَادَمِ بِاِحْتِمَادِ الْمَطْلَبِ          هَاتَه پُشْتَا شَيْتِ بَرَهَانِ اِلَهْدِ          قَطُّ نَبُوِيْكَ تَرِي خَرَابِ وَفَا جِرَه          تِي هِيَا لُوْبِي اِتْفَاقَه اَوْ مَسَافِ          بِيَسْتِ يَكْ بَابِنِ هِي رَا سْتِ دُرُوسْتِ          مُضْرُو اِلْيَاسِ نِزَانِ اَي كُو شِيْدَارِ       </p>

مُدْرِكَةَ پاشی خَرْمِيه تازە عَيْشِ:	هَمْ كُنَانَه پاشی نَضْرَه بُو قُرَيْشِ
مَالِكُ وَهَمْ فَمِنْ غَالِبِ هَمْ لَوْكُ	كَعْبُ وَمَرَه هَمْ كِلَابُ وَهَمْ قَهْصِي
هَمْ زَيْشْتَاوِي قَهْصِي پَاكِ صَافِ	اَوْ اَمَانَتِ هَاتَه نِيكِ عَبْدِ الْمَنَافِ
هَمْ زَيْنِكِ عَبْدِ الْمَنَافِ اَوْ مَخْتَفِي	هَاتَه زَيْشْتَا هَاتِمِ اَوْ نَوْرَا صَفِي
هَمْ زَهَاشِمِ بُو اَمَانَتِ مَنَقَلِبِ	هَاتَه بُو مَهْمَقَانِي عَبْدِ الْمَطْلَبِ
سَيْسِيلاوِي تَابَادِمِ دَاوِ بَابِ	پَيْكَه دِي بِيخَه بَهْشِي بِي حِسَابِ
دَرَا نِي قَالِه زَيْ عَبْدِ الْمَطْلَبِ	بَاوَلِكِه عَبْدِ اللهِ وَالِدِ الْمُنْقَلِبِ
هَمْ زَيْ عَبْدِ الْمَطْلَبِ بُو حَامِلَه	فَاطَه هَمْ مَدَّتْشِ بُو كَامِلَه
زَيْ بُو عَبْدِ اللهِ جَهْ كِي سَابِقَه	نَوْرِ اَحْمَدِ دَرَجَبِي نِيشِ بَارِقَه
مَظْهَرِي نَوْرِ اَحْمَدِ هَاتَه اَوْ	پَاكِ نَوْرَانِي مَوْتِدِ هَاتَه اَوْ
جَبَّةِ بِيخِي دِ شَامِي دَا نَمُونِ	صَوْفِي كِي سِي بُو هَمْ تِي دَا بَخُونِ
كِرْتِ خَوْنِي جَبَّةِ بِيخِي جُونَارِ	وِي دَمِي بُو بِي شَهِيدِي سَوَارِ
هَشِيكِ بُو اَوْ خُونِ بُو رِي نِ رُو زَكَارِ	تَاو جُو دَا عَبْدِ اللهِ نَا مَدَارِ

تازه بواو خون و مرجان بونرینز	راهبان کواي وای اجبار نیز
وخته رایت احمدی عالی علم	نارسخی توریه و انجیل و صم
هات خدای سیف و فرقان امین	خون یحیی بونشانای یقین
لیک فکیران هم سوال و هم جواب	وای ویلا کفته نای اهل کتاب
وان یقین کر عبدالله هاته وجود	باعداوت قصد کیرن قلاوی زود
اهل کذب و اهل زور اف ترا	چند جار او هائنه ام القرأ
عبدالله در حفظ سلطانی و رود	نور احمد دافع شر بهود
عبدالله مازن بو یا نازود لاک	جان عبدالمطلب اف ماه و ساک
خوش تقی باب عزیز مادی	رهینا مالی و زیبا اسمری
شکل و سیمای مثل بدلا اسمان	نازک و رعنا و نور ا خات دان
دلبر و محبوب شیرین و ک شکر	هر کسی او دیت دل لی بود و کر
دهت چاکان قدریشی و عرب	منظر بون پ کفته بووی روز شب
هر یکی هیغه دیکر اوبت قبول	بایگی وی قطنند امیلا و صول



بۇبۇ اراد او قىراپن و انت	بۇن نورا احمدى بۇياسان
رۇزكى وي كوتە بابى اى امير	ساعتا از چمه بطحا يا بشير
من زېشى تېتە در نورك مزىن	راد پېتە سىرى من اوژ من
از دېنىم منقسم بويد و وكر	يك دىشرقى يك غولې چوي در
تېتە قە چىپان چاپك بى درنك	تېتە سىك مىل غورى تاز ورنك
از دېنىم اسمان وي بويد شوق	راد بيت او نور تا هفتم طبق
تېتە فى الحالان عالى مقام	از دېنىم تېتە پشامن تمام
ساعتارونم لسرمهدان مېن	من عجايب تېتە پېش و افروين
هم زارضى تېتە سمع اف كلاف	وي دكلته نورا احمد السلام
هېچى داراھىنك بى از چمه بېنى	بوھشىن و كاته از بلكان غنى
بوسى و سوان لسر من ناكھان	از كوچوم بوھشكو بى بك عصا
اوچر و مزو حاله بابو پېزە من	كوت بابى رھنيا چا فى دى من
شاھە مژكىنم لته اى ناز بېن	دى زتە ظاھرىتېن شاھى امين

ھېفان

هیڤیا من واقعه دی زابیتن	اگر می عالم عالم زتره پیدایتن
آشرفی مخلوق سلطان جهان	دی زتره پیدایتن بی شک بران
مین دیره در خواب مایم منظر	احمد از پشتاتیه جانی پدر
در ثابت شدن بامنه	عداوت جهودان بعد الله
چونکه عبدالله را بوناک ذات	خوش لقلای جهودان گرجبات
زایب و اجاروهم اهل کتاب	زاگری گری همی بونه کباب
هایدان حفته جهودان ملک شام	تازه بیعت بستو عهدا ناتمام
جنکی و مردی دلاور شیر و کبر	پیکفه خوارین سوندو بستن پیرو
تانیته کوشتن او زیبا خرام	یک زمه نایتیه اخی ملک شام
راه صحر اکرت چون او کیسه دوز	مثل کدی هم بسف چون بی پروز
زوکھشتن چونه دور امگهی	کنه بوسان مثل اقا بن کھی
زاینی گنکی دپینن در فقی	نوبدار کتنه کناری همیشه
روژگی وان دی بچولید امشی	طالبی نیچروهم اهو خوشی

<p>                 وان كودی رابوری عبدالله چنان                  فرسنا خودیت رابون شیرهسو                  هر دی ریزی لصد بو وهب                  چون صدا هات وهب لیکر نظر                  رفه کرک هاته بخی نو جوان                  هاته خواری اگری مثل شهاب                  ناکهان فگری وهب دی ژاسمان                  غیبانی کسک پوشی کلعداز                  طرفه العین جهود بر با کین                  ساعتی سدا رغیبی دی وهب                  چون ز عبدالله دی اوسیر حال                  کر قبول کت دایه وی من امنه                  در انبقال نور المصطفی             </p>	<p>                 بایته تنها چولیدار وان                  چون دیدامیل کرگی دف بخون                  یغنی بابی امینی عالی نسیب                  هاته عبدالله قوی خون جگر                  لی بلیه شیاره لی زیباشقان                  تی ورات صوهت او اهل عذاب                  هاته خواری لشگری روحانیان                  هایتی زیکر اکرن اوتار و ماز                  وز افا الیمی جهان و ندا کین                  مایه حیران و قماری در عجب                  خوش لالوچی دل نیشی اخیان                  پاک و معصومه حبیبه موقنه                  با والدیه امنه صاحب وفا             </p>
---	--

پاشه وی ستر اعظیم نور تاب	نازلی قلبی وهب بو اضطراب
چاپک چسپان فگر باهانه مال	وی حکایت کر تر بو ما الاحوال
هن حکایت کر تر بوز وجر وهب	هم کرامت هم زجنکا بو العجب
کو تر زوجی فجه فاصد بی ز من	زایر چینه خاندانا درک مزن
بیزو عبدالمطلب من امنه	وی لیک زینا عقیفه موقینه
کر ز عبد الله ببیتن اوقبول	تمشیت دپت وچی بیتا او و وول
نازک و سیمما خوش د لبر اوه	لا یقاوی بابتاوی هر اوه
هات عبدالمطلب کر با خبر	هم د عبد الله حتی ذکر اثر
کو تر دای زایر ای زینا خصاک	زوجه بو من بجوازه بس دلان
با جمال و با کمال با ادب	خوش آدا شیرین لقا عالی نسب
زود را بو فاطمه دل شادمان	ناظری بر صورتی کل چهرگان
پر شپال و کل رخان تازه عیش	ساکان پرده المقیش
دل نواز و پیکفه ناز و قند لب	کسندی شیرین تر از بننا وهب

<p>                 امِنه كُلبور كُزارى جَمَاكُ                  دى چە بېزىم اَرْجَمال و مَعْرِفَتُ                  فاطمى دېت و فِكْر با ضامِنه                  مِثْل نابىن شِپال و ناز بېن                  جار دى چوديت اونا زك نِهال                  هاتە عبد المطلب زاکر مال                  و قِيك زيف و هم و قِيك ذَهَبُ                  صَدَقْر جملە جُوان و سامِنه                  هات عبد المطلب وى ساعته                  چيكرن زاد و طعامى بولعب                  امِنه خېلى زرينكى كُشنى                  خوش نوا و خوش ادا هاتن عرب                  وى شقى انى نكاح و عقد بست             </p>	<p>                 حَسَن و بِيحْد قَد قَامَت اِعْتِدال                  وَالِدِ الاحمد بسه هراق صِفَت                  كَوَت عبد الله بحثى امِنه                  بى د دنيان فر دوسا بېرىن                  بى خور بون بابتن هر و هفك                  چوز بابى خوست اور عنا شپال                  صد شتر صد پراوى دانر و هب                  بو هيارن بېكفه نختى امِنه                  كرت دارك كار و بارى داوتى                  هم قىرشى خوندىن و هيند عرب                  زند و بارن رشتنه زرينكى خنى                  جمعه بو او شقى ما هي رجب                  بو كوز اقاما نوشربت دانر دست             </p>
--	---

درمكة

دَرْمَكه مَشْهُورِيُو اَو كُوهُتَنَه	عَبْدُاللهُ زَاقَايَه بُو كَه اَمِنَه
حَسْرَتُ و كَزِي هِي بَر بَا كِرِيْن	وِي شَقِي وَا ن كُو دُو صَدْرِيْن رِي مَرِيْن
بُو كُو زَا فَا هَر دُو جُو نَه خَا لُو تِي	شَاهِيَا نَه دَكْفَتَه بَا غِي جَنَّتِي
زُو دُرِضْوَانُ قَا كِرِي بَا بِي جِيَان	ذَا كَرِيْن دَر كَا ه نِيرَان بِي كَمَا ن
حُو رُو عِلْمَانُ و جَمُّ و طَيْرُ و نَبَات	هَاتَنَه حَمْدُ و تَنَائِي خُو ش لُغَات
اَز دِي جَان بَخْشِي جِبْرِيْل اَمِيْن	مُرْدَه دَا اَهْل سَمَوَاتُ و زَمِيْن
جِبْرَايِيْل وَي هَاتَه نُو زَا اَحْمَدِي	هَاتَه شَاهِي مَثَل وَي چَا قَا ن نَدِي
زَا بَر مَز كِي نِي بِيَه زُ مَخْلُو قُ رَا	زَا سِمَانُ و اَرْضِيَه تَا حَتَّ الثَرِي
غُلْفَه پِي دَا بُو دَر هَفْت اِسْمَان	صَوْتِ نَسِي بِحَا مَلَكُ چُو لَامَكَان
هَاتَه خَوَارِي جِبْرَايِيْل مُرْدَه دَا	كَسَكُ وَا لَا يَكُ لِبَا كِي كَعْبَه دَا
مُرْدَه دَا مَخْلُو قَهَا ي بَجْرُ و بَد	جُمْلَه جِيْوَانَاتُ دَزَانِي اَو خَبَر
خُو ش بِنْدَاهَاتُ اَز بَسَار مِيْمَنَه	نُو رِ اَحْمَد هَاتَه چُو نَكُ اَمِنَه
هَاتِي نُو زَانِي شَفِيْعُ الْمَذْنِبِيْن	هَاتِ خَيْرِ النَّاسِ خَتْمُ الْمُرْسَلِيْن

<p>وی شقی هندی صنم بوسر نكۆن          لویسر صورت رافی تشپیه ماز          ذریتاوی جمله هاتن بی سوا          لولین چیبوی ترس و زلزله          هات دوزا احمادی دوزامه چو          یك زمه ایدی تشپیتن بنعیان          هات خون ریزی جهان کری سفا          رهینا هر دو جهان و ملتان          دی چبیت حالی ای تدبیر و زای          هم دصحاوی شقی دولت فرون          بی تکلم مادی هند ملوک</p>	<p>تخت ایلپسی شقی بوواژ کون          هاتر کوهی بوقیس و کر هوار          اف چه حاله پیره مه وی وی کوه          با محم علامنه بو حامله          لات و عترادی بکت بی اف و رو          وی لمه ری کرت و چوناسمان          امر دسستی وی همی دپین هلا          امتاوی چیتربینی امتان          ای وای وای وای وای وای          تخت شاهانی جهان بوسر نكۆن          شاه اگر خاکم اگر میری بلوک</p>
<p>درمدت ظهور حیل شدن          امینی کوتا کر ششم چون سدر</p>	<p>و کفتر بکل ماه بمرجای ابدان          من ز حلی خوندی قطیک اشدر</p>

پائنه

پاشه ششمه کورته من اواز غیب	من لته مزکینه ای پاکیزه جیب
وی دکله خاتمی پیغمبران	ناسخی حرفا کتاب و دفتران
لی دخونبدا مه دیتن بی عدد	انیا و رمزونیشان و سند
اولا من دی ژمن نورک دچی	قصر بصری من ز عکسای دید
ماه اول هات ادم طیب با	کر سلام و کورته حملی مرجبا
ماه ثانی هات شیت از میمنه	کورته من مزکین لته یا امنه
ماه ثالث هات ادرسی نبی	کر سلام و مرده بر حملی نبی
ماه رابع نوح خامس هود همد	هاتن و مزکینی دامن از کرم
ماه سادس هات ابراهیم خلیل	دامه مزکینی ژوی حملی خلیل
ماه سابع هات اسماعیل ذبیح	مژده بخشنه من ژوی حملی مایح
ماه ثامن هات موسی با وفا	ابشری یا امنه بالمصطفی
ماه نایس هات عینی ژاسمان	مژده دامن هات سلطان جهان
اوکوششمه چون حملی منقلب	کورته عبدالله عبد المطلب



بالتجارت دې پېچي تاسمیت شام	از مدینه باز یکی تمر و طعام
وی د مادی امینی کورد ک بی	یک ضیافت لازمه داوت نبی
عبد الله ان ما و روی کله دار	د زمینه شربت امرکی فحوار
عمر عبد الله بیست و پنج سال	بورین و گروی زدنیا انجان
زان عبد المطلب او واقعه	هر دو چا فی امینی بون دامعه
اسمې من ما و خلقی کاروان	هاتن و پیدانبو او روح روان
کان جیبی من دلی من بودونیم	اه وحسرت کوردکی من ما یتیم
داروبر بووی کربن وی ساعته	اف و نهنگ نادنی قطمه هلقی
هم ملک را بون و کونن یا کبریم	نی جیبی تر محمد ما یتیم
مالک الملک مزن دا اف جواب	چیترم بووی زخیرا دا و باب
ای خداوندانی عقلمیست قییم	کسر نزانیت قیما د را یتیم
در ولادت محمد سید الکونین	و شفیع لمدینین فی الدارین
از ربیع الاول شب روشنه	هشت شنبورین جملی امنه

یا دهبی بومترده درخیف و منا	یا نهی زائیل بوزی ترس و عنا
زمزم و تسبیح درهندی جرّم	یا زده هم بوغلفله اواز هم
امنی ما بوتنی درخالوتی	دوازده هم هلبوشما الادولتی
ما بو بوتعمیری ارضی منقلب	وی شقی در کعبه عبدا لمطلب
از دمک ترسام و لرزی هاته من	امنی کو ما مرقنی بی میر و ژن
چار زن هاتن زرگنی منزی	من دی خانی رهن بوغایت بلی
حله و استبرق و سندس دبر	با جمال و حسن و نورانی قمر
زلفها صد طعنه دانه عنبری	لعلها تیراق زافا کوتری
من شبان دن توحه عبدا لمناف	بزن بالاسلوسیمای شفاف
یک لپشتی یک لپشتم با ادب	یک لدهستی راسته هات و یک چپ
یا لپشتم مریمای عمر انیه	او کیون حوا و سار هسیه
پال قذاتی من ژبو من تکیه بو	مریمی حسن و ملاحت زید بو
مالغهای مخالف دنک دنک	ناهان بوز زمزم و تسبیح و دنک

<p>                 راسُتُجِبْ مِنْدُكُوكُوتِكُ فِرِينُ                  پېكفە دۇنيا مېنى دۇنيا بويە قۇس نۇر                  كسك و الايك د مغرب دامە دى                  امر جبرائيل كرى مېرى مېزىن                  ذاكنت دركاو نيران بى كمان                  غلغلين حورى د قىصرى جنت                  هات جبرائيل ملائكة فوج فوج                  ناكهان از تهن بوم وى ساعته                  سې وكى شېرىن وادعسكل                  من فخور و تهنى چو خالى زى من                  وى دى من بو محمد مصطفى                  د ركلر ارقيام لولا دة خير الانام                  الصلوة عليك السلام عليك من باب السلام             </p>	<p>                 قاف تا قاف جهان بو انورين                  مشرق و مغرب د ديتن مېز ددو                  يك لشتر تيك لبا لى كعبه د                  مشر دة ذا اهل سموات و زمين                  شاهيانە حور و رضوانى چنان                  كى د زاننت كار و بارى قدركى                  چار ككارى مكه بون موج موج                  مندك دادست مېن ناسك شربتى                  نى زوى شېرو عسكل بون مشل                  طبركى اسپى هاتە بزمالى مېن                  نور جان و معدنى صدق صفا                  عليه افضل الصلوة والسلام                  الصلوة عليك السلام             </p>
--	--

الصلوة

الصَّلَاةُ عَلَيْكَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا خَيْرَ الْأَنَامِ ﴿١٠﴾  
 الصَّلَاةُ عَلَيْكَ السَّلَامُ عَلَيْكَ مِنْ رَبِّ رَحِيمٍ  
 الصَّلَاةُ عَلَيْكَ السَّلَامُ عَلَيْكَ مِنْ رَبِّ الْعَظِيمِ  
 الصَّلَاةُ عَلَيْكَ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَحْمَدُ يَا تَبِيمِ  
 الصَّلَاةُ عَلَيْكَ السَّلَامُ عَلَيْكَ أَحْمَدُ يَا تَهَامِ  
 الصَّلَاةُ عَلَيْكَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَكِّي وَشَامِ  
 الصَّلَاةُ عَلَيْكَ السَّلَامُ عَلَيْكَ كَرَمٌ مِنْ مَقَامِ  
 الصَّلَاةُ عَلَيْكَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا بَدْرَ الثَّمَامِ  
 الصَّلَاةُ عَلَيْكَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مِظْلَلِ الْغَمَامِ  
 الصَّلَاةُ عَلَيْكَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا نَزْرِي الْقِيَامِ  
 الصَّلَاةُ عَلَيْكَ السَّلَامُ عَلَيْكَ مِنْ رَبِّ الْأَنَامِ  
 الصَّلَاةُ عَلَيْكَ السَّلَامُ عَلَيْكَ مَجْمَدُ يَا إِسَامِ  
 الصَّلَاةُ عَلَيْكَ السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا مَهْدِي الْأَنَامِ ﴿١١﴾

الصَّلَاةُ عَلَيْكَ السَّلَامُ عَلَيْكَ مِنْ بَابِ السَّلَامِ	
دَرْمَلِجْ جَبِيئِي إِلَهِي	سَيِّدِنَا مُحَمَّدُ كَرِيهُمُ جَعْرِجَاهُ
مَرَجَبَا أَيُّ افْتِحَارِي أَنْبِيَا	مَرَجَبَا أَيُّ شَمْعِ جَمْعِ أَوْلِيَا
مَرَجَبَا أَيُّ عَالِي سُلْطَانِ مَرَجَبَا	مَرَجَبَا أَيُّ كَانَ عِرْفَانِ مَرَجَبَا
مَرَجَبَا أَيُّ مَنبَعِ عَزْوِ وَفَا	مَرَجَبَا أَيُّ كَانَ الطَّافِ عَطَا
مَرَجَبَا أَيُّ سِرِّ فِرْقَانِ مَرَجَبَا	مَرَجَبَا أَيُّ دَرْدَه دَرْمَانِ مَرَجَبَا
مَرَجَبَا أَيُّ جَانِ بَاقِي مَرَجَبَا	مَرَجَبَا عَشَاقِ شَا فِي مَرَجَبَا
مَرَجَبَا أَيُّ رَحْمَةٍ لِّلْعَالَمِينَ	مَرَجَبَا تَوِي شَفِيعِ الْمَذْنِبِينَ
مَرَجَبَا أَيُّ جَانِ جَانَانِ مَرَجَبَا	مَرَجَبَا أَيُّ مَا هُ تَابَانِ مَرَجَبَا
مَرَجَبَا أَيُّ كَلَشَنِي بَاغِ جَمَاك	مَرَجَبَا أَيُّ ائْشَنَايِ ذُو الْجَلَالِ
مَرَجَبَا أَيُّ قُرَّةِ الْعَيْنِ خَلِيلِ	مَرَجَبَا أَيُّ خَاصِّ مَحْبُوبِ جَلِيلِ
مَرَجَبَا أَيُّ نُورِ چَشْمِي امْتِي	مَرَجَبَا أَيُّ صَنَعِ شَاهِي قُدْرَتِي
سَجْدَه بَرَهْرُوي دَمِي اِنْ نُورِ جَانِ	دَسْتِ هَلِينَا نَدِينِ بَسُوي سَمَانِ

پاره‌هیک عوری سپی از آسمان	هاته هلیکرت وزین غایب بوان
هاتقمدهون پچا و کجیل	پاره عورت دی گهشتی او جیل
کرت و برلی هاته که من او خبر	کرت وی دنیا سراسر بخر بر
هاتقه سی پاره از میشک دکل	وی متری بالعل و وک شه دو عسل
لی بی خوش هاته کوشیم اف نندا	پیکته ذاتی خلقهای انبیا
مندی خانی بوژ طیران زینک	دمر زمرودان وهم باقوت جنک
پاشهاتن سی نفر لی هر یکی	حسن و صورت مثل فرصه روزگی
یکی در دسته مسینه یکی ششت	ایدی اینی جامه پاک از ششت
هفت جازان ششت پچا بر خبر	کوهنی هر سی و زابون چون در
نابینه حدو حسابان معجزات	مختصر من کوتنه نعت و صفات
دی چه بیتر مرغتی ذاتی انوری	ایکوعا لجمله بووی چیکری
منعکس بون وی شقی هندی صنم	اکری فارس قمر یا بوعدم
ناره ایوان خانه نوشیروان	راست و چپ هزیان لرزی تاکهان

شَقْبُو كُنْكَرُ جَارِدَةٌ رِيٌّ چُون خَوَارُ	خَوْفٌ وَتَرَسُكَ هَاتَه كَسْرِي بِي قَرَارُ
بَحْرٌ سَاوَه چِكْبُو وَهَشِكْبُونِهَان	وَادِيَا نَاقِلِ سَمَاوِي بُورَوَان
اَز سَرِي هِنْدِكُ مَلُوكَان تَاجِ كَت	زَيْدَه بُولِي تَرَسُ وَفِكْرُ وُزْزَلَت
دَرْدُ وُشْنَبَه دُو اَز دَه اَوَّل رَبِيع	سَالِي فِيلِي هَاتَه اَوْلَجِي بَدِيع
رُعْبُدُ الْمَطْلَبُ طَلَبَه كَعْبَه	بَابِ نَزْدَه شَرَفِ اِمْنَه
رَا بُو عِبْدُ الْمَطْلَبُ تَيْجَلُ سِحْرُ	كُو مِدِي زَمِرْمُ كَتَه رُكْنِي حَجْرُ
كَعْبَه چُو سَجْدَه مَبَارِكُ بُو مَقَامُ	رُكْنُ وُبانُ وَبَيْتُ لِي كَدْرُ كِرْسَالُ
رُكْنُهَا اللهُ اَكْبَرُ رِي دِهَات	هَاتَه مَنزِكِنَا مُحَمَّدُ الصَّلَات
پَاكُ بَوْمُ اَز لَاتُ وَعُزْرُ اَوْصَنُمُ	هَاتُ اَبُو الْفَاتِمُ شَهِي عَالِي عِلْمُ
رَاسْتُ وُچُپُ خُوشُ هَاتَه زِي بَا اَز غُورُ	بِي مُحَمَّدُ هَاتُ وَبُوتُ بُونُ سَرِخُونُ
هَاتَرْنُ اِبْرِيقُ لَكْنُ مِسْكَ كَلَاؤُ	كَعْبَه شَشْتَرْنُ مَامَه جِرَانُ اَز تَقَاؤُ
اَز بِلْدُ كَفْتَمُ زِي بَا بِي شَيْبَه زُودُ	مِنْ صَفَا وُ مَرُوه دِي تَرْنُ دَر سَجُودُ
بَلَاكُ وُ دَارُ وُ بَرُ زِي فَيضَا لَامُوتُ	جَاءَنَا اَحْمَدُ رَسُولُ اللهِ دِكُوتُ

هاتَه

هاته اوازك ايامرني قرئير	اف ترس و لرزيه اي طيب عيش
زود عبدالمطلب خوش هاته مال	طيركي مازن لباني چنك و بال
بهني فردوسي زحجرا امينه	هاته دره نكاقت و كوي ساكنه
امينه هات و اوي زي كرسواك	كاني اونوراد ككته امي شپان
اميني بوكون و مولود اميرن	هايقه نافي محمد كو من
وي خلويد اتنا نور اميرن	گرد فيتن توپيني دي بپين
رفت عبدالمطلب بودي تني	شيرد دستي ناكهان بك رهزي
نغره زده هاته عبدالمطلب	هيبي كرت و دلي وي مرتعب
نابتن دپين حتى سي روز تمام	دامك بپنه طوافي خاص و عام
هات عبدالمطلب هيشروتن	بي تكلمه مائه ازمان و دهن
پاشنه چنك ديت و اونورين صبه	رهيا چافي دبا پيري خوي
امينه شيرداد هاني شكرين	ناكهي شته وقتا تسليمه دپين
اميني كو من د خونيداديه	مرضعه دي بت حليمه سعده



هَمَّ لِحْمٍ وَيَدِي بَاكِرًا مَبْتَعَزِينَ	هَمَّ لِحْمَاتِ دِي ژِي ظَاهِرِي بِي بِي
دَرِ رِضَاعَتِ مُحَمَّدٍ وَوَلَدِ عَبْدِ اللَّهِ	بَا حِلْمِهِ كِي ژِنَسَلَا سَعْدِيه
مَكِيَانُ كُودِكُ دِ دَانِهْ شَيْرُ دَارِ	نَادِرْ كَرْمِيدَانِي كُودِكُ نَزَارِ
هَمْ قَبِيلَا سَعْدِيَانِ دِي كَرَبُوكُ	هَرْدِهَاتِنِ تَامَكَهْ طَلَبِي بِي بِي
وَيَقْبِيلَا سَعْدِيَانِ لِي بُوَعْلَا	مِيرُورِنِ بِي كَفَهْ ژَبُرْسَانِ مَبْتَلَا
كُوتِ حِلْمِهِ رُوزِكِي أَمْ جِنْدَهْ هَقَا	بُوكِيَايِ چُونَهْ نِي قَايِكُ نَوَاكُ
هَمْ كِيَاژِي تِي هَبُوهَمْ أَفْ سَارِ	مِنْ كِيَا خَوَارُورِ أَفْ هَسْ قُخْوَارِ
هَمْ هَقَالَانِ ژِي كِيَا وَاقُ قُخْوَارِ	هَاتِ أَوَاژِكُ خُدَايِ نَادِيَاژِ
هَانَ هَانَ بِي جِنْدَهْ مَكَهْ أَي جِلْدِي	دَامْبَارَكُ بِنِ ژِ مَوْلُودِ أَمْرِنِ
خُرْمِ أَوْزِي بَارِي بِي وَي بُو خُوبِ	أَي خُوشِ أَوْ بَسْتَانِي كُوشِي ژِي بِي
بِرْسُ وَغَالِبِ بُولِكَهْ هَاتِنَهْ مَاكُ	كُوتِرْ مِنْ حَارْتِ چِهْ خَالَهْ أَي هَقَا
مِنْ ژِي بُو كُوتُ وَأُوي كُوتُ أَي جِي بِي	بَلَكُوهْ أَوْ مَوْلُودِ ژِي بُو بِي نَصِي بِي
مِنْ وَكُودِ بُو ضَمْرَتَهْ بَارِي شِي كُرْ	قَطْرِ بَرَسَانِ مِنْ نَزَانِي دِي چِي كُرْ

نَاكَا

ناکھان من دی دخونید ایکی	از برم افیتمه روبرک
سپی وکی شیر و شیرین شه دواز	دی فخووی کوته من سی چار جا
از زخوراموقه ت پروت تری	هر دو بستانی دمن شیر زری
صاحبان از دینیم و پر سین دیر	لیک تنیه بو لین بوکس میتر
یک خری لاغر هبوی پر کساد	حارث ابی نازه کرتان لی نهاد
کاروان را بو بقصد امگته	بوم سوار و هم لبر من ضمرت
دوره دوری کاروانی لنک لوک	کر ز چونی بویر حارث ما خدود
کوته من دا چستفه بی زحمتی	من کوی بی هاتی نورادولتی
دا چینه پیشی او جا غافیش	بلکو حالی مه بیپتین نازه عیش
من دی یک مردی طویلی انوری	با سر رموی اشارت دکبری
یا حلیمه اسرعی مزکن لته	تو دایینی بو محمد خوزیاته
تیز و خوش چوبوگری لاغرمیان	وی براهی بر زهندی کاروان
اولا من کر لبطلای نظر	چار طرف پیکفه کیا اولانتر

كَارِوَانِ دَانِي لَجَائِي طَيْبِ عَيْشٍ	زَنْ هَمِّي كَرِيَانِ لِأَشْرَافِي قُرَيْشٍ
كُونِي عَبْدًا مُطَلِّبُ خَوْشٍ أَمْنِي	بِنِي دَقِيئَتِي بُؤْمُحَّدُ ذَايَتِي
قَالَ هَذَا الْأَمْرُ نُهُ قَدْ بَدَا	هَاتَه كُوشِي مِيْنِ زِهَاتِفِ أَقْبَدَا
صَفْوَةُ الرَّحْمَنِ خَيْرُ الْمُرْسَلِينَ	بَيْنَه اَزْغَيْرِي حَلِيمَه وَي دِيپِي
هَاتَه نِيكَ اَمْنَه زَنْ بَاسْرُورُ	هَرَجَه زَانِي اَوَيْتِي مَه چُوقَه دُورُ
أَي خَوْشٍ أَوْ بَيْسْتَانِ زِي بَاشِيرِ خُورُ	هَر دُوعَا لَمْ زِي قَرْمَانِ سِرْسِرُ
أَي خَوْشٍ أَوْ رَعْنَا يَتِي مِي شِي رَجُورُ	نُورِ هَر دُوعَا لَمْ اَزْ رِخْسَارِ اَوُ
أَي حَلِيمَه هَلْ كَرَه اَنْ يَالِكِ ذَاتِ	دَوْلَتَا بَاقِي وَ ذَايَتِي بُوْتَه هَاتِ
مِيْنِ حَلِيمَه كُوتَه عَبْدًا مُطَلِّبُ	خَالِ سَالِي حَالِي فَخْطَامِ مَضْطَرِبُ
هَاتَه بُونِيكَ پَسْرَانِي مِ دِيپِي	كُوتِي لِيكَ تَه دِي مِي نَعْمِ الْاَمِينُ
كُوتِ عَبْدًا مُطَلِّبُ نَامِتِ چِيَه	كُوتِ نَافِي مِيْنِ حَلِيمَه سَعْدِيَه
كُوتِ عَبْدًا مُطَلِّبُ خَوْشٍ مَهْدِي نُورُ	هَمَّ بَحْسُنُ وَ هَمَّ بَحْلُمُ وَسَعْدِي نُورُ
وَي لِيكَ مِيْنِ نُورِ چَشْمِ قُوتِ جَانُ	مِثْلِي وَي نَابِيْنِ نَبُوْنَه دَرِجْهَانُ

لِي تَيْمِه

لی یتیمه دزه بی مشلی مهی	از لجه با بی مه کردی توبی پی
کوته عبدالمطلب دا از چیم	بیزمه زوچی خو پرسی پی بکم
هاته کوته حارث اوزیبا خطاب	یا حلیمه ویحکی وی دا جواب
دی چکی تو با یتیمی پی پدر	ما حلیمه دامنا صبری دو کر
هاته چونی کاروان کر جهیز	دیت حارث رهینگی وی بوته ریز
کوته حارث از دینیم تو خدوک	کوته حقه دی یچیم از بی بچوک
کوته هان بینه اوی طفلی یتیم	قد تو ککنا علی الله الکریم
خوش فکر یا پیشی عبدالمطلب	هاتمه در دا نئی تر ای محبت
دا چینه پیشی دای امین	مین کودی او حسن و دیدار اشیر
یک ز کم خالی نما از محبتی	بومه یخسیر اوی از وی ساعتی
خوش مه هلاکرت کنی اونی کلک	نور خدی لا یخفجر خالفک
بوسه دامن چاقی بستانی یمین	خوش مزی با هر دو لپی شکرین
راست خوار و دق ندا نذی حی	هشت بوضمه بالها ما خدی

دَامَر زَادُوتِشْت مِّنْ كُوبَا مَحِبِّ	وَخَتِي چُونِي هَاتِ عَبْدِ الْمُطَلَّبِ
دَوْلَانْدِيم دِي چِكْر بَاتِشْت مَال	مِنْ بَسَه أَف كُودَكِي نُورِينِ جَمَال
أَمِن هَلِكْرُتْ وَأَي نَارِكُ تَنَه	خُوسْتِ خَاطِرْمِنْ جَدُّو أَمِنَه
أَي مُحَمَّد دِي چِي أَز دِي چِكْر	ذَابُوبِي نَهَا خُورُهْنِك بُونَه جَم
لِي چِكْر أَف شُغْلَه نَبْدَسْتِي مِينَه	دُورِيَانَه صَهْتِ قَلْبِي أَمِنَه
بِيْرَه دَارُهْنِك نَبَارِين بُوْتَه أَل	أَي جِيْبِي مِّنْ مُحَمَّد أَي دَلَال
بُومَه بِيْتِن وَرَن جَانُ وِدَل مَجُون	تُوبِكَه فَرُورِ دَا صَبْرُ وَسُكُون
أَي حَلِيمَه فِي أَمَانِ اللَّهُ بِيْبَر	تُوَأْمَانْتِي خُدِي يِي أَي جِكْر
أَي خُوش أُوْدَانِيَه سَعْدُ وَحَلِيم	وَي حَلِيمِي بُوخُوبِيْرُ دُرَايْتِيْم
أُوْكِرِي لِأَعْرُثِ بُوَوَانِ هَرَسِيَان	صَبِيحَ رَابُوكَا رِوَانِ سَعْدِيَان
بَاخِلَارَاسْتِي مُحَمَّدِي قَشَار	حَارِثُ إِنِّي وَحَلِيمَه بُوَسُوَار
كُرْسِيْكَ چُوچَايِكُ وِيِي زَحْمَتَه	يَا چِي دَانِي بُوْتِيْدَا ضَمْرَتَه
ثَانِيَا أُوَهَانِ چُونِي پُرُهَنْزُ	أُوْلَا چُو كَعْبَه سِي جَارِ سَجْدَه بَر

دې کسا او کړې خوش چوکک	وي لپستاوي سوارې نه فلک
او کړې لاغر د پېښې کاروان	ولک سها طيرې لدشتي بوروان
سعديان کو تحلېمي اي هقال	او کړې لاغر ماکو ناچينه مال
في دمي سي لي سوارين مثل طير	وي دچپتن نا کهي تي کس بسير
کړ با زمان هاته کوته سعديان	قط عجب پينه زچونا من عيان
وي لپستا من رسولې رب عرش	زيړې دستي وي زعرشي تا بفرش
سیدی مخلوق رب العالمين	چيز پينا اولين واخبرين
قومي سعدي پکفه کو تن اق مقال	پينه اق قول وصد الاخيال
مثلي باي گفته ري وه ر يغار	دانر سريک کورودشت کو وسار
کو تازماي حلهي اق بيان	اميدور کهتن زخلقې کاروان
من دي ساکن اربعون زاهيان	تابع اسقوفې کي اسود قبان
وي دکوته زاهيان و ضفي جيب	وقته زاپتن محمد عن قريب
کاسري اصنام وقتالي جهود	بي عدد ديشان وهاتنه وجود

<p>                 از ژوان بورتېم چىندى كلك                  وى ھوارە كوتى اسقوفى كېير                  دست داسيران ھاتن شىبە صان                  دى چىكر يارب مدد مېرى مېرن                  ھاتە نېزىكى مە كوما زاھبان                  ھاتە خوارى اكرى مىشل شىباب                  ھاتقە كشتازى مېناست ھسواز                  كاروان ھاتە ھى امچونە مال                  درواقعاتى كرام چىبى خزان                  دولت باقى كھانا ق سەدىان                  دخل و دان وكا و نېزى زىدە بو                  پېكھە ھاتن دست پىلى بوسە دان                  ھم حېلمە غرق و انعام و كرم             </p>	<p>                 شُعْلَةُ نُوْرٍ اَمْحَمَدُ جَوْفَكَ                  هِيَ اَقْرَبُ وِرْدِي وَ زَيْكُرُ اَكْبَرُ بَشِيْرُ                  خُوْش لَيْمَةُ مَلْجِدَانِ بِنِ اَمَانَ                  وَاَمْحَمَدُ رُهْنِيَا جَانِي دِيْمَنْ                  مِنْ مُحَمَّدِي نَظَرِي اِسْمَانِ                  بِنِي وَرَاتِ وَصُوْمِيْنِ اَوْ اَهْلِ عَذَابِ                  اَهْلِكَ الْكَاذِبِيْنَ نَارِ الْجَبَابِرِ                  پېكھە پى خوش بون نسا و هم رجا                  بركات دكت ناق سەدىان                  رزق و نعت ھات و نابن حېلىان                  ھن جفا و محنت الامچون                  محبتا وى كھتە قلى جملە كان                  وى ابوالقاسم لما لى بوجہ غم             </p>
---	---

كوت

کوت و الله العظیم اونا ز دار	هات و من جامه شستن و طچو جاز
ظاهر و با کیزه باقره رمدی	بول و غایط مثل عورت من ندی
بود و سالی و خیر امان سو بسو	تیکی لعی اچو کان قطن بو
اولی لفظا وی من مایه لپی	کوت الله اکبر من کبیر
سالی سی نازک نهالی روح جان	ارز و کروی شفائی ناکهات
من جگمی کار امت پروری	بوشفائی لاتی پیغمبری
روزگی وی کوتی من ماد ریدا	کافی و من کوتی پزیر چرا
کوتی قطن ایضا فر دای از لمانک	اول کرمی از خوم افار لاک
کوتی وی از دیر سیم حاسدی	بیت و ته چافین یار صیدی
کوت من دای مہ بسپیره خدی	من توکل دایه وی تو من بدی
صبح من دای عصا و زاد و هم	بوشقان و هر د و چون بر غنم
ای شفائی بره برجا بره	زیری کوپالی ته عالم کسره
با ترخم پز چرینو جان و درک	رحم تو بر جمله عالم مشتمل



<p>                 خۇزىە وى بىرچى زىدا راتە تېز                  از دچومە پېش زىباى دلان                  اى محمد سەلم الله عليك                  من زوى دىنە عجايب بى حساب                  ھەرچە او دى دار بىر لېك سەلام                  ورنچە ناچىت ساكن ملېجى                  من فكىراقە زىتر ساغادى                  پىزىچى من كوچى قىغان شىر                  ناكىھانى ھاتە مە او قسورە                  عاشقانە ھاتە پېش وسر نەناد                  من نە فېمى وى كوھىتن كوردىك                  پىزىچى خوش لىحت كەشتە قىدى                  ھاتە پېش وى ىدى خوكر دىر پىز             </p>	<p>                 اى شقانى كودىكى زىبا دىلېز                  وقتى ايقارى شقان دىنە مال                  كوتە داى ھات مىكۇھا تەم اىلك                  ضم مھات و كوتە من اق خوش جوا                  پانەد بىرچىشك كسكىن بو تمار                  پىزىتە پىزدى ھەرە او دى بىچى                  روژكى بىز بو بلاقى وادى                  كوتە من بوچە تو ناھىبا دىلېز                  لاتخاق و كوتە من پىزچوچىرە                  وى محمد دىت روڭى خوھىزاندى                  كرت كوشى وى كوتىن بك روڭىل                  شىرزا بو جو و ايدى كس نىدى                  ان كى پىز من شىكىنادىست ھىز             </p>
--	---

دۆت

دَسْتِ اَنْ پَزَكُوتِ وُ مَا لِيْ بِاَدَلَالِ	وِي دِي رَا بُو پِشِي مِشَلِي غَزَالِكِ
وَقْتُ ظَهْرِي رُو زِي بِي كَارِيَارِ	ضَمَمِ چَا پِكِ هَاتِه كَارِي هِي هَوَارِ
چُو هَنَه مَرْدِمِ بُو مُحَمَّد هَاتِ بَرِ	اَز نِزَانِمِ بَا بَرَايِ مَن چِه كَرِ
وَالْحَمْدُ كُو تَه رَا بُو مِ بَرُو زِنِ	كُو تَه حَارِثِ وَا حَلِي مَه وِي لِينِ
هَاتِه كَشْتِنِ دَرِ غَيْرِي بَرِكِ عِشِ	دِي چِر بِنِزِمِ پِشِي سَا لَارِي قَلْبِشِ
پِ كَفَه رَا بُو نِ خَا صِر وَا سَعْدِيَانِ	لِي حَلِي مَه زُو كَشْتِي اَنْ زَمَانِ
كُو تَه مَن دِي دَرِ تَبَسَمِ لَعَلِ شُو رِ	زِي دِ چُو جَرِ خَا فَا كِ اسْتُو نِي نُو رِ
بُو سَه دَا مَن هَر دُو چَا قِيدِ سُرْمِي	اَوْ جِبُو هَاتِي چِ بِي بِي مَن تُو يِ
كُو تَه مَن هَاتِنِ دُو مَر دِي بَا جَالِ	شَكْلِي نُو رَانِي زُو نُو رَا لَا بِنَا لِ
دَسْتِي كَرِنِ وِر فَا مَرِ اِنِمَه هَبِرِ	دَا نِيَا مَه اَرَضِي وِدَرِ دَسْتِ كَبِرِ
سِينَه مَن وِي دُو كَرِ كَرِ تَا بِنَا فِ	زِي دَرِي نَا قَلْبِ وَا حِشَانِمِ تَقَا فِ
وِي بَدَسْتِي خُو دِ لِمِ تَقْلِي بِ كَرِ	نَقَطَه اسْوَدِ دَرِي نَا زِي فِكْرِ
كُو تَه مَن اَفِ بَهْرُو دِ بُو يِ لَعِينِ	مَن زُو تَه اَقِي تِ اِي شَاهِي اَمِينِ

ايدى الى يك مسين ويك لکن	ششت پاك ونرم و نازك بي حن
وي دى دانينه جي قلب جگر	مهركى مازن ز نورى هاته در
مهركرن هم قلب جاى بويه شق	هاته سريك اويامري ميري حق
زاكرم دانيمه چه بي زحمتي	كوبكيشه بادهان از امتي
بادهان كيشامار بومه كران	كوبكيشه باهزاران هر و سان
هاته كيشان ومه زاكر او هزار	كوت وي نورين جياهي كلوذار
كوبكيشي باجميحي امتي	دي كران تربيت و نورا رحمتي
هر دو كان از دامه برهنه خوضا	هر دو چشمان وسري من كرطواف
مشلي برق خاطفه را بون چون	من دديتن تا دچرخي برزه بون
كوت حلبي اف بيان واق مقال	من زوي هلا كرت امهاتنه مال
قومي سعد كوت من چه ساكني	زايه هلا كير وي بيه نك كاهني
من بزه نك كاهني اوقصه كوت	كاهني هلا كرت زابر سينه كوت
اقتلوا هذا الغلام من دكل	وزنه دي باطل بكت ديني هبل

تاکهان

ناکھان من دی یکی مردی مین	ریم لکاهن دالاسه وی کفن
قوم کاهن بوهلاک اوژی هری	من محمد انی وهاتم لیری
من دی یک زن باکین شین واه	برکاری بیر بر سر خاک راه
وی لمن من یک بر بوجان پاک	چود پیران و آخر بوهلاک
من محمد انی و من کوتور	بعجزه کتره هنه وی بینه در
وی اشارت کربلیا نورین اف	اف بر کت بر بر روی اف
او ژانی هاته در زابوقیام	کوت اندر ما محمد السلام
هاته او ازک تعجب بینه کز	او ژ پیران کود کا دی بینه در
او تعجبه کوچاغا اوسوار	دی خلاصکت فاکه کاران زناد
پاشی از جومه سری وهر دوچاق	لی رشاندون عنبر و مسک و کلاف
هات دینکی هات فی یامکته	ای زته هاتی بلی وی هات ته
کته کاری وی دی اولاد بتم	ایمیز زی عنبریه داییم
هو بوجدی وی اقرب الامم	کلیه بابی ویه صاحب رحم

دەرچالانلار كىرى زىچلىمە	با محمد مصطفی دى روان بگە
ان خرائنى و حليمه بوسوار	ھەر لېرىسینە جىبى نامدار
زويكعبه ھات و اوتتيرىش بېم	اوكرى چون خوش دېن ھاچىم
ھاتە كوشى ان حليمە اف نوا	خوش نوای جان فداى از ھوا
اى حطيم اى حرم پاك و تمبىز	ھاتە بونە بىزن بالايى تمبىز
ھات سۇلتانى فلک زىير نفاك	ھات جانان دۇ عالم عكس خاك
ھات محبوب و صدى يوسف غلام	ھات مختارى كو عرش و فرش ورام
ھات بوته اى مگه وقت سرور	صدھزاران نور سېمانى بنور
نى توبوى منزلا روخانىان	ناقيامت زكبدارى حاجيان
راست چپ فېكرى حليمە كس نىد	وي دگرداياتى خايردا خودى
ھېياپى ھات اوازى شېرىن	مصطفوى دايىنا نىدە سىز مېن
داچچىتن طلبە كى كاپى كىيە	خوش دېيىرن فى نوای عاليە
كس نىدېت ھاتە قە او ھاتە دى	مصطفى الی بىر زە بو بىردا كرى

دَنَكْ هِلِنَا وَي لِبَانِي كُوچِه هَا	اَه وَاَه دَر دَانِه مِن كِي رَقَاَه ۶
مَكِيَان كُوْتَن مَهْ وَي نِينَه قَط	وي قَرِينِن اَف رُهْنِك بُونَشَط
بِر مِيرَكْ هَا تَه پِش و بَاعَصَا	اَي حَلِيمَه اَف جِه حَالَه بُوخْدَا
مِن زَبُو وَي كُوْت وَ حَالِ رِيخ وَاَه	كُوْتَه مِن وَر دَا بِيچِنَه پِش شَاه
اَز بَر مَنَّا پِش عَزَاي صَم	كُوْتَه مِن اَف غَيْب زَانَه پُر كَرَم
بِنِي هَزَارَان بَر زَه وَي پِيدَا كِرِن	مِثْلِي تَه بِيچَارَه وَي پُر شَاكِرِن
بَجَدَه بَر اَو بَر مِير كُوْت اَي صَم	اَف حَلِيمَه هَا تَه بِيژَه تَه هَم
كُوْد كِي وَي دَر مَكَه وَ نَدَا بُولِي	اِسْم اَن كُوْد كِ مُحَمَّد بُو بَلِي
وي مُحَمَّد كُوْت عَزَاي صَم	سَر نَشِي فِي هَا تَه سَجَدَه كُوْتَه هَم
تَوَهْرَه اَي اَف جِه كُوَهْتَه	اَوْ مُحَمَّد هَا تَه عَزَا لَمِنَه
سَر نَخُونُ شَر مَزَارِن اَمْرُوِي	هَم كَسَا دَبِي عِيَارِن اَمْرُوِي
اَوْ زَمَانُ چَوَا وَ هَوَا اَمْرُوِي	بَار كَا هَا كِه شَتُو اَمْرُوِي
رَا بَر اَي پِيرِي هَوَاي هَا تَه رُوژ	بَسَرِنَا فِي وَي دِلِي مِن تُو بِيصُوژ

بى زىناقى ۋى دىلر زىن اسمان	ھم رىجا ۋى كلينە بحر و كان
ھېتە خوش كرتە پېرى رھسې پى	ۋى عىقا اقبىت ولزى مىشلى پى
لى جلمە كوتە پېرى ھېشە	گرچە از كھتە بحر احبى پى
بىك دى باۋى لىن وعظى دىكت	بىك دى سىكى بىن دىكى دىكت
كودكى من ۋى رفاى غىبان	غىبانى كىك ۋى بوشى اسمان
ازىكى نالىم زىكى كازن بىگم	ھرجە او پىر تە من از دى و گم
كوتھىنا ئىمى اجازت من نىبو	لۇد بىترم احدى من بترە بو
كوت پېرى اى جلمە فى بىكە	دى بىترن دھنە سودا بىجئون
خاش الله او محمد بىر زە پى	خدى رىبانى ۋھم شىكرى بىكە
بو محمد ھر زمان ھر مكان	بلكو عالم دى ۋى دىنا بىر زە پى
زانى عبدالمطلب او واقفە	صدھزاران نوپدارن پاسبان
ھايات بىر دۇكاۋ كەبە او بىسوز	اف و رھىك چوز چاقان دايمە
	كوت اى عالمى سىز اشقور و ز

مىزىدە

دیتنه اناروا احسانا کبریم	من دیر سپهائی خوش درایتیم
کیمیا و فضل و احسانا تیه	ناشپسته مه اگرچه کوزمیه
بپزه من احوالی وی طفلی تیر	تو بحق فضل و احسانا عظیم
هان هان بچنه تهامه ای شریف	ناکهای هان آوازی لطیف
بوسی و سیوان دکاوی مداف	وی لیلن دارلماچی و غممام
رابوز و چو طلبه عبدالمطلب	برد دکن سبیح در کف منقلب
قال من انت ایا شایرین غلام	چو کورونشئی لیلن دارایمام
از محمد ابن عبد الله از	کوت ای نامرزین پرسی بلز
ای جیب من عزیز خاندان	کوت از جدی تمه ای روح جان
هاته مالی تازه نورالابزال	دابور سینه سوار کوهاته مال
هم زمولودانچیه تهم الکلام	ایمنی چاف بونه روشن و السلا
ناهقت طبق اسمان و ارد	در وصف شوق نور محمد
یک اشاراته انشق القمر	احمد چاقی ته ما زاغ البصر



حَكْمٌ تُوْجَارِيْ تَعْرِشِيْ تَابِفَرَشْ	أَيُّ زُنُوْرَاتِهِ مَنُوْرٌ تَابِعَرَشْ
أَتَشِيْ مَوْسَىٰ جِبُوْرُ خُسَارِ تُوْ	وَالضُّحَىٰ نُوْرَادِيْ هَشِيَارِ تُوْ
دَرْدِنُوْرَاتِهِ مَنُوْرٌ مَرُوْمَاه	بِي مَعَ اللهِ لَجَلِيْلِيْ بَارِكَاة
بِي زِنَعَلِيْنَاتِهِ أَيُّ دُرِّيْتِيْمُ	فَخَرْتُ شَرِيْفَهُ زَبُوْعَرَشِيْ عَظِيْمُ
هَرْدُوْعَالْمَرْجِه سِهَابِ اِقْبَالِ تُوْ	سُوْنِدِ وَاللَّيْلِ بَسْرُ لَفُوْخِ اَلتُوْ
هَمُّ تُوْرُوْحِ هَمُّ زَوَانِيْ جَانِدُ	پِيْش بَرْنَايِي سِهَاتِهِ بُوْن نَجِيْلُ
جَانِ فِدَائِيْ بَرْنُ بِالْأَيْتِيْمُ	مَسْتُ سَكْرَتِيْ سِيْمَايْتِيْمُ
شَهْرِيَارِ چَتْرَعُوْرَا زَايِ تُوْ	خَطِّ شَقِّ بُوْبَرْفَاكْ طُغْرَايِ تُوْ
شَهْسُوْرِيْ دَلْدُلِيْ كُوْنُ مَكَانُ	وَأَصْلِيْ وَجَدْتُ سَرَايِي لَامَكَانُ
مِنْ هَيْبِنُ سَيْصِدْ هَنْرَارِ اَزْمَانِدُ	يَكْ دَمِيْ غَاغِلُ نَيْبِنُ رُوْرَشَقُ
وَصَفْحَسُنَاتِهِ بِيْتَرِنُ صَبْحُ شَامُ	صَدَقِيْ اَمْتِ دِيْ چِيْنِ هَيْتَرِنَا تَامُ
دَرْ مَنَابَجَا خَتْمِ الْكِتَابِ	وَمَوْلِدِ رَسُوْلِ الْمَلِكِ الْوَهْبِيَا
يَا رَسُوْلَ اللهِ رَسُوْلِيْ اِنْسُرُوْجِيْنُ	يَا شَيْفِيْعِيْ صَدْرِيْ دِيُوْلَانَا مَرْزِيْنُ

نوشتاگر

تَوْشَفَاعَتِ كَهْ رَبُّومَهْ عَاصِيَانُ	وَرَبَّنَهْ نَفْسَا شَوْمَهْ نَاكْتِ فَيَّجَانُ
يَا كَرِيمُ وَيَا إِلَهَ الْعَالَمِينَ ۲۲	يَا رَحِيمُ يَا عَظِيمُ وَيَا مَتِينُ
هَيْفِذَارُ رَحْمُ وَاحْسَانَاتِينَ	طَالِبِي اِكْرَامُ وَغُفْرَانَاتِينَ
حَاضِرِي كَهْدَارِي مَوْلُودَار سُونُ	هَيْفِيَا مَهْ تَوْبِكِي يَا رَبُّ قَبُولُ
نِي تَوْغَقَارِي وَسْتَارِ الْعِيُوبُ	مَهْ بِيخُشِي تَوْبِعُفْرَانَا ذُنُوبُ
هَمْ لِدَاوَابُ هِنْدُكُ مُؤْمِنِينَ	هَمْ لِهِنْدِي مُؤْمِنَاتَانُ اَجْمَعِينَ
تَابِعِي اَنْ شَهْ سَوَارِي اَمْتِي	بِيكْفَهْ رَابِينُ وَيَجِينَهْ جَنْتِي
اَوَّلَا بُوْرُوْضَهْ نُوْرِيْنُ نِقَابُ	ثَانِيَا بُوَالُ وَاَرْوَاْحُ وَصَحَابُ
ثَالِثَا بُوَاوَلِيَا وَمُرْسَلِينَ	رَابِعَا بُوَاوَلِيَا وَمُؤْمِنِينَ
هَمْ زَبُوْجُجَا جُغْرَانَانُ تَمَامُ	هَمْ زَبُوْجِي مَجْلِسَا صَاحِبِ طَعَامُ
هَمْ زَبُوْهْرُ جَارَامَا مِي جَادَهْ	هَمْ زَبُوْجِي كَاتِبِي فِي سُنْحَهْ
بُوْجِيْعُ وَمُسْلِمِيْنُ وَصَالِحَهْ	بُوْفَقِيْرِي بَاتِي الْفَاتِحَهْ
تم ترقیم هذا الكتاب بامر الملك ابو طالب جرجر فرمید ۱۰۰۰ فی شهر ذی القعدة فیوم الثلاثاء کتبه نلامحمد	

دُعَاءُ مَوْلِدِ النَّبِيِّ صَلَّى اللَّهُ تَعَالَى عَلَيْهِ وَسَلَّمَ  
 بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ  
 اللَّهُمَّ إِنَّا حَضَرْنَا مَوْلِدَ نَبِيِّكَ الْكَرِيمِ . فَأَفِضْ عَلَيْنَا بَرَكَتَهُ خِلْعَةً  
 التَّكْرِيمِ . وَأَسْكِنْنَا بِجَوَارِهِ فِي جَنَّاتِ النَّعِيمِ . وَأَسْقِنَا مِنْ حَوْصِهِ  
 يَوْمَ الْعَطَشِ الْأَكْبَرِ وَالْهَوْلِ الْعَظِيمِ . اللَّهُمَّ إِنَّا نَسْأَلُكَ بِجَاهِ  
 النَّبِيِّ الْمُصْطَفَى . وَإِلَى أَهْلِ الصِّدْقِ وَالْوَفَاءِ . كُنْ لَنَا مَعِينًا وَمُسَوِّفًا .  
 وَيَوْئِلًا مِنْ لِحْنَةِ غُرْفًا . وَارْزُقْنَا بِبَرَكَتِهِ قَبُولًا وَشَرَفًا .  
 وَكَفِّرْ عَنَّا الذُّنُوبَ وَالْأَوْزَارَ . وَاحْرُسْنَا مِنْ جَمِيعِ الْمَخَافِ  
 وَالْأَخْطَارِ . وَتَقَبَّلْ مَا قَدَّمْنَا مِنْ يَسِيرِ أَعْمَالِنَا وَاعْفِرْ لَنَا ذُنُوبِنَا  
 فِي السِّرِّ وَالْإِجْهَارِ . وَارْحَمْنَا بِرَحْمَتِكَ إِنَّكَ حَلِيمٌ غَفَّارٌ . رَبَّنَا إِنَّا  
 فِي الدُّنْيَا حَسَنَةٌ وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةٌ وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ . اللَّهُمَّ  
 بَلِّغْ تَوَابَ مَا قَرَأْنَاهُ وَنُورَ بَرَكَتِهِ مَا تَلَوْنَاهُ مِنْ تِلَاوَةِ كَلَامِكَ الْقَدِيمِ  
 . وَقِرَاءَةِ بَرَكَتِهِ مَوْلِدِ نَبِيِّكَ الْكَرِيمِ . فِي صَحَائِفِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ صَلَّى اللَّهُ

عِينِهِ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. ثُمَّ صَدَقَهُ مِنْهُ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ إِلَى جَمِيعِ إِخْوَانِهِ  
 الْأَنْبِيَاءِ وَالرُّسُلَيْنِ. وَالصَّحَابَةِ وَالْقَرَابَةِ وَالتَّابِعِينَ. وَالْأُمَّةَ  
 الْأَرْبَعَةَ الْمُجْتَهِدِينَ وَمَقْلِدِيهِمْ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ. وَثَوَابًا  
 مِثْلَ ثَوَابِ ذَلِكَ فِي صَحَائِفِنَا وَصَحَائِفِ الدُّنْيَا وَمَشَائِخِنَا وَمَشَائِخِ  
 مَشَائِخِنَا وَلِمَنْ عَلَّمَنَا وَقَرَأَنَا وَلَا صَحَابِ الْحَقُوقِ الْوَالِجَةِ عَلَيْنَا  
 وَلِمَنْ غَابَ عَنَّا. وَإِخْوَانِنَا الْحَاضِرِينَ وَالشَّامِعِينَ وَالرَّادِينَ  
 وَالِدِيهِمْ. وَلِمَنْ كَانَ سَبَبًا لِاتِّصَالِ هَذَا الْخَيْرِ الْعَظِيمِ. كُنْ اللَّهُمَّ  
 لَهُ عُونًا وَمُعِينًا وَحَافِظًا وَنَاصِرًا وَأَمِينًا إِحْفَظْهُ بِالْقُرْآنِ الْعَظِيمِ  
 وَالتَّيِّبِ الْكَرِيمِ فِي نَفْسِهِ وَدِينِهِ وَأَهْلِهِ وَمَالِهِ وَعِيَالِهِ وَمَنْ يَلُودُ  
 بِهِ مِنَ الْمُسْلِمِينَ أَجْمَعِينَ. سُبْحَانَ رَبِّكَ رَبِّ الْعِزَّةِ عَمَّا يَصِفُونَ  
 وَسَلَامٌ عَلَى الْمُرْسَلِينَ. وَالْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ.

۴ الفَاخِجَةُ مَعَ الصَّلَوَاتِ ۴  
 ۴ نَمْتِذَا ۴  
 ۴ لَخَطْبِ بَقِيَّةِ زَمَانِكَ فِي الْكُتُبِ ۴  
 ۴ وَمَا جَبَّ النَّخْلُ رُبَّمَا فِي الثَّرَابِ ۴  
 ۴ وَالْعَمْرُ فَايَ ۴

## ناوەرۈك

- پېشەكى ..... ۹
- سەرچىلىك لە بارەى ژيان و كارەكانى ئەلبېرت فون لوكوك ..... ۱۵
- بېبلىوگرافىيە بەرھەمەكانى ئەلبېرت فون لوكوك ..... ۱۷
- پېشەكى چاپى ئەلمانى ..... ۱۹
- كرمانجى ھەكايەت و داستان ..... ۲۳
- پاشكۆ دوو دەستنوسى كوردىي ديمەشق ..... ۹۹
- "نووبھارا بچووكان" و "عەقىدا ئىمانى" ى ئەھمەدى خانى ..... ۱۰۱
- "مولوودنامە" ى مەلايى باتەيى ..... ۱۴۹





